



Nadja Bassai

# Deutsch

2. FREMDSPRACHE

7



Затверджено Міністерством освіти і науки України  
(Наказ від 15.12.2009 р. № 1133)

Художники: Р. Є. Беспятов, Г. П. Філатов

### УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



— Зразок (Beispiel)



— Робота парами або групами (Paar- oder Gruppenarbeit)



— Послухай! (Hör zu!)



— Домашнє завдання (Hausaufgabe)

**Басай, Надія.**

**Б27** Німецька мова : підруч. для 7 кл. загальноосвіт. навч. закл. (2-га інозем. мова, 3-й рік навчання) / Н. П. Басай. — 2-ге вид. — К. : Освіта, 2011. — 208 с.

ISBN 978-966-04-0681-0.

**ББК 81.2НІМ-922**

ISBN 978-966-04-0681-0

© Н. П. Басай, 2007, 2011

© Видавництво «Освіта»,  
художнє оформлення, 2007

# MEIN WOHNORT

## Stunde 1

### In der Stadt

die Post / das Postamt, das Hotel, das Rathaus, die Bank,  
die Kirche, der Bahnhof, das Museum, die Bäckerei, die Metzgerei,  
die Apotheke, die Polizei, der Platz, danken, vor, zwischen,  
Entschuldigung! / Entschuldigen Sie bitte!



#### 1. a) Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

Wie ist deine Stadt / dein Dorf?

Wohnst du in einem Einfamilienhaus / einem Mehrfamilienhaus / einem Hochhaus?

Wohnst du in einem Holz- oder Ziegelhaus?

Ist dein Haus modern oder alt?

Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?

In welchem Stockwerk liegt deine Wohnung?

Ist deine Wohnung geräumig?

Ist sie bequem und gemütlich?

Wie viele Zimmer hat deine Wohnung?

#### b) Bilde neue Wörter wie im Beispiel und übersetze sie.

wohnen	das Zimmer das Haus der Ort (месте) die Straße das Viertel (квартал)	das Wohnzimmer ...
		...
		...
		...



#### 2. a) Schau dir die Bilder (S. 4, 5) an, hör zu und merk dir.

#### b) Hör zu und zeig.

— Hallo, Gabi! Wohin gehst du?

— Hallo, Benno! Ich gehe auf das Postamt.

— Wo ist das Postamt?

— Das Postamt ist neben der Polizei am Heineplatz. Und wohin gehst du, Benno?

— In die Metzgerei am Bahnhofsplatz. Ich möchte dort Wurst (коббаси) kaufen.

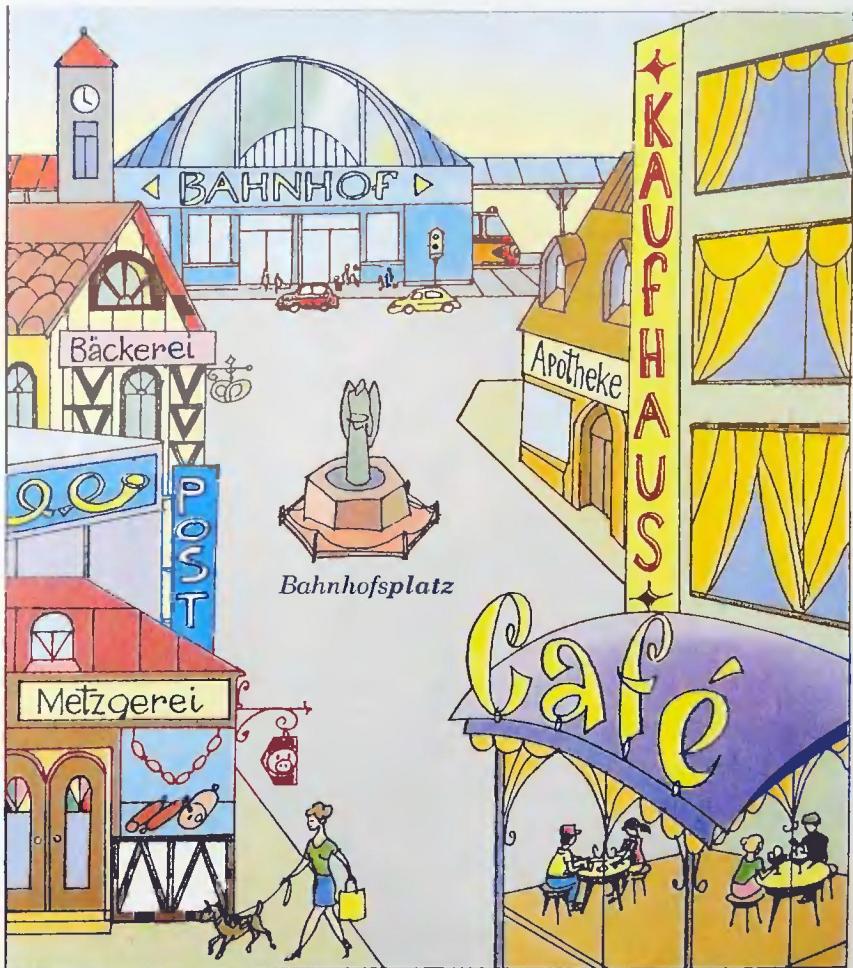


\*\*\*

- Entschuldigung, wo ist hier eine Bank?
- Die Bank ist neben dem Hotel.
- Und wo ist das Hotel?
- Neben dem Museum.
- Und wo ist das Museum?
- Am Heineplatz im **Stadtzentrum**.
- Die Bank ist also (отже) am Heineplatz. Stimmt das?
- Ja, die Bank, das Hotel, das Museum, das **Rathaus**, die **Kirche**, das Postamt und die Polizei sind am Heineplatz.
- **Danke schön!**

\*\*\*

- Benno, wohin gehst du?
- Auf die **Post**, Mutti.
- Wir brauchen Brot (хліб). Die **Bäckerei** ist neben der Post.
- Ja, Mutti. Ich kaufe dort Brot.
- Und was brauchst du auf der Post?
- Briefmarken. Ich möchte Otto einen Brief (листа) schreiben.



\*\*\*

- **Entschuldigen Sie bitte!** Wo ist hier der **Bahnhof**?
- Der Bahnhof ist am Bahnhofplatz.
- Gibt es ein Kaufhaus am Bahnhofplatz?
- Ja, es ist neben der **Apotheke**.

- Und wo kann (можу) ich hier Wurst und Brot kaufen?  
 — Am Bahnhofsplatz gibt es eine Metzgerei und eine Bäckerei.  
 — Gibt es dort auch ein Café oder ein Restaurant [resto'rū:]?  
 — Ja, neben der Metzgerei gibt es ein Café.  
 — Danke schön!

3. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?  
 Merk dir die fett gedruckten Wörter.

**die Bank** (die -en), **die Apotheke** (die -n), **die Post**, **die Polizei**, der Zirkus, der Zoo, das Theater, **das Museum** (die Museen), **das Postamt** (die ...ämter), **das Hotel** (die -s), das Café, die Disko, das Restaurant, **das Zentrum** (die Zentren)

b) Bildet Fragen nach der Tabelle und stellt sie euch gegenseitig.



	eine Post / ein Postamt	
	ein Hotel	
	eine Bank	
	einen Zoo	
	ein Museum	
Gibt es	eine Apotheke	in deiner Stadt / in deinem Dorf?
	eine Polizei	
	ein Theater	
	einen Zirkus	
	ein Café	
	eine Disko	

4. a) Lies und merk dir.

**der Platz** (die Plätze) — 1. площа, майдан; 2. майданчик (спортивний)

Am Peremoha-Platz sind ein Zirkus, ein Kaufhaus, ein Hotel.

Die Kinder spielen Fußball auf dem Sportplatz.

**Entschuldigung!** / **Entschuldigen Sie bitte!** — Пробач(те)! / Пробачте, будь ласка!

**Entschuldigung!** / **Entschuldigen Sie bitte**, wo ist das Theater?

**das Rathaus** (die ...häuser) — ратуша

Wo ist ein Rathaus? — Das Rathaus ist am Rathausplatz.

**die Kirche** (die -n) — церква

Zu Weihnachten (На Різдво) gehen viele Familien in Deutschland in die Kirche.

**die Bäckerei** (die -en) — булочна, хлібний магазин

Mein Onkel hat eine Bäckerei. Seine Bäckerei ist neben der Apotheke.

**die Metzgerei** (die -en) — м'ясний магазин

Peter kauft heute für seine Familie Wurst (ковбасу) in der Metzgerei.

**der Bahnhof** (die ...höfe) — вокзал

Was ist dort neben der Bank? — Das ist ein Bahnhof. Der Bahnhof ist sehr alt.

**danken** (Dat. für Akk.) — дякувати (комусь за щось)

Danke schön! — Дуже дякую!

Die Tochter dankt den Eltern für das Geburtstagsgeschenk.

- b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?  
das Dorfzentrum, das Stadtzentrum, das Industriezentrum, das Kulturzentrum, das Modezentrum, das Sportzentrum  
der Rathausplatz, der Museumsplatz, der Theaterplatz, der Postplatz, der Sportplatz, der Spielplatz, der Konzertplatz

 5. Arbeitet zu zweit. Zeigt Objekte auf den Bildern (S. 4, 5) und fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.

-  — Was ist das?  
— Das ist eine Bank.  
— Wo ist die Bank?  
— Die Bank ist am Heineplatz links.  
— Ist die Bank zweistöckig?  
— Nein, sie ist dreistöckig.

\* \* \*

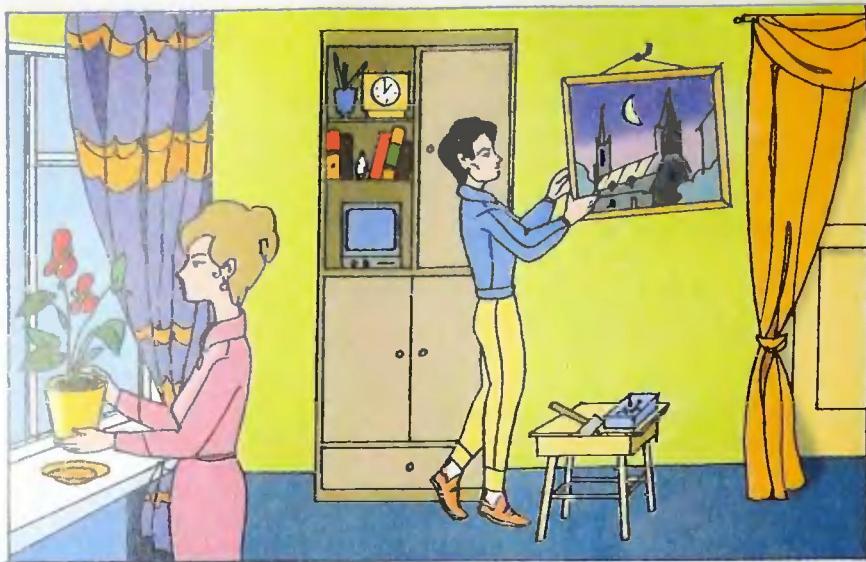
-  — Das ist eine Post. Stimmt das?  
— Nein, das stimmt nicht.  
— Was ist denn das?  
— Das ist ein Hotel.  
— Wo ist das Hotel?  
— Am Heineplatz neben der Bank.

6. Schau dir die Bilder an und merk dir.

Wo?



Uli steht **vor** der Post. Die Post ist **zwischen** der Apotheke und dem Café.



Die Mutter stellt den Blumentopf **vor** das Fenster. Der Vater hängt das Bild **zwischen** den Schrank und **die** Tür.

**7. Lies und merk dir.**

Після прійменників **an**, **auf**, **in**, **hinter**, **neben**, **über**, **unter**, **vor**, **zwischen** іменник або займенник може вживатися у діяльном у (Dativ) або з нахідном у (Akkusativ) відмінках. Це залежить від того, на яке питання він відповідає.

Präposition (Прийменник)	Akkusativ (wohin? — <i>куди?</i> )	Dativ (wo? — <i>де?</i> )
<b>an</b> (на, в, до)	<b>an die</b> Wand	<b>an der</b> Wand
<b>auf</b> (на)	<b>auf den</b> Tisch	<b>auf dem</b> Tisch
<b>in</b> (в, у)	<b>in den</b> Schrank	<b>im</b> Schrank
<b>hinter</b> (за, позаду)	<b>hinter das</b> Haus	<b>hinter dem</b> Haus
<b>neben</b> (біля, поруч)	<b>neben die</b> Post	<b>neben der</b> Post
<b>über</b> (над, по, через)	<b>über das</b> Bett	<b>über dem</b> Bett
<b>unter</b> (під, серед)	<b>unter das</b> Buch	<b>unter dem</b> Buch
<b>vor</b> (перед)	<b>vor das</b> Sofa	<b>vor dem</b> Sofa
<b>zwischen</b> (між)	<b>zwischen die</b> Tür und <b>das</b> Fenster	<b>zwischen der</b> Tür und <b>dem</b> Fenster

**8. Bilde Sätze. Gebrauch die Substantive rechts in der richtigen Form.**

Der Vater stellt das Auto (*wohin?*) vor

die Polizei.  
die Post.  
der Zirkus.  
das Postamt.  
der Bahnhof.

Das Auto steht (*wo?*) vor

die Bäckerei.  
die Apotheke.  
das Hotel.  
das Theater.  
der Zoo.



**9. Schaut euch die Bilder (S. 4, 5) an und sprecht zu zweit wie in den Beispielen.**

- Wo ist das Hotel?  
— Das Hotel ist *zwischen dem Museum und der Bank*.

\* \* \*

- Wohin stellen die Fahrer gewöhnlich ihre Autos?  
— Sie stellen ihre Autos *zwischen das Museum und das Hotel*.

**10. Lies die Sätze. Gebrauch die Wörter in Klammern in der richtigen Form.**

Gabi ist jetzt auf (*die Post*). Ina steht vor (*der Bahnhof*). Uli geht in (*das Museum*). Die Großeltern gehen in (*die Kirche*). Benno stellt sein Fahrrad vor (*die Bäckerei*). Gabis Mutter ist neben (*die Bank*). Gabis Vater stellt sein Auto zwischen (*das Rathaus*) und (*die Kirche*). In (*die Apotheke*) sind viele Leute. Uli geht in (*die Metzgerei*). Wir gehen in (*das Hotel*).

**11. Ersetze die ukrainischen Wörter und Wortverbindungen in Klammern durch die deutschen.**

Hier ist eine (*церква*). Sie ist alt und schön. (*Біля церкви*) ist ein (*ратуша*). Es ist auch alt und schön. (*Між ратушою*) und der (*церквою*) ist ein (*музей*). (*Перед музеєм*) stehen viele Autos. Dort ist eine (*пошта*). Sie ist klein und gemütlich. (*Біля м'ясного магазину*) ist eine (*булочна*). Dort sind viele Leute. Wo ist hier eine (*аптека*)? — Sie ist (*між готелем*) und (*банком*). Ist der (*вокзал*) (*біля поліції*)? — Nein, er ist (*між поштамтом*) und (*універмагом*). Sind viele (*кафе*) in der Stadt? — Ja. Es gibt hier auch viele (*кіноеампів*) und (*дискотек*). In dieser Stadt sind auch ein (*зоопарк*) und ein (*цирк*).



**12. Sprecht zu zweit über eine Stadt. Einer stellt Fragen, der andere beantwortet sie.**

Wie heißt die Stadt?

Was gibt es in dieser Stadt?

Gibt es ein Museum / einen Bahnhof / eine Kirche / ... in dieser Stadt?

Wo ist das Museum / der Bahnhof / die Kirche / ... in dieser Stadt?

Gibt es viele Bäckereien / Metzgereien / Apotheken / ... in dieser Stadt?

Wie findest du diese Stadt?

**13. Erzähl den Mitschülern über eine Stadt.**



**1. Lerne die neuen Vokabeln.**

**2. Mach die Übung 11 schriftlich.**

das Gebäude, der Boulevard, die Allee, die Gasse,  
der Weg, der Prospekt



1. Schau dir den Stadtplan (S. 11) an, hör zu und merk dir.

Das ist ein Stadtplan des Stadtzentrums. Auf dem Plan sind viele Straßen, Alleen, Gassen, Plätze und Boulevards. In den Straßen, Alleen, Gassen, an den Plätzen und Boulevards siehst du viele Gebäude: Wohnhäuser, Kaufhäuser, Theater, Kinos, Cafés, Metzgereien, Bäckereien, Apotheken. Hier wohnen und arbeiten die Menschen. Links auf dem Stadtplan siehst du ein Krankenhaus, ein Hotel, einen Zoo, ein Stadion und einen Bahnhof. rechts sind eine Polizei, ein Park, eine Schule. In der Mitte sind ein Kino, eine Bank, eine Apotheke. Auf dem Plan gibt es auch ein Rathaus. Es ist zwischen der Bäckerei und dem Park. Eine Kirche ist neben der Schule. Vor dem Postamt sind ein Museum und ein Café. Das Stadtzentrum ist groß und schön.

2. a) Lies und merk dir.

**der Boulevard** [bul'va:r] (die -s) — бульвар

**die Allee** [a'le:]-[die -n] [a'le:ən] — 1. алея (доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами); 2. бульвар (широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами)

**die Gasse** (die -n) — провулок

**das Gebäude** (die -) — будинок, споруда, будівля

Alle Gebäude am Beethovenboulevard sind modern.

**der Weg** (die -e) — 1. шлях, дорога; 2. шлях, дорога, проїзд (у назвах вулиць у Німеччині)

Entschuldigen Sie bitte! Wo ist der Weg zum Bahnhof?

Schau dir den Stadtplan an. Der Zoo ist an der Ecke (на розі) der Straßen *Waldweg* und *Radweg*.

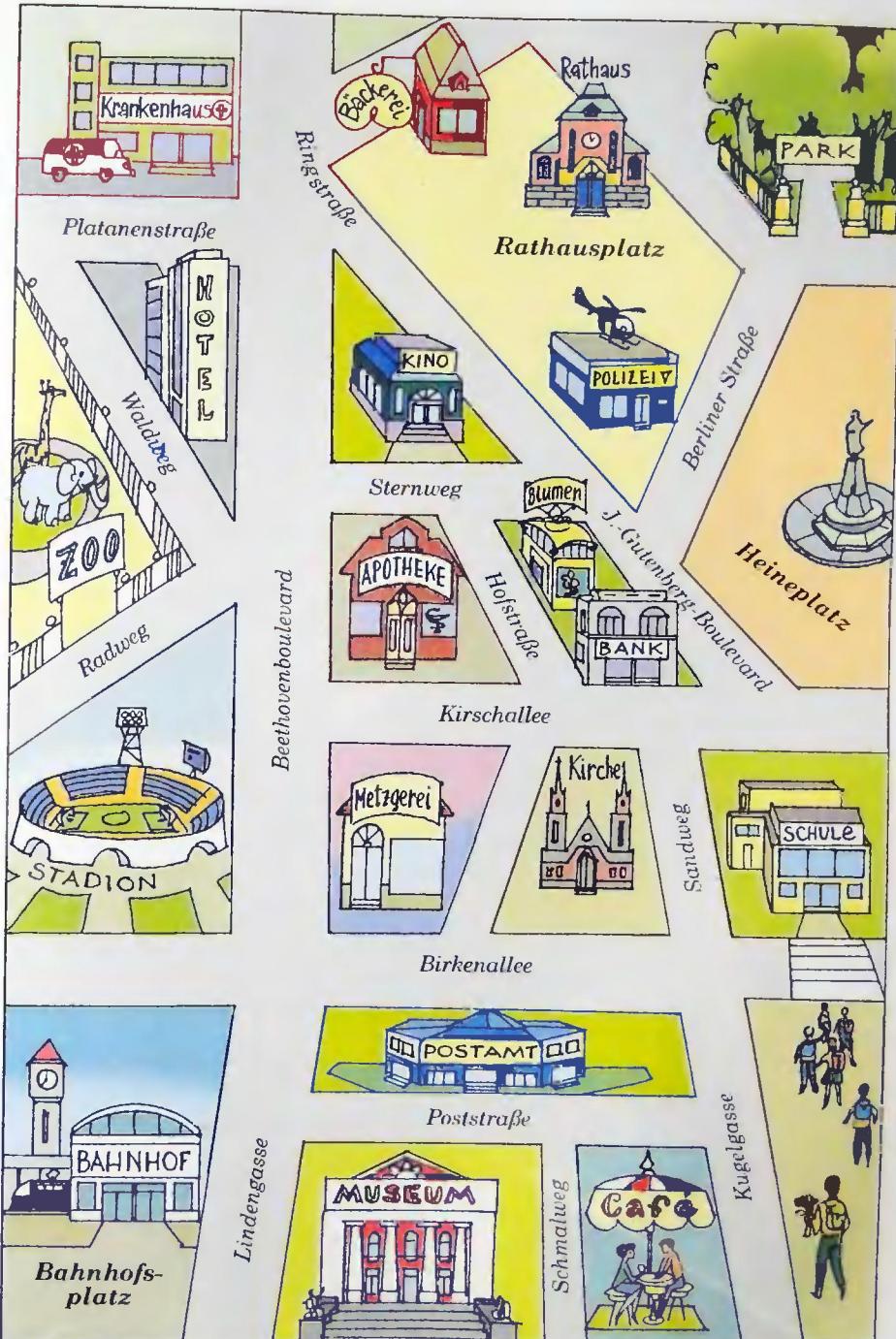
**der Prospekt** (die -e) — проспект (у значенні «вулиця» в деяких країнах, зокрема в Україні)

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

die Adresse, der Plan, der Stadtplan

das Museumsgebäude, das Theatergebäude, das Universitätsgebäude, das Bankgebäude, das Schulgebäude, das Bahnhofsgebäude

der Schulweg, der Waldweg, der Fahrradweg, der Gartenweg, der Postweg



3. a) Lies und merk dir.

Назви вулиць / провулків / площ / бульварів у німецькій мові пишуться разом, якщо вони складаються з одного іменника і слів -straße, -gasse, -platz, -allee, -boulevard: **Bankstraße, Parkgasse, Frauenplatz, Schlossallee.**

Якщо в назві кілька слів, то всі вони пишуться через риску: **Gottfried-Keller-Straße, Konrad-Adenauer-Platz, Friedrich-Ebert-Allee, Taras-Schewtschenko-Boulevard.**

Окрім пишуться назви на -er, утворені від назв населених пунктів і країн: **Kölner Straße, Berliner Platz, Schweizer Allee.** В адресі перед номером будинку кому не ставлять: **Juri-Kotzjubynsky-Straße 5.**

b) Lies richtig.

Sommerstraße	Hamburger Straße	Rudolf-Hahn-Straße
Museumsgasse	Dresdner Gasse	Thomas-Müntzer-Gasse
Platanenweg	Berliner Weg	Franz-Schubert-Weg
Rathausplatz	Kölner Platz	Rosa-Luxemburg-Platz
Adenauerallee	Spanier Allee	Robert-Koch-Allee
Goetheboulevard	Pariser Boulevard	Heinrich-Heine-Boulevard



4. Arbeitet zu zweit. Schaut euch den Stadtplan (S. 11) an und stellt euch gegenseitig Fragen wie im Beispiel.

- 
- Was ist das?
  - Das ist ein Rathaus.
  - Wo ist das Rathaus?
  - Das Rathaus ist am Rathausplatz zwischen der Bäckerei und dem Park.

5. a) Lies und merk dir.

Ich wohne

in der ...straße.  
in der ...gasse.  
in der ...allee.  
am ...platz.  
am ...boulevard.  
am ...weg.  
am ...prospekt.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Gabi wohnt in der Sommerstraße 7.

Uli wohnt am Waldweg 26.

Benno wohnt in der Konrad-Adenauer-Allee 38.

Ina wohnt am Berliner Platz 6.

Natalka wohnt in der Universitätstraße 19.

Olja und Mykola wohnen am Bohdan-Chmelnytsky-Prospekt 31.

Wohnt ihr am Taras-Schewtschenko-Boulevard 12?

Wohnst du in der Rathausgasse 54?



**6. Macht ein Kettenpiel „Wo wohnst du?“.**

- Ich wohne in der Winterstraße 6. Und wo wohnst du?  
— Ich wohne...



**7. Arbeitet zu zweit. Lest die Adressen. Einer fragt, der andere beantwortet die Frage wie im Beispiel.**



**Anna Schmidt**  
Adenauerallee 14  
53111 Bonn

— Wo wohnt Anna Schmidt?

— Anna Schmidt wohnt **in Bonn in der Adenauer-allee 14**.

**Thomas Brand**  
Essener Platz 13  
28195 Bremen

**Martin Walzer**  
Nordweg 57  
50667 Köln

**Jana**  
Bertolt-Brecht-Allee 9  
04668 Grimma

**Herr Sand**  
Thomas-Mann-Boulevard 3  
55116 Mainz

**Frau Linde**  
Waldstraße 7  
53111 Bonn

**Paul**  
Liliengasse 11  
01067 Dresden

**8. Lies und übersetze den Text.**

Ich heiße Lisa Mokrenko. Ich bin 12 Jahre alt. Ich bin Schülerin. Unsere Familie lebt in der Ukraine. Wir wohnen in Charkiw in der Artemstraße 27. Unsere Familie ist nicht groß. Mein Vater heißt Andrij Petrowytsch. Er ist 42 Jahre alt. Er ist Arzt und arbeitet in einem Krankenhaus. Sein Krankenhaus ist neben dem Kino in der Dmytriwskastraße 17. Meine Mutter heißt Maryna Olehiwna. Sie ist 39 Jahre alt. Meine Mutter ist Lehrerin. Sie arbeitet in der Schule 93. Ihre Schule ist in der Kyjiwskastraße 67. Meine Schwester Olena ist 19 Jahre alt. Sie studiert an der Taras-Schewtschenko-Universität in Kyjiw. Die Universität ist in der Wolodymyrwskastraße 54. Vor der Universität gibt es einen Park. Der Park ist sehr schön.

Meine Großeltern leben auf dem Lande. Sie heißen Petro Iwanowytsch und Hanna Semeniwna. Opa Petro und Oma Hanna wohnen im Dorf Barwy. Ihr Bauernhof ist in der Luhowastraße 19.

Mein Onkel Mychailo und seine Familie wohnen in Riwne. Onkel Mychailo ist Bäcker. Seine Bäckerei ist in der Polkskastraße 32. Seine Frau Kateryna ist Näherin. Sie arbeitet in einer Fabrik in der Nowastraße. Ihre Kinder Oles und Sonja sind Schüler.



**9. Fragt euch gegenseitig.**

Wo lebt Lisa und ihre Familie?

Wie ist ihre Adresse?

Ist Lisas Familie groß?

Wo arbeitet Lisas Vater?

Wie ist die Adresse des Krankenhauses?

Was ist Lisas Mutter von Beruf?

Wo ist ihre Schule?

Wo studiert Lisas Schwester?  
Wo ist die Taras-Schewtschenko-Universität?  
Wo leben Lisas Großeltern?  
Wo ist ihr Bauernhof?  
Wo wohnen Lisas Onkel Mychailo und seine Familie?  
Was sind sie von Beruf?  
Wo ist Onkel Mychailos Bäckerei?  
Was sind seine Kinder?

**10. Erzähl über deine Familie nach den Punkten:**

- хто ти: як тебе звуть, скільки тобі років, чим ти займаєшся;
- яка твоя родина (велика/ маленька);
- де живе твоя родина: країна, місто/село, вулиця;
- хто твої батьки: як іх звуть, скільки їм років, хто вони за фахом, де працюють;
- як звуть твоїх братів і сестер, скільки їм років, чим вони займаються;
- де живуть твої дідусь і бабуся, як іх звуть, хто вони за фахом, скільки їм років, чи працюють вони.

-  1. Lerne die neuen Vokabeln.  
2. Mach die Übung 10 schriftlich.

## Stunde 3

## Wie ist deine Stadt?

-  1. Erzähl den Mitschülern über deine Familie (Hausaufgabe 2, Stunde 2).  
 2. Arbeitet zu zweit. Schaut euch den Stadtplan (S. 11) an und stellt euch gegenseitig Fragen: Was ist das? Wo ist das?

 3. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Unsere Familie wohnt (на вулиці Некрасовській). Mein Vater arbeitet in der Metzgerei (на Поштовій площі). Meine Mutter arbeitet in der Apotheke (на бульварі Т. Шевченка). Meine Freundin wohnt (у провулку Соячний). Onkel Peter und seine Familie wohnen (на вулиці Парковій). Onkel Peter arbeitet an der Universität (на вулиці Володимирській). Meine Oma wohnt (на бульварі Перова). Meine Schwester besucht die Schule 46 (на вулиці Пушкінській).

 4. Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

Wie ist deine Adresse?

Sind die Gebäude in deiner Stadt / in deinem Dorf hoch oder niedrig?

Sind diese Gebäude schön?

Was gibt es im Stadtzentrum / im Dorfzentrum?

Gibt es einen Zirkus / einen Zoo / ein Theater / ein Kino in deiner Stadt / in deinem Dorf?

Gibt es einen Park in deiner Stadt / in deinem Dorf?

Wie findest du deine Stadt / dein Dorf?

## 5. Lies und merk dir.

У німецькій мові **прикметники** мають коротку і повну форми. Прикметник у короткій формі не змінюється, а в повній формі стоїть перед іменником і узгоджується з ним у роді, числі й відмінку.

Die Stadt ist *alt*. — Місто *старе*.

Die *alte* Stadt ist *schön*. — *Старе* місто гарне.

Якщо іменник **вжито з означенням артиклем (der, die, das)** або в **казівнім займенником (dieser)**, то прикметник перед ним має такі закінчення:

### *Singular*

<i>Nom.</i>	<b>der neue Zirkus</b>	<b>das alte Theater</b>	<b>die große Bank</b>
<i>Gen.</i>	<b>des neuen Zirkus</b>	<b>des alten Theaters</b>	<b>der großen Bank</b>
<i>Dat.</i>	<b>dem neuen Zirkus</b>	<b>dem alten Theater</b>	<b>der großen Bank</b>
<i>Akk.</i>	<b>den neuen Zirkus</b>	<b>das alte Theater</b>	<b>die große Bank</b>

### *Plural*

<i>Nom.</i>	<b>die neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken</b>
<i>Gen.</i>	<b>der neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken</b>
<i>Dat.</i>	<b>den neuen Zirkussen / alten Theatern / großen Banken</b>
<i>Akk.</i>	<b>die neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken</b>



## 6. a) Arbeitet in Gruppen. Lest und übersetzt die Wortverbindungen. Gebraucht sie dann im Akkusativ und im Dativ wie in den Beispielen.



das neue Gebäude (*was?*) — нова будівля

ins neue Gebäude (*wohin?*) — у нову будівлю

im neuen Gebäude (*wo?*) — у новій будівлі

das alte Gebäude, das große Hotel, das interessante Museum, die grünen Parks, der blaue Fluss, die moderne Bank, der geräumige Bahnhof, die schmale Gasse, der breite Platz, die kleine Apotheke, das gemütliche Café

### b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.

## 7. Lies und übersetze die Sätze.

Dieses neue schöne Gebäude ist unsere Schule.

Die kleine Kirche im Stadtzentrum ist sehr alt.

In dieser schmalen Gasse gibt es nicht viele Häuser.

Die große Apotheke im Stadtzentrum ist neu.

Der alte Bahnhof am Bahnhofsplatz ist nicht groß.

Die Zimmer in diesem kleinen Hotel sind sehr gemütlich.

Dieses moderne Gebäude in der Lindenallee ist die neue Bank.

## 8. Ergänze die Sätze durch die Wortverbindungen in Klammern in der richtigen Form.

In (*die alte Stadt*) besuchen wir oft (*der schöne Park*).

Wir gehen in (*das neue Gebäude*). In (*dieses moderne Gebäude*) sind (*die gemütlichen Wohnungen*).

Der Mann stellt sein Auto zwischen (*die zweistöckige Polizei*) und (*das neunstöckige Wohnhaus*).

Wir gehen heute in *(der neue Zirkus)*. In *(der neue Zirkus)* ist *(das interessante Programm)*.

Ich stelle (*der bequeme Sessel*) vor (*das breite Fenster*).

Meine Eltern sind jetzt in (*das gemütliche Café*) neben (*das alte Rathaus*). In (*dieses vierstöckige Kaufhaus*) kaufe ich gewöhnlich (*die neue Kleidung*).

9. Beschreib deine Stadt / dein Dorf. Die Fragen aus der Übung 4 helfen dir.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1, 2).
  2. Mach die Übung 8 schriftlich.

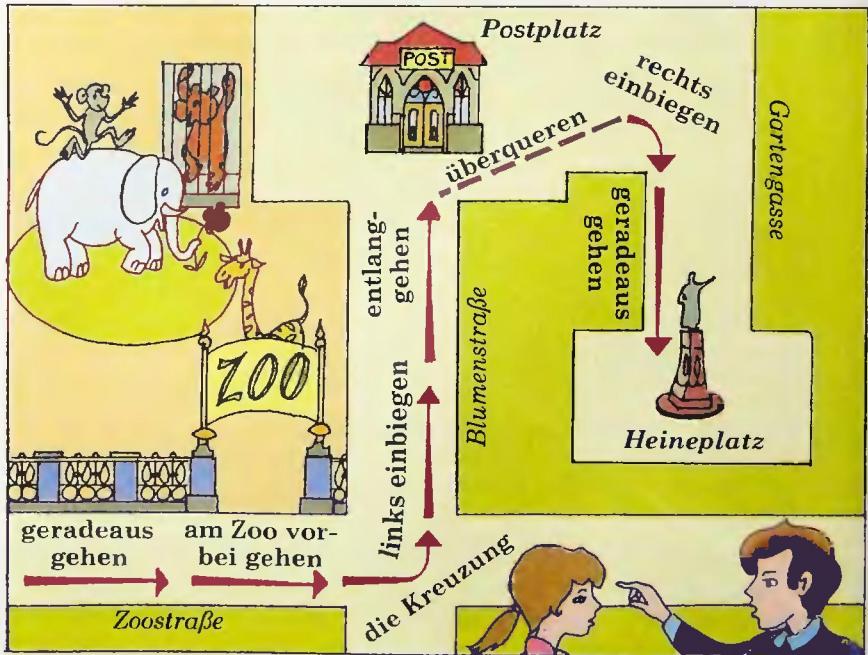
## Stunde 4

## Wie komme ich zu ...?

**geradeaus, entlanggehen, einbiegen, überqueren, an (Dat.) vorbei, bis zu (Dat.), die Kreuzung**



1. a) Schau dir das Schema an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



- Entschuldigung, wie komme ich zum Heineplatz?
- Gehen Sie die Zoostraße geradeaus, am Zoo vorbei, bis zur Kreuzung. An der Kreuzung biegen Sie links ein, gehen Sie die Blumenstraße entlang bis zum Postplatz, überqueren Sie ihn, biegen Sie rechts ein und gehen Sie die Gartengasse geradeaus. Am Ende (в кінці) der Gartengasse ist der Heineplatz.
- Danke schön!

## 2. Lies und merk dir.

Wie komme ich zu ...? — Як пройти до ...?

geradeaus — прямо

etw. (Akk.) entlanggehen — йти уздовж чогось

Sie geht den Boulevard entlang.

einbiegen — повертати

überqueren — пересікати, переходить

an (Dat.) vorbei — позь (когось, щось), мимо (когось, чогось)

Der Junge geht am Bahnhof vorbei.

bis zu (Dat.) — до (чогось)

die Kreuzung (die -en) — перехрестя

## 3. a) Bilde Wortverbindungen. Gebrauch die Substantive in der richtigen Form.

die Gasse	
der Weg	
der Boulevard	
die Straße	
der Prospekt	
der Platz	

entlanggehen	
überqueren	

## b) Bilde Wortverbindungen. Gebrauch sie in Sätzen.

in die Gasse	
in die Straße	
in die Allee	
rechts	
links	

einbiegen
-----------



## 4. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach den Tabellen. Gebraucht die Verben in der richtigen Form.

Ich		die Gasse	
Du		den Weg	
Er		den Boulevard	
Wir		die Allee	
Ihr		den Prospekt	
Sie			
Ich		in die Gasse	
Du		in die Straße	
Er		in die Allee	
Wir		in den Park	
Ihr		rechts	
Sie		links	
			ein.



5. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach dem Schema (за схемою) wie im Beispiel. Gebraucht die unten angegebenen Wörter in der richtigen Form.

Ich überquere ... und gehe ... entlang, an ... vorbei, bis zu ....



das Stadion — die Sportstraße — die Schwimmhalle — die Post  
Ich überquere *das Stadion* und gehe *die Sportstraße* entlang, an *der Schwimmhalle* vorbei, bis zur *Post*.

der Heineplatz — der Blumenweg — der Bahnhof — die Apotheke  
der Garten — die Goethestraße — die Polizei — die Metzgerei  
der Park — die Bäckergasse — das Hotel — der Zirkus  
die Wiese — die Burgallee — das Museum — das Postamt  
der Spielplatz — der Kantboulevard — die Bank — der Zoo

6. a) Lies und übersetze den Text.

### ULIS SCHULWEG

Uli wohnt in der Landstraße 11. Er geht heute in die Schule. Uli geht die Landstraße entlang, am Kaufhaus vorbei, bis zum Postweg, biegt rechts in den Postweg ein, geht den Postweg entlang, dann biegt er links in die Blumengasse ein und geht geradeaus bis zum Rathausplatz. Uli überquert den Platz, biegt in die Rathausstraße ein und geht bis zur Lindenallee. In der Lindenallee 24 ist seine Schule.

- b) Zeichne (накресли) *Ulis Schulweg*.

7. Erzähl den Mitschülern über deinen Schulweg.



1. Lerne die neuen Vokabeln.  
2. Zeichne und beschreib deinen Schulweg im Heft.

## Stunde 5

## Unsere Hauptstadt

die Hauptstadt, die Hauptstraße, der Fluss, gefallen, fahren

1. Beschreib eine Stadt. Welche Gebäude gibt es in einer Stadt?
2. Beschreib deinen Schulweg (Hausaufgabe 2, Stunde 4).
3. a) Lies und merk dir.

Ха́упт- — головний, основний, центральний  
die Hauptstadt (die ...städte) — столиця  
die Hauptstraße (die -n) — головна / центральна вулиця  
der Fluss (die Flüsse) — річка

b) Lies und übersetze die Wörter und Wortverbindungen.

der Hauptbahnhof, das Hauptpostamt, der Hauptplatz, das Hauptgebäude der Universität, die Hauptrolle im Film, die Hauptfigur im Roman, der Hauptfilm im Kinoprogramm, das Hauptproblem der Familie

4. a) Lies und merk dir.

**gefallen — подобатися; fahren — їхати**

ich	gefalle	fahre	wir	gefallen	fahren
du	gefällst	fährst	ihr	gefällt	fahrt
er / sie	gefällt	fährt	sie	gefallen	fahren

b) Lies und übersetze die Sätze.

Kyjiw gefällt mir sehr. Ich fahre gern nach Kyjiw.

Dieser Junge gefällt mir. Er fährt gut Fahrrad.

Gefallen dir die Bilder dieses Malers? Wir fahren zu seiner Ausstellung.

Ihr gefällt unserem Sportlehrer. Fahrt ihr heute mit ihm ins Stadion?

Du gefällst meinen Eltern sehr. Fährst du mit uns aufs Land?

Die Kinder gefallen dem neuen Lehrer. Sie fahren heute mit ihm ins Kino.

Wie gefällt euch unsere Hauptstadt?

c) Ergänze die Sätze durch **gefallen** und **fahren** in der richtigen Form.

Unsere Parks ... allen sehr. Wir ... am Wochenende in unseren Park.

Der Hauptplatz in deiner Stadt ... mir sehr. ... du oft ins Stadtzentrum?

Das Bild dieses Malers ... meiner Mutter sehr. Sie ... jetzt zu seiner Ausstellung.

Mir ... diese alte Kirche im Stadtzentrum. Ich ... heute ins Stadtzentrum und besuche sie.

Uns ... die spannenden Abenteuerbücher sehr. Wir ... heute in die Bibliothek.

... ihm dieses alte Museumsgebäude? — Ja, er ... jetzt ins Stadtzentrum und fotografiert dieses Gebäude.

5. Lies und merk dir.

Сполучення прийменника **von** з географічними та власними назвами перекладається родовим відмінком відповідного іменника.

die Straßen von Odessa — вулиці Одеси

ein Buch von Schewtschenko — книжка Шевченка

6. a) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

b) Bilde Sätze mit den **fett** gedruckten Wörtern.

die **Hauptstadt** der Ukraine, die Hauptstadt von Russland, die Hauptstadt von Deutschland. Kyjiw ist die Hauptstadt der Ukraine. Moskau ist die Hauptstadt von Russland. Berlin ist die Hauptstadt von Deutschland.

die Hauptstraße von Kyjiw, die Hauptstraße von Odessa, die Hauptstraße von Moskau, die Hauptstraße von Berlin. Die Hauptstraße von Kyjiw heißt Chrestschatyk. Die Hauptstraße von Odessa heißt Derybassiwka.

7. a) Lies den Text und beachte die **fett gedruckten Wörter**.

### KYJIW

Kyjiw ist die **Hauptstadt** der Ukraine. Es liegt am breiten blauen **Fluss**. Dieser Fluss heißt der Dnipro. Kyjiw ist sehr groß und schön. Die Hauptstraße von Kyjiw heißt Chrestschatyk. Die Straßen **von Kyjiw** sind breit, schön und sauber. Es gibt hier viele **Gärten** und Parks. Wir gehen gern in den Parks spazieren. Auf den breiten Straßen **fahren** viele Autos.

In Kyjiw gibt es eine U-Bahn (метро). Hier gibt es auch viele Werke, Fabriken, Hochschulen (вищі навчальні заклади), Universitäten, Theater, Kinos, Museen, einen Zirkus und einen Zoo. In der Stadt gibt es viele Kaufhäuser und Banken. Die breiten Plätze und Boulevards von Kyjiw sind sehr schön. Kyjiw **gefällt** mir sehr.



b) Beantworte die Fragen.

Wie heißt die Hauptstadt der Ukraine?

Liegt Kyjiw an einem Fluss?

Wie heißt dieser Fluss?

Wie heißt die Hauptstraße von Kyjiw?

Wie sind die Straßen von Kyjiw?

Was können wir auf den Straßen sehen?

Ist Kyjiw schön?

Gefällt dir unsere Hauptstadt?

8. Beschreib den Mitschülern die Hauptstadt der Ukraine.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 — 5).

2. Mach die Übung 4c schriftlich.

**pflücken, reif, die Arbeit, das Gemüse, die Ernte, ernten,  
das Beet, schon, helfen, bei**



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

### IM DORF BEI DEN GROSSELTERN

Das ist das Dorf von Natalkas Großeltern. Es heißt Petriwka. Das Dorf liegt an einem Fluss. Der Fluss ist nicht breit. Neben dem Dorf gibt es einen Wald und viele Wiesen.

Es ist Herbst. Der Himmel ist blau, aber die Luft ist **schon** kalt. Natalkas Eltern und Großeltern arbeiten im Garten. Die Kinder **helfen** ihnen **bei** der **Arbeit**. Der Garten ist im Herbst sehr schön. Die Blätter an den Bäumen sind bunt: rot, gelb, braun. Sie fallen und bedecken das Gras. Im Garten gibt es viel Obst. Es ist schon **reif**. Alle **ernten** Obst und **Gemüse**. Auf den Blumenbeeten gibt es viele Blumen. Uli **pflückt** sie. Die **Ernte** im Garten ist groß.



**2. Lies und merk dir.**

die Arbeit (die -en) — робота, праця

das Gemüse (die -) — овочі

das Beet (die -e) — грядка

die Ernte — урожай

ernten — збирати врожай

Obst / Gemüse **ernten** — збирати врожай фруктів / овочів

pflücken — рвати (фрукти, квіти); збирати (ягоди, овочі)

reif — стиглий

Das Obst ist schon *reif*. Die Kinder pflücken die *reifen* Beeren.

schon — уже

**3. Bilde neue Wörter und übersetze sie.**

das Obst

das Gemüse

die Blumen

die Rosen

die Kinder

der Garten

das Gemüse

die Gurken

der Salat

die Blumen

die Rosen

das Beet

das Obst

das Gemüse

die Ernte

der Garten

**4. a) Lies und merk dir.**

**helfen** — допомагати

ich        helfe        wir helfen

du        hilfst        ihr helft

er / sie    hilft        sie helfen

**b) Lies und übersetze die Sätze.**

Er *hilft* seiner Schwester.

Die Kinder *helfen* ihren Eltern im Gemüsegarten.

*Hilfst* du deinen Großeltern auf dem Bauernhof?

Wir *helfen* unseren Eltern im Garten.

*Helft* ihr eurer Mutter in der Küche?

Meine Schwester macht ihre Hausaufgaben. Ich *helfe* ihr.

**5. Schau dir das Bild an und lies den Text.**

Das ist Wiesendorf. Hier wohnen Ulis Großeltern. Wiesendorf ist groß. Es liegt an einem Fluss. Der Fluss ist nicht breit. Die grünen Wiesen am Fluss sind sehr schön. Hier blühen viele Blumen. Die Natur ist hier schön.

Im Dorfzentrum gibt es ein Rathaus, eine Kirche, eine Post und eine Apotheke. Hier sind auch eine Bäckerei, eine Metzgerei und ein Café. Im Dorf gibt es eine Schule. Sie ist neu und groß.

Ulis Großeltern haben einen Bauernhof. Uli und seine Geschwister verbringen gern ihre Sommerferien hier. Die Großeltern wohnen in einem



Einfamilienhaus. Es ist zweistöckig. Die Kinder finden es bequem und gemütlich. Auf dem Bauernhof sind viele Haustiere: ein Pferd, zwei Kühe, ein Schaf, zwei Schweine, viele Hühner, Gänse und Enten. Hier gibt es auch drei Katzen und einen Hund. Uli pflegt die Haustiere gern. Die Großeltern haben hinter ihrem Haus einen Garten. Ulis Geschwister helfen ihnen immer im Garten. Sie ernten Obst und Gemüse.



#### 6. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Was siehst du auf dem Bild?

Wie heißt das Dorf?

Wo liegt es?

Was gibt es im Dorfzentrum?

Wer verbringt hier gern seine Sommerferien?

Was haben die Großeltern auf dem Bauernhof?

Helfen die Kinder ihnen im Garten?

#### 7. Beschreib den Mitschülern Wiesendorf nach diesen Punkten:

1. Die Natur in Wiesendorf.

2. Das Dorfzentrum.

3. Der Bauernhof.

4. Die Ferien in Wiesendorf.

#### 8. Lies und merk dir.

Mein Onkel wohnt in einem Dorf  
bei Kyjiw.

Wir helfen unseren Großeltern  
bei der Gartenarbeit.

Im Sommer verbringe ich die  
Ferien gewöhnlich bei meiner  
Tante.

Мій дядько живе в селі під  
Києвом.

Ми допомагаємо своїм дідусям  
ї бабусі під час роботи в саду.  
Влітку я зазвичай проводжу  
канікули у своєї тітки.



## 9. Fragt euch gegenseitig.

- Liegt dein Dorf bei Tscherkassy?  
 Wohnst du in einem Dorf bei Kyjiw?  
 Bei wem verbringst du gewöhnlich deine Ferien?  
 Hilfst du deinen Großeltern bei der Gartenarbeit?  
 Hilfst du deinem Großvater bei der Obsternte?  
 Wer hilft seiner Mutter bei der Arbeit in der Küche?



## 10. Arbeitet zu zweit. Stellt euch gegenseitig diese Fragen.

- Fährst du oft aufs Dorf zu deinen Großeltern?  
 Wie heißt das Dorf deiner Großeltern?  
 Wie sieht ihr Dorf aus?  
 Gibt es viele Gemüse- und Obstgärten in ihrem Dorf?  
 Gibt es viel Gemüse und Obst in ihrem Garten?  
 Hilfst du gern deinen Großeltern bei der Gartenarbeit?  
 Pflückst du gern Obst und Gemüse?  
 Gefällt dir das Dorf deiner Großeltern?



## 11. Erzähl deinem Banknachbarn über dein Dorf / über das Dorf deiner Großeltern.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 – 6).
2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 10.

## Stunde 7

## Prüf dich!



### 1. Was gibt es in einer Stadt? Nenne möglichst viele (як найбільше) Objekte.

### 2. Was passt nicht in die Reihe?

das Theater — die Kirche — die Post — der Bahnhof — die Zeitung  
 das Obst — das Gemüse — das Beet — die Kreuzung — die Ernte  
 gehen — fahren — laufen — liegen — rennen  
 ernten — pflücken — schreiben — pflanzen — pflegen

### 3. Spielt „Kofferpacken“.

- In meiner Stadt gibt es ein Rathaus.
- In meiner Stadt gibt es ein Rathaus und eine Kirche.
- In meiner Stadt gibt es ein Rathaus, eine Kirche und...
- ...

### 4. Verbinde die Wörter und Wortverbindungen mit den passenden Verben.

die Straße geradeaus	überqueren
vor dem Rathaus	einbiegen
bis zur Kreuzung	entlanggehen
den Platz	gehen
links	stehen
die Straße	kommen

**5. Ergänze die Frage durch die Wortverbindungen rechts.**

Wie komme ich...

до вокзалу?  
до булочноЯ?  
до поліції?  
до аптеки?  
до м'ясного магазину?  
до музею?  
до готелю?



**6. Fragt euch gegenseitig auf Deutsch.**

Ти живеш у місті чи в селі?  
Як називається твоє місто / село?  
Що є у твоєму місті / селі?  
Яка твоя адреса?  
Що є на твоїй вулиці?  
Чи подобається тобі твоє місто / село?

**7. Beschreib dem Brieffreund deine Stadt / dein Dorf.**

**8. Sprich zu einem der folgenden Themen.**

Ich wohne in der Stadt / auf dem Dorf.  
Die Hauptstraße in meiner Stadt / in meinem Dorf.  
Meine Straße.

# UNSER NEUES HAUS

## Stunde 1

### **Gabis Familie sucht ein neues Haus**

die Landschaft, der Berg, das Gebirge, das Tal,  
das Fachwerkhaus, suchen, (nicht) weit von, umziehen,  
wunderschön



#### 1. Fragt euch gegenseitig.

Wohnt deine Familie in der Stadt oder auf dem Lande?

Wohnt ihr in einem Einfamilienhaus / Mehrfamilienhaus?

Wohnt ihr in einer Wohnung im Hochhaus?

Wie viele Stockwerke hat dein Haus?

Ist dein Haus aus Holz oder aus Ziegel?

Ist dein Haus gemütlich?

Wohnen deine Großeltern auf dem Lande?

Möchtest du auf dem Lande wohnen?



#### 2. a) Schau dir das Bild (S. 27) an, hör zu und merk dir.

#### b) Hör zu und sprich nach.

Gabis Familie wohnt in Bonn in einem Mehrfamilienhaus. Jetzt möchte sie in ein Einfamilienhaus mit viel Zimmern **nicht weit von** Bonn **umziehen**. Am Sonntag fahren Gabis Eltern nach Röhndorf und suchen dort ein Haus mit einem Garten. Röhndorf ist *eine kleine Stadt* am Rhein. Hier gibt es *moderne Mehrfamilien-, Einfamilienhäuser* und auch *alte Fachwerkhäuser*. In der Löwenburgstraße finden sie *ein schönes modernes Haus*. Das ist *ein dreistöckiges Haus*. Es gefällt den Eltern. Hinter dem Haus ist *ein großer Garten*.

Die **Landschaft** bei Röhndorf gefällt den Eltern sehr. Die Natur ist **wunderschön**. Hier gibt es einen Fluss, ein **Gebirge**, **grüne Täler**, Wälder und Wiesen. Das Haus liegt an *einem malerischen Berg*.

#### 3. Lies und merk dir.

**umziehen** — переїжджати (in ... Akk. — до іншого будинку; von ... nach ... Dat. — з однієї місцевості до іншої)

Wir *ziehen in* eine Wohnung im Mehrfamilienhaus *um*.

Die Familie Linde *zieht von* Bonn *nach* Röhndorf *um*.

**suchen** — 1. шукати, розшукувати; 2. підшукувати (щось для когось)  
Die Kinder suchen Ostereier im Gras.

Die Eltern suchen ein Einfamilienhaus für ihre Familie.

**nicht weit von (Dat.)** — недалеко від (чогось) / поблизу (чогось)

Nicht weit von der Stadt gibt es eine Burg.

**die Landschaft (die -en)** — ландшафт, пейзаж

**wunderschön** — чудовий, чарівний

**der Berg (die -e)** — гора

**das Gebirge (die -)** — гори (збірне поняття), гірський ланцюг

**das Tal (die Täler)** — долина

**das Fachwerkhaus (die ...häuser)** — фахверковий будинок (має гратчасту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою)



#### 4. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

der Berg

das Gebirge + s

der Winter

die Landschaft

das Gebirge + s

das Tal

das Dorf

der Fluss



#### 5. Lest die Dialoge zu zweit und macht ähnliche. Gebraucht die Wörter unten.

— Wohin zieht *deine Familie* um?

— Wir ziehen von Bonn nach *Dresden* um.

die Familie Linde — aus dem Holzhaus in das Ziegelhaus, ihr — aus dem Dorf in die Stadt, Peters Großeltern — von Köln nach Berlin

\*\*\*

— Was suchst *du* da?

— Ich suche *meinen Bleistift*.

er — seinen Malkasten, sie — ihre Schultasche, ihr — unsere Schulsachen, Sie — meinen Kugelschreiber

\*\*\*

— Wo wohnst *du*?

— In einem *Hochhaus*.

sie — das Mehrfamilienhaus, ihr — das Fachwerkhaus, Sie — das Einfamilienhaus, er — das Holzhaus

#### 6. Lies den Text und beachte die **fett** gedruckten Wortverbindungen (зверни увагу на виділені словосполучення).

Mein Freund Olaf wohnt in **einem kleinen Dorf**. Seine Familie hat dort **ein großes bequemes Einfamilienhaus**. Hinter dem Haus gibt es **einen gemütlichen Garten**. Im Garten wachsen **hohe Bäume** und blühen **wunderschöne Blumen**. Im Haus gibt es **fünf helle Zimmer**, **eine moderne Küche**, **einen langen Flur** und **ein großes Bad**. Olaf hat **ein geräumiges Zimmer**. In seinem Zimmer sind **zwei breite Fenster**. Mir gefällt **sein helles Zimmer** und **sein schönes Haus**.

#### 7. Lies und merk dir.

Якщо іменник вжито з **неозначенім артиклем** (**ein, eine, ein**), **присвійним займенником** (**mein, dein** тощо) або **з ареченням** **kein**, то прикметник перед ним має такі закінчення:

#### Singular Maskulinum (Чоловічий род)

<i>Nom.</i>	<b>ein / mein / kein</b>	<b>neuer Computer</b>
<i>Gen.</i>	<b>eines / meines / keines</b>	<b>neuen Computers</b>
<i>Dat.</i>	<b>einem / meinem / keinem</b>	<b>neuen Computer</b>
<i>Akk.</i>	<b>einen / meinen / keinen</b>	<b>neuen Computer</b>

### Femininum (Жіночий рід)

<i>Nom.</i>	eine / meine / keine	kleine Tochter
<i>Gen.</i>	einer / meiner / keiner	kleinen Tochter
<i>Dat.</i>	einer / meiner / keiner	kleinen Tochter
<i>Akk.</i>	eine / meine / keine	kleine Tochter

### Neutrum (Середній рід)

<i>Nom.</i>	ein / mein / kein	großes Haus
<i>Gen.</i>	eines / meines / keines	großen Hauses
<i>Dat.</i>	einem / meinem / keinem	großen Haus
<i>Akk.</i>	ein / mein / kein	großes Haus

### Plural

Якщо в одинні іменник вжито з неозначенім артиклем, то у множині він втрачає цей артикль, тому що неозначений артикль не має форми множини: *ein langer Flur* — *lange Flure*, *ein breites Fenster* — *breite Fenster*, *eine neue Tür* — *neue Türen*. Прикметники при цьому мають такі закінчення:

<i>Nom.</i>	lange	Flure	breite	Fenster	neue	Türen
<i>Gen.</i>	langer	Flure	breiter	Fenster	neuer	Türen
<i>Dat.</i>	langen	Fluren	breiten	Fenstern	neuen	Türen
<i>Akk.</i>	lange	Flure	breite	Fenster	neue	Türen

Після присвійних займенників та заперечення *kein* прикметники у множині мають такі закінчення:

<i>Nom.</i>	meine / keine	schönen Gärten, Beete, Blumen
<i>Gen.</i>	meiner / keiner	schönen Gärten, Beete, Blumen
<i>Dat.</i>	meinen / keinen	schönen Gärten, Beeten, Blumen
<i>Akk.</i>	meine / keine	schönen Gärten, Beete, Blumen

### 8. Wiederhol die Regel (S. 15), lies die Wortverbindungen und vergleich die Adjektivformen.

das alte Rathaus — ein altes Rathaus  
 der neue Bahnhof — ein neuer Bahnhof  
 die schöne Kirche — eine schöne Kirche  
 am alten Platz — an einem alten Platz  
 bei dieser jungen Freundin — bei einer jungen Freundin  
 im modernen Postamt — in einem modernen Postamt

die wunderschönen Landschaften — wunderschöne Landschaften  
 die grünen Wiesen — grüne Wiesen  
 vor den schönen Häusern — vor schönen Häusern  
 in die schmalen Straßen — in schmale Straßen  
 die Gassen der alten Städte — die Gassen alter Städte

### 9. Lies und übersetze die Sätze. Vergleich die Adjektivformen.

Ich sehe **ein** wunderschönes Bild. **Dieses** wunderschöne Bild gefällt mir sehr.

Vor dem Bahnhof steht *ein* großes Haus. *Das* große Haus ist alt. Alte Häuser sind nicht hoch.

Am Hauptplatz steht *ein altes* Fachwerkhaus. *Dieses* alte Fachwerkhaus ist sehr schön.

*Die* neuen Wohnhäuser sind nicht hoch. In dieser kleinen Stadt gibt es *keine* hohen Wohnhäuser.

Im Haus gibt es drei geräumige Zimmer. *Die* geräumigen Zimmer finde ich nicht gemütlich.

Die Kinder stehen vor *einem* großen Zoo. Sie besuchen gern *diesen* großen Zoo.

Entschuldigung, wie komme ich *zum* neuen Zirkus? — Wir haben *keinen* neuen Zirkus. *Unser* alter Zirkus ist am Gartenplatz.

#### 10. Bilde Sätze wie im Beispiel.

 der Spiegel — groß: Das ist *ein / kein* großer Spiegel. Ich kaufe *einen / keinen* großen Spiegel.

das Dorf — klein

der Sessel — bequem

die Decke — hell

der Baum — alt

die Blume — schön

der Garten — gemütlich

die Küche — modern

das Zimmer — geräumig

der Flur — lang

das Fenster — breit

der Balkon — schmal

das Gebäude — schön

#### 11. Macht Ketten Spiele.

 — Wir ziehen *in ein neues Holzhaus* um. Und ihr?

— Wir ziehen *in ein schönes Fachwerkhaus* um. Und ihr?

— ...

\* \* \*

— Meine Familie zieht *von Kyjiw nach Shytomyr* um. Und deine?

— Meine Familie zieht *von Nishyn nach Tschernihiw* um. Und deine?

— ...

#### 12. Spielt „Kofferpacken“. Gebraucht die Wörter **modern, bequem, gemütlich, hell, schön, zweistöckig** und Wortverbindungen **aus Ziegel, aus Holz, mit einem Garten**.

— Gabis Familie sucht *ein großes Einfamilienhaus*.

— Gabis Familie sucht *ein großes neues Einfamilienhaus*.

— ...

#### 13. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen in der richtigen Form.

Natalkas Familie wohnt in einer (*великому*) Stadt in einem (*новому*) Hochhaus. Sie hat dort eine (*велику зручну*) Wohnung. In der Wohnung gibt es vier (*світлі*) Zimmer, eine (*проспоро*) Küche, einen (*довгий*) Flur und ein (*маленька*) Bad. Die Wohnung hat auch einen (*широкий*) Balkon. Natalka hat ein (*затишну*) Zimmer. In ihrem Zimmer sind zwei (*широких*) Fenster. Natalka gefällt ihr (*світла*) Zimmer und ihr (*красива*) Wohnung. Vor Natalkas Haus gibt es einen (*проспоро*) Hof. Dort wachsen (*високі*) Bäume und (*стороками*) Blumen auf den (*великих*) Blumenbeeten.

## 14. Lies Gabis Brief an Natalka und übersetze ihn.

Bonn, den 12. Oktober

Liebe Natalka,

unsere Familie möchte ein großes Einfamilienhaus mit einem Garten kaufen. Meine Eltern fahren heute nach Röhndorf nicht weit von Bonn. Röhndorf liegt am Rhein — dem größten Fluss von Deutschland. Die Landschaft um (навколо) Röhndorf ist wunderschön. Hier gibt es ein schönes Gebirge, grüne Täler, Wälder, Wiesen. In Röhndorf sind viele Straßen, Alleen, Gassen und Plätze mit alten und neuen Gebäuden: Wohnhäusern, Kaufhäusern, Hotels, Banken, Theatern, Kinos, Museen, Cafés, Metzgereien, Bäckereien, Apotheken. Hier gibt es auch einen großen Bahnhof, schöne Parks und Gärten. Das Rathaus und die Kirche von Röhndorf sind auch wunderschön.

Meine Eltern suchen hier ein großes zwei- oder dreistöckiges Haus mit einem Garten. Mir gefallen alte Fachwerkhäuser, und den Eltern gefallen moderne Einfamilienhäuser.

Unsere Familie möchte schon im November ins neue Haus umziehen. Ich schreibe dir dann meine neue Adresse und beschreibe unser neues Haus.

Tschüs!

Deine Gabi

## 15. Beantworte die Fragen zum Brief.

Wo möchte Gabis Familie ein neues Haus kaufen?

Wohin fahren die Eltern heute?

Was suchen Gabis Eltern in Röhndorf?

Wie ist die Landschaft bei Röhndorf?

Wie heißt der Fluss bei Röhndorf?

Wem gefallen alte Fachwerkhäuser in Röhndorf?

Welche Häuser gefallen den Eltern?

Möchten sie auch einen großen Garten haben?

Wann zieht Gabis Familie ins neue Haus um?



## 16. Arbeitet zu zweit. Die Familie deines Mitschülers zieht um. Stell ihm die Fragen.

Zieht deine Familie in eine neue Wohnung oder in eine andere Stadt um?

Wohin zieht deine Familie um?

Wann zieht ihr um?

Was gibt es in eurem neuen Wohnort?

Wie ist die Landschaft dort?

Gibt es dort einen Fluss, einen Wald, Berge?

Welche Häuser gefallen deinen Eltern / dir?

Möchtet ihr einen großen Garten haben?



1. Lerne die neuen Vokabeln und schreib je einen Satz (по одному реченню) mit diesen Vokabeln.
2. Mach die Übung 13 schriftlich.

## Stunde 2

## Gabis neues Haus

der Keller, die Garage, das Hobby, der Raum,  
der Hobbyraum, das Dachgeschoss, die Terrasse,  
das Möbel, tief, eigen

1. Fragt euch gegenseitig.

Wo wohnst du?

Ist deine Wohnung / dein Haus groß?

Wie viele Zimmer sind in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Wo esst ihr gewöhnlich: in der Küche oder im Esszimmer?

Hast du ein eigenes (власну) Zimmer?

Wie ist dein Zimmer?

Ist dein Zimmer geräumig?

Ist deine Wohnung / dein Haus bequem und gemütlich?



2. a) Schau dir das Bild (S. 33) an und hör zu.

- b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Das ist Gabis neues Haus. Das Haus hat drei Stockwerke: das Erdgeschoss, den 1. Stock und das **Dachgeschoss**. Unter dem Erdgeschoss gibt es einen **Keller** mit einem kleinen **Raum** und einem großen **Hobbyraum**. Hier gibt es auch eine **Tiefgarage**. Am Haus ist eine große schöne **Terrasse**. Im Haus sind viele Zimmer. Gabi und ihre Geschwister haben ihre **eigenen** Zimmer. Hinter dem Haus ist ein großer Garten. Vor dem Haus wachsen schöne Blumen.

- c) Lies und merk dir.

**der Keller** (die -) — підвал

**der Raum** (die Räume) — приміщення, кімната

**das Möbel** (die -) — меблі (вживається звичайно у множині)

*Die Möbel* in unserer Wohnung sind modern.

Meine Eltern kaufen heute *neue Möbel* für mein Zimmer.

Mein Zimmer *mit neuen Möbeln* ist sehr gemütlich.

**tief** — глибокий

Ein großer *tiefer* Fluss fließt (тече) nicht weit von unserem Dorf.

**eigen** — власний

Ich möchte mein *eigenes* Zimmer haben.



3. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Merk dir die **fett** gedruckten Wörter.

**die Garage** [ga'ra:ʒə] (die -n)  
**die Terrasse** (die -n)

das Hobby  
 das Dach

4. Analysiere die Wörter und merk sie dir.

**das Dachgeschoss** = das Dach + das Geschoss (поверх) — мансарда  
 (житлове приміщення на горищі)  
**der Hobbyraum** = das Hobby + der Raum — домашня майстерня  
**die Tiefgarage** = tief + die Garage — підземний гараж

5. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Haus  
 das Zimmer  
 der Raum

die Wand

das Haus  
 der Keller  
 die Garage + n

die Tür

das Haus  
das Dach  
das Zimmer  
der Keller  
die Küche + n

das Fenster

der Keller  
das Hobby  
wohnen  
waschen  
schlafen

der Raum



**6. a) Schaut euch das Bild (S. 33) an und fragt euch gegenseitig.**

Wie ist das Hausdach?  
Wie sind die Hauswände?  
Wie ist die Haustür?  
Wie sind die Hausfenster?

Wie ist die Garagentür?  
Wie ist die Kellertür?  
Wie ist die Terrasse?  
Wie ist das Auto?

**b) Ergänze die Sätze.**

Das Haus hat eine (зелені двері) und (зелені вікна).

Es hat (жовті стіни) und ein (червоний дах).

Die Garage hat eine (сіні двері) und der Keller hat eine (коричневі двері).

Am Haus ist eine (біла) Terrasse.

**7. Lies Gabis Brief an Natalka und beachte (звертай увагу на) die fett gedruckten Wörter.**

Bonn, den 5. November

Liebe Natalka,

**Ich habe dir schon geschrieben**: Wir ziehen um! **Meine Eltern haben** lange ein neues Haus **gesucht**. Jetzt **haben** sie ein dreistöckiges Einfamilienhaus mit einem wunderschönen Garten in Röhndorf in der Löwenburgstraße 7 **gekauft**. Hier sind viele kleine und große Fachwerkhäuser. Sie gefallen mir sehr. Und **meine Eltern haben** ein modernes Haus **gekauft**. Das Haus ist **so groß** und **so schön**! Es hat ein rotes Dach, gelbe Wände, grüne Fenster und Türen. Im Haus sind viele Zimmer. Meine Geschwister und ich **haben** eigene Zimmer im Dachgeschoss **bekommen**.

Am Haus ist eine große weiße Terrasse. Unter dem Haus sind ein Keller und eine Tiefgarage. Im Keller sind zwei Räume. In einem Raum steht eine Waschmaschine, und im zweiten hat mein Vater seinen Hobbyraum.

Hinter dem Haus ist ein großer Garten. Wir **haben** schon hier Obst und Gemüse **geerntet**. Vor dem Haus ist ein großer Rosengarten. Auf den Blumenbeeten **haben** im Sommer schöne Blumen **geblüht**.

Unser neues Haus gefällt uns sehr. Am Sonnabend fahren wir nach Bonn und kaufen neue Möbel.

Tschüs!

Deine Gabi

8. a) Lies und merk dir.

**Perfekt (Минулий розмовний час)**

**Perfekt** = допоміжне дієслово **haben / sein** + **Partizip II**  
(дієприкметник) основного дієслова

b) Lies, vergleich und übersetze.

Präsens	Perfekt з <b>haben</b> (крім дієслів руху)
Die Kinder <b>besichtigen</b> die Stadt.	Die Kinder <b>haben</b> die Stadt <b>besichtigt</b> .
Sie <b>interessieren sich</b> für die Geschichte der Stadt.	Sie <b>haben sich</b> für die Geschichte der Stadt <b>interessiert</b> .
Sie <b>besuchen</b> ein Museum.	Sie <b>haben</b> ein Museum <b>besucht</b> .
Die Lehrerin <b>erzählt</b> viel Interessantes über die Stadt.	Die Lehrerin <b>hat</b> viel Interessantes über die Stadt <b>erzählt</b> .
Die Kinder <b>danken</b> ihr für die interessante Erzählung.	Die Kinder <b>haben</b> ihr für die interessante Erzählung <b>gedankt</b> .

9. a) Bilde Partizipformen wie in den Beispielen und merk sie dir.

ge-...-t	ge-...-t	без ge- з -t (у дієсловах з -ieren i з невідокремлюваним префіксом)
arbeiten	<b>gearbeitet</b>	fallen
basteln	...	geben
dauern	...	graben
feiern	...	waschen
haben	...	heßen
kaufen	...	lesen
leben	...	schlafen
machen	...	sehen
putzen	...	tragen
rechnen	...	
sagen	...	
suchen	...	
tanzen	...	
wohnen	...	
zeigen	...	

b) Merk dir diese Partizipformen.

ge-...		ge-...-en / -t	
(змінюється коренева голосна)		(змінюється основа)	
finden	gefunden	bringen	gebracht
hängen	gehängen	essen	gegessen
helfen	geholfen	gießen	gegossen
liegen	gelegen	nehmen	genommen
schreiben	geschrieben	nennen	genannt
singen	gesungen	sitzen	gesessen
sprechen	gesprochen	stehen	gestanden
treiben	getrieben		
trinken	getrunken		
werfen	geworfen		

без ge- з -en (у дієсловах з невідокремлюваним префіксом)		-ge- ... -en / -t (у дієсловах з відокремлюваним префіксом)	
bekommen	bekommen	aufräumen	aufgeräumt
beschreiben	beschrieben	auf sagen	aufgesagt
gefallen	gefallen	aufschlagen	aufgeschlagen
gewinnen	gewonnen	aussehen	ausgesehen
verstehen	verstanden	fernsehen	fern gesehen
		zuschlagen	zugeschlagen
		umziehen	umgezogen



10. a) Lest und übersetzt den Dialog zu zweit. Beachtet die Perfektformen.  
 b) Bildet einen ähnlichen Dialog. Ersetzt die fett gedruckten Wörter und Wortverbindungen durch andere passende.

- Gabi, *hat* deine Familie ein neues Haus *gekauft*?
- Ja, wir *haben* ein schönes modernes **Einfamilienhaus** *gekauft*. Das Haus ist **dreistöckig**.
- Wo *ist* dein neues Haus?
- Meine Eltern *haben* lange *gesucht* und *haben* es **in Röhndorf** nicht weit von Bonn *gefunden*.
- *Hat* das Haus *dir gefallen*?
- O ja! Das Haus *ist* so groß und schön! Ich *habe* mein eigenes Zimmer **im Dachgeschoss**. Es *ist* bequem und gemütlich.
- *Habt* ihr schon **neue Möbel** *gekauft*?
- Nein, die **Möbel** *haben* wir noch nicht *gekauft*. Am Samstag möchten wir sie kaufen.



11. Verbindet (З'єднайте) die Sätze richtig und fragt euch gegenseitig.

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| Hat deine Familie       | dein eigenes Zimmer bekommen?              |
| Hast du                 | in eurem neuen Garten gearbeitet?          |
| Haben deine Geschwister | ein neues Haus gekauft?                    |
| Habt ihr                | den Großeltern auf dem Bauernhof geholfen? |
| Hat euch                | euer neues Haus gefallen?                  |



12. Erzähl deinen Mitschülern: Wir haben ein neues Haus gekauft.

1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Lerne Partizipformen aus der Übung 9b.
3. Schreib 7 Sätze im Perfekt.

## Stunde 3

### Was gibt es in Gabis neuem Haus?

#### der Guest, das Gästezimmer



1. Bildet Fragen nach der Tabelle und stellt sie euch gegenseitig.

Gibt es	вітальня	in an unter hinter vor	deinem Haus?
	дитяча кімната		
	спальня		
	передпокій		
	ванна кімната		
	тераса		
	підвал		
	балкон		
	кухня		
	гараж		



2. Fragt euch gegenseitig. Gebraucht in den Antworten die Wörter und Wortverbindungen unten.

Was hast du	im Wohnzimmer?	gemacht?
	im Kinderzimmer?	
	auf dem Balkon?	
	im Badezimmer?	
	im Flur?	
	in der Küche?	
	im Schlafzimmer?	

Staub saugen, Computer spielen, die Blumen gießen, mit der Katze spielen, das Essen kochen, schlafen, die Wäsche waschen

3. Schau dir das Bild (S. 33) an und beschreib Gabis Haus.

4. a) Lies den Text.

Olhas Familie hat eine neue Wohnung am Bohdan-Chmelnytzky-Prospekt 31 bekommen. Die Wohnung liegt im sieb(en)ten Stock. Das ist eine 3-Zimmer-Wohnung. In der Wohnung sind 8 Räume: ein kleiner Flur, ein großes Wohnzimmer, zwei gemütliche Schlafzimmer, ein geräumiges Kinderzimmer, eine moderne Küche, ein kleines Badezimmer und

eine Toilette. Die Wohnung hat zwei große Balkons: Einen in der Küche und einen im Wohnzimmer.

Am Wochenende ist Olhas Familie immer zu Hause. Die Mutter kocht gewöhnlich das Essen in der Küche. Olha hilft ihr. Der Vater sieht im Wohnzimmer fern. Olhas Schwester Tanja ist im Kinderzimmer. Sie spielt mit Puppen. Die Großmutter ist im Schlafzimmer. Sie wischt Staub. Der Großvater ist auf dem Balkon. Er gießt dort die Blumen.

b) Hast du den Text verstanden? Prüf dich. Lies und wähle die richtige Variante der Antwort.

Wo hat Olhas Familie eine neue Wohnung bekommen?

am Bohdan-Chmelnytzky-Prospekt  
in der Artemstraße  
am Mykola-Gogol-Boulevard

Was hat Olhas Familie bekommen?

eine neue Wohnung  
ein neues Haus  
ein neues Zimmer

Wo liegt die Wohnung?

im Dachgeschoss  
im Keller  
im siebten Stock

Wie viele Räume hat die Wohnung?

sieben  
acht  
neun

Wie viele Balkons hat Olhas Wohnung?

eins  
zwei  
drei

Wann ist die Familie immer zu Hause?

am Freitag  
am Wochenende  
am Dienstag

Wer hilft der Mutter in der Küche?

Oma  
Tanja  
Olha

Was macht Tanja im Kinderzimmer?

schläft  
spielt  
malt

Was macht der Vater im Wohnzimmer?

schreibt einen Brief  
liest eine Zeitung  
sieht fern

Was macht Oma im Schlafzimmer?

wischt Staub  
saugt Staub  
näht

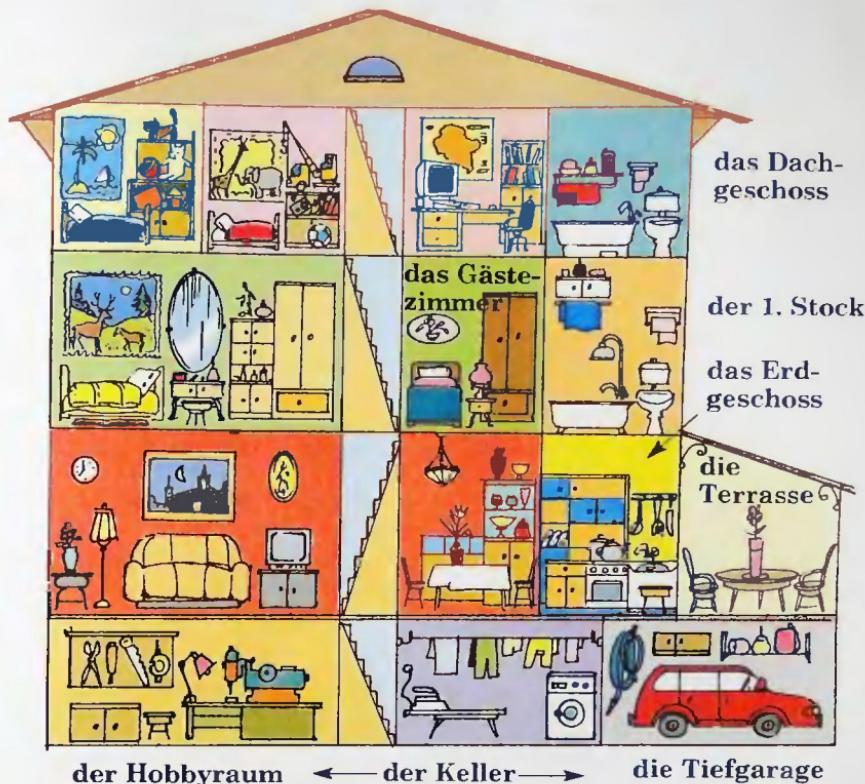
Wo ist der Großvater?

auf der Terrasse  
auf dem Balkon  
in der Garage



5. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

# GABIS NEUES HAUS



Gabis Familie hat ein eigenes Haus gekauft. Das Haus ist dreistöckig. Es hat auch einen Keller und eine Tiefgarage. Im Haus sind 12 Räume: ein Wohnzimmer, ein Esszimmer, eine Küche und ein Flur im Erdgeschoss; ein Schlafzimmer, ein **Gästezimmer**, ein Badezimmer und eine Toilette im ersten Stock; drei Kinderzimmer, ein Badezimmer und eine Toilette im Dachgeschoss. Gabis Haus ist geräumig, bequem und gemütlich.

## 6. Lies und merk dir.

**der Gast (die Gäste) — гость**

Zu Weihnachten kommen viele *Gäste* zu uns.

**das Gästezimmer (die -) — комната для гостей**

Für unsere Gäste haben wir ein *Gästezimmer* im 2. Stock.



## 7. Schaut euch das Bild oben (вропи) an und fragt euch gegenseitig.

Haben Gabis Eltern ein neues Haus oder eine neue Wohnung gekauft?

Ist das ein Einfamilienhaus?

Wie viele Stockwerke hat das Haus?

Hat es ein Dachgeschoss?

Wie viele Räume sind in Gabis Haus?

Welche Zimmer sind im Erdgeschoss / im ersten Stock / im Dachgeschoss?

Wie viele Badezimmer und Toiletten hat das Haus?

Gibt es eine Terrasse / einen Keller / eine Garage da?

Welche Räume sind im Keller?

Wie ist Gabis Haus?



**8. a) Lest den Dialog zu zweit.**

**b) Übersetzt den Dialog.**

- Gabi, habt ihr jetzt ein neues Haus?  
— Ja, wir haben ein großes Einfamilienhaus in Röhndorf gekauft. Wir wohnen jetzt in der Löwenburgstraße 7.  
— Ist euer Haus groß?  
— Ja, es ist dreistöckig. Hier sind das Erdgeschoss, der 1. Stock und das Dachgeschoss. Es gibt 6 Wohnräume in unserem Haus: ein Wohnzimmer, drei Kinderzimmer, ein Schlafzimmer und ein Gästezimmer.  
— Habt ihr auch ein Esszimmer?  
— Ja, wir haben ein großes Esszimmer.  
— Esst ihr immer im Esszimmer?  
— Nein, manchmal essen wir in der Küche. Unsere Küche ist geräumig.  
— Ist der Flur in eurem Haus groß?  
— Ja. Unser Flur ist groß. Wir haben auch zwei Badezimmer und zwei Toiletten. An unserem Haus ist eine schöne Terrasse. Auf der Terrasse sind viele Blumentöpfe. Hier steht ein runder Tisch und sechs Stühle. Wir spielen oft hier.  
— Habt ihr einen Keller?  
— Ja, wir haben einen großen Keller. Mein Vater hat dort einen Hobbyraum. Unter dem Haus haben wir auch eine Tiefgarage. Dort steht unser Auto.  
— Habt ihr einen Garten?  
— Ja, klar. Der Garten ist hinter dem Haus. Dort wachsen viele Obstbäume. Und vor dem Haus haben wir Blumenbeete.  
— Ist euer Haus gemütlich?  
— O ja! Es ist geräumig, bequem und gemütlich. Kannst du am Samstag zu uns kommen? Ich zeige dir das Haus.  
— Danke. Ich komme gern. Tschüs!  
— Tschüs!



**9. Arbeitet zu zweit. Bildet Sätze und prüft euch gegenseitig.**

Gabis Mutter  
Die Kinder  
Die Gäste  
Der Vater

die Wäsche waschen  
basteln  
lesen  
schlafen  
kochen  
spielen  
essen  
das Auto stellen  
Computer spielen  
Obst ernten  
fernsehen  
Staub saugen

im  
in der  
auf der  
in die

Bad(ezimmer).  
Terrasse.  
Wohnzimmer.  
Küche.  
Kinderzimmer.  
Schlafzimmer.  
Esszimmer.  
Dachgeschoss.  
Flur.  
Garage.  
Hobbyraum.  
Garten.

### 10. Sag den Mitschülern: Was hast du hier gemacht?



Obst ernten — im Garten

Ich habe im Garten *Obst geerntet*.

ein Bild malen — im Dachgeschoss

Essen kochen — in der Küche

Auto waschen — auf dem Hof

Puppen spielen — im Kinderzimmer

Blumen gießen — auf dem Blumenbeet

basteln — im Hobbyraum



### 11. Fragt euch gegenseitig.

Hat deine Familie eine Wohnung oder ein Einfamilienhaus?

Ist dein Haus aus Ziegel oder aus Holz?

Wie viele Stockwerke hat dein Haus?

In welchem Stock ist deine Wohnung?

Wie viele Räume gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Welche Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Hat deine Wohnung einen Balkon?

Hat dein Haus eine Terrasse?

Gibt es in deinem Haus einen Keller / eine Garage?

Wie ist deine Wohnung / dein Haus?

### 12. Erzähl den Mitschülern über deine Wohnung / dein Haus.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Zeichne das Schema deiner Wohnung / deines Hauses und beschreib die Räume. (Накресли схему своєї квартири / свого будинку і опиши приміщення.)

## Stunde 4

## Wir haben neue Möbel gekauft

das Geschäft, die Kommode, die Leuchte, die Decke,  
die Tischdecke, die Bettdecke, das Kissen, das Lastauto



1. a) Schau dir das Schema deiner Wohnung / deines Hauses an (Hausaufgabe 2, Stunde 3) und beschreib dem Mitschüler die Räume.

b) Schau dir das Schema deines Mitschülers an und beschreib seine Wohnung / sein Haus.

c) Stell deinem Mitschüler Fragen über seine Wohnung / über sein Haus.

d) Vergleich (Порівняйте) eure Wohnungen / Häuser.

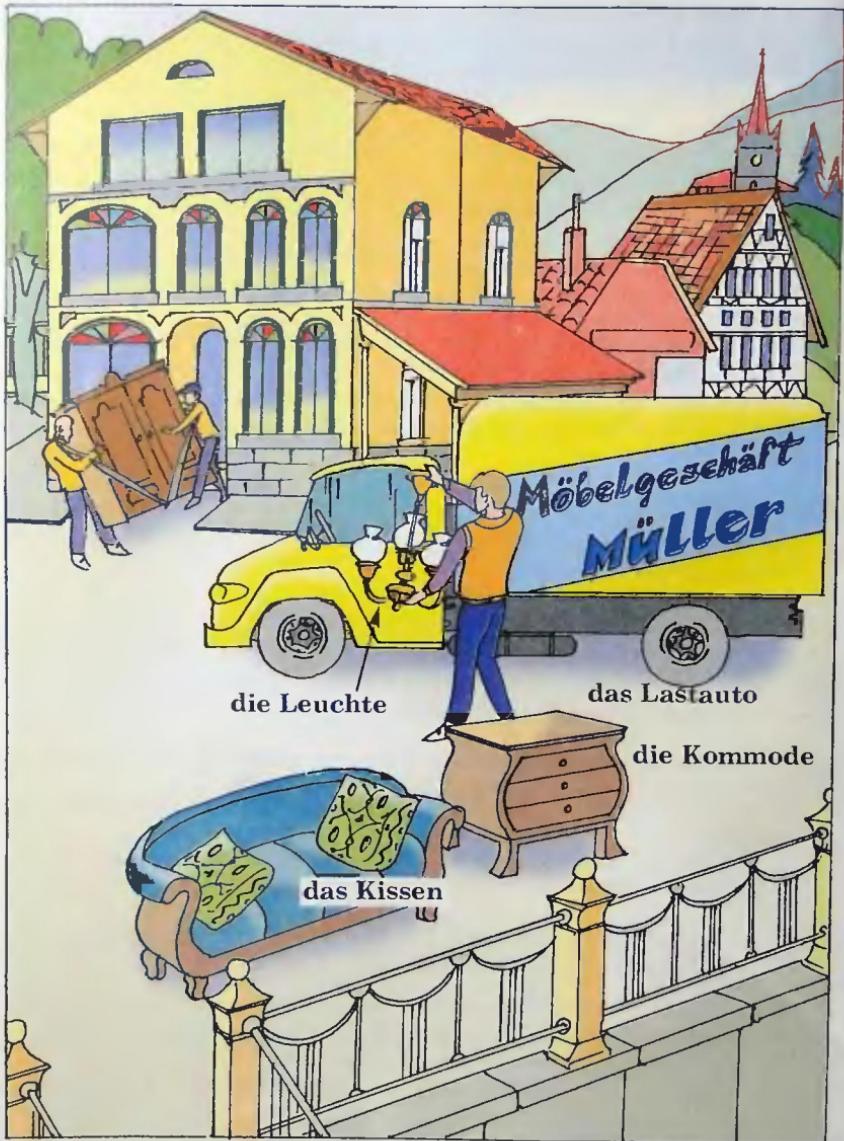
2. In welchen Raum passt das? Füll die Tabelle in deinem Heft aus. Gebrauch die Wörter aus dem Kasten (S. 42).

Wohnzimmer	Küche	Kinderzimmer	Schlafzimmer
das Sofa ...	der Herd ...	der Computer ...	die Vorhänge ...

der Mülleimer, das Klavier, der Spiegel, das Bett, der Sessel, der Hocker, der Teppich, der Schreibtisch, die Waschmaschine, der Fernseher, das Bücherregal, der Kleiderschrank, der Stuhl, der Küchschrank, die Spüle, der Wohnzimmertisch, die Stehlampe, der / das Poster



3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Heute ist Sonnabend. Die Familie Linde hat im Möbelgeschäft die Möbel für ihr neues Haus gekauft. Ein **Lastauto** mit neuen Möbeln steht vor ihrem Haus. Ein Sofa und eine **Kommode** stehen schon neben dem Auto. Zwei schöne **Kissen** liegen auf dem Sofa. Ein großer Schrank mit dem Spiegel ist auch da. Zwei Männer tragen ihn ins Haus. Der Vater trägt eine schöne **Leuchte**. Er möchte sie an die Decke im Gästezimmer hängen.

#### 4. Lies und merk dir.

das Geschäft (die -e) — магазин  
die Kommode (die -n) — комод  
das Kissen (die -) — подушка  
die Leuchte (die -n) — люстра  
die Decke (die -n) — 1. стеля; 2. покрывало, ковдра, плед  
Eine Leuchte hängt an der *Decke*.  
Eine bunte *Decke* liegt auf dem Bett.

#### 5. Analysiere die Wörter. Was bedeuten sie?

das Lastauto = die Last (вантаж) + das Auto — ...  
die Tischdecke = der Tisch + die Decke — ...  
die Bettdecke = das Bett + die Decke — ...  
das Möbelgeschäft = das Möbel + das Geschäft — ...  
das Sofakissen = das Sofa + das Kissen — ...

#### 6. Lies und übersetze die Sätze.

Ein großes *Lastauto* mit neuen Möbeln steht auf dem Hof.  
Wir haben im *Möbelgeschäft* einen neuen Kleiderschrank gekauft.  
Auf dem Tisch liegt eine weiße *Tischdecke*.  
An der Decke hängt eine schöne *Leuchte*.  
Auf dem Bett liegt eine bunte *Bettdecke*.  
Oma legt die Wäsche in eine *Kommode*.  
Auf dem Sofa liegen zwei gelbe *Kissen*.

#### 7. a) Lies die Sätze und ergänze sie durch die Wörter in Klammern wie im Beispiel.

 Herr Linde hängt (*картину*) an die Wand. (*Картина*) ist wunderschön.  
Herr Linde hängt *ein Bild* an die Wand. *Das Bild* ist wunderschön.  
Er hängt (*люстру*) an die Decke. (*Люстра*) ist schön.  
Er hängt (*зеркало*) an die Wand. (*Дзеркало*) ist oval.  
Frau Linde legt (*килим*) auf den Fußboden. (*Килим*) ist nicht groß.  
Sie legt (*две подушки*) auf das Bett. (*Подушки*) sind klein.  
Sie legt (*скатертину*) auf den Tisch. (*Скатертина*) ist bunt.

#### b) Sag wie im Beispiel.

 Das Bild an der Wand ist *wunderschön*. (*hängen*) — Ein *wunderschönes* Bild hängt an der Wand.  
Die Leuchte an der Decke ist *schön*. (*hängen*)  
Der Spiegel im Flur ist *oval*. (*hängen*)  
Die Kissen auf dem Sofa sind *klein*. (*liegen*)  
Die Decke auf dem Tisch ist *bunt*. (*liegen*)

Der Lastwagen neben dem Möbelgeschäft ist *groß*. (stehen)  
Die Kommode im Schlafzimmer ist *neu*. (stehen)

**8. Schreib die Sätze wie im Beispiel.**



Die Männer stellen den Herd *in die Küche*. — Der Herd *steht in der Küche*.

Die Männer stellen das Sofa ins Wohnzimmer. — ...

Die Männer stellen die Kommode in den Flur. — ...

Die Männer stellen das Bett ins Gästezimmer. — ...

Der Vater hängt die Leuchte an die Decke. — ...

Die Eltern hängen das Bild ins Wohnzimmer. — ...

Der Bruder hängt den Spiegel an die Wand. — ...

Die Mutter legt die Tischdecke in die Kommode. — ...

Oma legt die Bettdecke auf das Bett. — ...

Gabi legt Kissen auf das Sofa. — ...



**9. Fragt euch gegenseitig.**

**Welche Möbel stellt ihr**

in den Flur?

ins Wohnzimmer?

ins Schlafzimmer?

ins Gästezimmer?

in die Kinderzimmer?

in die Küche?

auf die Terrasse?

**Was steht bei euch**

im Flur?

im Wohnzimmer?

im Schlafzimmer?

im Gästezimmer?

in den Kinderzimmern?

in der Küche?

auf der Terrasse?

**10. Welche Möbel gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus? Erzähl deinen Mitschülern.**



**1. Lerne die neuen Vokabeln.**

**2. Welche Möbel sind in deiner Wohnung / in deinem Haus? Zeichne den Plan eines Zimmers und beschreib die Möbel im Zimmer.**

## Stunde 5

Gabis neues Zimmer

der CD-Spieler

**1. Beschreib die Möbel in Gabis neuem Haus.****2. a) Schau dir den Plan des Zimmers an (Hausaufgabe 2, Stunde 4) und beschreib ihn deinem Mitschüler.****b) Schau dir den Plan deines Mitschülers an und beschreib sein Zimmer.****c) Stell deinem Mitschüler einige Fragen über sein Zimmer.****3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.****b) Hör zu, zeig und sprich nach.**



Das ist Gabis Zimmer. Im Zimmer sind neue Möbel. Links steht ein neues Bett mit einer schönen grünen Bettdecke und einem Kissen. Neben dem Bett steht ein großer Kleiderschrank. Über dem Bett hängt ein runder Spiegel. Rechts steht ein breites Regal. In diesem Regal gibt es viele Bücher. Im Regal stehen auch ein Fernseher und ein **CD-Spieler** (програвач компакт-дисків). Gabi hat viele CDs. Links an der Wand hängt ein Bild. Vorne ist ein breites Fenster. Am Fenster hängen grüne Vorhänge. Links vom Fenster hängt ein großer Poster. Ein brauner Schreibtisch und ein grauer Sessel stehen vor dem Fenster. Auf dem Schreibtisch steht ein neuer Computer. Auf dem Fußboden liegt ein dicker grüner Teppich. An der Decke hängt eine blaue Leuchte. Gabis Zimmer ist sehr gemütlich.



#### 4. Macht Ketten Spiele.

a) Welche Farbe haben Möbel und andere Gegenstände (інші речі) in Gabis Zimmer?

- Das Bett in Gabis Zimmer ist braun.
- Die Bettdecke ist grün.
- ...

b) Was steht / liegt / hängt wo in Gabis Zimmer?

- Das Bett steht links am Schrank.
- Der Schrank steht links am Bett.
- Die Bettdecke liegt auf dem Bett.
- ...



**5. Bilde Fragen über Gabis Zimmer und stell sie deinem Banknachbarn. Gebrauch die Verben in der richtigen Form.**

Wo

liegen  
hängen  
stehen  
sein

книжки?  
телевізор?  
килим?  
дзеркало?  
плакат?  
ліжко?  
крісло?  
штори?  
програвач компакт-дисків?



**6. Fragt euch gegenseitig.**

Hast du dein eigenes Zimmer?

Ist dein Zimmer groß?

Steht ein großer Kleiderschrank in deinem Zimmer?

Schlafst du im Bett oder auf dem Sofa?

Hängen Bilder und Poster an den Wänden?

Liegt ein dicker Teppich auf dem Fußboden?

Hast du einen Fernseher / einen CD-Spieler / einen Computer in deinem Zimmer?

Was gibt es noch (ще) in deinem Zimmer?

Was machst du in deinem Zimmer?



**7. Beschreib dein Zimmer.**

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–5).

2. Mach die Übung 7 schriftlich.

## Stunde 6

### Prüf dich!

**1. Welche Räume gibt es in einer Wohnung / in einem Haus? Beginne so:**

In einer Wohnung gibt es...

In einem Haus gibt es...

**2. Ergänze den Satz durch die Wörter unten. Gebrauch sie in der richtigen Form.**

Ein Haus hat oft / manchmal eine Terrasse, ...

der Garten, der Balkon, der Keller, das Dachgeschoss, die Garage, der Hobbyraum, der Gemüsegarten, die Blumenbeete, der Hof



**3. Fragt euch gegenseitig.**

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

In welchem Haus wohnst du?

Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?

Gibt es ein Dachgeschoss in deinem Haus?

Gibt es einen Keller / eine Tiefgarage in deinem Haus?

In welchem Stockwerk liegt deine Wohnung / dein Zimmer?  
Wie viele Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?  
Was gibt es in den Zimmern?  
Wie sind diese Zimmer?  
Gefällt dir dein Zimmer / deine Wohnung / dein Haus?



**4.** *Arbeitet zu dritt. Inszeniert das Gespräch „Ich brauche neue Möbel für mein Zimmer“. Zwei Schüler spielen die Eltern, der dritte – ein Kind.*



**5.** *Ihr habt neue Möbel gekauft. Erzählt euren Mitschülern: Was steht wo in deiner Wohnung / in deinem Haus?*

**6.** *Stellt euch gegenseitig Fragen über eure Zimmer.*

**7.** *Beschreib deine Wohnung / dein Haus. Was gibt es:*

- im Wohnzimmer? — in der Küche?
- im Schlafzimmer? — im Kinderzimmer?

**8.** *Schreib deinem deutschen Freund einen Brief über deine Wohnung / dein Haus.*

# FREIZEIT

## Stunde 1

## Was macht ihr in der Freizeit?

stricken, reiten, reisen, einkaufen gehen,  
telefonieren (mit Dat.), noch, können

### 1. Lies und merk dir.

Модальне дієслово **können** (*могти*) виражає дозвіл, можливість, уміння.

Du hast die Hausaufgaben gemacht, jetzt *kannst* du spielen.  
Wir *können* in die Disko gehen. Ich *kann* gut tanzen.

ich	<b>kann</b>	wir	<b>können</b>
du	<b>kannst</b>	ihr	<b>könnt</b>
er / sie	<b>kann</b>	sie / Sie	<b>können</b>



### 2. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir. b) Hör zu, zeig und sprich nach.

stricken  
(плести спицями)

einkaufen gehen  
(йти за покупками)  
telefonieren (mit Dat.)  
(розвідувати по телефону  
з кимсь)



Oma lehrt Uta *stricken*.  
Stricken ist ihr Hobby.



Lisa geht mit ihrer  
Mutter *einkaufen*.



Ada *telefoniert mit Uli*.  
Telefonieren gefällt ihr.

## reiten (їздити верхи)



Anna *reitet* gern.  
Reiten gefällt ihr sehr.

## reisen (подорожувати)



Die Familie *reist* gern.  
Reisen ist immer spannend.

### 3. Lies und übersetze die Sätze.

Gabis Tante ist Näherin. Sie näht schöne Kleider, sie *strickt* auch gut. Was *strickst* du, Ina? — Ich *stricke* einen Pullover für meinen Bruder. *Stricken* ist mein Hobby.

Mutti, *gehst* du *einkaufen*? Ich möchte auch mit dir *einkaufen gehen*. Benno *reitet* gern. *Reiten* ist sein Hobby.

Ina und Gabi *reisen* oft. *Reisen* finden sie spannend und interessant. Uli, *mit wem telefonierst* du jetzt? — Ich *telefoniere mit* Benno.

*Hast* du gestern *mit Oma telefoniert*? — Ja. Ich *habe auch mit* Onkel Peter *telefoniert*.

### 4. a) Bilde und übersetze die Sätze mit können.

Ich	kann kannst könnst können	im Sommer am Samstag am Wochenende am Abend gut im Winter heute jetzt	Deutsch sprechen. reiten. stricken. einkaufen gehen. Schi laufen. reisen. mit Oma telefonieren. Klavier spielen.
Du			
Mein Bruder			
Wir			
Ihr			
Uli und Benno			

### b) Ergänze die Sätze durch können in der richtigen Form.

Mein Freund ... am Wochenende nach Bonn *reisen*.

... ihr heute *mit mir ins Museum gehen*?

Benno und Uli ... gut Fußball *spielen*.

... du am Samstag *mit uns einkaufen gehen*?

Gabi ... gut stricken und nähen.

... Sie gut Gitarre *spielen*?

Ich ... gut Deutsch *sprechen*.



### 5. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter unten.

— Kannst du gut schwimmen?

— Ja, ich kann gut schwimmen. / Nein, ich kann nicht gut schwimmen.  
fotografieren, kochen, singen, stricken, reiten, malen, Klavier spielen



## 6. a) Lies und merk dir.

**noch** — ще

Benno kann heute nicht reiten. Er ist **noch** krank.  
Ich habe dieses Buch **noch** nicht gelesen.  
Sie kann **noch** nicht stricken.

## b) Ergänze die Sätze durch **schon** oder **noch**.

Kann dein Freund ... gut Schi laufen? — Nein, er läuft ... schlecht Schi.  
Könnt ihr ... in die Disko gehen? — Nein, wir haben unsere Hausaufgaben ... nicht gemacht.

Benno, kannst du ... gut reiten? — Nein, ich kann ... nicht gut reiten, aber ich trainiere oft.

Ina kann ... nicht in die Schule gehen. Sie ist ... krank.

Mutti, kann ich ... ins Stadion gehen? — Nein, du hast dein Zimmer ... nicht aufgeräumt.

Gabi und Benno haben den Aufsatz ... geschrieben. Uli hat den Text ... nicht übersetzt.

Ina hat ... Staub gesaugt, sie kann ... auf den Hof gehen.

Uli, hast du ... mit deinen Großeltern telefoniert? — Nein, ... nicht.

## 7. Welche Antwort passt (підходить) zu welcher Frage?

Kann dein Freund schon gut Fußball spielen?

Könnt ihr schon morgen ins Kino gehen?

Kannst du schon den Text übersetzen?

Können Sie schon gut reiten?

Können die Kinder jetzt einen Ausflug machen?

Nein, ich kann noch nicht. Ich habe kein Wörterbuch.

Nein, ich kann noch nicht gut reiten.

Nein, sie können nicht. Es regnet noch.

Nein, wir können nicht. Unsere Mutter ist noch krank.

Nein, er kann noch nicht gut spielen.

## 8. Fragt euch gegenseitig: Was kann dein Freund / deine Freundin in der Freizeit machen? Gebraucht in den Antworten die folgenden Wörter und Wortverbindungen.



Freunde besuchen  
im Garten arbeiten  
Aufkleber sammeln  
Theater besuchen  
mit den Freunden telefonieren  
Computer spielen  
einen Ausflug machen  
Briefmarken sammeln

ins Kino gehen  
im Park reiten  
Bücher lesen  
Sport treiben  
Klavier spielen  
Schach spielen  
Gitarre spielen  
einkaufen gehen  
Fahrrad fahren

eine CD hören  
fotografieren  
im Wald spazieren  
gehen  
fernsehen  
wandern  
Musik hören  
reisen  
stricken

## 9. a) Lies und merk dir.

**gern (охоче) — lieber (охочіше, краще) — am liebsten (наioxочіше)**

b) Schaut euch die Bilder an und fragt euch gegenseitig: Was machen diese Kinder in der Freizeit gern / lieber / am liebsten?



### 10. a) Lies und übersetze die Sätze.

Ich spiele gern Fußball.  
Franz spielt lieber Volleyball.  
Elke spielt am liebsten Tennis.

Gabi liest gern Abenteuerbücher.  
Uli liest lieber Märchen.  
Benno liest am liebsten Krimis.

Ina hört gern Musik.  
Ihre Schwester spielt lieber Computer.  
Inas Mutter strickt am liebsten.

b) Fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen. Gebraucht in den Antworten die Wörter und Wortverbindungen aus der Übung 8.

- Was machst du in der Freizeit gern?
- Ich lese in der Freizeit gern.

\*\*\*

- Was spielst du am Wochenende lieber: Würfeln oder Computer?
- Ich spiele lieber Computer.

\*\*\*

- Was machst du am Abend am liebsten?
- Am Abend sehe ich am liebsten fern.

### 11. Sprecht zu dritt wie im Beispiel.

 S<sub>1</sub>: Olja, was machst du in der Freizeit am liebsten?

 S<sub>2</sub>: Ich stricke und nähe in der Freizeit am liebsten.

 S<sub>3</sub>: Olja strickt und näht in der Freizeit am liebsten. Ihre Hobbys sind Stricken und Nähen.

### 12. Erzähl den Mitschülern über Hobbys in deiner Familie. Beginne so:

Meine Familie hat viele Hobbys. Das Hobby meines Vaters ist Fernsehen. Er sieht jeden Abend fern.

Das Hobby meiner Mutter ist...

 1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 12 schriftlich.

## Stunde 2

## Freizeit — was ist das?

aber, denn, cool, super, prima, dumm, doof, blöd

### 1. Fragt euch gegenseitig.

 Besuchst du am Sonntag ein Museum oder arbeitest du lieber im Garten?

Liest du am Abend ein Buch oder spielst du lieber Computer?

Strickst du ein Kleid oder näbst du es lieber?

Was möchtest du lieber machen: Fotografieren oder Modelle bauen?

Was sammelst du lieber: Aufkleber oder Briefmarken?  
Treibst du am Morgen Sport oder gehst du lieber spazieren?  
Besuchst du am Wochenende Freunde oder telefonierst du lieber mit ihnen?  
Reist du in den Ferien oder verbringst du sie lieber zu Hause?  
Gehst du in der Freizeit gern einkaufen oder siehst du lieber fern?



## 2. Macht Ketten Spiele wie in den Beispielen.

- Ich *lese* in der Freizeit am liebsten Zeitschriften. Und du?
- Ich *reite* in der Freizeit am liebsten. Und du?
- ...

\*\*\*

- Ich finde *Lesen* spannend. Und du?
- Ich finde *Reiten* spannend. Und du?
- ...

## 3. a) Lies und merk dir.

**aber** — але

Es regnet, *aber* es ist nicht kalt.

**denn** — тому що, бо

Wir gehen nicht spazieren, *denn* das Wetter ist schlecht.

## b) Lies und übersetze die Sätze.

Ich habe das Buch noch nicht gelesen, *aber* du kannst es nehmen.  
Der Fluss bei unserem Dorf ist klein, *aber* tief.  
Das neue Sofa ist groß, *aber* leicht.  
Wir machen am Wochenende keinen Ausflug, *denn* die Gäste kommen zu uns.  
Ich gehe ins Kino nicht, *denn* ich mache noch meine Hausaufgaben.  
Mein Freund lebt in Deutschland, *aber* er telefoniert oft mit mir.  
Wir können heute nicht reiten, *denn* es blitzt und donnert.  
Die Familie kauft neue Möbel, *denn* sie zieht in eine neue Wohnung um. .

## 4. Lies und setze **aber**, **denn**, **oder**, **und** ein.

Heute kann ich ins Stadion nicht gehen, ... ich bin krank.  
Am Abend spielt meine Mutter Klavier ... wir spielen Würfeln.  
Mein Bruder möchte heute ins Kino gehen, ... er hat keine Zeit.  
Fährst du heute nach Bonn ... machst du einen Ausflug mit deiner Klasse?  
Wir gehen spazieren, ... er bleibt zu Hause, ... er ist krank.  
Dieses Gebirge ist sehr schön, ... nicht hoch.  
Gabis Familie kauft ein neues Haus, ... sie möchte in einem Einfamilienhaus wohnen.  
Fotografierst du gern ... sammelst du lieber Aufkleber?

## 5. Lies und merk dir.

**cool** [ku:l] — чудовий, класний

Den Fußball finde ich *cool*.

Mein Freund ist ein *cooler* Junge.

**super**

= toll, klasse, spitze — чудовий, першокласний

**prima**

Der Film ist *super / prima!* — Ich habe schon diesen *super / prima* Film gesehen.

**dumm**

**doof**

**blöd**

1. дурний, нерозумний; 2. нудний; безглуздий; неприємний

Reiten finde ich *dumm / doof / blöd*.

So ein *dummer / doofer / blöder* Film!



## 6. Sprecht zu zweit wie in den Beispielen.



(das) Lesen — spannend, langweilig

— Wie findest du Lesen?

— Lesen finde ich *spannend*.

— Und ich finde Lesen *langweilig*.



(das) Fußballspielen — класне, унінтересант

(das) Stricken — super, langweilig

(das) Fernsehen — интересант, doof

(das) Telefonieren — лустиг, blöd

\*\*\*



(das) Reiten — toll, spannend

— Wie findest du Reiten?

— Ich finde es *toll*.

— Ich finde es auch *toll* und *spannend*.

(das) Radfahren — spitze, spannend

(das) Sporttreiben — думм, langweilig

(das) Reisen — cool, prima

(das) Fotografieren — schön, super

## 7. Lies und übersetze den Text.

### WAS MACHT IHR IN DER FREIZEIT?

Was können die Schüler in der Freizeit machen? Die Zeitschrift „Mosaik“ hat den Schülern der Klasse 7A zwei Fragen gestellt:

— Wo wart ihr in dieser Woche?

— Was habt ihr in der Freizeit gemacht?

Hier sind einige (кілька) Antworten.

**Thomas K.:** Diese Woche war ich zu Hause und habe ferngesehen. Mein Freund Max findet Fernsehen *doof*, aber ich finde es *prima*. Es gibt viele coole Fernsehprogramme.

**Monika B.:** Ich habe Musik gehört und Gitarre gespielt. Musik finde ich super. Zweimal in der Woche gehe ich in die Musikschule. Dort spiele ich Gitarre und Klavier.

**Marko L.:** Ich war am Montag im Theater. Das war klasse! Am Dienstag habe ich drei Stunden Fußball gespielt, dann habe ich mit meinen Freunden einen Ausflug in die Berge gemacht. Wir haben viele Fotos gemacht. Am Mittwoch habe ich Computer gespielt. Am Donnerstag war ich im Stadion. Unsere Mannschaft hat dort Fußball gespielt. Am Freitag war ich in der Schwimmhalle und am Wochenende bei meinen Großeltern auf dem Lande. Dort habe ich im Garten gearbeitet. Das Wetter war klasse! Die Arbeit im Garten hat mir sehr gefallen. Wir haben Obst geerntet. Die Ernte in diesem Jahr ist sehr gut.



**8. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.**

Was interessiert die Zeitschrift „Mosaik“?

Wem hat die Zeitschrift zwei Fragen gestellt?

Welche Fragen hat sie gestellt?

Was hat Thomas K. in seiner Freizeit gemacht?

Wie findet er Fernsehen?

Wie findet sein Freund Max Fernsehen?

Was hat Monika in der Freizeit gemacht?

Was spielt sie gern?

Wo war Marko am Montag?

Was hat er am Dienstag und am Mittwoch gemacht?

Wo hat er am Donnerstag Fußball gespielt?

Wo war Marko am Freitag und am Wochenende?

Was hat er bei den Großeltern gemacht?

Wie war das Wetter?



**9. Arbeitet in Gruppen. Stellt euch gegenseitig die Fragen der Zeitschrift „Mosaik“.**



**10. Erzähl deinen Mitschülern: „Was habe ich in der vorigen Woche gemacht?“**

**1. Lerne die neuen Vokabeln.**

**2. Schreib deinem deutschen Freund: „Das mache ich in der Freizeit“.**

## Stunde 3

### Was kann man in der Freizeit machen?

(nicht) viel Spaß machen, (keinen) Spaß machen,  
man kann (nicht)



**1. Macht das Kettenspiel „Das mache ich in der Freizeit“.**

— In der Freizeit telefoniere ich gern mit meinen Freunden. Und du?

— ...

## 2. Sprecht zu zweit wie in den Beispielen.



- Wie findest du Reisen?
- Reisen finde ich toll!

\*\*\*

- Gefällt dir Fernsehen?
- Nein, Fernsehen ist doof!

## 3. a) Lies und merk dir.

**(nicht) viel Spaß machen** — (не) дуже подобатися

Aufräumen **macht** dem Jungen *nicht viel Spaß*.

**(keinen) Spaß machen** — (не) подобатися

*Macht* dir Reiten *Spaß*? — Nein, Reiten **macht** mir *keinen Spaß*.



### b) Macht kleine Dialoge wie im Beispiel.



- *Machen* dir die Ausflüge in die Berge *Spaß*?
- Nein, sie *machen* mir *keinen Spaß*.
- Und was *macht* dir *viel Spaß*?
- *Reisen* macht mir *viel Spaß*.



## 4. a) Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Wie verbringst du deine Freizeit? Hast du ein Hobby?
- Ja, mein Hobby ist Musik.
- Welche Musik gefällt dir?
- Mir gefällt Jazz [dʒes] sehr.
- Spielst du ein Instrument?
- Ja, ich spiele Klavier und Gitarre.
- Kannst du auch singen?
- Ja, das mache ich sehr gern. Singen finde ich super! Besonders gefallen mir Volkslieder.
- Gefällt dir auch Tanzen?
- O ja! Ich tanze gern. Tanzen **macht** mir *viel Spaß*. Heute gehe ich in die Disko. Kommst du mit?
- Ja, gern.
- Prima! Dann bis zum Abend!
- Tschüs!



### b) Macht einen ähnlichen Dialog. Sprecht über eure Hobbys.

## 5. Lies den Text und übersetze ihn.

### EIN SUPER WOCHENENDE

Die Schüler der Klasse 7A haben einen Aufsatz zum Thema „Die Freizeit“ geschrieben. Hier ist Bennos Aufsatz „Mein super Wochenende“:  
„Am Samstag liege ich lange im Bett und höre meine Lieblingsmusik. Meine Mutter bringt mir das Frühstück (сніданок) ans Bett. Dann bade (купуюсь) ich in der Badewanne, ziehe mich an, telefoniere lange mit meinem Freund Uli.

Am Vormittag gehen wir (meine Mama, mein Papa und ich) im Zoo spazieren. Das macht mir viel Spaß. Die Tiere im Zoo sind super!  
Am Sonntag mieten (наймаємо) wir ein Flugzeug mit dem Pilot und

fliegen zu meiner Oma nach Rostock. Rostock liegt am Meer. Wir baden im Meer und liegen in der Sonne. Das ist cool! Dann gehen wir zur Oma, essen dort eine Torte, trinken Limonade und fliegen nach Kassel. Dort besuchen wir meine Tante Helga. Sie macht für uns ein tolles Abendessen. Am Abend sind wir zu Hause und spielen Würfeln. Ich gewinne natürlich (звичайно). Dann sehe ich lange fern und gehe spät ins Bett.

Ich finde das Wochenende super, denn es gibt keinen Unterricht an diesen Tagen“.

#### 6. Beantworte die Fragen zum Text.

Was macht Benno am Samstag?

Wohin geht er mit seinen Eltern am Vormittag?

Zu wem und wohin fliegt er am Sonntag?

Was macht er bei der Oma?

Wen besucht er noch auf dem Wege nach Hause?

Was macht er bei der Tante?

Was macht er am Abend zu Hause?

Warum findet Benno dieses Wochenende super?

Gefällt dir das Wochenende von Benno?

#### 7. Lies und merk dir.

**man kann** — можно

**man kann nicht** — не можно

Was *kann man* auf dem Sportplatz machen? — *Man kann* auf dem Sportplatz Volleyball, Basketball, Fußball spielen. *Man kann* hier *nicht* reiten. Reiten *kann man* auf der Wiese.

#### 8. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach der Tabelle und übersetzt sie.



Man kann (nicht)

im Sommer  
im Winter

reisen.  
Hockey spielen.  
Schi laufen.  
auf dem Hof rollern.  
im Park spazieren gehen.  
im Meer schwimmen.  
in der Schwimmhalle schwimmen.  
Bäume pflanzen.  
eine Schneeballschlacht machen.



#### 9. Fragt euch gegenseitig.

Was kann man am Wochenende machen?

Was kann man in den Ferien machen?

Was kann man in der Freizeit machen?

#### 10. Was möchtest du am Wochenende am liebsten machen? Beginne so:

Am Samstag möchte ich lange schlafen.

Am Abend...

Am Vormittag...

Am Sonntag...

Am Nachmittag...

Dann...



1. Lerne die neuen Vokabeln und wiederhol die gelernten (вивчені) (Stunden 1, 2).

2. Mach die Übung 10 schriftlich.

der Laden, der Markt, der Supermarkt, die Abteilung,  
die Kasse, die Ware, die Konfektion, der Stoff, die Lebensmittel,  
zahlen, bezahlen

**1. Hier sind drei Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?**

backen — der Bäcker — die Bäckerin — die Bäckerei  
die Apotheke — der Apotheker — die Apothekerin  
die Kasse — der Kassierer — die Kassiererin

**2. Lies und merk dir.**

**der Laden** (die Läden) = das Geschäft — магазин

Was kann man in diesem *Laden* kaufen? — Hier kann man Blumen kaufen.

**der Markt** (die Märkte) — базар, рынок

Meine Mutter kauft gewöhnlich Obst auf dem *Markt*.

**der Supermarkt** (die ...märkte) — супермаркет

Gehst du in den *Supermarkt* oder auf den *Markt* einkaufen?

**3. Bilde Wörter und übersetze sie.**

Obst- Buch- Gemüse-

Auto-  
Musik-  
Sport-  
Zeitung-

**das Geschäft  
der Laden**

Spielzeug-  
Blumen-  
Möbel-  
Schuh-

das Geschäft + s  
der Laden

die Kasse  
die Tür  
die Straße  
die Räume  
das Zentrum

der Fisch  
das Gemüse  
das Obst  
das Weihnachten + s  
super

der Markt

**4. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.**

— Du möchtest Blumen kaufen. Wohin gehst du?  
— Ich gehe ins Blumengeschäft.

Du möchtest Spielzeug kaufen.  
Du brauchst ein Sofa.  
Du möchtest neue Schuhe kaufen.

Du brauchst einen Sportanzug.  
Du brauchst Tabletten.  
Du möchtest Brot (хліб) kaufen.

**5. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter aus der Tabelle.**

— Ich brauche ein Sofa. Wo kann man es kaufen?  
— Man kann es im Möbelgeschäft kaufen.

Schokolade  
 Obst und Gemüse  
 Briefmarken  
 Blumen  
 Brot (хліб)  
 Aspirin  
 eine Kommode  
 ein CD-Spieler  
 Stiefel  
 ein Auto  
 ein Märchenbuch  
 eine Puppe  
 Wurst (ковбаса)

im  
 in der  
 auf dem  
 auf der

Supermarkt  
 Blumengeschäft  
 Apotheke  
 Musikladen  
 Spielzeuggeschäft  
 Bäckerei  
 Möbelgeschäft  
 Metzgerei  
 Buchladen  
 Autogeschäft  
 Schuhgeschäft  
 Markt  
 Post

**6. Lies und merk dir.**

**die Abteilung (die -en)** — відділ  
**die Ware (die -n)** — товар  
**die Konfektion** — готовий одяг  
**der Stoff (die -e)** — тканина  
**die Lebensmittel pl** — продукти харчування

**7. a) Bilde neue Wörter und übersetze sie.**

der Stoff	die Abteilung
die Konfektion + s	
das Foto	
das Spielzeug	

**b) Analysiere die Wörter und merk sie dir.**

schreiben	die Waren	die Schreibwaren — канцтовари
elektrisch		die Elektrowaren — електротовари
backen		die Backwaren — хлібобулочні вироби, випічка
kurz		die Kurzwaren — галантерея

**8. Schau dir das Bild (S. 60) an und beantworte die Fragen.**

Wie viele Stockwerke hat das Kaufhaus?  
 Welche Abteilungen sind im Erdgeschoss?  
 Welche Waren kann man im Kaufhaus kaufen?  
 Was kann Gabi in der Schreibwarenabteilung kaufen?  
 Wo kann sie einen Teddy für ihren kleinen Bruder Holger kaufen?  
 In welchem Stock ist die Konfektionsabteilung?  
 Was können Gabi und ihre Mutter in dieser Abteilung kaufen?

**9. a) Lies und merk dir.**

**der Euro (скроп. EUR) (die - / -s)** — євро  
**der Cent [tsent] (die - / -s)** — цент  
**die Hrywnja (die -)** — гривня  
**die Kopeke (die -n)** — копійка

# BANK

Vierter Stock



Dritter Stock

Elektrowaren  
Musikinstrumente  
Geschirr  
Fernseher



Zweiter Stock

Socken und  
Strumpfhosen  
Schuhe  
Souvenirs  
Foto  
Spielzeug



Erster Stock

Stoffe  
Konfektion  
Sportwaren



Erdgeschoss

Kurzwaren  
Schreibwaren  
Kosmetik



b) Schau dir die Tabelle an, lies, vergleich und merk dir.

Land	So schreiben wir	So sagen wir
Deutschland	17,50 € / EUR —,43 € / EUR	siebzehn Euro fünfzig dreiundvierzig Cent
Ukraine	12,60 Hrn 0,47 Hrn	zwölf Hrywnja sechzig siebenundvierzig Kopeken

c) Lies die Preise (ціни).

34,62 €	3,89 / EUR	13,69 Hrn	—,79 €
11,97 €	0,15 Hrn	1,08 €	78,65 €
0,85 Hrn	—,99 / EUR	124, 64 Hrn	—,19 €

10. a) Lies und merk dir.

**zahlen** — 1. платити; 2. (für Akk.) платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)

Der Fahrer **zahlt** eine Strafe bei der Polizei.

Wo kann ich **zahlen**? — **Zahlen** Sie bitte an der Kasse.

Der Vater **hat** 90 Euro **für** den Sportanzug **gezahlt**.

**bezahlen** (Akk.) — платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)

Wo kann ich **den Sportanzug bezahlen**? — **Bezahlen** Sie diese Ware an der Kasse.

b) Ergänze die Sätze durch **zahlen** und **bezahlen**.

Entschuldigung, wo kann ich meine Einkäufe ...?

Sie können für Ihre Einkäufe an der Kasse ... .

Ina, hast du schon diese Schreibwaren ...? — Ja, ich habe sie bei dieser Kassiererin ... .

Wir haben neue Möbel im Möbelgeschäft gekauft und sie schon ... .

Habt ihr eure neuen Möbel bei der Bank ...? — Nein, wir haben für unsere Möbel an der Kasse ... .

11. Lies und übersetze den Text.

### IM KAUFHAUS

Natalka geht in die Stadt einkaufen. Sie möchte in einem großen Kaufhaus Geschenke für ihre Eltern und Geschwister kaufen. Für den Bruder möchte sie einen schönen Kugelschreiber und für die Schwester eine Puppe kaufen. Den Kugelschreiber kauft sie im Erdgeschoss in der Schreibwarenabteilung und die Puppe im zweiten Stock in der Spielzeugabteilung. Dann geht sie in die Kosmetikabteilung und kauft dort einen Lippenstift (тубну помаду) für die Mutter und einen Deodorant für den Vater. Alle Geschenke gefallen ihr. Sie geht zur Kasse und bezahlt ihre Einkäufe. Sie zahlt 21,40 Hrywnja. Natalka ist froh (радіє). Alle haben jetzt Geschenke.

12. Erzähl den Mitschülern über das Kaufhaus in deiner Stadt / in deinem Dorf.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib den Aufsatz „Ich gehe ins Kaufhaus einkaufen“.



## Was für ein...?



1. Arbeitet in Gruppen. Wiederholt die Regeln (S. 15, 28, 29) und bildet Sätze nach der Tabelle. Gebraucht die Adjektive in der richtigen Form.

Gabi	näht	den	lang	Hemd.
	strickt	das	kurz	Bluse.
	kauft	die	hell	Anzug.
	bekommt	einen	schön	Mantel.
	trägt	ein	warm	Pullover.
		eine	dunkel	Sandalen.
			neu	Jacke.
			breit	Schuhe.
			schmal	Socken.
				Rock.
				Shorts.
				Schal.
				Kleid.

2. Ergänze die Sätze durch die Wortverbindungen rechts. Gebrauch sie in der richtigen Form.

Ich stricke einen  
Die Mutter kauft mir ein  
Zeigen Sie mir bitte  
Ist das Ihre  
Ich habe drei  
Ich brauche kein  
Ich zeige dir  
Wo ist dein  
Ich möchte  
Hast du einen

der warme Pullover  
das schöne Kleid  
der braune Mantel  
die neue Bluse  
die super Jacken  
das helle Hemd  
diese tollen Schuhe  
der dunkle Anzug  
dieser warme Schal  
der schwarze Rock



3. Macht zu zweit kleine Dialoge wie im Beispiel.

— Ich suche *einen braunen Gürtel*.  
— *Braune Gürtel* haben wir viel. / Wir haben viele *braune Gürtel*. Welchen Gürtel brauchen Sie?

Ich suche  
gelbe Socken.  
ein weißes Kleid.  
eine dunkle Hose.  
einen warmen Pullover.  
schwarze Stiefel.

Ich suche  
ein buntes Hemd.  
einen hellen Mantel.  
ein grünes T-Shirt.  
gute Sportschuhe.  
einen braunen Anzug.



#### 4. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

- Nimmst du den **hellen** Anzug?
- Nein, den **dunklen**.

Nimmst du	das lange Kleid?
	die schwarze Hose?
	das dunkle Hemd?
	die braunen Schuhe?
	die helle Jacke?
	den weißen Mantel?

#### 5. Wähle die richtige Form des Adjektivs.

Wie gefällt dir das	blaues	Kleid hier?
	blauer	
	blaue	
Möchtest du diesen	langen	Pullover?
	langem	
	langer	
Wie findest du die	gelbe	Jacke da?
	gelben	
	gelbes	
Ich brauche	braune	Stiefel.
	brauner	
	braunen	

#### 6. Lies und merk dir.

##### Welcher?... чи Was für ein...?

Питальні займенники **welcher?** (який?), **welche?** (яка?), **welches?** (яке?), **welche?** (які?) вживають, коли очікують переліку предметів, про які запитують, або коли з кількох предметів вибирають один.

**Welche** Schuhe gibt es in dieser Abteilung? — Es gibt hier *Damen-, Herren- und Kinderschuhe*.

**Welche** Schuhe nehmen Sie, die schwarzen oder die braunen? — Ich nehme *die braunen Schuhe*.

Питальні займенники **was für ein...?** (який?, яке?, що за...?), **was für eine...?** (яка?, що за...?), **was für...?** (які?, що за...?) вживають, коли запитують про ознаку, властивість або характеристику предмета чи особи.

Mutti, **was für ein Pullover** liegt da? — Das ist *ein warmer roter Pullover* für dich.

**Was für einen Mantel** hast du gekauft? — Ich habe *einen warmen langen Wintermantel* gekauft.

**Was für Schuhe** brauchen Sie? — Ich brauche *warme Winterschuhe*.

### 7. Wähle die richtige Frage: **Was für ein?** oder **Welcher?**



Ich suche einen Mantel. — **Was für einen** Mantel?

Der Mantel gefällt mir. — **Welcher** Mantel, der braune oder der schwarze?

Die Mutter näht ein Hemd.

Gabi strickt einen Schal.

Die Hose gefällt mir.

Ich brauche Sandalen.

Ich habe eine Bluse gekauft.

Das Kleid gefällt uns.

Ich kaufe einen Hut.

Sie kauft einen Rock.



### 8. Lest die Dialoge zu zweit und macht ähnliche.

— Ich möchte ein Hemd kaufen.

— Wir haben viele Hemde — weiße, blaue, gelbe. Welches Hemd möchten Sie?

— Ein blaues Sporthemd.

\*\*\*

— Ich suche Stiefel.

— Was für Stiefel brauchen Sie?

— Braune oder schwarze Winterstiefel.

\*\*\*

— Welche Röcke trägst du gewöhnlich, dunkle oder helle?

— Dunkle.

— Kurze oder lange?

— Lange. Was für ein Rock hängt dort?

— Das ist ein kurzer schmaler Rock.

— Schmale Röcke gefallen mir nicht.

\*\*\*

— Ina, ich habe einen Pullover gestrickt.

— Super! Und was für ein Pullover ist das?

— Ein warmer blauer Pullover für meine Schwester.

### 9. Sag die fehlenden (відсутні) Sätze.

— Wo kann ich in Ihrem Kaufhaus einen Anzug kaufen?

— ...

— In welchem Stock ist die Konfektionsabteilung?

— ...

— Oh, hier ist diese Abteilung. Ich brauche einen Anzug.

— ...

— Einen grauen Sommeranzug.

— ...

— Der Anzug gefällt mir. Ich nehme ihn. Wo kann ich den Anzug bezahlen?

— ...

— Danke schön!



### 10. Inszeniert den Dialog „In der Konfektionsabteilung“.



1. Schreib 6 Fragen mit **Welcher?** und **Was für ein?**

2. Mach die Übung 9 schriftlich.

der Apfel, die Birne, die Traube, die Apfelsine,  
 die Mandarine, die Zitrone, die Banane, die Ananas, die Nuss,  
 der Paprika, der Salat, die Gurke, die Tomate, die Zwiebel,  
 die Möhre, der Kohl, die Kartoffeln, kosten

1. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Lies und beachte die Betonung (звертай увагу на наголос).

die Ánanas, die Apfelsíne, die Mandaríne, die Banáne, der Salát, die Tomáte, der Pápríka, die Kartóffeln, das Kílo, das Kílográmm

2. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Obst	der Garten	das Gemüse	das Beet
	der Kuchen		der Garten
	der Saft		der Saft
	der Salat		die Suppe
	die Torte		die Ernte
	der Baum		der Salat
	die Ernte		

3. a) Schau dir das Bild (S.66) an, hör zu und merk dir.  
 b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Gabi geht in der Freizeit gern einkaufen. Heute ist Samstag. Frau Linde und Gabi gehen auf den Markt. Am Wochenende ist der Markt immer auf dem Marktplatz. Mutter und Tochter gehen die Löwenburgstraße entlang, biegen links in die Blumenstraße ein und gehen geradeaus bis zum Marktplatz. In der Mitte des Marktplatzes ist der Markt. Auf dem Marktplatz sind viele Menschen. Sie kaufen Obst und Gemüse. Hier gibt es viel Obst: rote und grüne Äpfel, gelbe Birnen, grüne und blaue Trauben, rote Mandarinen und Apfelsinen. Hier kann man auch große Ananasse, gelbe Zitronen und Bananen kaufen.

Frau Linde und Gabi möchten einen Obstsalat machen. Für den Obstsalat brauchen sie eine Ananas, zwei Äpfel, zwei Bananen, drei Apfelsinen und etwas (трохи) Trauben. Sie gehen zu einer Verkäuferin und Frau Linde spricht mit ihr:

- Ich brauche Äpfel für den Obstsalat.
- Bitte, wir haben viele Äpfel — rote, gelbe und grüne, große und kleine. Welche Äpfel möchten Sie?
- Die großen roten Äpfel da sehen so schön aus! Sind sie reif?
- Ja, sie sind schon reif.
- Ich nehme zwei große Äpfel.
- Bitte!
- Danke schön!



die Birne  
(die -n)

der Apfel  
(die Äpfel)

die Traube (die -n)

die Banane (die -n)

die Apfelsine  
(die -n)

die Zitrone (die -n)

die Mandarine  
(die -n)

die Ananas (die -l -se)

die Nuss (die Nüsse)

der Kohl

die Zwiebel (die -n)

der Salat (die -e)

die Tomate (die -n)

die Kartoffeln

die Möhre (die -n)

der Paprika (die -s)

die Gurke (die -n)





#### 4. Fragt euch gegenseitig.

Wo kann man Obst / Gemüse kaufen?

Gehst du oft auf den Markt?

Mit wem gehst du gewöhnlich auf den Markt?

Was kann man auf dem Markt kaufen?

Welches Obst / Gemüse kaufst du gewöhnlich auf dem Markt?

Welche Farbe haben Paprikas / Zitronen / Trauben?

Wie sind Äpfel / Birnen / Bananen?

Isst du gern Ananas / Apfelsinen / Mandarinen?

Kaufst du oft Nüsse auf dem Markt?



#### 5. Macht ein Kettenpiel „Was kannst du auf dem Markt kaufen?“

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel. Und du?

— Ich kaufe auf dem Markt ... . Und du?

— ...



#### 6. Spielt „Kofferpacken“.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel und Birnen.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel, Birnen und ... .

— ...

#### 7. Lies und merk dir.

**kosten** — коштувати

**Was kostet / kosten ...?** — Скільки коштує / коштують ...?

Was kosten diese Möbel für das Schlafzimmer?

Was kostet ein Kissen?



#### 8. Schaut euch das Bild (S. 67) an und macht Dialoge wie im Beispiel.

— Entschuldigung, was kosten die Trauben?

— Die Trauben kosten 3,66 Euro.



#### 9. Lest den Dialog zu zweit und macht einen ähnlichen.

— Guten Tag!

— Guten Tag! Was möchtest du?

— Ich möchte eine Ananas, eine Gurke und ein Kilo Tomaten. Was kostet das?

— Die Ananas kostet 2,49 EUR, eine Gurke kostet 1,65 EUR und ein Kilo Tomaten kostet 2,07 EUR. Alles kostet 6,21 EUR.

— Bitte, hier ist das Geld (рівні).

— Brauchst du noch etwas?

— Nein, danke! Das ist alles. Auf Wiedersehen!

— Auf Wiedersehen!



#### 1. Lerne die neuen Vokabeln.

#### 2. Mach die Übung 4 schriftlich.

teuer, billig, saftig, süß, sauer, frisch,  
weich, hart



**1. Fragt euch gegenseitig.**

Was machst du gewöhnlich in der Freizeit?

Gehst du oft einkaufen?

Wohin gehst du gewöhnlich einkaufen?

Was kann man im Kaufhaus / im Supermarkt / auf dem Markt kaufen?

Kaufst du Obst / Gemüse gewöhnlich auf dem Markt oder im Supermarkt?

**2. a) Lies und merk dir.**

**teuer** — дорогий

Auf dem Hof steht ein **teures** Auto.

Ein Einfamilienhaus ist **teurer** als eine 3-Zimmer-Wohnung.

**billig** — дешевый

Hier verkaufen sie **billige** Waren.

Das Obst ist hier **billig**.

**weich** — м'який

**süß** — солодкий

**hart** — твердый

**sauer** — кислый

**saftig** — соковитый

**frisch** — свіжий

**b) Lies und übersetze die Sätze.**

Äpfel können **weich** oder **hart**, **süß** oder **sauer** sein. Ich kaufe gewöhnlich **harte süße** Äpfel.

Reife Birnen sind gewöhnlich **weich**, unreife Birnen sind **hart**. Ich esse unreife Birnen nicht gern.

Diese Trauben sind **sauer**. Ich esse **saure** Trauben nicht gern.

Eine Apfelsine ist **saurer** als eine Mandarine. Ich kann nicht diese **saure** Apfelsine essen. Ich esse lieber eine **süße saftige** Mandarine.

Bananen sind **weich** und **süß**. Ich kaufe immer gelbe **süße** Bananen im Supermarkt.

Die reife Ananas ist sehr **saftig** und **süß**.

Diese Nüsse sind sehr **hart**.

Alle essen gern einen Salat aus **süßen** Paprikas, **frischen** Salatblättern, **saftigen** Tomaten und Gurken.

Die Nüsse sind hier **billig**. Im Supermarkt sind sie **teurer**.



**3. Macht ein Kettenspiel wie im Beispiel.**

— Die Mandarinen sind **süß**. Und die Äpfel?

— Die Äpfel sind ... . Und die ... ?

#### 4. Wie sind Obst und Gemüse? Bilde Sätze nach der Tabelle und übersetze sie.

Die Apfelsinen		teuer.
Die Äpfel		reif.
Die Nüsse		süß.
Die Birnen		frisch.
Die Trauben	sind	saftig.
Die Gurken		sauer.
Die Zwiebeln		billig.
Die Mandarinen		hart.
Die Tomaten		

#### 5. a) Lies und übersetze den Text.

#### AUF DEM MARKT

Das ist unser Markt. Ich gehe immer auf diesen Markt einkaufen. Heute kaufe ich die roten Äpfel. Sie sind reif und süß. Die grünen Äpfel dort sind noch unreif und hart. Ich möchte auch Trauben kaufen. Es gibt viele Trauben auf dem Markt: grüne, gelbe, rote, blaue. Sie sind süß, saftig und nicht teuer. Ich kaufe auch weiche Birnen und drei rote saftige Tomaten. Eine Frau verkauft den Salat. Die Salatblätter sind frisch und billig. Ich nehme den Salat und vier grüne Gurken. Einen roten und einen gelben Paprika und zehn frische Eier brauche ich auch. Das ist alles. Und das ist nicht teuer. Ich zahle 13,20 Euro.

b) Beantworte die Frage: Was hat das Mädchen gekauft?

6. Was kaufst du gewöhnlich auf dem Markt? Erzähl deinen Mitschülern.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–7).
2. Mach die Übung 6 schriftlich.



## Stunde 8

## Prüf dich!



1. Schaut euch die Tabelle an und fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

- Wo kann man Stoffe kaufen?  
— Im Kaufhaus.

ein Lastauto	auf der Post
eine Puppe	in der Spielzeugabteilung
Zeitungen	in der Apotheke
Trauben	im Schuhgeschäft
ein Buch	am Zeitungskiosk
Sandalen	auf dem Markt
Tabletten	im Möbelgeschäft
ein Kleid	im Supermarkt
Zwiebeln	in der Konfektionsabteilung
eine Kommode	im Buchladen
Brot	in der Bäckerei
Briefmarken	in der Metzgerei
Eier	im Autogeschäft
Wurst	im Obst- und Gemüseladen

- 
2. Nenne möglichst viele (Назви як найбільше) Obst und Gemüse.
  3. Schau dir die Tabelle an und bilde Wortverbindungen wie im Beispiel.

der Apfel — reif, rot, groß  
ein großer reifer roter Apfel  
der große reife rote Apfel

die Trauben  
die Nüsse  
die Zitrone  
der Kohl  
der Paprika  
die Mandarine  
die Ananas

rund, oval, groß, klein, teuer, billig  
weich, saftig, süß, sauer, frisch, (un)reif, hart  
gelb, blau, grün, rot

4. Ergänze die Dialoge.

— Entschuldigung, wo kann ich in Ihrer Stadt Obst kaufen?  
— ...  
— Wie komme ich zum Markt?  
— ...  
— Danke schön! Das ist nicht weit vom Hotel.

\* \* \*

— Was kosten diese roten Äpfel?  
— ...  
— Sind die Äpfel reif?  
— ...  
— Haben Sie auch süße Birnen?  
— ...  
— Ich nehme diese Äpfel und Birnen. Was kostet das?  
— ...

- 
5. Du bist ein Käufer und möchtest auf dem Markt Gemüse für eine Gemüsesuppe kaufen. Dein Mitschüler ist ein Verkäufer. Macht einen Dialog.

6. Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen:

Auf dem Markt.  
Im Kaufhaus.

# NATUR UND UMWELT

Stunde 1

## Die Welt ist so schön!

die Erde, die Welt, die Umwelt, das Land,  
das Wasser, der Ozean, das Meer / die See, der See,  
die Insel, die Halbinsel, die Pflanze, der Strauch

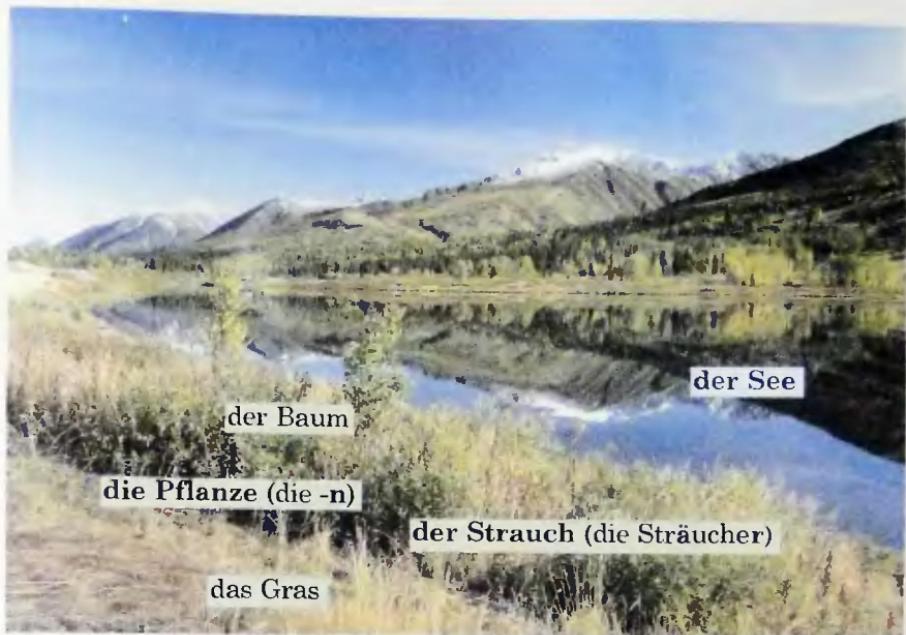


1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

### DIE ERDE. DIE WELT



Wir leben *auf der Erde*. Die *Erde* ist ein Planet. Sie ist rund. Es gibt *Land* und *Wasser* auf der Erde. Auf der Erde gibt es vier *Ozeane*, viele *Meere*, *Seen* und *Flüsse*. In den Ozeanen, in den Meeren, in den Seen und in den Flüssen gibt es *Inseln*. Auf der Erde gibt es auch *Halbinseln*. In der Ukraine ist z. B. die Insel Chortyzja im Fluss Dnipro und die Halbinsel Krim im Schwarzen Meer. Die *Welt* ist groß und schön. In der *Welt* sind viele *Länder*. Unser *Land* heißt die Ukraine.



Das ist ein *See*. Am *See* sind viele *Pflanzen*: Bäume, *Sträucher*, Blumen. Das *Gras* am *See* ist grün und saftig.

## 2. Lies und merk dir.

**die Welt** без *pl* — світ

**die Umwelt** без *pl* — довкілля, навколошнє середовище

**die Erde** — 1. Земля (планета); 2. земля (грунт)

Die *Erde* ist ein blauer Planet.

Es regnet. Die *Erde* ist nass.

**das Land** — 1. без *pl* земля, суша; 2. без *pl* село, сільська місцевість; 3. (die *Länder*) країна

Der Fisch kann nicht auf dem *Land* / an *Land* leben.

Meine Großeltern leben auf dem *Land*.

Es gibt viele *Länder* in der Welt.

**das Wasser** — вода

**der Ozean** (die -e) — океан

**das Meer** (die -e) / **die See** без *pl*

— море

**der See** (die -n) — озеро

**die Pflanze** (die -n) — рослина



Die *Erde* in unserem Garten ist schwarz. Im Frühling pflanzen wir Bäume, Sträucher und Blumen in die *Erde*.

**3. Bilde neue Wörter und übersetze sie.**

	die Luft		die Hauptstadt
	die Straße		die Sprache
das Land (село)	das Haus	das Land + es (країна)	die Politik
	der Arzt		das Parlament
	das Leben		die Hymne
der Garten		die Pflanze + n	
das Zimmer	die Pflanze	das Tier	
der Topf (горщик)		der Vogel	die Welt

**4. Was gehört in die Reihe nicht?**

*die Pflanzenwelt:* die Möhre, die Zwiebel, der Strauch, der Tannenbaum, das Gras, der Baumschmuck, das Blatt

*die Tierwelt:* das Schaf, der Hund, der Fisch, der Frosch, das Spielzeug, die Katze, die Ziege

*die Natur:* der Fluss, das Tal, der Bauernhof, der See, der Ozean, die See, die Wiese, das Meer

**5. a) Lies und übersetze den Text.**

**AUF DER ERDE**

Wir leben auf der Erde. Unsere Welt ist groß und schön. Auf der Erde gibt es Ozeane, Meere, Flüsse, Seen, Berge, Täler, Wälder und Wiesen. In den Ozeanen, Meeren und Flüssen gibt es viele Inseln. Auf der Erde gibt es auch Halbinseln. Das ist die Natur. Die Natur ist ein Haus für Menschen, Tiere, Vögel und Pflanzen.

Die Erde, das Wasser, die Luft und die Pflanzen — das ist unsere Umwelt. In dieser Umwelt leben Menschen, wachsen Pflanzen, fliegen Vögel, laufen Tiere, schwimmen Fische. Sie brauchen eine saubere Umwelt.



**b) Fragt euch gegenseitig.**

Wie ist unsere Welt?

Was gibt es auf der Erde?

Wo leben wir?

Was ist die Umwelt?

Wie ist die Erde?

Wer braucht eine saubere Umwelt?



**6. Spielt Kofferpacken „Was gibt es auf der Erde?“**

— Auf der Erde gibt es Wälder.

— Auf der Erde gibt es Wälder und Wiesen.

— Auf der Erde gibt es Wälder, Wiesen und...



**7. Fragt euch gegenseitig.**

Gibt es

Ozeane  
viele Meere  
eine See  
einen Fluss / Flüsse  
einen See / Seen  
Berge  
Täler  
Wälder  
Wiesen

auf der Erde?  
in deinem Land?  
in deinem Wohnort?  
in deiner Stadt?  
in deinem Dorf?



8. Wie ist die Natur in eurem Gebiet (область)? Sprecht in Gruppen. Beginnt so:

Wir leben in ... . In unserem Gebiet gibt es...



9. Erzähl deinen Mitschülern: Was ist die Umwelt? Was ist die Natur? Wie sind sie?

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 8 schriftlich.

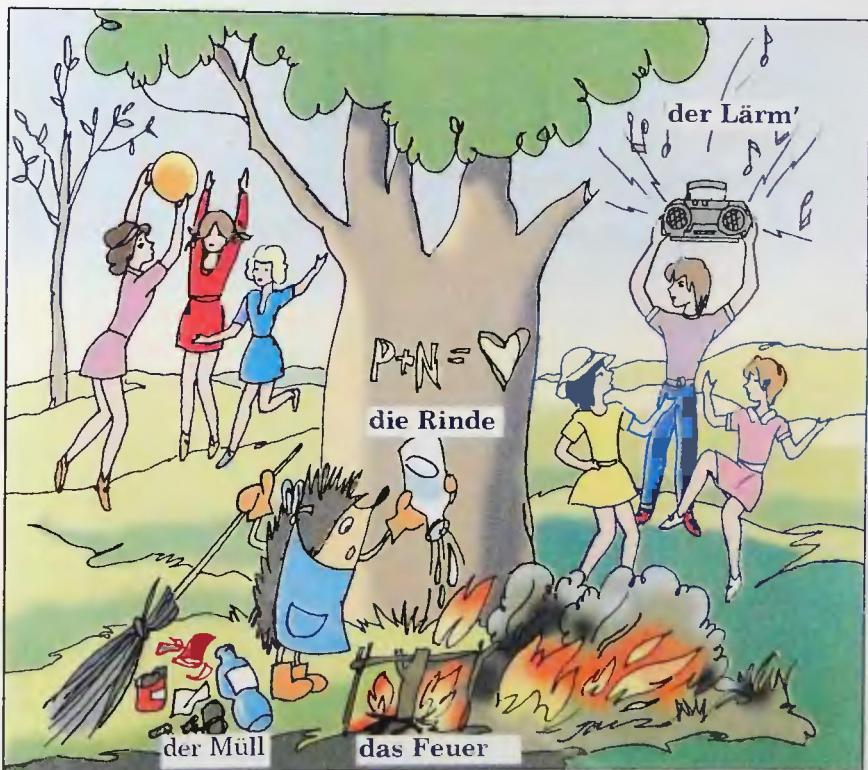
## Stunde 2

## Was ist für die Natur schädlich?

die Gefahr, das Feuer, brennen, schneiden, die Rinde, der Lärm, schaden, schädlich, kaputmachen



- Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
- Hör zu, zeig und sprich nach.



Am Wochenende fahren Ina, Uli und Benno nach Röhndorf. Sie besuchen ihre Freundin Gabi. Gabis Eltern haben dort ein neues Haus gekauft. Die Freunde besichtigen das Haus und trinken auf der Terrasse Tee (чай).

Am Nachmittag gehen sie im Wald spazieren. Der Wald ist nicht weit von Gabis Haus. Es gibt hier viele Pflanzen: Bäume, Sträucher, Blumen. Die Natur ist sehr schön. Aber was ist denn da? Die Kinder sehen einen Baum. **In die Rinde des Baumes hat jemand** (хтось) ein Herz (серце) **geschnitten**. Das Gras unter dem Baum **brennt**. Viel Müll liegt da.

Zwei Mädchen und ein Junge tanzen nicht weit vom Baum und hören laute Musik. Drei Mädchen spielen auf der Wiese Volleyball und lachen laut. Sie **machen viel Lärm**.

Gabi und ihre Freunde sagen den Kindern: „Man kann nicht im Wald Müll werfen, Feuer und Lärm **machen**. Man kann nicht in die Rinde schneiden. Feuer, Müll und Lärm **schaden** der Pflanzen- und Tierwelt.“

## 2. Lies und merk dir.

**das Feuer** — вогонь

**Feuer machen** — запалювати вогонь

Der Vater **hat** im Kamin **Feuer gemacht**.

**der Lärm** — шум, галас

**Lärm machen** — галасувати, зчиняти галас

In der Pause **machen** die Kinder auf dem Schulhof viel **Lärm**.

**die Rinde** — кора (дерева)

Der Baum hat eine dicke **Rinde**.

**schneiden** h (geschnitten) — 1. різати; 2. зрізати

Die Mutter **hat** im Garten schöne Blumen **geschnitten**.

Der Junge **schneidet** ein Herz (серце) in die Rinde des Baumes.

**brennen** h (gebrannt) — горити

Im Zimmer **brennt** eine Leuchte.

Unter dem Baum **hat** das Gras **gebrannt**.

**schaden** h (geschadet) (Dat.) — шкодити (комусь, чомусь)

Feuer **schadet** dem Wald.

Müll und Feuer **haben** den Sträuchern im Park sehr **geschadet**.

## 3. Ergänze die Sätze durch **brennen, machen, werfen, schaden, schneiden** in der richtigen Form.

Im Stadion ... das olympische Feuer. Am Wochenende hat es dort auch .... Man kann nicht im Unterricht Lärm ... . Wer hat in der vorigen Deutschstunde Lärm ...?

Müll, Feuer und Lärm ... sehr den Tieren, den Vögeln und den Pflanzen. Wer hat Müll unter die Sträucher ...? Das kann den Sträuchern ....

Wer hat das Wort in die Rinde des Baumes ...? Das ... dem Baum.

Die Blumen auf dem Blumenbeet sind so schön! Ich möchte einige (кілька) Blumen für unsere Gäste ... . Wer hat diese schönen Blumen ...?

## 4. Lest das Gespräch zu viert.



**Uli:** Gabi, hörst du den Lärm im Wald?

**Gabi:** Den Lärm? Ja, ich höre den Lärm und sehe viele Kinder im Wald. Sie sprechen so laut und hören Musik! Sie machen viel Lärm.

**Benno:** Die Musik ist so laut! Lärm ist aber **für** den Wald sehr **schädlich**. Schau mal, Gabi! Was macht der Junge da?

- Gabi: Er schneidet ein Wort in die Baumrinde. Das schadet dem Baum. Der Junge kann den Baum **kaputt machen**.
- Benno: Und der zweite Junge macht Feuer! Das ist doch für Pflanzen und Tiere sehr schädlich! Feuer kann sie kaputt machen.
- Ina: Schaut mal! Dort liegt sehr viel Müll! Müll ist für Vögel und Tiere schädlich! Sie können krank werden.
- Benno: Müll ist auch für Bäume schädlich. Er schadet den Pflanzen.
- Gabi: Unser Wald ist in **Gefahr**! Wie können wir ihm helfen? Zuerst möchte ich mit diesen Kindern sprechen.
- Alle: Ja, wir gehen jetzt zu den Kindern und erzählen ihnen über die Gefahren für unsere Umwelt.

### 5. Lies und merk dir.

**schädlich** — шкідливий

**schädlich sein (für Akk.)** — бути шкідливим (для когось, чогось)

Lärm im Wald *ist für* Tiere **schädlich**.

**die Gefahr (die -en)** — небезпека, загроза

**in Gefahr sein** — бути в небезпеці

Unsere Umwelt *ist in* **Gefahr**.

**kaputt machen** *h* (kaputtgemacht) — ламати, псувати; знищувати

Müll im Wald *macht* die Pflanzen **kaputt**.



### 6. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.



Was **ist für** den Wald **schädlich**? — Feuer **ist für** den Wald **schädlich**.

Feuer	ist	für die Natur	schädlich.
Müll		für die Umwelt	
Lärm		für Pflanzen	
		für Tiere	

Was **schadet** den Wäldern? — Feuer **schadet** den Wäldern.

Feuer	schadet	der Natur.	der Pflanzenwelt.
Müll		der Umwelt.	
Lärm		den Pflanzen.	
		den Tieren.	
		den Vögeln.	

Was **macht** den Wald **kaputt**? — Müll **macht** den Wald **kaputt**.

Feuer	macht	die Natur	kaputt.
Müll		die Umwelt	
Lärm		die Pflanzen	
		die Tiere	
		die Vögel	
		die Pflanzenwelt	

**7. Bilde Sätze nach der Tabelle.**

Menschen		
Tiere		
Vögel		
Pflanzen		
Die Natur	ist	
Die Umwelt	sind	
Die Tierwelt		in Gefahr.
Wasser und Land		
Flüsse		
Unsere Erde		
Die Welt		

**8. Lies und übersetze die Sätze.**

Unsere Erde ist in Gefahr. Müll, Lärm und Feuer schaden ihr.  
Wasser und Land sind in Gefahr. Müll ist für sie schädlich.  
Die Umwelt ist in Gefahr. Müll macht sie schmutzig.  
Die Natur ist in Gefahr. Die Menschen machen sie kaputt.  
Der Fluss ist schmutzig. Müll macht ihn kaputt.  
Die Menschen sind traurig (сумні). Feuer schadet dem Wald.  
Lärm, Müll und Feuer sind für die Umwelt schädlich.

**9. Lies und schreib 5 Fragen zum Text.**

**EIN SCHÜLER ERZÄHLT**

Bäume sind unsere Freunde. Sie machen die Luft sauber. Im Sommer geben sie uns Schatten (тінь). Unter den Bäumen können wir spielen. Wir gehen oft im Wald spazieren. Hier leben viele Vögel und Tiere. Hier wachsen Bäume, Sträucher, Blumen und das Gras. Wir pflegen unsere Freunde, die Pflanzen. Wir werfen keinen Müll im Wald. Wir machen kein Feuer und keinen Lärm da. Wir schneiden in die Baumrinde nicht. Lärm, Müll und Feuer machen ja den Wald kaputt. Sie sind auch für Vögel und Tiere schädlich.



**10. Fragt euch gegenseitig.**

Was macht die Natur kaputt?  
Was ist für die Umwelt schädlich?  
Sind Bäume unsere Freunde? Was schadet ihnen?  
Geht ihr oft im Wald spazieren?  
Was wächst im Wald?  
Wer lebt im Wald?  
Pflegt ihr Bäume?  
Macht ihr Lärm oder Feuer im Wald?  
Schneidet ihr eure Namen in die Baumrinde?  
Was macht den Wald kaputt?  
Was ist für Vögel und Tiere schädlich?



**1. Lerne die neuen Vokabeln.**

**2. a) Lies und übersetze den Text mit dem Wörterbuch.**

## DAS BÄUMCHEN

Am Rande (На узбіччі) des Weges haben die Kinder im Frühling ein Bäumchen gepflanzt. Eines Tages geht ein Mädchen am Baum vorüber, reißt einige Blätter ab und wirft sie weg.

Dann geht ein Junge den Weg entlang und bricht einen kleinen Zweig ab. „Das schadet dem Baum nicht. Es gibt viele Zweige am Baum“, sagt er. Eine Ziege läuft auf dem Weg. Sie knabbert an den Zweigen, frisst ein Stückchen Rinde ab und läuft weiter.

Nun fährt ein Radfahrer den Weg entlang. Er möchte sich ein wenig ausruhen und lehnt sein Rad an den Baum. Das schadet der Rinde sehr.

Am Abend geht ein Junge am Baum vorbei. Er hat ein neues Taschenmesser bekommen. Ist sein Messer scharf genug? Mit einem Schnitt trennt der Junge die Krone des Baumes ab. Sein Messer ist sehr scharf. Das Bäumchen hat aber schon keine Rinde und keine Krone und verdorrt bald. Eines Tages kommen die Kinder hierher und sehen keinen Baum. „Wo ist denn unser Bäumchen? Wir haben es hier gepflanzt. Wer hat es kaputtgemacht?“

b) Beantworte die Frage: *Wer hat das Bäumchen kaputtgemacht?*

3. Schreib 6 Fragen zum Text „Das Bäumchen“.

## Stunde 3

## Ohne Wasser ist kein Leben

ohne, gießen



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.



*Ohne Wasser können Menschen und Tiere nicht leben.*



*Ohne Wasser können Pflanzen nicht wachsen.*



Ohne Wasser kann der Mensch nicht baden.



Ohne Wasser kann die Mutter nicht kochen.

b) Lies und merk dir.

<b>ohne — без</b>
<b>ohne + das Wasser = ohne Wasser</b>
<b>ohne + die Luft = ohne Luft</b>

2. Bilde Sätze nach der Tabelle.

Ohne	Wasser	kann ich nicht	schreiben.
	Schuhe		
	Springseil		
	Roller		
	Ball		
	Kugelschreiber		
	Pinsel		
			spazieren gehen.
			rollern.
			malen.
			springen.
			Fußball spielen.
			baden.

3. Lies und merk dir.

<b>gießen h (gegossen) — поливати</b>
Ich gieße die Blumen am Morgen.
Am Morgen habe ich die Blumenbeete gegossen.

4. a) Schreib Wörter und Wortverbindungen wie in den Beispielen. Was bedeuten sie?



trinken — das Trinken — zum Trinken

leben — ... — ...

baden — ... — ...

kochen — ... — ...

schwimmen — ... — ...

gießen — ... — ...

waschen — ... — ...

 die Blumen gießen — das Blumengießen — zum Blumengießen  
die Pflanzen gießen — ... — ...  
die Bäume gießen — ... — ...  
die Beete gießen — ... — ...  
das Gemüse gießen — ... — ...

b) *Bilde Sätze nach der Tabelle.*

Ich			zum Bäumegießen.
Die Menschen			zum Beetegießen.
Tiere	brauchst		zum Trinken.
Pflanzen	brauche		zum Blumengießen.
Ihr	braucht		zum Schwimmen.
Du	brauchen		zum Baden.
Enten			zum Kochen.
		Wasser	zum Pflanzengießen.
			zum Sträuchergerießen.
			zum Wachsen.

5. *Lies und übersetze den Text.*

### WASSER

Die Menschen brauchen Wasser. Ohne Wasser können sie nicht leben. Sie brauchen Wasser zum Trinken, Kochen, Baden und auch zum Pflanzengießen.

Pflanzen und Tiere brauchen auch Wasser. Fische schwimmen im Wasser. Viele Tiere und Pflanzen leben im Wasser. Sie brauchen auch Luft. Sie können ohne Luft nicht leben. Aber die Menschen machen oft das Wasser und die Luft schmutzig.

Fabriken und Autos sind auch für unsere Umwelt schädlich. Müll macht Flüsse, Seen und Meere kaputt.



6. *Lest die Sätze und fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.*

 Der Mensch braucht viel Wasser. Stimmt das? — Ja, das stimmt.

Der Mensch braucht kein Wasser. Stimmt das? — Nein, das stimmt nicht.

Ohne Wasser können wir nicht baden.

Ohne Wasser können wir nicht kochen.

Wir brauchen Wasser zum Pflanzengießen.

Pflanzen können ohne Wasser wachsen.

Ohne Wasser kann Uli Wasserball nicht spielen.

Tiere brauchen kein Wasser zum Trinken.

Wir brauchen Wasser zum Kochen.

Fische können ohne Wasser leben.

Fabriken und Autos machen das Wasser und die Luft schmutzig.

Pflanzen brauchen keine Luft zum Leben.



7. *Fragt euch gegenseitig: „Wozu (Для чего) brauchen wir Wasser?“*

8. *Macht ein Kettenspiel: „Ich brauche Wasser zum...“*



1. *Lerne die neuen Vokabeln und wiederhol die gelernten (Stunden 1, 2).*

2. *Wozu brauchst du Wasser? Schreib deine Antwort ins Heft.*

**der Container, das Papier, die Blechdose, das Glas, die Flasche, die Essensreste, die Plastiktüte, der Plastikbecher, das Medikament**

**1. a) Schreib in dein Heft.**

Das ist / sind (was?) | ... Wald | ... Meer | ... Natur | ... Tiere  
 Wir helfen (wem?) | ... Wald | ... Meer | ... Natur | ... Tieren



**b) Fragt euch gegenseitig.**

Kann man der Umwelt helfen?

Wie kann man der Umwelt helfen?

Wo kann man Bäume und Sträucher pflanzen?

Wo kann man Pflanzen gießen?

Kann man Müll im Wald sammeln?

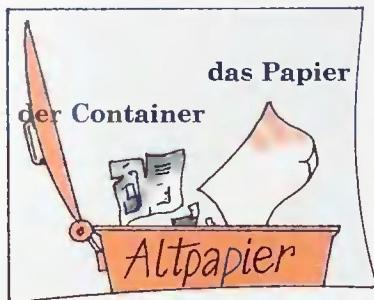
Kann man ohne Luft leben?

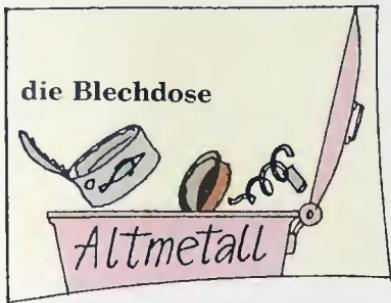
Kann man ohne Wasser leben?



**2. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.**

**b) Hör zu, zeig und sprich nach.**





die Blechdose



das Medikament

**3. a) Lies und merk dir.**

die Dose (die -n) — коробка; банка

das Glas ohne pl — скло

die Flasche (die -n) — пляшка

die Tüte (die -n) — пакет (паперовий, пластиковий)

der Becher (die -) — стаканчик (паперовий, пластиковий)

**b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?**

der Container [kon'te:nar] (die -), das Papier, das Plastik, das Medikament (die -e)

**4. Analysiere diese Wörter und übersetze sie.**

das Blech (жерсть) + die Dose = **die Blechdose** — ...

biologisch + der Müll = **der Biomüll** — ...

alt + das Papier = **das Altpapier** — ...

alt + das Metall = **das Altmetall** — ...

das Essen + s + die Reste (залишки) = **die Essensreste** — ...

das Plastik + die Tüte = **die Plastiktüte** — ...

das Plastik + der Becher = **der Plastikbecher** — ...

**5. Bilde neue Wörter und übersetze sie.**

der Müll

das Glas

das Altpapier

das Plastik

das Altmetall

der Biomüll

die Medikamente + n

der Container

der Müllcontainer

...

...

...

...

...

...

**6. Lies, zeig auf dem Bild (S. 82, 83) und merk dir.**

Die Menschen in Deutschland sortieren den Müll. Damit (Цим) helfen sie der Umwelt. Auf den Höfen und auf den Straßen stehen große Müllcontainer: für Altpapier, für Glas, für Altmetall, für Plastik, für Biomüll, für Medikamente. Gabis Familie sortiert auch den Müll. Sie bringt Glas und Flaschen zum Glascontainer, Blechdosen zum Altmetallcontainer, Essensreste zum Biomüllcontainer, Plastiktüten und Plastikbecher zum Plastikcontainer.

Man kann den Müll verarbeiten (переробляти) und wieder verwenden (використовувати). Aus Altpapier kann man wieder Papier bekommen (одержати). Aus Glas kann man wieder Glas haben. Aus Biomüll kann man Dünger (добриво) machen. Medikamente kann man nicht wieder verwenden.

**7. Stellt euch gegenseitig Fragen nach der Tabelle.**



Wohin	kann man	Blechdosen Essensreste Plastiktüten Medikamente Altpapier Flaschen Joghurtbecher	bringen?
-------	----------	--	----------

**8. Spielt in Gruppen mit Bildkarten wie im Beispiel.**



Flaschen und Biomüll — Nein! Flaschen bringen wir zum Glascontainer. Blechdosen und Altmetall — Ja! Blechdosen bringen wir zum Altmetallcontainer.

**9. a) Lies und übersetze den Text**

**AUS ALT WIRD NEU**

Die Menschen brauchen viel Papier. Aus Papier machen sie Zeitungen, Bücher, Hefte. Die Menschen machen Papier aus Holz und brauchen dafür (для цього) viel Wasser. Aber das schadet der Umwelt. Was kann man da machen? Diese Frage besprechen Gabi und ihre Mitschüler in der Schule. Ihre Biologielehrerin erklärt ihnen: „Man kann neues Papier aus Altpapier machen. Ihr könnt Altpapier sammeln und damit der Umwelt und der Natur helfen.“

In Gabis Klasse steht ein Papierkorb. Auf dem Papierkorb steht „Altpapier“. In diesen Papierkorb werfen die Kinder nur Papierreste: Packpapier (пакувальний папір), Buntpapier, Zeichenpapier, ... Vor der Schule steht ein großer Altpapiercontainer. Zu diesem Container bringen die Schüler das Altpapier. Ein Auto bringt es zu einer Papier-

fabrik. Die Arbeiter in dieser Papierfabrik verarbeiten das Altpapier zu neuen Papierblättern. Aus dem neuen Papier macht man wieder Hefte, Zeitungen, Bücher.

b) Schreib aus dem Text alle „Papier-Wörter“ und übersetze sie.

10. Sprecht in Gruppen: „Wozu (Для чего) sammeln wir Altpapier?“

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 7.



## Stunde 5

## Wie spät ist es?

die Uhr, die Stunde, die Minute, halb, um ... Uhr, ein Viertel, drei Viertel, Wie spät ist es? / Wie viel Uhr ist es?

1. Schau dir die Bilder an, lies und merk dir.

die Uhr (die -en)



Wie viele Uhren sind hier?

Im Zimmer sind **zwei Uhren**. Eine Uhr steht auf der Kommode. Eine **andere** (иная) Uhr steht auf dem Tisch. An der Wand hängt **keine Uhr**.

die Uhr (ohne pl)



Es ist **drei Uhr**.  
(Зараз) **третя година**.



Es ist **acht Uhr**.  
(Зараз) **восьма година**.



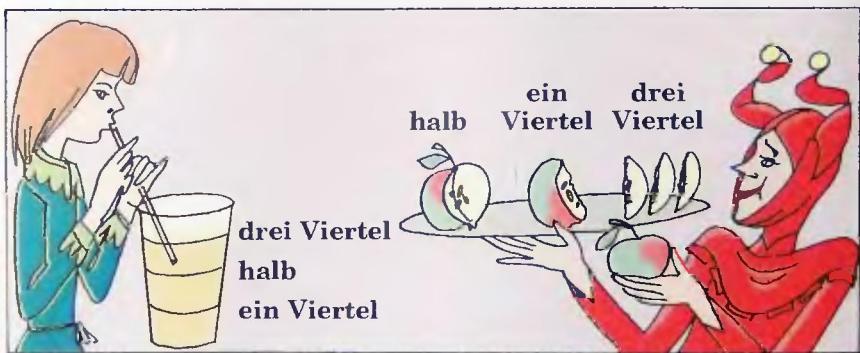
— Wie viele **Stunden** haben wir heute?

— 5 **Stunden**. Mathe ist die erste Stunde.

— Fahren wir **drei Stunden** bis Bonn?

— Nein, nur **eine Stunde** und vierzig **Minuten**.

halb (половина, пів на ...), ein Viertel (чверть)



5 Minuten vor ...

за 5 хвилин ...

10 (Minuten) vor ...

за 10 хвилин ...

Viertel vor ...

за чверть ...

20 (Minuten) vor ...

за 20 хвилин ...

5 (Minuten) nach halb ...

за 25 хвилин ...

5 Minuten nach ...

5 хвилин на ...

10 (Minuten) nach ...

10 хвилин на ...

Viertel nach ...

чверть на ...

20 (Minuten) nach ...

20 хвилин на ...

5 (Minuten) vor halb ...

25 хвилин на ...

halb (пів на ...)



## 2. Schau dir die Uhren an, hör zu und sprich nach.

WIE SPÄT IST ES? / WIE VIEL UHR IST ES?



Es ist **ein** Uhr.  
Es ist **eins**.  
Перша година.



Es ist **acht** (Uhr).  
Восьма година.



Es ist **halb zehn**. / Es ist **neun Uhr dreißig**.  
Пів на десяту. / Дев'ята година 30 хвилин.



Es ist 5 Minuten **vor** neun.  
За п'ять хвилин дев'ята.



Es ist 10 Minuten **nach** neun.  
10 хвилин на десяту.



Es ist **Viertel vor** neun.  
За чверть дев'ята.



Es ist **Viertel nach** neun.  
Чверть на десяту.



## 3. Fragt euch gegenseitig: Wie spät ist es? / Wie viel Uhr ist es?

18.00



10.15



13.55



4.35



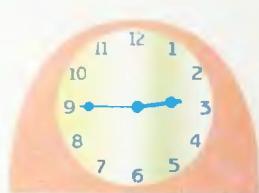
7.30



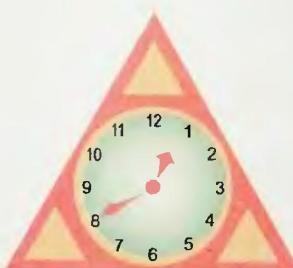
9.10



12.40



14.45



10.25



4. Wie spät ist es? Antworte wie im Beispiel.

- 10.15 — Es ist zehn Uhr fünfzehn. / Es ist Viertel nach zehn.  
 5.30; 6.00; 8.45; 4.45; 13.00; 17.15; 18.25; 20.30; 21.10; 24.00

5. Lies und merk dir.

Um wie viel Uhr ...? — О котрій годині ...?  
 Um 7.00 Uhr. — О сьомій.



6. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wortverbindungen unten.



- Um wie viel Uhr **gehst** du **nach Hause**?  
 — Um 13.30 Uhr.  
 — Um wie viel Uhr **bist** du **zu Hause**?  
 — Um zwei.

in den / im Zoo  
 ins / im Kino  
 in den / im Park

auf die / auf der Post  
 auf den / auf dem Spielplatz  
 auf den / auf dem Sportplatz

ins / im Café  
 in den / im Hof  
 ins / im Stadion



7. Fragt euch gegenseitig auf Deutsch.

Котра зараз година?  
 Зараз десята година?  
 Зараз пів на третю?  
 У тебе є годинник?

О котрій годині починаються уроки?  
 Скільки годин ти дивишся телевізор?  
 У тебе в п'ятницю шість уроків?  
 О котрій годині ти приходиш зі школи?



### 8. a) Lest den Dialog zu zweit.

Uli: Hallo, Gabi!  
 Gabi: Hallo, Uli!  
 Uli: Wie geht es dir?  
 Gabi: Danke, prima! Und dir?  
 Uli: Danke, auch gut! Wohin gehst du?  
 Gabi: Zu Ina. Wir gehen heute um 17.00 Uhr in den Zirkus. Und wohin gehst du?  
 Uli: Ins Stadion. Um Viertel nach fünf beginnt das Fußballspiel. Hast du eine Uhr? Wie spät ist es?  
 Gabi: Es ist halb fünf.  
 Uli: Danke. Tschüs, Gabi!  
 Gabi: Tschüs, Uli!



### b) Macht ähnliche Dialoge.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Übersetze die Fragen aus der Übung 7.

## Stunde 6

## Wir besuchen die Umwelt-AGs

die Arbeitsgemeinschaft / die AG,  
 einladen (zu Dat./irgendwohin Akk.), der Umweltschutz,  
 sich anmelden (bei Dat. zu Dat. / für Akk.),  
 teilnehmen (an Dat.), leiten, schützen, die Imkerei

1. a) Lies die Anzeigen (оголошення) und beachte die fett gedruckten Wörter.

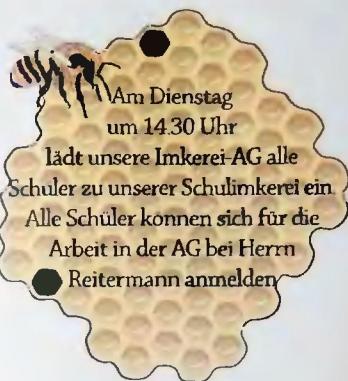
### DIE ARBEITSGEMEINSCHAFTEN LADEN EIN

In unserer  
**Aquarium-AG** kann  
 man am Mo., Mi.  
 und Fr. von 15.30 bis  
 17.00 Uhr unser  
 Schulaquarium  
 pflegen.  
 Die Arbeit der AG  
**leitet** Frau Barden.



Ihr könnt **euch** am  
 Mittwoch nach der 6.  
 Stunde im  
 Biologieraum **bei** der  
 Leiterin Frau Lutz  
**für die Tierpflege-AG**  
**anmelden**

Jeden Freitag nach der 6.  
Stunde im Raum  
25 arbeitet und lädt euch die  
Umweltschutz-AG  
ein.



Wie kann man der Natur helfen?  
Wie kann man sie **schützen**?  
Das können wir jeden Montag nach  
der 6. Stunde in der **Natur-AG**  
im Biologieraum besprechen.

Die  
**Garten-AG**  
arbeitet jeden  
Donnerstag  
von 15.00 bis  
16.30 Uhr  
im Schulgarten.  
**An** der AG können die  
Schüler der Klassen  
5 – 7 **teilnehmen**.



b) Lies und merk dir.

**sich anmelden** *h* (angemeldet) (bei Dat. zu Dat. / für Akk.) — записы-  
ваться (у кого-то кудись)

Viele Schüler haben sich bei der Biologielehrerin *zur* Garten-AG /  
für die Garten-AG *angemeldet*. Ich *melde mich* aber bei dem  
Biologielehrer *zur* Aquarium-AG / *für* die Aquarium-AG *an*.

**teilnehmen** *h* (teilgenommen) (an Dat.) — брати участь (у чомусь)  
Nimmst du *an* der Natur-AG *teil*? — Nein, ich *nehme* *an* der  
Tierpflege-AG *teil*.

**leiten** *h* (geleitet) — керувати (кимсь, чимсь)

Der Biologielehrer *leitet* die Arbeit der Natur-AG / *leitet* die  
Natur-AG.

**schützen** *h* (geschützt) (vor Dat. / gegen Akk.) — захищати (когось,  
щося від когось, чогось)

Der Mantel *schützt* mich gut *vor* / *gegen* Kälte. Wir *schützen* die  
Natur *vor* Feuer / *gegen* Feuer.

**die Imkerei** (die -en) — пасіка

Meine Großeltern haben eine *Imkerei*. Die *Imkerei* gibt jedes Jahr viel Honig (мед).

**2. a) Lies diese Wörter, analysiere und merk sie dir.**

**die Arbeitsgemeinschaft** (die -en), *скор.* die AG (die AGs) = die Arbeit + s + die Gemeinschaft (товариство, об'єднання) — гурток

**der Umweltschutz** = die Umwelt + der Schutz (захист) — захист навколошнього середовища / довкілля

In Gabis Schule gibt es viele *Arbeitsgemeinschaften / AGs*. Gabi ist in der *Umweltschutz-AG*.

**b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?**

das Aquarium, das Terrarium, die Voliere, die Flora, die Fauna

**c) Ersetze diese lateinischen Wörter durch die deutschen.**

die Flora, die Fauna

**3. Lies und merk dir.**

**einladen** h (eingeladen) (zu Dat. / irgendwohin Akk.) — запрошу-  
вати (до когось, чогось / кудись)

Wen *lädst* du *zu* deiner Geburtstagsparty *ein*? — Ich *habe* alle  
Freunde *zu* meiner Geburtstagsparty *eingeladen*.

Gabi *lädt* am Samstag ihre Freunde *ins* Kino *ein*.

**die Einladung** (die -en) — запрошення

Hast du die *Einladungen* zu deiner Geburtstagsparty schon  
geschrieben?

ich	lade ein	wir	laden ein
du	lädst ein	ihr	ladet ein
er / sie	lädt ein	sie	laden ein

**4. Hier sind einige Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?**

**teilnehmen** — der Teilnehmer — die Teilnehmerin — die Teilnahme

**schützen** — der Schutz — der Naturschutz — der Pflanzenschutz — der  
Tierschutz — der Umweltschutz

**leiten** — der Leiter — die Leiterin — die Leitung

**pflegen** — die Pflege — die Tierpflege — die Pflanzenpflege — die  
Vogelpflege — der Pfleger — die Pflegerin

**5. Ersetze die Präsensformen der Verben durch die Perfektformen wie im Beispiel.**

Ich *lade* meine neue Freundin ins Kino *ein*. — Ich *habe* meine neue  
Freundin ins Kino *eingeladen*.

Viele Schüler *melden* sich bei Herrn Reitermann für die Imkerei-AG *an*.  
Die Teilnehmer der Natur-AG *schützen* den Wald vor Feuer und Müll.



Frau Lutz *leitet* die Arbeit der Tierpflege-AG in unserer Schule. Die Schüler der Klassen 5 und 6 *pflegen* die Sträucher und Blumen in unserem Schulgarten. Sie *laden* uns auch zur Arbeit im Garten *ein*. Ich *nehme* in diesem Schuljahr an der Umweltschutz-AG *teil*.



**6. a) Arbeitet in Gruppen. Lest die Anzeigen (S. 89, 90) und übersetzt sie.**

b) Stellt euch gegenseitig Fragen zu jeder Anzeige wie unten.

Wann findet die AG statt?

Wie oft in der Woche arbeitet die AG?

Um wie viel Uhr arbeitet die AG?

Wo arbeitet die AG?

Wer kann an der AG teilnehmen?

Was machen die Teilnehmer dieser AG?

Bei wem kann man sich zur AG / für die AG anmelden?



**7. a) Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.**

— Gabi, bist du in einer AG in deiner Schule?

— Ja, ich besuche die Umweltschutz-AG.

— Wann besuchst du diese AG?

— Jeden Freitag nach der 6. Stunde.

— Was macht ihr in dieser AG?

— Wir sprechen über verschiedene Umweltprobleme und informieren die anderen Schüler über diese Probleme. Wir pflegen und schützen die Umwelt.

— Ich möchte auch an der Arbeit der Umweltschutz-AG teilnehmen.

— Bitte. Wir laden alle Schüler in unsere Arbeitsgemeinschaft ein.

\*\*\*

— Uli, wohin gehst du?

— In den Biologieraum. Dort arbeitet unsere Tierpflege-AG.

— Findest du die Tierpflege nicht langweilig?

— Nein, Tiere gefallen mir sehr und ich pflege sie gern. Zu Hause habe ich eine Katze und einen Hund, drei Wellensittiche und ein Aquarium mit Fischen. Ich pflege sie gern.

— Es ist nicht interessant!

— Doch, das ist sehr interessant. Wir haben viele Tiere und Vögel in unserem Biologieraum und im Schulvestibül. In der Pause kommen viele Schüler zu uns und beobachten (спостерігають) sie. Du kannst dich auch für die Tierpflege-AG bei unserer Biologielehrerin Frau Lutz anmelden.

\*\*\*

— Benno, bist du auch in der Tierpflege-AG?

— Nein. Ich bin in der Imkerei-AG.

— Gefällt dir die Arbeit in dieser AG?

— Ja, sehr. Jeden Dienstag von 14.30 bis 16.00 Uhr arbeiten wir in unserer Schulimkerei.

— Was macht ihr in dieser AG?

— Wir pflegen Bienen (бджоли). Die Bienenhäuser stehen im Frühling und im Sommer in unserem Schulgarten. Alle Schüler unserer Schule können an der Imkerei-AG teilnehmen. Unser AG-Leiter ist Herr Reitermann. Er erzählt uns viel über die Bienen und lehrt sie pflegen.



b) Stellt euch gegenseitig Fragen zu den Dialogen.

Welche Umwelt-AG besucht Gabi?

Wann besucht sie die AG?

Was machen die Teilnehmer der Umweltschutz-AG?

Welche AG besucht Uli?

Wer leitet diese AG?

Welche Tiere hat Uli zu Hause?

In welchen Räumen stehen die Vogel- und Tiervolieren in der Schule?

Bei wem kann man sich für die Tierpflege-AG anmelden?

Welche AG besucht Benno?

Wer leitet die Imkerei-AG?

Was machen Benno und seine Mitschüler in der Imkerei-AG?



8. Hier ist die Tabelle der Umwelt-AGs in Gabis Schule. Arbeitet zu zweit und stellt euch gegenseitig Fragen zu dieser Tabelle wie in den Übungen 6 und 7.

AG	Leiter	Klassen	Zeit	Ort
Natur	Herr Klaus Frau Hart	5.–9.	Montag, nach der 6. Stunde	Biologieraum, Wald, Wiese
Aquarium	Frau Barden	7.–9.	Mo., Mi., Fr., 15.30 – 17.00	Vestibül, Biologieraum
Imkerei	Herr Reitermann	7.–10.	Dienstag, 14.30 – 16.00	Schulimkerei
Tierpflege	Frau Lutz	5.–7.	Mittwoch, 6.–7. Stunde	Vestibül, Biologieraum
Abenteuer -Wald	Frau Witte	5.–7.	Mittwoch, 14.30 – 17.00	Raum 15
Garten	Frau Wolf Herr Lange	5.–7.	Donnerstag, 15.00 – 16.30	Schulhof, Schulgarten
Umwelt- schutz	Herr Schwarz	7.–10.	Freitag, 6.–7. Stunde	Raum 25



9. Arbeitet in Gruppen. Lest und übersetzt den Brief.

Hallo, liebe Natalka,

heute erzähle ich dir über die AGs in meiner Schule. Es gibt bei uns: die Natur-AG, die Aquarium-AG, die Imkerei-AG, die Garten-AG, die Umweltschutz-AG, die Abenteuer-Wald-AG und die Tierpflege-AG.

An der Tierpflege-AG nehmen gewöhnlich 6–8 Schüler aus den Klassen 5–7 teil. Sie treffen sich (зустрічаються) jeden Mittwoch von 14.15 bis 16.45 Uhr. Die Leiterin ist Frau Lutz. Die Schüler und die Lehrerin haben eine Vogel- und eine Tiervoliere und ein Terrarium gebaut. Sie stehen an den großen Fenstern im Schulvestibül. Tier- und Vogelpflegen macht den Schülern viel Spaß. Die Teilnehmer der Garten-AG haben eigene Beete im Schulgarten. Auf diesen

Beeten pflanzen sie Möhren, Salat, Zwiebeln, Kartoffeln, Tomaten und anderes Gemüse. Sie ernten auch Obst im Garten.  
An der Abenteuer-Wald-AG nehmen die Schüler der 5., 6. und 7. Klassen teil. Mit ihrer Leiterin Frau Witte machen sie oft interessante Abenteuerspiele und erforschen (исследуют) bei den Ausflügen die Flora und Fauna des Waldes. Sie malen Waldbilder, fotografieren, basteln Spielzeug aus Holz. Ich besuche die Theater-AG, die Tennis-AG und die Umweltschutz-AG. Meine Lieblingsarbeitsgemeinschaft ist die Umweltschutz-AG. Hier besprechen wir die Probleme des Umweltschutzes. Und welche AGs gibt es in deiner Schule? Besuchst du auch eine Arbeitsgemeinschaft?

Tschüss!

Deine Gabi



10. Stellt euch gegenseitig 6 Fragen zum Brief.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 5 schriftlich.

## Stunde 7

## Können wir die Natur retten?

retten, wichtig

1. Lies und merk dir.

retten *h* (gerettet) — рятувати

Der Junge *hat* den Baum vom Feuer *gerettet*.

wichtig — важливий

Der Umweltschutz ist eine *wichtige* Aufgabe für alle.



2. Lest und übersetzt den Dialog zu zweit.

- He! (Ахов!) Was machst du da?
- Und was mache ich?
- Man kann nicht den Joghurtbecher auf den Fußboden werfen.
- Das machen doch alle. Einige werfen Müll sogar (навіть) aus dem Fenster.
- Aber es gibt Mülleimer oder Container für Müll.
- Ach! Das ist nicht ernst (серйозно)!
- Doch, das ist sehr ernst.
- Entschuldige! Ich werfe schon den Joghurtbecher in den Container.
- Ich lade dich in unsere Umweltschutz-AG ein. Wir sprechen dort über viele Umweltprobleme. Wir zeigen dir Fotos unserer Schüler. Es gibt große Probleme mit dem Umweltschutz und mit dem Naturschutz. Wir machen gerade (саме) Plakate zur Baumschutzaktion. Wir möchten Bäume in unserer Stadt **retten**. Sie sind für die Luft in der Stadt sehr **wichtig**.

- Wann und wo arbeitet eure AG?
- Wir sind jeden Freitag nach der 6. Stunde im Raum 25.
- Gut, ich komme am nächsten Freitag mit meinen Freunden. Ich möchte auch an eurer Aktion teilnehmen.

**3. Schau dir die Bilder an und sag: Welche Umwelt-AGs besuchen diese Kinder?**



**4. Lies den Text und beantworte die Fragen.**

**UMWELTSCHUTZPREIS FÜR DIE SCHÜLER**

Die Kinder der Martin-Luther-Schule haben die Patenschaft für (шефствуют над) die Bäume rund um die Schule. An heißen Sommertagen gießen sie die Bäume. Eines Tages (Одного разу) haben die Schüler in die Stadtzeitung geschrieben:

„In unserer Stadt gibt es 45 000 Bäume. 21 000 Bäume stehen die Straßen entlang. Viele Autos fahren jeden Tag auf diesen Straßen und machen die Luft schmutzig. Bäume filtern aber die Luft und machen sie sauber. Bäume retten die Stadt, aber wer rettet die Bäume? Ohne unsere Hilfe können sie verdursten (загинути від спраги). Wir können ihnen

helfen. Unsere Schüler gießen die Bäume oft. Wer gießt mit? Ein Baum braucht alle drei bis vier Tage (кожні три-чотири дні) einige Eimer Wasser. Wer möchte unseren Bäumen helfen und sie retten?“ Der Bürgermeister hat den Schülern für diese Worte gedankt. Für ihre Hilfe haben die Schüler den Umweltschutzpreis und 500 Euro für die Schulkasse bekommen.

Warum ist die Luft in der Stadt schmutzig?

Was filtert die Luft?

Wer kann Bäume retten?

Wie helfen die Schüler den Bäumen?

Wofür haben die Schüler den Umweltschutzpreis bekommen?

**5. Finde im Text die deutschen Äquivalente für diese Sätze.**

У жаркі літні дні вони поливають дерева.

Хто хотів би допомогти нашим деревам і врятувати їх?

Без нашої допомоги вони можуть загинути від спраги.

Але дерева фільтрують повітря і роблять його чистим.

За свою допомогу учні отримали приз «За захист довкілля».

**6. Was schadet der Umwelt? Wie kann man der Umwelt helfen? Erzähl deinen Mitschülern darüber.**



## Stunde 8

## Prüf dich!



### 1. Fragt euch gegenseitig.

Welche Umwelt-AGs gibt es in deiner Schule?

Welche AGs besuchst du?

Wer leitet diese AGs?

Bei wem hast du dich zu diesen AGs angemeldet?

Was machst du in diesen AGs?



### 2. Macht ein Kettenspiel.

— Ich besuche die Umweltschutz-AG. Und du?

— Ich besuche gern die Natur-AG. Und du?

— ...

### 3. Schreib deinem deutschen Freund über die Umweltschutz-AG in deiner Schule.

### 4. Sprich zu einem der folgenden Themen:

Die Erde ist unser Haus.

Was kann ich für die Umwelt machen?

Was schadet der Umwelt?

Wie kann man die Natur retten?

### 5. Schaut euch das Bild an und sagt: Was schadet der Umwelt? Wie schützen die Kinder den Wald?



**LÄRM SCHADET  
DER NATUR!**

**WIR  
RETTEL  
DEN  
WALD!**

**DER WALD  
IST  
IN  
GEFAHR!**

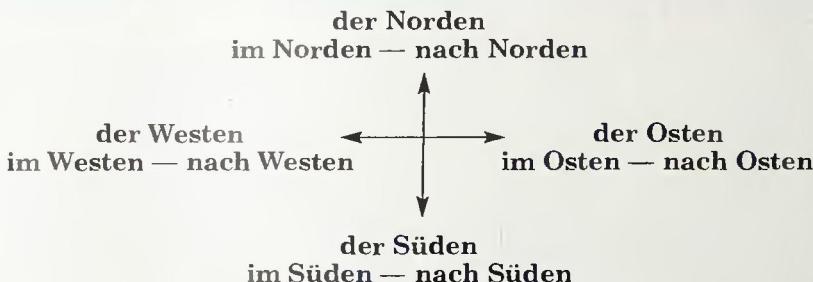
# DIE REISE

## Stunde 1

## Wir machen Reisepläne

der Norden, der Westen, der Osten, der Süden, reisen,  
die Reise, der Plan

1. a) Schau dir das Schema an, lies und merk dir.



b) Lies und übersetze die Sätze.

Er wohnt *im Süden* des Landes.

Im Sommer fahren wir *nach Süden*.

Wir wohnen *im Osten* der Stadt.

Mein Fenster geht *nach Osten*.

*Im Westen* des Landes gibt es Gebirge.

Der Pfeil (стрілка) zeigt *nach Westen*.

*Im Norden* gibt es viel Schnee und Eis.

Die Kompassnadel (стрілка компаса) zeigt *nach Norden*.

Im Süden der Ukraine liegt das Krimgebirge.



2. Fragt euch gegenseitig. Gebraucht in euren Antworten die Wortverbindungen rechts.

Wo liegt das Schwarze Meer?

Wo sind die Karpaten?

Wo liegt Natalkas Stadt Donezk?

Wo ist das Krimgebirge?

Wo liegt die Stadt Tschernihiw?

im Norden der Ukraine  
im Osten der Ukraine  
im Süden der Ukraine  
im Westen der Ukraine

Wohin fährst du gewöhnlich

in den Sommerferien?  
in den Winterferien?  
in den Frühlingsferien?  
in den Herbstferien?  
zu Ostern?  
zu Weihnachten?

nach Westen  
nach Osten  
nach Norden  
nach Süden

3. a) Lies und merk dir.

**reisen** — подорожувати

Unsere Familie **reist** gern. **Reisen** Sie auch gern?  
**die Reise** (die -n) — поїздка, подорож

**eine Reise machen** — поїхати, здійснити подорож

Er möchte im Winter **eine Reise** nach Deutschland **machen**.

b) Analysiere die Wörter und übersetze sie.

die Reise

der Reiseplan — ...

die Arbeit + s

der Arbeitsplan — ...

die Stunde + n

der Stundenplan — ...

fahren

der Fahrplan — ...

die Stadt

der Stadtplan — ...

**der Plan**  
(die Pläne)

4. Bilde Verben wie in den Beispielen.

die Fahrt — fahren

der Plan — ...

die Besichtigung — ...

der Flug — fliegen

der Besuch — ...

die Einladung — ...

die Reise — ...

der Kauf — ...

die Pflanzung — ...

5. Schau dir die Tabelle an, hör zu und merk dir.

WOHIN KANN MAN GEHEN / REISEN / FAHREN / FLIEGEN?

in	in den Harz (гори в Німеччині)	ins Gebirge Krimgebirge	in die Ukraine Schweiz	in die pl Berge Alpen Karpaten
an	an den Rhein Switjas Dnipro	ans Meer Schwarze Meer Asowsche Meer	an die Donau Ostsee (Бал- тійське море)	an die pl Seen Schatzky Seen
auf	auf den Everest	auf Land	auf die Insel Mainau Krim	auf die pl Inseln
nach	Berlin, Bonn, Röhndorf Kyjiw, Donezk			
	Deutschland Europa			

6. Lies und übersetze die Sätze.

Im nächsten Jahr **reise** ich **ans Schwarze Meer**.

Wohin möchtet ihr gern **reisen**? — Wir möchten gern **ins Krimgebirge** **reisen**.

Wohin reisen Sie gewöhnlich im Sommer? — Ich *reise* gewöhnlich *auf die Krim*.

In diesem Jahr möchte unsere Klasse *eine lange Reise durch unser Land machen*.

Meine *Reise nach Deutschland* dauert 14 Tage.

Eine *Reise ans Meer* ist immer klasse!

Hast du schon eine *Reise in die Karpaten* gemacht? — Ja, und jetzt möchte ich *in die Alpen reisen*.

Welche *Pläne* hat deine Familie für dieses Wochenende? — Wir fahren aufs Land.

Machst du schon *Pläne* für die Ferien? — Ja, ich *reise nach Lwiw* und dann *in die Karpaten*.

**7.** a) Lies die Dialoge und beantworte die Frage: *Wer möchte wohin reisen?*

— Gabi, reist du gern?

— O ja! Reisen ist toll!

— Wohin reist du am liebsten?

— Am liebsten reise ich in die Alpen. Ich fahre gern Schi.

\*\*\*

— Benno, wie findest du Reisen?

— Reisen finde ich schön. Meine Familie *reist* jedes Jahr *in ein neues Land*. In diesem Jahr fahren wir *auf die Krim*. Das ist eine Halbinsel im Süden der Ukraine.

— Was möchtest du *auf der Krim machen*?

— Ich möchte dort im Schwarzen Meer baden, *durch die Halbinsel reisen* und viel *fotografieren*.

\*\*\*

— Ina, hast du schon *Reisepläne* für diesen Sommer?

— Noch nicht, aber ich möchte gern *auf eine Insel fahren*.

— Ist das nicht langweilig?

— Nein, ich liebe die Natur. Und die Natur *auf der Insel* ist wunderschön.

\*\*\*

— Uli, *wohin fährst du in den Sommerferien*?

— Ich möchte *in die Berge fahren*, aber meine Eltern möchten *an die Ostsee*.

— Möchtest du nicht *im Meer baden, schwimmen und tauchen* (nach Natur)?

— Doch, aber das Gebirge gefällt mir besser. Die Gebirgslandschaft ist so schön! Dort gibt es auch einen Bergsee. Man kann in diesem See auch baden und schwimmen.



b) Wie sind eure *Reisepläne*? Macht zu zweit ähnliche Dialoge.



8. Sprecht in Gruppen über eure *Reisepläne*.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib deinem deutschen Brieffreund über deine *Reisepläne*.

**das Verkehrsmittel, das Rad, die Straßenbahn,  
der Bus, der Trolleybus, das / der Taxi, die U-Bahn,  
der Zug, zu Fuß gehen, wandern**



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

### WOMIT KANN MAN IN DER STADT FAHREN?



- ① das Rad / das Fahrrad
- ② zu Fuß gehen
- ③ die Straßenbahn (die -en)
- ④ das / der Taxi (die -s)

- ⑤ der Bus (die -se)
- ⑥ der Trolleybus (die -se)
- ⑦ die U-Bahn (die -en)

In der Stadt gibt es viele **Verkehrsmittel**: Autos, Fahrräder, **Busse**, **Trolleybusse**, **Straßenbahnen**, **Taxis**. In den großen Städten gibt es auch eine **U-Bahn**. Man kann mit diesen Verkehrsmitteln zur Arbeit oder in die Schule fahren. Viele Menschen gehen aber zur Arbeit oder in die Schule zu Fuß.

### WOMIT KANN MAN REISEN?



① das Flugzeug

② das Schiff

③ **der Zug (die Züge)**

④ der Bus

⑤ das Rad / das Fahrrad

⑥ **wandern**

⑦ das Auto

Die Menschen reisen gern. Sie können mit verschiedenen (різними) Verkehrsmitteln reisen: mit Flugzeugen, Schiffen, Autos, Bussen, Zügen, Fahrrädern. Viele Menschen reisen aber nicht gern. Sie **wandern** lieber. Sie gehen lange zu Fuß und erholen sich (відпочивають) in den Bergen, im Wald, am Fluss oder am See.

## 2. a) Lies und merk dir.

**das Verkehrsmittel** (die -) — засіб пересування

**das Rad** (die Räder) — 1. колесо; 2. = das Fahrrad велосипед

**Rad fahren** — їздити / кататися на велосипеді

Ina fährt gut Rad.

**mit dem Rad fahren** — їхати велосипедом (кудись)

Mein Bruder fährt zur Arbeit *mit dem Rad*.

**der Trolleybus** ['trol̩i-] (die -se) — тролейбус

**die U-Bahn** (скор. від die Untergrundbahn) (die -en) — метро

**wandern** s (gewandert) — мандрувати

**zu Fuß gehen** — іти пішки

## b) Bilde und übersetze die Wortverbindungen. Merk sie dir.

mit	dem Auto	kommen
	dem Taxi	
	dem Bus	
	dem Trolleybus	
	dem Fahrrad	
	dem Zug	
	dem Schiff	
	dem Flugzeug	
	der U-Bahn	
	der Straßenbahn	
	fahren	
	fliegen	
	reisen	

## 3. Lies und übersetze die Sätze.

In meiner Stadt gibt es viele **Verkehrsmittel**.

Ich fahre heute in die Schule *mit der Straßenbahn*.

Mein Freund *fährt* gern *Rad*.

Ihre Eltern fahren heute aufs Land *mit dem Zug*.

Fährst du heute *mit dem Bus* oder *mit dem Taxi* in die Stadt?

Fährst du ins Kino *mit der U-Bahn* oder *gehst* du *zu Fuß*?

Womit reisen Sie am liebsten?

Welches *Schiff* fährt heute nach Odessa?

Ein *Fahrrad* hat nur zwei *Räder*, ein Auto hat vier *Räder*.

Meine Freunde *wandern* am Wochenende in die Berge. Ich *gehe* aber nicht gern *zu Fuß*.

Fährt dein Vater zur Arbeit *mit dem Bus* oder *geht* er lieber *zu Fuß*?

Möchtest du einen Ausflug in den Wald machen? — *Zu Fuß* oder *mit dem Rad*? *Zu Fuß* gehe ich nicht gern. Ich fahre lieber *mit dem Rad*.



## 4. Stellt euch gegenseitig Fragen nach der Tabelle.

Womit kann man

in die Schule
aus der Stadt ins Dorf
von Kyjiw nach Odessa
von Donezk nach Berlin
in die Berge
ins Krimgebirge
von Kyjiw nach Kaniw
aus der Stadt auf die Insel

reisen?  
fahren?  
kommen?  
fliegen?

5. a) Lies den Text und beachte die **fett gedruckten Wörter**.

In den Winterferien ist Gabis Familie viel **gereist**. Zu Weihnachten **sind** Gabi, Lisa, Holger und ihre Eltern mit dem Flugzeug nach Frankreich **geflogen**. Sie haben zwei Tage in Paris verbracht. Sie **sind** viel zu Fuß **gegangen** und haben Museen und Ausstellungen besucht.

Dann ist die Familie Linde mit dem Zug nach Nizza **gefahren**. Nizza ist eine Stadt im Süden Frankreichs. Dort haben sie drei Tage verbracht. In Nizza **sind** sie oft **spazieren gegangen** und haben die Stadt besichtigt. Gestern **sind** sie nach Deutschland **gekommen**. Ihre Reise **ist** super **gewesen**!

b) Lies die Sätze, vergleich und übersetze sie.

c) Wiederhol die Regel (S. 35) und merk dir die Perfektformen mit **sein**.

Präsens	Perfekt <i>is sein</i> (дієслова руки)
Gabis Familie <b>reist</b> viel.	Gabis Familie <b>ist</b> viel <b>gereist</b> .
Zu Weihnachten <b>fliegt</b> sie nach Frankreich.	Sie <b>ist</b> nach Frankreich <b>geflogen</b> .
In Paris <b>gehen</b> sie viel zu Fuß.	In Paris <b>sind</b> sie viel zu Fuß <b>gegangen</b> .
Sie <b>fahren</b> mit dem Zug nach Nizza.	Sie <b>sind</b> mit dem Zug nach Nizza <b>gefahren</b> .
In Nizza <b>gehen</b> sie oft spazieren.	In Nizza <b>sind</b> sie oft spazieren <b>gegangen</b> .
Sie <b>kommen</b> nach Hause. Ihre Reise <b>ist</b> super!	Sie <b>sind</b> nach Hause <b>gekommen</b> . Ihre Reise <b>ist</b> super <b>gewesen</b> !

6. a) Bilde Partizipformen wie in den Beispielen und merk sie dir.

ge- ... -t				ge- ...	
klettern	geklettert	rodeln	...	fahren	gefahren
reisen	...	rutschen	...	kommen	...
rollern	...	wandern	...	laufen	...

b) Merk dir diese Partizipformen.

ge- ... -en (змінюється коренева голосна)		ge- ... -en (змінюється основа)	
fliegen	geflogen	gehen	gegangen
schwimmen	geschwommen	reiten	geritten
springen	gesprungen	rennen	gerannt
		sein	gewesen

## 7. Ergänze die Sätze. Gebrauch die Verben im Perfekt.

Uli ... im Sommer mit dem Schiff auf die Insel Mainau ... (*fahren*).  
Gabi ... in die Schweiz mit dem Flugzeug ... (*fliegen*).  
Lisa ... in den Ferien oft Rad ... (*fahren*).  
In den Winterferien ... wir in den Karpaten Schi ... (*laufen*).  
Bennos Eltern ... ins Gebirge mit dem Auto ... (*fahren*).  
Die Katze ... auf den hohen Baum ... (*klettern*).  
Meine Großeltern ... zu uns mit dem Zug ... (*kommen*).  
Wir ... in diesem Sommer nach Deutschland ... (*reisen*).  
Am Wochenende ... sie gern im Park spazieren ... (*gehen*).  
Beno ... auf dem Bauernhof seiner Großeltern oft ... (*reiten*).  
Unsere Weihnachtsferien ... prima ...! (*sein*).



## 8. Macht ein Kettenspiel.

- Ich bin in den Ferien mit dem Zug gereist. Und du?
- Ich bin in den Ferien mit ... gereist. Und du?
- ...



## 9. Schaut euch die Bilder (S. 101, 102) an und fragt euch gegenseitig.

- a) Womit können deine Mitschüler in die Schule fahren / kommen?  
Womit sind die Schüler heute in die Schule gekommen?
- b) Womit sind die Kinder in den Ferien gereist?  
Womit kann man durch das Land reisen?



## 10. Stell deinem Banknachbarn diese Fragen auf Deutsch. Gebrauch Perfekt.

Чим ти сьогодні дістався до школи?  
Чим ти подорожував по країні?  
Чим ти їздив до Німеччини?  
Чим ти летів до Берліна?  
Чим ти подорожував до Бонна?  
Чим ти їздив на острів?  
Чим ти їздив у село минулого тижня?  
Чим ти дістався до театру вчора?  
Ти мандрував у горах чи ходив на прогулінку в ліс?  
Ти йшов пішки до дискотеки чи іхав у метро?

## 11. Erzähl deinen Mitschülern: Womit reist deine Familie am liebsten?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Schreib diese Sätze auf Deutsch. Gebrauch Perfekt.

Влітку наша сім'я подорожувала по Україні. З Житомира до Києва ми їхали автобусом, а з Києва до Одеси пливли кораблем. До Сімферополя ми їхали залізницею. З вікон поїзда ми бачили багато цікавого. Додому ми летіли літаком. Я хотів би також подорожувати автомобілем. Мій брат минулого літа мандрував у горах, а його друзі подорожували велосипедами по нашій країні. Минулої зими наш клас здійснив подорож у Карпати. Ми охоче каталися там на лижах.

der Koffer, die Tasche, der Rucksack, die Sachen, packen,  
 das Foto, der Fotoapparat, das Handtuch, die Zahnpasta,  
 die Zahnbürste, die Seife, der Regenschirm, glücklich



**1. Fragt euch gegenseitig.**

Bist du im vorigen Jahr oft gereist?

Bist du mit dem Flugzeug geflogen?

Womit bist du gefahren?

In welchen Städten der Ukraine oder Deutschlands bist du schon gewesen?  
 Hast du dort in Museen gewesen?

**2. Ergänze die Sätze durch die Verben in Klammern im Perfekt.**

In den Sommerferien ... ich in Jalta am Schwarzen Meer ... (*быту*). Das Wetter war wunderschön und wir ... im Meer ... (*плавати*).

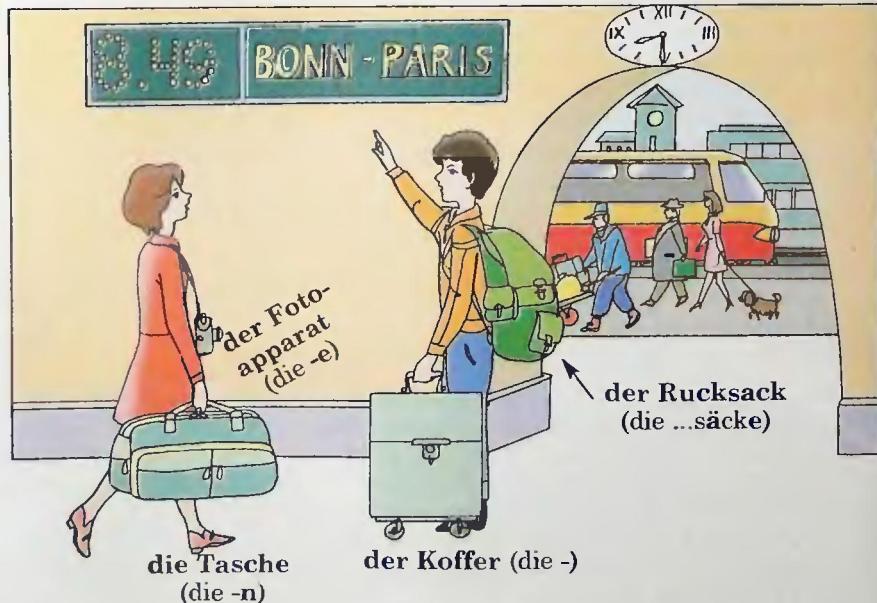
Dann ... ich aufs Land zu meinen Großeltern ... (*їхати*). Dort im Dorf Sosniwka ... ich einen Monat ... (*проводити*).

Im Juli ... ich in Kyjiw ... (*быту*). Hier ... ich oft ins Kino, ins Theater ... und ... Museen ... (*ходити, відвідувати*).

Den Monat August ... ich in Lwiw bei meiner Tante Olena ... (*проводити*). In Lwiw ... ich oft spazieren ... und ... viel Interessantes ... (*гуляти, бачити*).



**3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.**



Auf dem Bild sehen wir Gabi und Benno. Sie sind auf dem Bahnhof in Bonn. Sie fahren mit dem Zug nach Paris. Gabi hat eine **Tasche**, Benno hat einen **Koffer** und einen **Rucksack**. Jeder hat auch einen **Fotoapparat**. Gabi und Benno möchten in Paris spazieren gehen und viel fotografieren.

Es ist schon halb neun. Um 11 Minuten vor 9 fährt der Zug Bonn — Paris ab (відходить).

b) Beantworte die Fragen zum Bild.

Wen siehst du auf dem Bild?

Was haben sie mit?

Wie heißen die Kinder?

Womit reisen sie?

Wo wohnen Gabi und Benno?

Wie spät ist es?

Wo sind sie jetzt?

Um wie viel Uhr fährt der Zug

Wohin reisen die Kinder?

Bonn — Paris ab?

4. Lies und merk dir.

**die Sachen** *pl* — речі

Hast du viele *Sachen* in deinem Rucksack? — Nein, ich brauche nicht viele *Sachen* für die Reise.

**packen** *h* (gepackt) — пакувати

Hast du deine Reisetasche schon *gepackt*? — Nein, ich *packe* sie jetzt.

**glücklich** — щасливий

Glückliche Reise! Ich bin *glücklich*.

5. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen und die Sätze übersetzen?

**das Foto** (die -s): In den Sommerferien haben wir viele *Fotos* gemacht.

**der Fotoapparat** (die -e): Wessen *Fotoapparat* ist das? — Das ist der *Fotoapparat* meines Onkels.

6. Lies und übersetze die Sätze.

Welchen *Koffer* nimmst du? — Ich nehme den kleinen schwarzen *Koffer*.

Wessen *Tasche* ist das? — Das ist seine *Tasche*.

Dein *Rucksack* ist so schwer! Was hast du da? — In meinem *Rucksack* sind Bücher.

Wo sind deine *Sachen*? — Meine *Sachen* sind im Kleiderschrank und im *Koffer*.

Das ist ein altes *Foto* von meinem Großvater. Er hat viele *Fotos* seinem Freund geschenkt.

Was für einen *Fotoapparat* hast du? — Ich habe einen Kodak.

Packst du deine Sachen in den Koffer? — Nein, ich *packe* sie in die große Reisetasche.

7. Bilde neue Wörter wie im Beispiel.

die Reise + der Koffer = der Reisekoffer

die Reise

die Pläne

die Reise

die Ferien

der Winter

die Tasche

das Auto

die Fotos

die Ferien

der Apparat

die Klasse + n

die Reise

das Foto

die Reise

der Sommer

die Fahrt



### 8. Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Hallo, Natalka! Wohin gehst du?
- Hallo! Ich gehe nach Hause. Unsere Klasse macht eine Reise nach Jalta. Ich habe meinen Reisekoffer noch nicht gepackt.
- Fährst du gern nach Jalta?
- Aber ja! Eine neue Stadt ist für mich immer interessant. Du kannst auch mit uns fahren.
- Nein, danke! Ich fahre lieber zu meinen Großeltern aufs Land.
- Was möchtest du dort machen?
- Oh, ich habe große Pläne! Meine Großeltern leben in den Karpaten. Die Landschaft ist dort fantastisch! In den Bergen kann man viel wandern.
- Nimmst du deinen Fotoapparat in die Karpaten mit?
- Ja. Ich möchte viele Fotos machen. Dann schenke ich dir einige<sup>1</sup>.
- Ich nehme meinen Fotoapparat auch mit. Du bekommst von mir auch Fotos von Jalta. Ich wünsche dir viel Spaß auf dem Lande! Glückliche Reise!
- Danke! Tschüs!



### 9. Macht einen ähnlichen Dialog. Gebraucht dabei die Wortverbindungen:

den Koffer packen  
viele Sachen nehmen  
den Fotoapparat mitnehmen

viele Fotos machen  
fantastische Pläne haben  
glückliche Reise wünschen



### 10. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

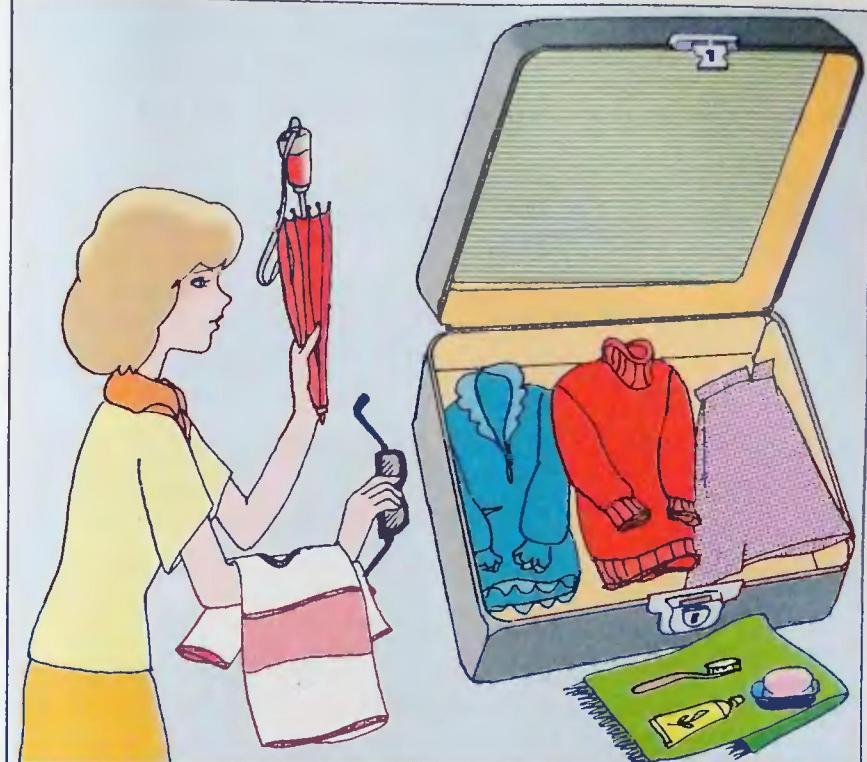
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



<sup>1</sup> einige — деякі



### 11. Natalka packt ihren Koffer. Schaut euch das Bild an und fragt euch gegenseitig.



a) Was hat Natalka schon in den Koffer gepackt?

Natalka hat	ein Pullover eine Bluse ...	gepackt.
-------------	-----------------------------------	----------

b) Was packt Natalka in den Koffer jetzt?

Natalka packt	einen Regenschirm eine Sonnenbrille ...	in den Koffer.
---------------	---	----------------

c) Was braucht sie noch?

Natalka braucht noch	Zahnpasta. Seife. ...
----------------------	-----------------------------



### 12. Spielt Kofferpacken.

- Ich habe zwei Blusen in meine Reisetasche gepackt.
- Ich habe zwei Blusen und einen Rock in meine Reisetasche gepackt.
- Ich habe zwei Blusen, einen Rock und ... in meine Reisetasche gepackt.

### 13. Erzähl deinen Mitschülern:

Was brauchst du für eine Reise?  
Was kann man in einen Koffer packen?



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Du möchtest reisen. Was nimmst du mit? Schreib eine Liste.

## Stunde 4

## Wo beginnt eine Reise?

der Hafen, der Flughafen, das Gleis, der Bahnsteig, abfahren, ankommen

### 1. Was passt in die Reihe (рядок) nicht?

fahren, gehen, fliegen, singen, reisen, wandern  
das Flugzeug, das Schiff, das Lied, der Zug, das Fahrrad  
das Handtuch, der Koffer, die Zahnpasta, die Zahnbürste, die Seife

### 2. Ergänze die Sätze durch die Verben **reisen**, **fahren**, **kommen**, **gehen**, **fliegen** im Präsens oder im Perfekt.

... du mit dem Bus oder ... du zu Fuß?  
... ihr heute auch ins Konzert? Wir ... dorthin gestern ....  
Das Taxi ... und wir ... ins Theater ....  
Taras ... zuerst (спочатку) mit dem Bus nach Lwiw ..., dann ... er mit dem Flugzeug nach Ushhorod ....  
Wir ... am Wochenende zu meinen Großeltern mit dem Zug ....  
Wann ... das Schiff aus Kaniw?  
Mein Bruder ... mit seinen Freunden mit den Fahrrädern durch das Land  
....



3. a) Stell die Fragen deinem Lehrer / deiner Lehrerin.

b) Stell diese Fragen mit dem Pronomen **du** deinem Mitschüler.

Reisen Sie gern?

Wohin reisen Sie am liebsten?

Womit reisen Sie gewöhnlich?

Fahren Sie gern (mit dem) Auto?

Sind Sie schon einmal mit dem Schiff gereist?

Möchten Sie auch einmal mit dem Fahrrad reisen?

Fliegen Sie gern mit dem Flugzeug oder fahren Sie lieber mit dem Zug?



4. a) Lest diese kleinen Dialoge zu zweit.

b) Macht ähnliche Dialoge. Ersetzt die fett gedruckten Wortverbindungen durch andere.

— Reist du gern?

— Oh ja!

— Womit reist du gewöhnlich?

— Mit dem Zug.

- Hast du **ein Fahrrad**?
- Ja, ein altes.
- Fährst du **mit diesem Fahrrad** in die Schule?
- Nein, ich fahre lieber **mit der Straßenbahn** in die Schule.

- **Bist du schon einmal (колись) mit dem Flugzeug** in die Ferien **geflogen**?
- Nein, noch nicht.
- Möchtest du einmal?
- Nein. Ich fahre lieber **mit dem Zug**.



5. a) *Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.*  
 b) *Hör zu, zeig und sprich nach.*

**der Hafen** (die Häfen)



Das ist ein **Hafen**. Der Hafen ist groß. Hier sind viele Schiffe.

**der Flughafen** (die ...häfen)



Das ist ein **Flughafen**. Im Flughafen sind viele Flugzeuge.



Das ist ein Bahnhof. Auf dem Bahnhof sind viele Menschen. Sie möchten mit dem Zug fahren. Hier sind viele Züge. Die Züge stehen auf den **Gleisen**. Die Menschen sind auf den **Bahnsteigen**. Sie warten auf (чекають на) die Züge.



### 6. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es einen Bahnhof / einen Hafen / einen Flughafen in deiner Stadt?

Sind viele Bahnsteige und Gleise auf dem Bahnhof?

Wo stehen die Züge?

Wo warten (чекають) die Menschen auf die Züge?

### 7. a) Lies und merk dir.

**abfahren** s (abgefahren) (von Dat.) — від'їжджати, відходити, відпливати (від чогось, звідкись)

Wir sind um 6 Uhr von Berlin *abgefahren*.

**ankommen** s (angekommen) (in Dat.) — прибувати, приїжджати, приходити (кудись)

Wann sind sie in der Stadt *angekommen*?

Wo ist der Zug von Berlin *angekommen*? — Er ist am Bahnsteig 5, Gleis 10 *angekommen*.

b) Wann und wo sind diese Leute und Verkehrsmittel angekommen? Sag es deinen Mitschülern.

Der Zug			auf der Insel	
Das Schiff			in der Schweiz	
Du	bist	am Wochenende	am Bahnhof	
Die Familie	ist	am Morgen	im Flughafen	
Die Kinder	sind	am Sonntag	in Bonn	angekommen.
Wir	seid	um 6.45 Uhr	im Dorf	
Meine Tante	bin	am Nachmittag	in Kyjiw	
Die Gäste		zu Weihnachten	im Hafen	
Ihr			am Bahnsteig 3	
Ich			auf Gleis 6	

### 8. a) Lies und merk dir.

Von welchem Bahnsteig / Wo fährt der Zug nach Bonn ab?

З якої платформи / Звідки відходить потяг до Бонна?

Der Zug nach Bonn fährt vom Bahnsteig 4, Gleis 8 ab.

Потяг до Бонна відходить з четвертої платформи, восьмої колії.

Wann fährt der Zug nach Bonn ab?

Коли відходить потяг до Бонна?

Wann kommt der Zug in Bonn an?

Коли прибуває потяг до Бонна?

Der Zug kommt um 9.30 Uhr in Bonn an.

Потяг прибуває до Бонна о дев'ятій тридцять.



b) Ergänzt die Dialoge und spielt sie zu zweit.

- Entschuldigung! Von welchem Bahnsteig fährt der Zug nach Röhndorf ab?
- ...
- Welche Nummer hat der Zug?
- ...
- Wann kommt er in Röhndorf an?
- ...
- Danke.

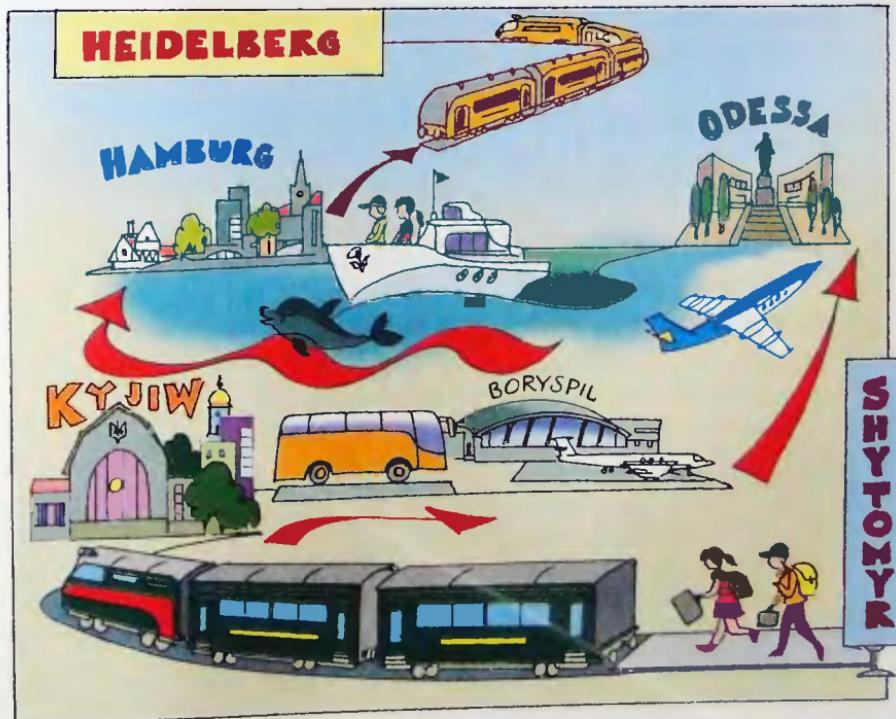
\*\*\*

- ...
- Der Zug nach Berlin fährt um 18.00 Uhr ab.
- ...
- Der Zug nach Berlin fährt vom Bahnsteig 4, Gleis 7 ab.
- ...
- Der Zug kommt morgen um 9.00 Uhr in Berlin an.
- Danke.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 2 schriftlich.
3. Schau dir das Bild an, lies und übersetze den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.

### EINE REISE NACH HEIDELBERG



Vor einem Jahr haben die Schüler der Klasse 7A aus Shytomyr einen Brief nach Heidelberg geschrieben. Bald ist eine Antwort gekommen. Die Schüler aus der Realschule Heidelberg haben über ihre Schule, ihre Stadt geschrieben und über Shytomyr und die Ukraine gefragt. Seit dieser Zeit (з цього часу) ist die Post regelmäßig (регулярно) aus der Ukraine nach Deutschland und von Deutschland in die Ukraine gegangen.

Die ukrainischen Kinder sind noch nie in Deutschland gewesen. Aber vor dem Schuljahrbeginn haben sie eine Einladung bekommen. In den Ferien reist eine Schülergruppe nach Heidelberg. Sie kann dort drei Wochen verbringen.

Die Reisekoffer und die Reisetaschen haben sie schon gepackt, die Fahrkarten gekauft. Hier ist ihr Reiseplan. Von Shytomyr fahren sie mit dem Zug nach Kyjiw. Dort fahren sie mit einem Trolleybus vom Bahnhof bis zur Busstation. Ein Bus bringt sie zum Flughafen Boryspil. Weiter fliegen sie mit dem Flugzeug nach Odessa. Von Odessa fahren sie mit einem großen Schiff nach Hamburg. Die Reise mit dem Schiff dauert länger als mit dem Zug oder mit dem Flugzeug, aber die Kinder möchten auch andere Länder und Städte unterwegs (по дорозі) kennen lernen. In Hamburg wohnen sie zwei Tage in einem Hotel, besichtigen diese schöne Hafenstadt und fahren weiter mit dem Zug nach Heidelberg.

(Fortsetzung folgt. — Далі буде.)

## Stunde 5

### Wo kann man Fahrkarten kaufen?

die Fahrkarte / der Fahrschein, der Fahrplan, die Information, einsteigen, umsteigen, aussteigen, teuer



1. Lest den Text „Eine Reise nach Heidelberg“ der Reihe nach und übersetzt ihn (Hausaufgabe 3, Stunde 4).



2. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Wo leben die Schüler der Klasse 7A?

Von wem haben sie eine Einladung bekommen?

Wohin machen sie eine Reise?

Wohin fahren die Schüler mit dem Zug?

Womit fahren sie in Kyjiw vom Bahnhof bis zur Busstation?

Womit fahren sie dann bis zum Flughafen?

Womit fliegen die Kinder nach Odessa?

Womit fahren sie von Odessa bis Hamburg?

Wo wohnen die Schüler zwei Tage in Hamburg?

Womit fahren sie dann nach Heidelberg?

3. Schau dir das Bild (S. 115) an und beschreib die Reise der Schüler von Shytomyr nach Heidelberg.

BUSBAHNHOF

bORYSPIL

ODESSA

HEIDELBERG

KYJIV

BORYSPIL

SHYTOMYR

HAMBURG

ODESSA

ZUM  
LOWEN

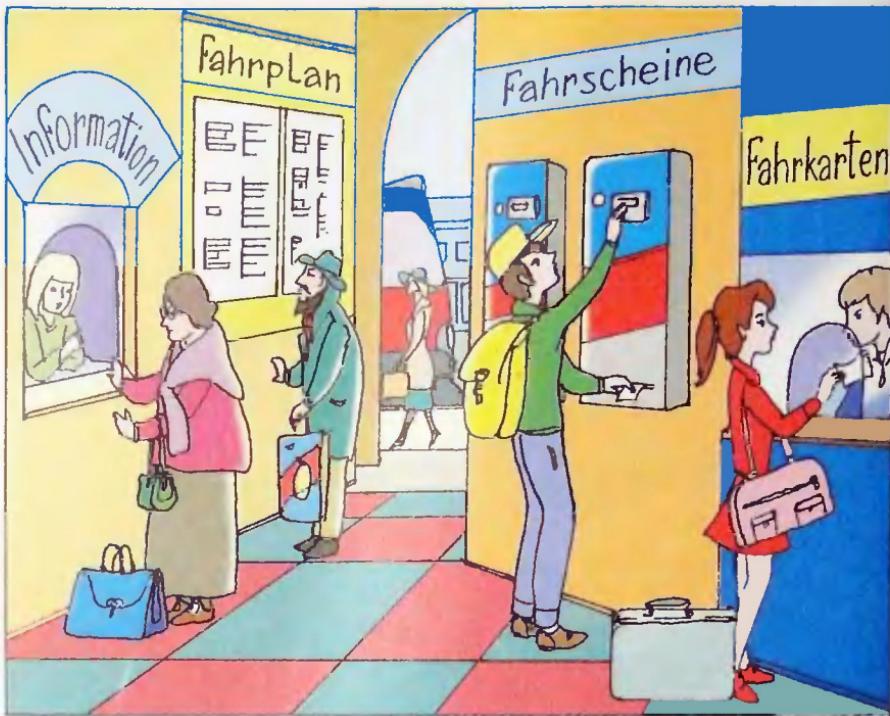
HAMBURG

KYIV

HEIDELBERG



4. a) Schau dir das Bild an, lies und merk dir.



Gabi möchte am Wochenende zu ihren Großeltern fahren. Sie geht zum Bahnhof. Sie braucht eine **Fahrkarte** bis Bonn. Auf dem Bahnhof sind viele Leute. Sie kaufen Fahrkarten, gehen auf die Bahnsteige und warten dort auf die Züge.

Zuerst schaut sich Gabi den **Fahrplan** an, dann geht sie zum Fahrkartenautomaten und kauft einen **Fahrschein** bis Bonn. An der **Information** fragt sie: „Entschuldigung, wann kommt der Zug Nummer 286 Röhndorf — Bonn in Bonn an?“ Die Frau in der **Information** antwortet: „Dieser Zug kommt um 13.00 Uhr in der Stadt an.“

b) Lies und merk dir.

**die Fahrkarte** (die -n) / **der Fahrschein** (die -e) — (проїзний) квиток

Eine Fahrkarte / Ein Fahrschein bis Köln kostet 80 Euro.

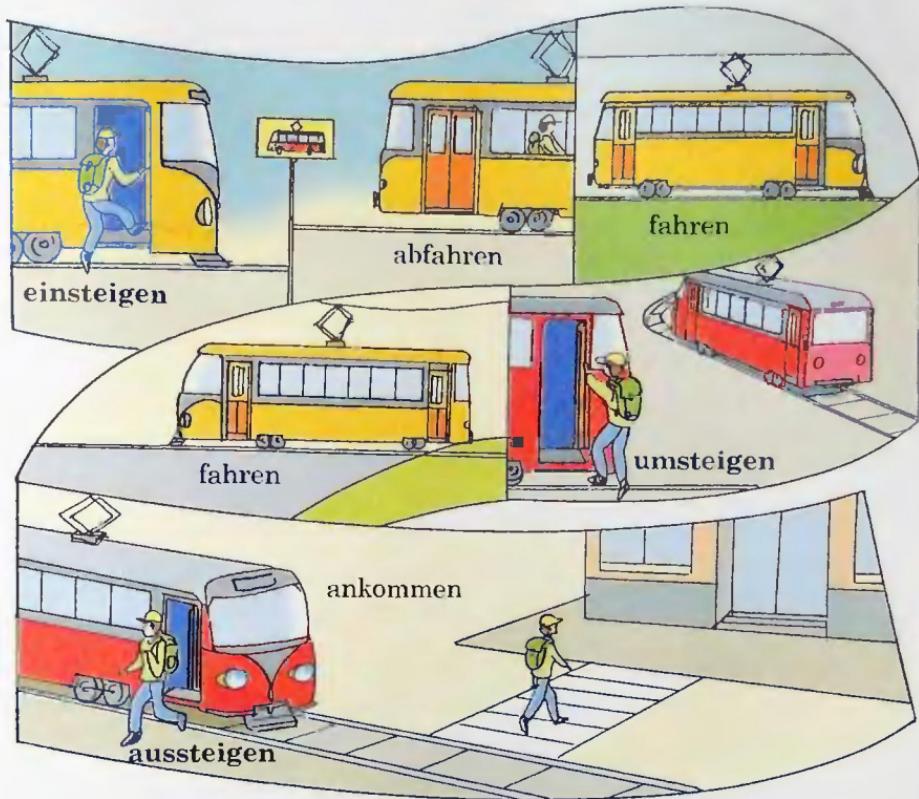
**der Fahrplan** (die ...pläne) — розклад руху

**die Information** (die -en) — 1. довідка; 2. довідкове бюро

Wo kann ich **die Informationen** über die Museen der Stadt bekommen?

An der **Information** stehen einige Menschen. Sie möchten **die Informationen** über die Reisen bekommen.

## 5. Schau dir das Bild an und merk dir.



**einstiegen** s (eingestiegen) — сідати, заходити (у поїзд, автобус тощо)

Ich steige in Hannover (in den Zug) ein. — Я сідаю (в поїзд) у Ганновері.

Kinder, steigt bitte schneller ein! — Діти, заходьте, будь ласка, півдеше.

**umsteigen** s (umgestiegen) — робити пересадку, пересідати (в інший вид транспорту)

Steigen Sie in Bonn um? — Ви робите пересадку в Бонні?

In Bonn bin ich (vom Zug in den Bus) umgestiegen. — У Бонні я *пересів* (з поїзда в автобус).

**aussteigen** s (ausgestiegen) — виходити (з поїзда, автобуса тощо)

Wann steigen wir aus? — Коли ми *виходимо*?

Die Reisegruppe ist (aus dem Bus) ausgestiegen. — Група туристів *вийшла* (з автобуса).

**teuer** — дорогий; дорого

Wie teuer ist die Fahrkarte nach Röhndorf? — Скільки коштує квиток до Рендорфа?

## 6. Übersetze die Sätze.

Wir *kommen* um 9.10 Uhr in Bremen *an*.

Sie *sind* am Abend in dieser Stadt *angekommen*.

Dieser Zug *fährt* vom Bahnsteig 3. Gleis 6 *ab*.

Unser Zug *ist* vor einer Stunde *abgefahren*.

Die Touristen *steigen* in Heidelberg in den Zug *ein*, fahren bis Mainz und *steigen* dort *aus*.

Wo *steigen* wir *um*? — Wir *steigen* in Lübeck *um*.

Er *ist* heute Abend in Berlin nach Leipzig *umgestiegen*.

Entschuldigung! Wo *fährt* der Zug nach Röhndorf *ab*? — Bitte, fragen Sie an der *Information*!

Ich schaue mir den *Fahrplan* an. Um 22 Uhr *kommt* mein Zug in Hamburg *an*.



## 7. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Wann *kommt* der Zug in der Station *an*? (9.30 Uhr)

— Er *ist* schon um 9.30 Uhr *angekommen*.



Wann *fährt* der Bus nach Bremen *ab*? (16.22 Uhr)

Wann *kommt* unser Schiff in Hamburg *an*? (8.20 Uhr)

Wann *steigen* sie *ein*? (12.20 Uhr)

Wann *steigen* sie *um*? (13.17 Uhr)

Wann *steigen* sie *aus*? (17.10 Uhr)



## 8. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

— Entschuldigen Sie bitte! Wie viel kostet die Fahrkarte bis München?  
— 90,— EUR.  
— Dann zweimal München bitte!  
— Einfach oder hin und zurück?<sup>1</sup>  
— Wie teuer ist die Rückfahrkarte<sup>2</sup>?  
— 87,— EUR.  
— Dann zweimal nach München und zurück.  
— Das macht 354,— EUR.  
— Danke.

\* \* \*

— Entschuldigen Sie bitte! Wann *fährt* der nächste Zug nach Berlin *ab*?  
— Um 10.20 Uhr.  
— Und wo *fährt* der Zug *ab*?  
— Bahnsteig 8, Gleis 15.  
— Ist das ein Eilzug<sup>3</sup>?  
— Das ist ein Expresszug<sup>4</sup>.  
— Entschuldigen Sie bitte, noch eine Frage: Wann *bin* ich in Berlin?  
— Um 12.40 Uhr.  
— Danke.

<sup>1</sup> Einfach oder hin und zurück? — В один бік чи туди й назад?

<sup>2</sup> die Rückfahrkarte — зворотний квиток

<sup>3</sup> der Eilzug — швидкий поїзд

<sup>4</sup> der Expresszug — поїзд-експрес



9. Du bist in Frankfurt, möchtest eine Reise nach ... machen und brauchst einige Informationen. Spielt zu zweit Szenen an der Information. Dieser Fahrplan hilft euch.

Zeit	Zug Nr.	Abfahrt Frankfurt in Richtung (3 Франкфурта у напрямі до:)	Gleis
10.20	821	Würzburg 11.40 – Nürnberg 12.43 – Regensburg 14.09 – Straubing 14.34 – Plattling 14.49	6
10.23	571	Fulda 11.26 – Göttingen 12.46 – Hannover 13.45 – Hamburg 15.01	7
10.24	2816	ohne Halt bis Gießen 11.01 – Wetzlar 11.16 – Dillenburg 11.33 – Finnentrop 12.27 – Hagen 13.13 – Hamm 13.57 – Münster 14.20	14
10.31	3255	Langen 10.41 – Darmstadt 10.51 – Weinheim 11.18 – Heidelberg 11.38	1
10.43	71	Mannheim 11.26 – Karlsruhe 11.56 – Offenburg 12.30 – Freiburg 13.00 – Basel 13.43	8



- Entschuldigung, wann fährt der nächste Zug nach Heidelberg ab?
- Um 10.31 Uhr.
- Wo fährt er ab?
- Vom Gleis 1.
- Wann kommt der Zug in Heidelberg an?
- Um 11.38 Uhr.
- Danke schön!
- Bitte!

Du möchtest nach

Nürnberg.  
Hannover.  
Münster.  
Darmstadt.  
Mannheim.  
Offenburg.  
Basel.



10. Macht zu zweit Dialoge wie in den Übungen 8 und 9. Gebraucht Fahrpläne und Preise unseres Landes.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Schreib je einen Satz mit den Verben **ankommen**, **abfahren**, **einstiegen**, **umsteigen**, **aussteigen**.

**der Pass, die Kontrolle, der Zoll, der Zöllner, persönlich, zollpflichtig, zollfrei, vorzeigen**

**1. Verbinde die Sätze links mit den Sätzen rechts.**

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| Wann fährt der nächste Zug nach Basel? | Einfach oder hin und zurück? |
| Wohin möchten Sie?                     | Ja, vor zwanzig Minuten.     |
| Zweimal Heidelberg.                    | Um 9.40 Uhr.                 |
| Ist der Zug schon abgefahren?          | Bahnsteig 3, Gleis 5.        |
| Weimar und zurück, was kostet das?     | Nach Leipzig.                |
| Wo fährt der Zug nach Kiel ab?         | Zwei Tage.                   |
| Wie viele Tage bleiben Sie in Hamburg? | 88,— EUR.                    |



**2. Spielt zu zweit Dialoge wie in der Übung 9 (Stunde 5).**

**3. Lies und merk dir.**

**der Pass (die Pässe) — паспорт**

**die Kontrolle (die -n) — контроль, перевірка**

**der Zoll (die Zölle) — 1. мито; 2. ohne pl митниця**

**der Zöllner (die -) — митник**

**persönlich — особистий**

**zollpflichtig — що обкладається митом**

**zollpflichtig sein — обкладатися митом**

**Wir bezahlen Zoll, denn unsere Sachen sind zollpflichtig.**

**zollfrei — що не обкладається митом**

**zollfrei sein — не обкладатися митом**

**Sie bezahlen keinen Zoll, denn Ihre persönlichen Sachen sind zollfrei.**

**vorzeigen h (vorgezeigt) — пред'являти, показувати**

**Die Kinder zeigen dem Kontrolleur die Fahrkarten vor.**

**4. Bilde neue Wörter und übersetze sie.**

die Reise	der Bus	der Pass	die Kontrolle
	der Pass	der Zoll	
	das Büro	die Fahrkarte + n	
	der Leiter		
	die Gruppe		

**5. Lies und übersetze die Sätze.**

Die Touristen zeigen ihre persönlichen Sachen dem Zöllner vor.

Ich habe nur meine persönlichen Sachen im Reisekoffer. Sind sie zollpflichtig? — Nein, die persönlichen Sachen sind zollfrei.

Diese Bilder sind zollpflichtig. Sie müssen (повинні) Zoll bezahlen.

Hast du deinen Reisepass schon vorgezeigt? — Nein, ich habe ihn noch

nicht vorgezeigt. Die Pass- und Zollkontrolle beginnt in (через) 5 Minuten.

Der Zöllner macht die Kontrolle des Gepäcks (багажу) der Reisegruppe.

**6. Lies und übersetze den Text.**

## EINE REISE NACH HEIDELBERG

(Fortsetzung)

Die Schüler aus Shytomyr sind im Seehafen von Odessa. Heute reisen sie mit dem Schiff nach Hamburg. Die Kinder sehen im Hafen viele kleine und große Schiffe. Hier steht auch ihr Schiff.

Jetzt beginnt die Pass- und Zollkontrolle. Alle zeigen ihre Pässe und die persönlichen Sachen vor. Die Zöllner in Uniform fragen nach den zollpflichtigen Waren. Aber die Gruppe hat nur ihre persönlichen Sachen, und diese Sachen sind zollfrei. Die Kinder bezahlen keinen Zoll. Bald ist die Kontrolle zu Ende. Alle steigen ein. Die Schifffahrt nach Hamburg beginnt. Glückliche Reise und viel Spaß, Freunde!

Die Schiffsreise dauert eine Woche, aber für die Kinder ist diese lange Fahrt mit dem großen Schiff sehr interessant. Das Schiff steht oft in den anderen Häfen, und die Schüler können dort viel Interessantes sehen. Die Schiffsreise ist toll! In einer Woche (Через тиждень) sind die Kinder in Hamburg. Sie besichtigen diese schöne Hafenstadt und fahren mit dem Zug weiter nach Heidelberg.

**7. Schreib aus dem Text alle zusammengesetzten Substantive und nenne ihre Bestandteile (складові частини).**



**8. Fragt euch gegenseitig.**

Wo sind die Schüler aus Shytomyr jetzt?

Wohin fahren sie mit dem Schiff?

Wann beginnt die Pass- und Zollkontrolle?

Was zeigen die Kinder vor?

Was fragen die Zöllner?

Warum bezahlen die Kinder keinen Zoll?

Wie viele Tage dauert die Schiffsreise?

Ist diese lange Fahrt langweilig?

Wie ist die Schiffsreise?

Was machen die Kinder in Hamburg?

Womit fahren sie nach Heidelberg?



**9. a) Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.**

- Guten Morgen! Passkontrolle. Ihren Pass bitte!
- Guten Morgen! Bitte schön, hier ist mein Reisepass.
- Wohin reisen Sie?
- Nach Heidelberg, Deutschland.
- Bitte schön! Glückliche Reise!
- Danke. Auf Wiedersehen!

\*\*\*

- Guten Tag! Zollkontrolle. Zeigen Sie bitte Ihr Gepäck (багаж) vor!
- Guten Tag! Hier, bitte schön!

- Haben Sie zollpflichtige Waren?
- Nein, ich habe nur meine persönlichen Sachen.
- Die persönlichen Sachen sind zollfrei. Sie bezahlen keinen Zoll. Die Zollkontrolle ist zu Ende. Auf Wiedersehen!
- Auf Wiedersehen!



b) *Macht ähnliche Dialoge.*



1. *Lerne die neuen Vokabeln.*
2. *Lernt zu zweit einen Dialog aus der Übung 9a.*

## Stunde 7

## Die Reise geht zu Ende

**1. Ergänze die Wortverbindungen durch *fahren, fliegen, gehen, reisen, wandern, kommen, ankommen*.**

(mit dem) Auto ...	zu Fuß ...	mit dem Fahrrad ...
ins Bett ...	mit dem Schiff ...	mit dem Zug ...
mit dem Bus ...	durch das Land ...	in einer Busstation ...
in den Garten ...	mit der U-Bahn ...	in die Berge ...
mit einer Boeing <sup>1</sup> ...	nach Berlin ...	im Hafen ...

**2. Setze *sein* oder *haben* ein.**

Wir ... ein Taxi genommen und ... zum Bahnhof gefahren.  
 Im Bahnhof ... wir uns den Fahrplan angeschaut und die Fahrkarten gekauft. Dann ... wir auf den Bahnsteig gegangen und in den Expresszug eingestiegen. Um 8.10 Uhr ... wir abgefahren und ... im Zug gelesen.  
 Wir ... zwei Stunden bis Dortmund gefahren und dort in den Bus umgestiegen.  
 Wir ... bald im Dorf angekommen und zu unseren Großeltern gegangen.

**3. Ergänze die Sätze durch die Verben im Perfekt.**

Die Schüler ... von Shytomyr nach Kyjiw mit dem Zug ....  
 Vom Bahnhof ... sie mit dem Bus zur Busstation ....  
 Von der Busstation ... sie mit dem Bus zum Flughafen .... Dann ... sie nach Odessa mit dem Flugzeug ....  
 Von Odessa ... die Kinder mit dem Schiff nach Hamburg ....  
 In Hamburg ... sie in einem Hotel ....  
 Von Hamburg bis Heidelberg ... sie mit dem Schnellzug ....



**4. Ergänze die Fragen und stell sie deinen Mitschülern.**

- ... du schon einmal mit der Boeing ...? (*fliegen*)
- ... du mit dem Flugzeug nach Bonn ... ? (*kommen*)
- ... du nach Berlin mit der Lufthansa<sup>2</sup> ... ? (*fliegen*)
- ... du schon einmal in Bonn ... ? (*sein*)

<sup>1</sup> die Boeing — Бойнг (марка літака)

<sup>2</sup> die Lufthansa — Люфтганза (авіакомпанія Німеччини)

Wo ... du in Deutschland ... ? (sein)  
Womit ... du nach Berlin ...? (fahren)  
Wie viele Tage ... du dort ... ? (verbringen)  
In welchem Hotel ... du ... ? (wohnen)

5. Wie ist eine ukrainische Schülergruppe nach Weimar gekommen? Erzähl nach dem Schema. Gebrauch die Wörter unten.



zuerst, mit dem Bus fahren, einen Tag im Hotel „Dnipro“ wohnen, dann, mit dem Flugzeug / mit der Lufthansa fliegen, mit dem Zug fahren, eine Nacht im Hotel „Am See“ verbringen, am nächsten Tag, der Eilzug, ankommen

6. Du machst eine Reise nach Deutschland. Beschreib deinen Weg.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 – 6).
2. Schreib einen Aufsatz zum Thema „Eine Reise nach...“.

**1. Fragt euch gegenseitig.**

Welche Verkehrsmittel kennst du?

Womit reist du gewöhnlich?

Womit reist gewöhnlich deine Familie / die Familie deines Freundes?

Wohin und womit möchtest du in den Sommerferien reisen?

**2. Arbeitet in Gruppen. Besprecht die Fragen:**

Womit kann man reisen?

Wie kann eine Reise sein?

**3. Macht ein Kettenspiel.**

— Ich reise gern mit dem Zug. Und du?

— ...

**4. Arbeitet in Gruppen. Spielt die Szenen:**

Am Fahrplan

Fahrkartenkaufen

An der Information

Die Zollkontrolle

**5. Frag deinen Mitschüler über seine Reise in den Ferien:**

— куди він подорожував;

— яким видом транспорту він подорожував;

— де і коли він купував квиток;

— коли він виїхав зі свого міста;

— чи проходив він паспортний та митний контроль;

— чи робив він по дорозі пересадку;

— чи сподобалась йому поїздка.

**6. Sprich zu einem der folgenden Themen:**

Die Reisevorbereitungen

Meine Reise nach...

# FESTE UND TRADITIONEN

## Stunde 1 Weihnachtsferien

das Snowboard, Snowboard fahren, abends, heute Abend,  
das Eis, Eis essen, der Schlitten, (mit dem) Schlitten fahren,  
richtig, dürfen



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.



- Gabi:* Benno, was hast du in den Weihnachtsferien gemacht?
- Benno:* Ich bin zu Tante Irma nach Friedrichshafen gefahren. Dort hat es oft geschneit. Ich **bin** prima gerodelt und **Snowboard gefahren**. Und wo warst du, Ina?
- Ina:* Mein Bruder und ich sind zu Onkel Rainer nach Stuttgart gefahren. Wir sind dort oft Schi gelaufen. Das war toll!
- Uli:* Gibt es dort Berge?
- Ina:* Na klar! Das ist doch der Schwarzwald<sup>1</sup>. Wir haben dort große Schneemänner gebaut und **abends** sind wir gewöhnlich ins Café gegangen und haben dort **Eis** gegessen. Ich habe viele Fotos von den Ferien mitgebracht und kann sie euch **heute Abend** zeigen.
- Gabi:* Und ich habe meine Ferien in Norddeutschland bei meiner Tante Karin auf dem Dorf verbracht. Dort gibt es einen kleinen See. Es war frostig, und das dicke **Eis** hat den See bedeckt. Ich bin dort oft Schlittschuh gelaufen. Das war klasse! Uli, und wo warst du in den Ferien?
- Uli:* Ich bin zu Opa Robert und Oma Ilse ins Erzgebirge<sup>2</sup> gefahren. Im Winter gibt es dort immer viel Schnee und Eis. Ich habe mit den Dorfkindern Eishockey gespielt und Schneeballschlachten gemacht. Wir **sind** auch oft **Schlitten gefahren**. Das war so lustig!
- Benno:* Wir alle haben also (отже) **richtige** Weihnachtsferien mit viel Schnee und Eis gehabt.
- Ina:* Ja, unsere Ferien haben uns viel Spaß gemacht.

b) Lest das Gespräch zu viert und übersetzt es.

2. Und was habt ihr in den Winterferien gemacht? Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter aus den Kästen.

— Was hast du in den Winterferien gemacht?

— Ich bin zu *Oma Hanna* nach *Poltawa* gefahren. Ich **bin** dort **gerodelt**.

Onkel Petro, Oma Olha,  
Opa Makar, Tante Iryna, Onkel Iwan,  
Tante Sina, Oma Sonja, Opa Mykola,  
Onkel Taras, ...

Riwne, Lwiw, Jalta, Ushhorod,  
Iwano-Frankiwsk, Luzk, Nishyn,  
Cherson, Luhansk, Ternopil, ...

Schi laufen, auf der Rodelbahn rodeln, Schlitten fahren, Eishockey spielen, einen Schneemann bauen, eine Schneeballschlacht machen, Snowboard fahren, Schlittschuh laufen, spielen, Eis essen

<sup>1</sup> der Schwarzwald — Шварцвальд (гори на південному заході Німеччини)

<sup>2</sup> das Erzgebirge — Рудні гори (на південному сході Німеччини)

### 3. Lies und merk dir.

**das Snowboard** ['snoubɔ:d] (die -s) — сноуборд

**Snowboard fahren** — кататися на сноуборді

Die Kinder *fahren* gern *Snowboard*.

**das Eis** — 1. лід, крига; 2. морозиво

Das *Eis* auf dem See ist *dick*.

**Eis essen** — їсти морозиво

Am Sonntag *haben* wir im Café *Eis gegessen*.

**der Schlitten** (die -) — сани; санчата

**(mit dem) Schlitten fahren** — кататися на санях / на санчатах  
**der Abend** (die -e) — вечір

**heute Abend** — сьогодні увечері

Die *Abende* sind im Winter lang.

*Heute Abend* gehen wir ins Konzert.

**abends** — вечорами; увечері

*Abends* sind wir gewöhnlich zu Hause und sehen fern.

**richtig** — 1. правильний; правильно; 2. справжній

Du hast dieses Wort *richtig* geschrieben.

Heute haben wir einen *richtigen* kalten Wintertag.

### 4. Lies und übersetze die Sätze.

Zu Weihnachten hat er ein *Snowboard* als Geschenk bekommen.

In den Winterferien *ist* er oft *Snowboard gefahren*.

Das *Eis* auf dem See ist noch nicht *dick*. Man kann nicht dort Schlittschuh laufen.

Am Sonntag *essen* wir gewöhnlich *Eis* im Café.

*Isst* du gern *Eis*? — Nein, ich *esse* kein *Eis*.

Oma hat mir einen neuen *Schlitten* gekauft.

Jetzt kann man *Schlitten fahren*, denn es gibt viel Schnee.

In diesem Jahr haben wir einen *richtigen* Winter mit Schnee, Eis und Frost.

Mutti, kommt ein *richtiger* Weihnachtsmann zu uns?

Benno, du hast diese Aufgabe nicht *richtig* gemacht.

*Abends* sitze ich gewöhnlich im gemütlichen Sessel und lese ein Buch.

Es schneit den ganzen Tag. *Heute Abend* nehmen wir unsere Schlitten und gehen auf die Rodelbahn.

### 5. Lies, vergleich und merk dir.

**dürfen** — могти, мати право

**können** — могти, мати можливість; уміти

ich

**darf / kann**

du

**darfst / kannst**

er / sie

**darf / kann**

wir

**dürfen / können**

ihr

**dürft / könnt**

sie

**dürfen / können**

<b>dürfen</b> <b>дозвіл, із запереченням —</b> <b>заборона</b>	<b>können</b> <b>дозвіл, можливість, уміння</b>
<p>— Mutti, ich habe schon Staub gesaugt. Darf ich (<b>Можна мені</b>) jetzt Computer spielen?</p> <p>— Nein, du <b>darfst nicht</b> (<b>тобі не можна</b>). Du hast deine Hausaufgaben noch nicht gemacht.</p>	<p>— Uli, hast du deine Hausaufgaben schon gemacht?</p> <p>— Ja. Mutti.</p> <p>— Jetzt <b>kannst du</b> (<b>ти можеш</b>) in den Hof gehen und Rad fahren.</p> <p>— Ich <b>kann</b> noch <b>nicht</b> (<b>не вмію</b>) Rad fahren.</p>
<p><b>У позитивній відповіді на прохання можна вжити і dürfen, і können, у негативній відповіді — тільки dürfen.</b></p>	

## 6. Lies und übersetze die Sätze.

*Darf ich nach der Schule ins Kino gehen?* — Nein, du **darfst nicht**. Zuerst gehst du in den Supermarkt.

*Wir dürfen nicht* im Lesesaal laut sprechen.

*Die Schüler dürfen nicht* in der Stunde laut sprechen.

*Darf ein Schüler Tiere in die Schule bringen?* — Nein, ein Schüler **darf nicht** Tiere / **darf keine** Tiere in die Schule bringen.

*Dürfen wir heute dein Snowboard fahren?* — Ja, ihr **dürft / könnt** heute Abend mein Snowboard fahren.

*Wir können* in den Ferien in die Berge fahren.

*Kannst du mir bei der Gartenarbeit helfen?*

*Ich kann* schon gut Snowboard fahren.



## 7. a) Lest die Dialoge zu zweit.

### b) Macht ähnliche Dialoge.

— **Kannst** du Schi laufen?

— Ja, ich **kann**, aber ich **darf** nicht heute Schi laufen. Ich bin krank.

\*\*\*

— Mutti, **darf** ich in den Weihnachtsferien zu Oma fahren?

— Ja, du **darfst**. Du **kannst** auch deinen Freund einladen. Ihr **könnt** dort prima Snowboard und Schlitten fahren.



## 8. Was kannst du in den Winterferien machen? Fragt euch gegenseitig.

## 9. Wie hast du deine Winterferien verbracht? Fragt euch gegenseitig.



## 10. Erzähl deinen Mitschülern über deine Winterferien.

### 1. Lerne die neuen Vokabeln.

### 2. Mach die Übung 10 schriftlich.

## Der Wievielte ist / war ...?, man, besonders

## 1. a) Lies und merk dir.

**Der Wievielte ist heute / morgen? — Яке сьогодні / завтра число?**

**Der Wievielte war gestern / vorgestern? — Яке число було вчора / позавчора?**



b) Schaut euch den Kalender an, fragt euch gegenseitig und antwortet nach den Tabellen.

Der Wievielte	ist war	vorgestern?
		gestern?
Vorgestern	ist war	heute?
		morgen?
Gestern	ist war	übermorgen?
		am Sonntag?
Heute	...	...
		am vorigen Montag?
Morgen	...	...
		am nächsten Dienstag?
Übermorgen	...	...
		...
Am Sonntag	...	der 15. Januar.
		...
Am...	...	...
		...
Am vorigen Montag	...	...
		...
Am vorigen...	...	...
		...
Am nächsten Dienstag	...	...
		...
Am nächsten...	...	...
		...



2. Fragt euch gegenseitig: Wann haben diese Kinder Geburtstag?

Gabi Uli Benno Ina Natalka Taras Lisa	hat am	12. März	Geburtstag.
		27. Januar	
		4. August	
		18. Februar	
		20. Oktober	
		15. September	
		1. Mai	



### 3. Macht ein Kettenspiel: Wann hast du Geburtstag?

— Ich habe am 16. April Geburtstag. Und du?

— Ich habe am ... Geburtstag. Und du?

— ...

### 4. Was schreibst du deinen Freunden in der Einladung zu deiner Geburtstagsparty?

#### 5. a) Lies und merk dir.

Неозначений займенник **man** вживається як підмет у неозначено-особових реченнях. Він не відмінюється і українською мовою не перекладається.

У реченнях **man** завжди стоїть з дієсловом у 3-й особі однини, яке перекладають дієсловом у 3-й особі множини.

*Man singt im Park.* — У парку *співають*.

*Im Café feiert man den Geburtstag.* — У кафе *відзначають* день народження.

#### b) Lies und übersetze die Sätze.

Am 1. September *geht man* in die Schule, denn das neue Schuljahr beginnt.

In die Stadt *fährt man* mit dem Zug oder mit dem Bus.

Zum Geburtstag *hat man* ihm ein Fahrrad *geschenkt*.

*Man wünscht* mir alles Gute zu Weihnachten.

In diesem Sommer *trägt man* Miniröcke.

Im Winter *reist man* gewöhnlich in die Karpaten.

In einem Zimmer *arbeitet man* und in anderem *schläft man*.

Was *hat man* dir in diesem Brief *geschrieben*?

Für eine Reise *braucht man* viele Sachen.

Was *schreibt man* in der Einladung zu einer Party?



### 6. Fragt euch gegenseitig und antwortet nach der Tabelle wie im Beispiel.



Was feiert man am 1. Januar? — Am 1. Januar feiert man in Deutschland und in der Ukraine Neujahr.

Am 7. Januar

Am 14. Februar

Am 8. März

Am 2. Mäsonntag

Am 9. Mai

Am 3. Oktober

Am 24. August

Am 6. Dezember

Am 19. Dezember

Am 25. und 26. Dezember

Am 31. Dezember

feiert man

in Deutschland

in der Ukraine

in Deutschland und in der Ukraine

...

...

...

...

...

...

...

#### 7. a) Lies und merk dir.

**besonders** — особливо

Dieses Buch ist *besonders* interessant.

b) Was feiern die Kinder in Deutschland besonders gern? Antworte nach der Tabelle.

In Deutschland feiern die Kinder	den Martinstag den Nikolaustag	besonders gern.
----------------------------------	-----------------------------------	-----------------



8. Arbeitet zu zweit. Einer fragt wie im Beispiel, der andere antwortet.

— Wann feiern die Deutschen Silvester?

— Die Deutschen feiern am 31. Dezember Silvester.



9. Fragt euch gegenseitig: Welche Feste feiert man in deiner Familie besonders gern?



10. Erzähl deinen Mitschülern über die Feste in Deutschland.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Bilde Sätze nach der Tabelle (Übung 6) und schreib sie in dein Heft.

## Stunde 3

## Die Heiligen Drei Könige

einige, der König, der Stern, golden, silbern, die Krone,  
das Geld, sich verkleiden als...

1. Schau dir das Bild an, lies den Text und übersetze ihn. Die Bedeutung der fett gedruckten Wörter findest du im Kasten der Übung 2.

### DIE HEILIGEN DREI KÖNIGE

In **einigen** Bundesländern feiert man am 6. Januar **die Heiligen Drei Könige**. Nach der Bibel heißen sie Kaspar, Melchior und Balthasar. Diese



Könige sind durch das Land gegangen, haben das Christkind in Bethlehem (у Біфлеемі) besucht und ihm zum Geburtstag Geschenke gebracht. Am 6. Januar verkleiden sich einige Kinder in Deutschland **als** drei Könige. Sie tragen **goldene** oder **silberne Papierkronen**, gehen mit dem Stern durch die Straßen von Haus zu Haus und singen an den Türen ein Dreikönigsslied oder Weihnachtslieder. Sie bekommen dafür **(za це) Geld** oder Süßigkeiten.

**2. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?**

die Bibel, der Christ, die Krone

das Bundesland, das Christkind, die Papierkrone, das Dreikönigsslied, das Weihnachtslied

**b) Lies und merk dir.**

**einige** — деякі

**der König** (die -e) — король

die Heiligen Drei Könige — Троє волхвів (досл. троє святих королів)

**sich verkleiden** *h* (verkleidet) **als...** — переодягатися у (когось)

Das Mädchen verkleidet sich *als* Königin.

Ich habe mich *als* König verkleidet.

Als was möchtest du *dich* verkleiden?

**der Stern** (die -e) — зірка

**golden** — золотий

**silbern** — срібний

**das Geld** — гроші

Wie viel **Geld** hast du mit? — Ich habe 20 Euro mit.

**c) Lies und übersetze die Sätze.**

Wir fahren für **einige** Tage nach Deutschland.

In **einigen** Städten der Ukraine gibt es große Zoos.

Der König von Spanien heißt Juan [xu'an] Carlos.

Am Himmel sind viele **Sterne**.

Sie hat zum Geburtstag eine **goldene** Uhr bekommen.

Auf dem Tisch liegen sechs **silberne** Löffel (ложки).

Der König und die Königin tragen **goldene Kronen** auf dem Kopf.

Verkleidest du *dich* als Köchin?

Wer verkleidet sich *als* Verkäuferin?

Als was verkleidest du *dich* heute?

Für seine Arbeit bekommt er nicht viel **Geld**.

Dieses Auto kostet viel **Geld**.

**3. a) Bilde Sätze. Gebrauch **sich verkleiden** in der richtigen Form.**

Ich

Du

Udo

Steffi

Wir

Ihr

Gabi und Lisa

*sich verkleiden als*

König Kaspar.

König Balthasar.

König Melchior.

Königin.

Malerinnen.

Köche.

Bäckerinnen.

 b) Schau dir die Tabelle (S. 132) an und bilde Sätze im Perfekt.  
Ich *habe mich als König Kaspar verkleidet*.

Du ...

Udo ...



**4. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text „Die Heiligen Drei Könige“.**

Wann ist der Tag der Heiligen Drei Könige?

Wie heißen diese Könige?

Was haben sie nach der Bibel gemacht?

Was machen einige Kinder an diesem Tag?

Was singen sie?

Was bekommen sie für ihr Singen?



**5. Arbeitet in Gruppen. Beschreibt das Bild (S. 131). Einer fängt an, der andere setzt fort. (Один разпочинає, інший продовжує.) Beginnt so:**

Heute feiern die Kinder die Heiligen Drei Könige.

...

**6. Lies die Rätsel (загадки). Kannst du diese Rätsel raten (відгадати)?**

Weiß wie Kreide,  
leicht wie Flaum,  
weich wie Seide,  
feucht wie Schaum.  
Und am Ende nass,  
was ist das?

Steht ein Riese in großer Pracht  
grimmig auf den Beinen,  
aber als die Sonne lacht,  
fängt er an zu weinen.



**7. Nennt der Reihe nach (по черзі) Winterfeste in Deutschland und in der Ukraine.**

**8. Erzähl deinen Mitschülern über dein Lieblingsfest im Winter.**



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

**3. Lies und übersetze das Gedicht mit dem Wörterbuch. Lerne es auswendig.**

### DIE HEIL'GEN DREI KÖNIGE

Die Heil'gen Drei Könige aus dem Morgenland,  
sie fragen in jedem Städtchen:

„Wo geht der Weg nach Bethlehem,  
ihr lieben Buben und Mädchen?“

Die Jungen und Alten, sie wissen es nicht,  
die Könige gehen weiter,  
sie folgen einem goldenen Stern,  
der leuchtet lieblich und heiter.

Der Stern bleibt stehen über Josefs<sup>1</sup> Haus,  
da sind sie hineingegangen;  
das Öchslein brüllt, das Kindlein schreit,  
die Heil'gen Drei Könige singen.

*Nach Heinrich Heine*

<sup>1</sup> Josef — Йосип (батько Ісуса Христа)

**der Fasching, sich vorbereiten (auf Akk.), kennen, lachen, (sich) treffen, gehören**

1. Sag das Gedicht „Die Heil'gen Drei Könige“ auf.

2. a) Hör den Reim und sprich nach.

Trara tschinbum trara,  
trara tschinbum trara.  
nun ist der liebe **Fasching** da.  
so hört man es von fern und nah.

Die Mädel und die Buben  
schnell eilen aus den Stuben,  
tschinbum trara,  
tschinbum trara,

der Fasching ist jetzt da.

b) Lies und merk dir.

**der Fasching** = **der Karneval** (час з 11-го листопада до 11-го лютого, коли люди в Німеччині влаштовують проводи зими, жартують і веселяться)

Im Februar feiern die Deutschen *Fasching*.  
Viele Menschen verkleiden sich im *Fasching*.

c) Bilde Wörter und übersetze sie.

der Fasching + s

die Zeit  
der Ball  
das Kostüm  
das Lied  
die Prinzessin  
die Maske

3. a) Lies und merk dir.

**sich vorbereiten** h (vorbereitet) (auf Akk.) — готоватися (до чогось)

Ich	bereite	<i>mich</i>
Du	bereitest	<i>dich</i>
Er / Sie	bereitet	<i>sich</i>
Wir	bereiten	<i>uns</i>
Ihr	bereitet	<i>euch</i>
Sie	bereiten	<i>sich</i>

**auf** den Fasching **vor**.

b) Lies, vergleich und übersetze die Sätze.

Oma *bereitet* in der Küche das Essen *vor*.

Die Schüler *haben* die Weihnachtsfeier *vorbereitet*.

Die Familie *bereitet* sich *auf* das Festessen *vor*.

Die Schüler *haben sich* *auf* die Weihnachtsfeier *vorbereitet*.

*Habt ihr schon das Konzert zum Fasching **vorbereitet**?*  
*Bereitest du deine Sachen für eine Reise **vor**?*  
*Die Klasse 7A **bereitet** eine Inszenierung zum Osterfest **vor**.*  
*Gabi **bereitet** einen Fotoalbum für ihre Freundin in der Ukraine **vor**.*

*Habt ihr **euch** schon **auf** das Konzert **vorbereitet**?*  
*Bereitest du **dich** **auf** eine Reise **vor**?*  
*Die Klasse 7A **bereitet sich** **auf** das Osterfest **vor**.*  
*Gabi **bereitet sich auf** die Reise **in** die Ukraine **vor**.*

#### 4. a) Lies und merk dir.

**kennen h** (gekannt) — **знати**

Die Schüler *kennen* einige Faschingsgedichte.

**lachen h** (gelacht) — **сміяться**

Die Kinder verkleiden sich im Fasching und *lachen* lustig.

**gehören h** (gehört) — 1. (*Dat.*) **належати** (*комусь*); 2. (*zu Dat.*)

**належати** (*до чогось*); **стосуватися** (*чогось*), **бути складовою** (*чогось*)

*Gehören* diese Sachen deiner Schwester?

Lustige Lieder *gehören* *zur* Faschingszeit.

#### b) Lies und übersetze die Sätze.

*Kennst du diesen Jungen im Piratenkostüm?*

*Ich *kenne* dieses Spiel, wir haben es immer gespielt.*

*Sie *lachen*, tanzen und singen im Fasching.*

*Er hat lustige Geschichten *erzählt*, und alle *haben* laut *gelacht*.*

*Lachen* ist die beste Medizin.

*Dieses Buch *gehört* meinem Bruder.*

*Hat dieses Haus deinen Großeltern *gehört*?*

*Sie *gehört* zu unserer Familie.*

#### 5. a) Lies und merk dir.

**treffen h** (getroffen) — **зустріти** (*когось випадково або за домовленістю*), **натрапити** (*на когось*)

**sich treffen h** (getroffen) — **зустрічатися**

ich	treffe (mich)
du	trifft (dich)
er / sie	trifft (sich)

wir	treffen (uns)
ihr	trefft (euch)
sie	treffen (sich)

#### b) Lies, vergleich und übersetze die Sätze.

*Ich *habe* sie gestern im Theater *getroffen*.*

*Trifft du oft diese Frau hier?*

*Wen *hast* du im Park *getroffen*?*  
*Hast du dieses Mädchen in der Disko *getroffen*?*

*Er *trifft* sie jeden Tag in diesem Café.*

*Wir *haben uns* gestern im Theater *getroffen*.*

*Trifft du *dich* hier mit dieser Frau?*

*Habt ihr *euch* im Park *getroffen*?*  
*Trefft ihr *euch* in der Disko?*

*Er *trifft sich* jeden Tag mit ihr in diesem Café.*



## 6. Fragt euch gegenseitig.

Feiert ihr Fasching in der Schule?  
Bereitet ihr euch auf den Faschingsball vor?  
Verkleidet ihr euch im Fasching gern?  
Kennst du viele Faschingslieder?  
Tanzt, singst und lachst du viel im Fasching?  
Gehört diese Faschingsmaske dir?  
Trifft du dich mit deinen Freunden auf dem Faschingsball?

## 7. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

der Sheriff [ʃerɪf], der Hippie, der Pirat, der Indianer, die Prinzessin, der Matrose, die Fee, der Cowboy [kaubɔɪ], der Clown [klaun]

## 8. Lies und übersetze den Text.

### DER FASCHING IST KLASSE!

Zum Kinderfasching bei Uli geht Benno als Sheriff. Er findet sein Sheriffskostüm prima, aber bei Uli trifft er mindestens (принаймні) acht Sheriffs. Sie sehen genauso (так само) wie er aus. Das findet er dumm. Dann lädt man ihn zum Kinderfasching bei Ina ein. Benno verkleidet sich als Indianer, aber bei Ina gibt es noch fünf Indianer. Das gefällt Benno auch nicht. Für die Faschingsfeier im Kindertheater verkleidet er sich als Clown. Die anderen Kinder finden ihn lustig. Das macht ihm Spaß. Zu Gabis Hausfasching kommt er als Pirat, und beim Schulfest ist er ein Hippie.

Was kann Benno aber bei seinem eigenen (власному) Faschingsfest sein? Und er verkleidet sich als...

Viele Kinder kommen zu Bennos Fasching. Benno sieht in seinem Kostüm sonderbar (дивно) aus. „Was bist du denn?“, fragen die Sheriffs und Indianer, Prinzessinnen, Feen und Matrosen.

„Ich bin ein Sheriff-Clown-Indianer-Hippie-Pirat“, sagt Benno und lacht. Die Kinder lachen auch. Sie verkleiden sich und sind jetzt Clown-Fee und Sheriff-Indianer, Cowboy-Matrose und Bäckerin-Prinzessin, Indianer-Pirat und Hippie-König. Das ist so lustig! Die Kinder tanzen und singen, spielen Verstecken, Fangen und Blindekuh. Bennos Fasching macht allen Spaß. Die Kinder sagen: „Der Fasching bei Benno ist am schönsten!“

## 9. Beantworte die Fragen zum Text.

Als was geht Benno zum Kinderfasching bei Uli?

Wen trifft er bei Uli?

Wie viele Sheriffs sind dort?

Als was verkleidet sich Benno zum Kinderfasching bei Ina?

Wie viele Indianer trifft er bei Ina?

Gefällt das Benno?

Als was verkleidet sich Benno für die Faschingsfeier im Kindertheater?

Wie finden die Kinder Benno im Clowns-kostüm?

Als was kommt Benno zu Gabis Hausfasching?

Was ist Benno beim Schulfest?

Wie sieht er bei seinem eigenen Faschingsfest aus?

Als was verkleidet er sich zu Hause?

Wie feiern die Kinder den Fasching bei Benno?  
Hat diese Faschingsfeier den Kindern Spaß gemacht?

**10.** Lies und übersetze den Text. Die Wörter unten helfen dir. Nimm auch ein Wörterbuch zu Hilfe.

Die fröhliche Festzeit vom 11. November bis 11. Februar hat in Deutschland viele Namen. Man nennt diese Zeit **Karneval**, **Fasching** oder **Fas(t)nacht**. Das ist ein Fest des Winteraustreibens<sup>1</sup>. Besonders viele Faschingstraditionen kennt man im Süden Deutschlands. Die Menschen nähen oder kaufen tolle Kostüme und verkleiden sich. Zum Fasching gehören auch Krapfen<sup>2</sup>. Man bäckt das leckere<sup>3</sup> Gebäck und füllt es mit Marmelade. Die Kinder gehen von Haus zu Haus und singen Lieder:

*Lustig ist die Fasenacht,  
wenn meine Mutter Krapfen backt!  
Und wenn sie aber keine backt,  
dann pfeif' ich auf die Fasenacht<sup>4</sup>!*

Diese Lieder erschallen jedes Jahr durch Deutschland, denn fröhliche, laute Lieder gehören zur Faschingszeit.

Mit Rasseln (брязкальцями) und Blechdosen kann man zu den Faschingsliedern prima musizieren:

*Wir haben vernommen<sup>5</sup>:  
Fasching ist gekommen,  
wir kommen in ein großes Haus,  
dort schaut eine schöne Madam heraus.  
Die Madam wolle uns auch bedenken<sup>6</sup>,  
uns einen Faschingskrapfen schenken.  
Wenn wir wieder weiter wanken<sup>7</sup>,  
werden wir uns schön bedanken<sup>8</sup>.*

Man bekommt Fastnachtskrapfen, denn man singt so schön.

Am Faschingssonntag leuchten die Fastnachtsräder weit. Große Räder rollen ins Tal. Das sieht besonders schön in der Dunkelheit aus, denn man stopft sie mit Stroh<sup>9</sup> und zündet an. Die Faschingszeit ist prima!

**11.** Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text.

Die fröhliche Festzeit vom 11. November bis 11. Februar nennt man ...

Fasching ist ein Fest ...

Besonders viele Faschingstraditionen kennt man im ...

Die Menschen nähen oder kaufen ... ... und ...

Die Kinder gehen von Haus zu Haus und singen ...

<sup>1</sup> das Winteraustreiben — проводи зими

<sup>2</sup> der Krapfen — булочка, смажена в олії і начинена повидлом

<sup>3</sup> lecker — смачний, ласій

<sup>4</sup> dann pfeif' ich auf die Fasenacht! — тоді начхати мені на карнавал!

<sup>5</sup> wir haben vernommen — ми почули

<sup>6</sup> wolle uns auch bedenken — хоче нас також обдарувати

<sup>7</sup> wanken — тут: підемо, почвалаємо

<sup>8</sup> werden wir uns schön bedanken — ми гарно подякуємо

<sup>9</sup> man stopft sie mit Stroh — заповнюють їх соломою

Zum Fasching gehören auch ...  
Die Kinder singen schön und bekommen ...  
Am Faschingssonntag leuchten ...  
Große Räder rollen ...  
Das sieht besonders schön ... aus.  
Die Faschingszeit ist ...!

**12. Erzähl deinen Mitschülern über den Fasching in Deutschland.**

- 1. Lerne die neuen Vokabeln.**  
**2. Mach die Übung 11 schriftlich.**



## Stunde 5

## Karneval

**die Fee, die Prinzessin, der Pirat, das Gespenst, der Musketier,  
die Hexe, der Indianer, der Zauberer, der Harlekin, wollen**



**1. Hör zu und sprich nach.**

Fliegt der Christbaum aus dem Haus,  
und Silvester ist längst aus (давно закінчився),  
dann beginnt die schönste Zeit  
hier im Lande weit und breit!  
Dann regiert (править) Prinz Karneval,  
und man geht zum Maskenball.

**2. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?**

der Karneval	der Ball	die Prinzessin	der Clown
die Maske	die Fee	der Musketier	der Pirat
das Kostüm	der Prinz	der Indianer	der Harlekin



**3. a) Schau dir das Bild an (S. 139), hör zu und merk dir.**

b) Arbeitet zu zweit. Einer liest, der andere zeigt auf dem Bild und übersetzt.



**Uli kommt als Zauberer. — Улі приходить у костюмі чарівника.**

Benno	kommt	als Indianer.
Ina		als Hexe.
Gabi		als Musketier.
Lisa		als Gespenst.
Nina		als Fee.
Kolja		als Pirat.
Taras		als Harlekin.
Natalka		als Prinzessin.



**4. Schaut euch das Bild an (S. 139) und fragt euch gegenseitig.**

Wie viele Kinder sind zum Karneval gekommen?

Wer ist zum Karneval gekommen?

Wer ist als Zauberer zum Karneval gekommen?

# Karneval

der Indianer  
(die -)

die Fee  
(die -n)

der Musketier  
(die -e)

der Harlekin  
(die -e)

die Hexe  
(die -n)

das Gespenst  
(die -er)

der Pirat  
(die -en)

die Prinzessin  
(die -nen)

der Zauberer  
(die -)

Ist Benno als Indianer gekommen?  
Ist Nina als Fee gekommen?  
...



### 5. Macht ein Kettenspiel.

- Ich möchte als Harlekin zum Karneval kommen. Und du?
- Ich möchte als ... zum Karneval kommen. Und du?
- ...

### 6. Lies und merk dir.

ein Prinz — mit einem Prinzen — mit zwei Prinzen  
eine Prinzessin — mit einer Prinzessin — mit drei Prinzessinnen  
ein Gespenst — mit einem Gespenst — mit vielen Gespenstern  
ein Pirat — mit einem Piraten — mit einigen Piraten

### 7. Lies und zeig auf dem Bild.

#### IM KARNEVAL



Ein Koch tanzt mit einer Prinzessin.  
Ein Pirat tanzt mit einer Fee.  
Ein Zauberer tanzt mit einer Katze.  
Eine Maus tanzt mit einem Kater.  
Eine Indianerin tanzt mit einem Musketier.  
Eine Köchin tanzt mit einem Indianer.



## 8. Lies und übersetze den Text.

Zum Karneval kommen die Kinder und die Erwachsenen (дорослі) in Kostümen und Masken. Sie kommen als Prinzen und Prinzessinnen, als Indianer und Indianerinnen, als Zauberer, Gespenster, Hexen, Feen, Harlekine, Piraten oder als Tiere. Ihre Kostüme und Masken sind bunt und interessant. Im Karneval sind alle lustig. Alle singen, tanzen und lachen. Das macht ihnen Spaß. Sie finden den Karneval super.

## 9. Verbinde die Sätze richtig.

A	Heute ist	1	als Pirat?
B	Ich komme zum Karneval	2	die Kinder lustig.
C	Kommst du zum Karneval	3	tanzen.
D	Im Karneval sind	4	Fasching.
E	Du kannst mit der Hexe	5	als Prinzessin.
F	Die Kostüme der Kinder sind	6	bunt und interessant.

## 10. Lies, vergleich und merk dir.

**wollen, mögen** — хотіти, бажати, прагнути  
(mögen часто вживається у формі möchte)

ich            will / möchte  
du            willst / möchtest  
er / sie      will / möchte

wir            wollen / möchten  
ihr            wollt / möchtet  
sie            wollen / möchten

wollen твірде бажання, намір щось зробити	möchte менш категоричне бажання (ввічливіша форма прохання)
Ich will (Я хочу / збираюся) morgen im Schulgarten arbeiten. Ich komme um 10.00 Uhr.	Frau Lutz, ich möchte (мені б хотілося) morgen im Schulgarten arbeiten. Kann ich um 10.00 Uhr kommen?



## 11. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

- Gabi, willst du zum Karneval als Prinzessin kommen?  
— Nein, ich möchte als Hexe kommen.

\*\*\*

- Willst du am Weihnachtskonzert teilnehmen?  
— Ja, ich möchte Klavier spielen.  
— Willst du auch singen?  
— Ja, ich möchte zwei Weihnachtslieder singen.

- Willst du am Sonntag zum Schulkarneval gehen?  
 — Nein, ich möchte meine kranke Freundin besuchen.

- Willst du in die Ferien mit dem Zug oder mit dem Bus fahren?  
 — Ich möchte mit dem Flugzeug fliegen.



**12. Macht ein Kettenpiel: Als was willst du zum Karneval kommen?**

- Ich will zum Karneval als Fee kommen. Und du?  
 — Ich will zum Karneval als Pirat kommen. Und du?  
 — ...

**13. a) Lies und übersetze den Text.**

### SCHULKARNEVAL

Am Sonnabend ist der Schulkarneval. Viele Kinder haben schon Kostüme. Gabi will als Fee, Benno als Zauberer, Uli als Gespenst zum Karneval kommen. Ina ist aber traurig. Sie hat kein Kostüm. Ihre Mutter ist krank. Sie hat Fieber und kann kein Kostüm nähen.

Am Freitag kommen die Freunde zu Ina. Sie sagen: „Wir möchten dir helfen. Wir basteln für dich ein Karnevalskostüm.“

Sie gehen in den Schreibwarenladen und kaufen dort Buntpapier, Farben und Klebstoff. Sie schneiden, kleben, malen, nähen... Und jetzt ist eine goldene Papierkrone fertig (ротоба). Sie ist groß und sehr schön.

Ina hat ein schönes Kleid im Schrank. Zum Kleid basteln die Kinder noch eine Maske und eine Pelerine aus Papier. Ina geht zum Spiegel und probiert das Kostüm an (міряє). Spitze! Jetzt kann sie als Prinzessin zum Karneval gehen.

Ina sagt: „Danke, liebe Freunde! Das Kostüm ist klasse!“

Gabi sagt: „Unsere Karnevalskostüme sind auch spitze! Ich kenne ein Karnevalslied. Wir können es lernen und im Karneval singen.“

**b) Beantworte die Fragen zum Text.**

Wann ist der Schulkarneval?

Haben alle Kinder Karnevalskostüme?

Wer hat kein Kostüm? Warum?

Wer hilft Ina?

Wohin gehen die Freunde?

Was kaufen sie?

Was basteln sie?

Ist Inas Kostüm schön?

Kommt Ina als Harlekin zum Karneval?

Was möchten die Kinder im Karneval singen?

Möchtest du auch ein Kostüm haben und zum Karneval gehen?

Möchtest du als ein Märchenheld (казковий герой) oder als ein Tier zum Karneval kommen?

**14. Dieses Lied haben Gabi und ihre Freunde im Karneval gesungen. Du kannst es mit dem Wörterbuch übersetzen, mit deinen Mitschülern lernen und singen.**

# KINDERKARNEVAL

Cow-boys, sie schie-ßen, so dass es richtig  
 pufft. Sie schie-ßen und schie-ßen, je-  
 doch nur in die Luft. Heut' sind all' ver-  
 klei-det, hier und ü-ber-all. Wir fei-  
 ern bunt und stür-misch den Kin-der- kar- ne- val.

Cowboys, sie schießen, so dass es richtig pufft.  
 Sie schießen und schießen, jedoch nur in die Luft.

### Refrain:

Heut' sind all' verkleidet, hier und überall.  
 Wir feiern bunt und stürmisch den Kinderkarneval.

Prinzessinnen, sie drehen sich, sie drehen sich im Kreis.  
 Sie drehen sich und drehen sich und ihnen wird ganz heiß.

### Refrain

Indianer, sie zielen mit Bogen und mit Pfeil,  
 und haben sie getroffen, da hört man ihr Geheul.

### Refrain

Die Katzen und die Mäuse, die springen hoch hinaus.  
 Sie hüpfen wild und allen hängt gleich die Zunge raus.

### Refrain

Die Zauberer und Hexen, die halten dich auf Trab.  
 Sie zaubern auf dem Besen und mit dem Zauberstab.

### Refrain

Und auch die andern Kinder, die seh'n heut' super aus.  
 Sie trampeln jetzt, da wackelt ja ganz schön das ganze Haus.

### Refrain

1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 9 schriftlich.



das Volksfest, das Karussell, das Riesenrad, die Schaukel,  
das Souvenir, das Würstchen



- Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
- Hör zu, zeig und sprich nach.

### EIN VOLKSFEST



An diesem Wochenende sind viele Menschen auf dem Stadtplatz. Das Wetter ist wunderschön. Der Himmel ist blau und klar. Erwachsene (дорослі) und Kinder gehen in den Stadtpark. Heute ist ein **Volksfest** dort. Auf dem Festplatz gibt es ein **Riesenrad**, ein **Karussell** und einige **Schaukeln**. Die Kinder fahren gern mit dem Riesenrad oder mit dem Karussell und schaukeln lustig.

Im Park verkauft man **Souvenirs**, Spielzeug, Süßigkeiten, Eis, **Würstchen** und Getränke. Die Kinder kaufen gern Luftballons und Spielsachen, Schokolade, Bonbons, Äpfel. Viele Kinder essen Eis und trinken Cola oder Limonade.

Auf dem Festplatz machen Clowns ihre Späße. Erwachsene und Kinder lachen. Es ist sehr lustig. Das Volksfest ist super!

### 2. Lies und merk dir.

**das Volksfest** (die -e) — народне гуляння

**das Karussell** (die -s / -e) — карусель

(mit dem) **Karussell fahren** — кататися на каруселі

**das Riesenrad** (die ...räder) — оглядове колесо

(mit dem) **Riesenrad fahren** — кататися на оглядовому колесі

**die Schaukel** (die -n) — гойдалка

**das Souvenir** [suva ni:r] (die -s) — сувенір

**das Würstchen** (die -) — сосиска, ковбаска

### 3. Fragt euch gegenseitig.

Wo sind viele Menschen am Wochenende?

Was feiern sie hier?

Was gibt es auf dem Festplatz?

Was machen die Kinder auf dem Festplatz?

Fahren sie mit dem Riesenrad und mit dem Karussell?

Was kaufen Erwachsene und Kinder auf dem Festplatz?

Essen sie gern Eis und Süßigkeiten?

Besuchst du gern Volksfeste?

### 4. Lies und übersetze den Brief.

Donezk, den 14. März

Liebe Gabi,

heute schreibe ich dir über ein Volksfest. In der Ukraine feiert man im Februar oder im März dieses Fest. Es dauert eine Woche und heißt „Masnyzja“. Das ist ein Fest des Winteraustreibens. Die Menschen treiben den Winter aus (проганяють) und begrüßen (вітають) den Frühling. Oft bastelt man auf dem Platz eine Strohpuppe (солом'яне опудало) und verbrennt (спалюють) sie dann. Diese Strohpuppe ist ein Symbol für das Böse.

Zu Hause backen die Frauen „Mlynzi“. Sie sind rund und schmecken prima (дуже смачні). Der Mlynez ist ein Symbol für die Sonne (сонце) und für den Frühling. Die Gäste kommen ins Haus, essen Mlynzi, trinken Tee. Dieses Fest feiert man gewöhnlich auf den Wiesen, auf den Plätzen oder in den

Parks. Mlyni, Tee, Musik, Tanzen, Singen und Pferdeschlittenfahren gehören immer zu Masnyzja. Das macht allen Spaß.

Ich feiere jedes Jahr in unserem Stadtpark Masnyzja. Am besten gefällt mir Pferdeschlittenfahren.

Gibt es bei euch auch ein Fest des Winteraustreibens? Schreib mir bitte.

Tschüs!

Deine Natalka

**5. Beantworte die Fragen zum Brief.**

Wann feiert man in der Ukraine Masnyzja?

Wie lange dauert dieses Fest?

Was bastelt man zu Masnyzja als ein Symbol für das Böse?

Was backen die Frauen?

Ist der Mlynez ein Symbol für den Winter?

Wo feiert man gewöhnlich Masnyzja in der Ukraine?

Was gehört immer zu diesem Fest?

**6. Schau dir die Bilder an und beschreib sie deinen Mitschülern. Gebrauch die Wortverbindungen unten (S. 147).**





Masnyzja feiern, sich auf das Fest vorbereiten, Mlynzi backen, mit dem Pferdeschlitten fahren, den Winter austreiben, eine Strohpuppe basteln und verbrennen, singen, tanzen, Gäste einladen, den Tisch decken, Mlynzi essen, Tee trinken, Spaß machen

7. Wie feiert man Masnyzja in deinem Wohnort? Erzähl deinen Mitschülern.
8. Deine Familie hat am Wochenende Masnyzja gefeiert. Beschreib dieses Fest deinen Mitschülern. Beginne so:

Am Wochenende haben wir Masnyzja gefeiert. Wir haben uns auf dieses Fest gut vorbereitet. Meine Mutter hat...



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

## Stunde 7

## Prüf dich!

1. Wiederhol das Lied und die Reime zum Thema.
2. Nenne möglichst viele Feste in Deutschland und in der Ukraine.
3. Fragt euch gegenseitig.



Was feiern die Kinder in Deutschland und in der Ukraine besonders gern?  
 Was bereiten sie zu diesen Festen vor?  
 Wie feiern sie diese Feste?  
 Was ist dein Lieblingsfest?



**4. Sprecht zu zweit zum Thema „Fasching“.**



**5. Erzähl über einen Karneval in deiner Schule.**

**6. Sprecht zu zweit über das Fest der Masnyzja in der Ukraine. Fragt euch gegenseitig:**

Wann feiert man Masnyzja?

Wo feiert man Masnyzja?

Was macht man zu Masnyzja?

Finden Konzerte auf den Stadt- und Dorfplätzen statt?

Fährt man zu Masnyzja Pferdeschlitten?

Gefällt dir dieses Fest?

**7. Sprich zu einem der folgenden Themen:**

Fasching

Volksfest

Schulkarneval

Masnyzja

## Stunde 1

## Damals in der Schule

das Jahrhundert, entstehen, berichten, stattfinden, gemeinsam, arm, reich, das Volk, damals, seit



### 1. Fragt euch gegenseitig.

In welcher Klasse bist du?

In welche Schule gehst du?

In welcher Straße liegt deine Schule?

Ist deine Schule vierstöckig?

Wie viele Mädchen und Jungen sind in deiner Klasse?

Wie viele neue Schüler sind in diesem Jahr in deiner Klasse?

Welche Schulen haben die neuen Schüler früher besucht?

Wie alt ist deine Schule?

Kennst du die Geschichte deiner Schule?



### 2. Übersetzt die Wortverbindungen der Reihe nach und bildet Sätze damit (з ними).

im Klassenzimmer, mein Lieblingsfach, in der Deutschstunde, in Physik schwach sein, in Geschichte stark sein, in der Stunde fehlen, der neue Stundenplan, ein Bild beschreiben, gute Noten bekommen, die Hausaufgaben in Mathematik machen, einen Aufsatz schreiben, in die Muttersprache übersetzen, Gedichte auswendig lernen, den Text nacherzählen



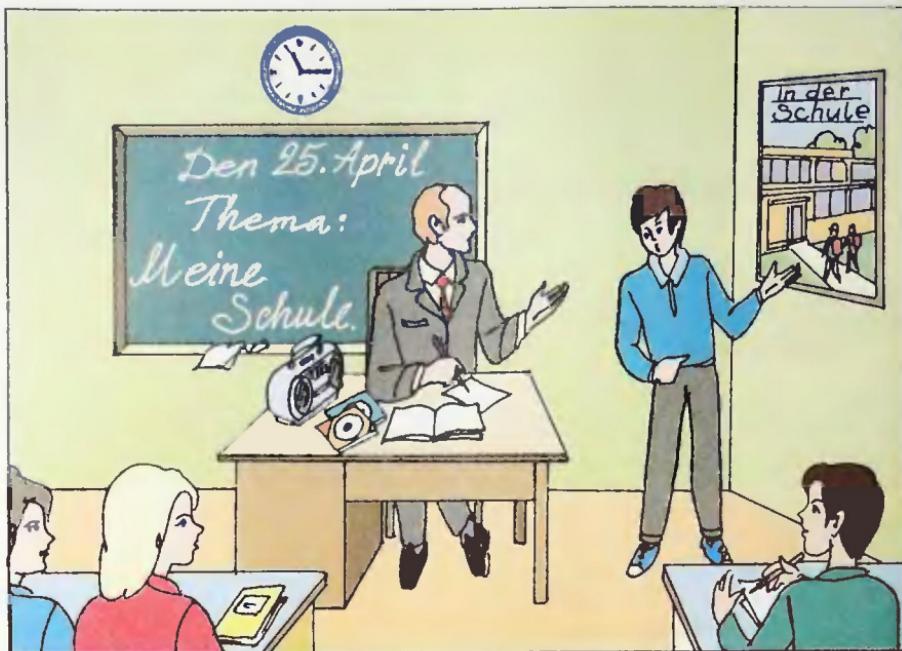
### 3. Arbeitet in Gruppen. Einer liest die Sätze, der zweite sagt sie auf Deutsch. Die anderen prüfen und korrigieren (виправляють).

У цьому навчальному році у нас новий розклад уроків. Мої улюблени предмети — математика і фізкультура. Сьогодні на уроці відсутні двоє учнів. Вони хворі. Аня уже здорова? Ми пишемо твір. Мою вчительку з німецької мови звуть Наталія Петрівна. Ти добре встигаєш з української мови? — Так, у мене гарна оцінка з рідної мови.

Що ви робите на уроках німецької мови? — Ми вчимо нові слова й вирази, читаємо, перекладаємо і переказуємо тексти, складаємо діалоги, описуємо малюнки, пишемо диктанти.

Ти охоче ходиш до школи? — Так, у мене тут багато друзів.

4. a) Schau dir das Bild an und beantworte die Fragen.



Wo sind der Lehrer und die Schüler?

Wie spät ist es?

Der Wievielte ist heute?

Welche Stunde haben die Schüler?

Was ist das Thema der Stunde?

Was hängt an der Wand?

Wie heißt das Bild?

Wo sitzt der Lehrer?

Wo steht der Schüler?

Was macht er?

b) Beschreib das Bild.

5. a) Wiederhol die Regel (Lehrbuch „Deutsch 6“, S. 131) und lies die Zahlwörter (числівники).

101, 218, 345, 483, 526, 617, 734, 891, 999, 1001

b) Lies und merk dir.

1551 — (ein)tausendfünfhunderteinundfünfzig

2314 — zweitausenddreihundertvierzehn

6409 — sechstausendvierhundertneun

9736 — neuntausendsiebenhundertsechsunddreißig

5182 — fünftausendeinhundertzweiundachtzig

c) Lies die Zahlwörter mit **tausend**.

1136, 2457, 3248, 4514, 5800, 6471, 7690, 8001, 9036

## 6. a) Lies und merk dir.

Для позначення року в німецькій мові, на відміну від української, вживають кількісні числівники. При цьому в датах до 2000 року спочатку називають число сотень (перші дві цифри), а після 2000 — число тисяч.

(Im Jahre) 1996 (neunzehnhundertsechsundneunzig) war ich in Berlin.— У тисяча дев'ятсот дев'яносто шостому році я був у Берліні.

(Im Jahre) 2005 (zweitausendfünf) war ich in Paris.— У дві тисячі п'ятому році я був у Парижі.

## b) Lies die Sätze mit den Jahreszahlen und übersetze sie.

Ich bin im Jahre 2001 geboren (народився).

1996 ist mein Bruder in die Schule gegangen.

Im Jahre 1987 ist meine Familie auf die Krim gereist.

2008 fahren wir in die Karpaten.

Es war sehr kalt im Winter 1998, und im Jahre 2007 war der Januar warm.

1991 haben unsere deutschen Freunde uns nach Heidelberg eingeladen.

## 7. Lies und merk dir.

**das Jahrhundert** (die -e) — століття, сторіччя

Im 20. Jahrhundert hat die Erforschung des Weltraums (дослідження космосу) mit Raketen und Sonden begonnen.

**entstehen** s (entstanden) — виникати, утворюватися

Diese Universität ist im Jahre 1876 entstanden.

**berichten** h (berichtet) — повідомляти, доповідати

Er hat uns über seine Reise nach Deutschland berichtet.

**stattfinden** h (stattgefunden) — відбуватися, мати місце

Wann findet seine Geburtstagsparty statt?

**gemeinsam** — разом

Gabi und Ina gehen jeden Tag gemeinsam in die Schule.

**arm** — бідний

Seine Familie war sehr arm. Er ist aus einer armen Familie.

**reich** — багатий

Die Kinder aus den reichen Familien sind in eine Privatschule gegangen.

**das Volk** (die Völker) — народ

Unser Volk feiert am 24. August den Tag der Unabhängigkeit.

**damals** — тоді, в той час

Alle meine Freunde sind im Sommer Rad gefahren, und ich habe damals kein Fahrrad gehabt.

## 8. a) Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Volk + s

privat (приватний)

das Kloster (монастир)

die Stadt

das Dorf

die Schule

b) Analysiere die Wörter und übersetze sie.

lehren + der Plan = **der Lehrplan** — ...

die Stunde + der Plan = **der Stundenplan** — ...

privat (приватний) + der Lehrer = **der Privatlehrer** — ...

9. Lies, merk dir und übersetze die Sätze mit **seit**.

**seit (Dat.)** — з якогось часу, протягом якогось часу

Seit dem vorigen Sonntag haben wir uns nicht gesehen.

Wir kennen uns **seit** einem Jahr.

Seit dem 1. September gehe ich in die siebente Klasse.

Er arbeitet in diesem Werk **seit** einem Monat.

Seit drei Wochen haben wir eine neue Deutschlehrerin.

Seit 1996 bin ich in dieser Stadt.

Ich sitze hier **seit** einem Monat.

Seit dem 25. Oktober ist er in Deutschland.

10. Lies den Text und übersetze ihn. Die Wörter unten helfen dir.

### DAMALS IN DER SCHULE

In der Röhndorfer Schule ist ein Schulmuseum. Dort gibt es viele Bilder und Dokumente. Sie **berichten** über die Geschichte der Schule in Deutschland. Eine Ausstellung berichtet über die ersten Volksschulen. Sie **sind** im 17. Jahrhundert **entstanden**. Die Kinder aus den **armen** Familien haben diese Schulen besucht. Die Kinder aus den **reichen** Kaufmanns- oder Handwerkerfamilien haben eine Stadtschule oder eine Privatschule besucht. Die Eltern haben ihren Unterricht bezahlt. Die reichen Familien haben oft einen Privatlehrer gehabt. Für die Jungen hat es auch Klosterschulen gegeben.

Die Volksschulen waren **damals** sehr schlecht ausgestattet. Viele Dörfer hatten kein Schulhaus, und der Lehrer hat oft die Schüler in seinem Wohnzimmer gelehrt.

Im Museum gibt es einen Lehrplan der Röhndorfer Schule aus dem Jahr 1800. Nach diesem Plan haben die Kinder damals viel aus der Bibel gelernt. Sie haben auch Schreiben und Rechnen gelernt.

Im 18. Jahrhundert sind in Deutschland die Realschulen (реальні училища) und die höheren (вищі) Schulen (heute nennen wir sie Gymnasien) entstanden. Die höheren Schulen haben die Kinder nur aus den reichen Familien besucht, denn der Unterricht war sehr teuer.

Jungen und Mädchen sind damals in getrennte Schulen gegangen. Seit 1920 gehen sie vier Jahre **gemeinsam** in eine Grundschule (початкову школу). Die Stundenpläne der Klassen von 1922 und die Stundenpläne von heute sind anders.

**der Kaufmann** — купець; **der Handwerker** — ремісник; **das Kloster** — монастир; **waren schlecht ausgestattet** — були погано обладнані; **getrennt** — роздільний

11. Beantworte die Fragen zum Text.

Wann sind die ersten Volksschulen in Deutschland entstanden?

Wer hat gewöhnlich diese Schulen besucht?

Welche Schulen haben die Kinder aus den reichen Familien besucht?  
Warum hat der Dorflehrer oft die Schüler in seinem Wohnzimmer gelehrt?

Welche Fächer haben die Kinder damals gelernt?

Welche Schulen sind im 18. Jahrhundert entstanden?

Wer hat damals diese Schulen besucht?

Sind Jungen und Mädchen damals gemeinsam in eine Schule gegangen?

Seit wann gehen Jungen und Mädchen gemeinsam in eine Grundschule?

## 12. Erzähl deinen Mitschülern über die ersten Schulen in Deutschland.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Übersetze die Sätze aus der Übung 3 schriftlich.
3. Schreib die Zahlen aus der Übung 5c in Worten (словами).

## Stunde 2

## Die Schule jetzt

die Grundschule, die Hauptschule, die Mittelschule,  
die Oberschule, die Realschule, die Gesamtschule,  
das Gymnasium, in welchem Alter...?, mit ... Jahren

### 1. Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text „Damals in der Schule“.

Die ersten Volksschulen in Deutschland sind ... entstanden.

Die Kinder aus den reichen Kaufmanns- oder Handwerkerfamilien haben ... besucht.

Für die Jungen hat es auch ... gegeben.

Die reichen Familien haben oft ... gehabt.

In den Dörfern hat es oft kein ... gegeben.

Jungen und Mädchen sind damals ... in die höheren Schulen gegangen.

Seit 1920 gehen alle Kinder ... in die Grundschule.

### 2. Bilde Sätze mit den Verben **entstehen**, **berichten**, **stattfinden** im Präsens und Perfekt.

### 3. a) Lies und merk dir.

die Grundschule (die -n) — початкова школа

die Hauptschule (die -n) — основна школа (в Німеччині)

die Mittelschule (die -n) — основна школа (в Україні)

die Oberschule (die -n) — старша школа

die Realschule (die -n) — реальна школа

die Gesamtschule (die -n) — загальна школа

das Gymnasium (die Gymnasien) — гімназія

in welchem Alter ...? — у якому віці ...?

In welchem Alter kann man Auto fahren?

mit ... Jahren — у ... років

Mit 15 Jahren habe ich zum ersten Mal (вперше) eine Reise nach England gemacht.

b) Schau dir das Schema des heutigen Schulsystems in Deutschland an und beschreib es in einigen Sätzen. Beginne so:

In Deutschland gehen die Kinder mit 6 Jahren in die Schule. Sie besuchen 4 Jahre eine Grundschule.

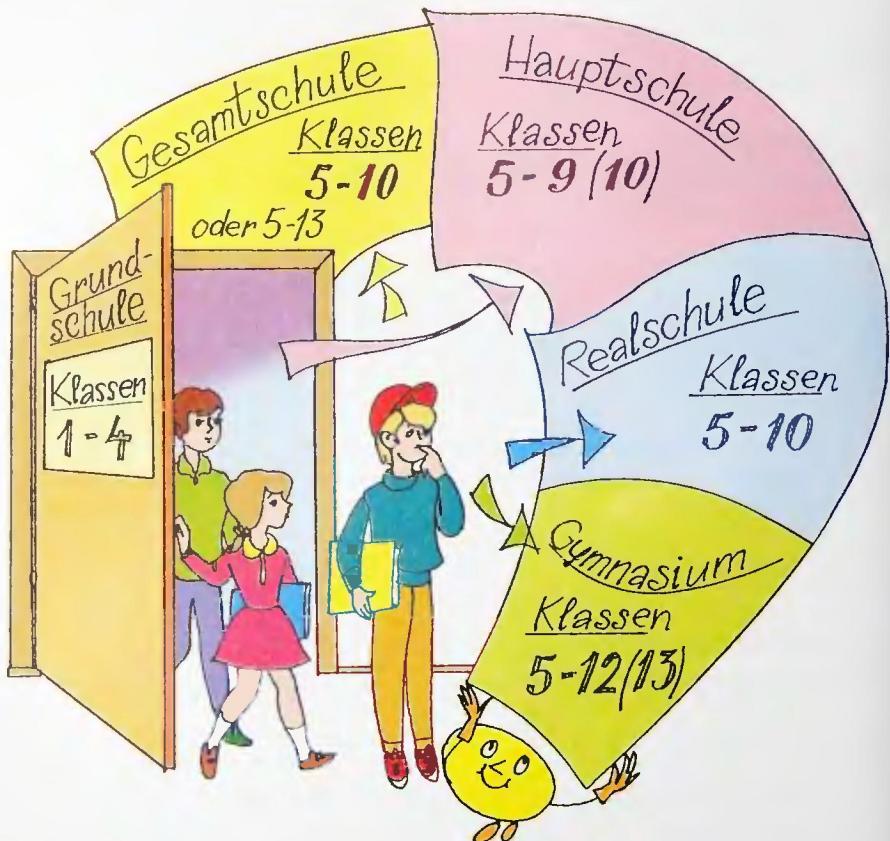
Dann gehen die Kinder in die ... , ... , ... oder ins ... .

In die Gesamtschule gehen die Schüler ... oder ... Jahre.

Die Hauptschule besuchen die Kinder ... oder ... Jahre.

Die Schüler können ... Jahre in eine Realschule gehen.

Das Gymnasium besucht man ... oder ... Jahre.



 4. Schaut euch das Schema des heutigen Schulsystems in Deutschland an und fragt euch gegenseitig.

In welchem Alter gehen die Kinder in Deutschland in die Schule?

Wie viele Jahre gehen sie in die Grundschule?

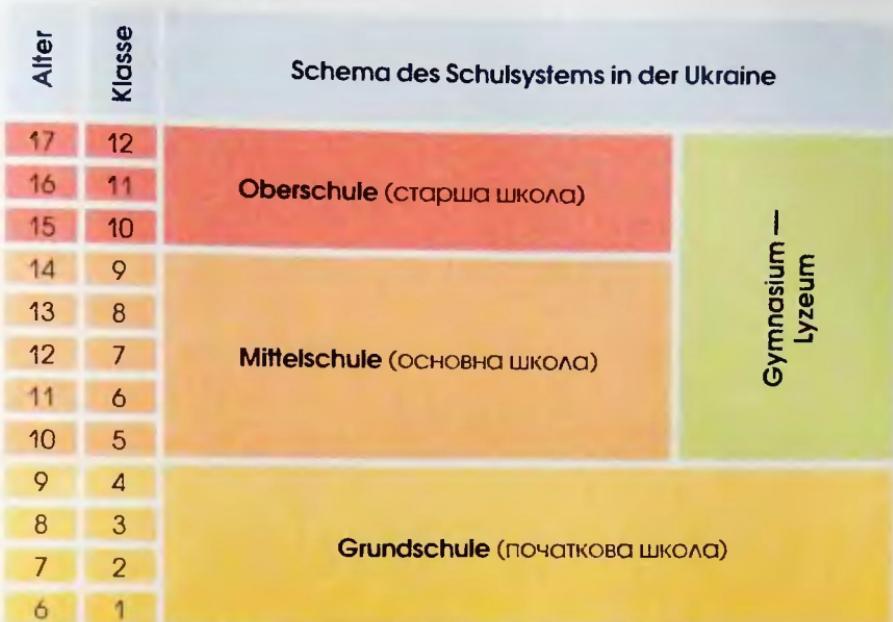
In welche Schulen können die Kinder nach der Grundschule gehen?

Wie viele Jahre geht man in die Hauptschule / Real- / Gesamtschule?

Wie viele Jahre besucht man ein Gymnasium?

In welche Schule geht dein deutscher Brieffreund / deine deutsche Brieffreundin?

5. Schau dir das Schema an und stell deinen Mitschülern Fragen über das Schulsystem in der Ukraine.



Welche Schulen gibt es in der Ukraine?

In welchem Alter gehen die Kinder in der Ukraine in die Schule?

Wie viele Jahre gehen sie in die Grundschule?

In welche Schulen können die Kinder nach der Grundschule gehen?

Wie viele Jahre geht man in die Mittelschule / in die Oberschule?

Wie viele Jahre besucht man ein Gymnasium?

In welche Schule gehst du?

6. Erzähl über die Schulen in der Ukraine.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 2 schriftlich.

## Stunde 3

### Was sollst / musst du in der Schule machen?

sollen, müssen

1. a) Lies und merk dir.

sollen — мусити, бути зобов'язаним  
müssen — мусити, бути змушеним

ich      soll / muss  
du      sollst / musst  
er/sie    soll / muss

wir      sollen / müssen  
ihr      sollt / müsst  
sie      sollen / müssen

sollen розпорядження, вимога, наказ	müssen необхідність, потреба
Du sollst (повинен / мусиш) Staub saugen. Alle Kinder sollen (повинні / мусять) in die Schule gehen.	Ich muss (Мені треба / по- требно) Staub saugen. Du musst (Тобі треба) die Blumen gießen.

b) Schau dir die Bilder an, lies die Sätze und vergleich sie.



Du sollst um 6 Uhr zu Hause sein.  
Wir räumen die Wohnung auf.  
Morgen kommen Gäste zu uns.

Ich muss um 6 Uhr zu Hause sein.  
Wir müssen die Wohnung aufräumen.  
Morgen kommen Gäste zu uns.



2. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

- Wer soll heute das Kinderzimmer aufräumen?
- Gabi soll, aber sie ist nicht da.
- Dann musst du das machen.

\*\*\*

- Kinder, ihr sollt in die Schwimmhalle gehen. Ihr habt jetzt Schwimmstunde.
- Wir müssen noch unsere Badeanzüge nehmen.

- Ina, du sollst nach der Schule deine Oma besuchen und ihr das Essen bringen. Sie ist krank.
- Aber ich muss noch in den Supermarkt einkaufen gehen.
- Das macht dein Vater.

**3. Bilde Sätze nach den Tabellen und übersetze sie.**

Du		Lehrbücher	gehen.
Die Schüler		in die Schule	lernen.
Wir	soll	ein Gedicht	sprechen.
Ich	sollen	Hausaufgaben	schreiben.
Der Junge	sollt	Wörter	helfen.
Gabi	sollst	den Text	machen.
Ihr		Vokabeln	wiederholen.
Die Kinder		der Lehrerin	aufschlagen.
		gut Englisch	lesen.
		ein Diktat	auswendig lernen.
Muss	ich	diese Wendung	besuchen?
Müssen	der Junge	dieses Bild	schreiben?
Musst	du	in der Stunde	erklären?
Müsst	der Schüler	Fragen zum Text	machen?
	wir	einen Aufsatz	beschreiben?
	ihr	einen Dialog	nacherzählen?
	Gabi	Oma	Deutsch sprechen?
	die Kinder	den Text	beantworten?

**4. Macht ein Kettenpiel wie im Beispiel.**

- Ich soll in der Schule Deutsch lernen. Und du?  
 — Ich soll in der Schule Gedichte auswendig lernen. Und du?
- ...

**5. Was musst du zu Hause machen? Fragt euch gegenseitig.**

**6. Was musst / sollst du nach der Schule machen? Erzähl deinen Mitschülern.**

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–2).  
 2. Schreib je drei Sätze mit den Verben **sollen** und **müssen**.

**Stunde 4**

**In der Bücherei**

**die Bücherei, das Anmeldeformular, der Leseausweis,  
 ausfüllen, ausleihen, sich freuen**

- 1 a) Schau dir das Bild an (S. 158), lies und merk dir.  
 b) Lies, zeig und sprich nach.



die Bücherei (die -en) = die Bibliothek

Gabi und Ina sind nach der Schule in die Stadtbücherei gefahren. Jetzt sind sie in der Bücherei. Gabi zeigt der Bibliothekarin den **Leseausweis** und geht zu den Bücherregalen. Ina hat keinen Leseausweis. Sie soll ein **Anmeldeformular** ausfüllen und dann kann sie ein Buch **ausleihen**.

**2. Lies und merk dir.**

der Leseausweis (die -e) — читацький квиток

das Anmeldeformular (die -e) — облікова картка читача

ausfüllen *h* (ausgefüllt) — заповнювати

Ein Leser soll in der Bücherei ein *Anmeldeformular ausfüllen*.  
**ausleihen *h*** (ausgeliehen) — брати / давати напрокат, у тимчасове користування

*Leihst du Bücher in der Bibliothek aus oder kaufst du sie lieber?*  
 sich **freuen *h*** (gefreut) — 1. (*über Akk.*) радіти (з того, що вже відбулося); 2. (*auf Akk.*) радіти (з того, що має відбутися)

**3. Lies und übersetze die Sätze.**

Hast du schon den Fragebogen (анкету) **ausgefüllt?**

Ich kann dir mein Fahrrad heute nicht **ausleihen**.

Die Touristen **füllen** im Hotel Formulare **aus**.

Wir **haben uns über** unsere letzte Reise in die Karpaten **gefreut**.

Ich möchte heute bei der Bücherei ein Abenteuerbuch **ausleihen**.

**Leihst du mir** deinen Kugelschreiber **aus**?

Alle **freuen sich** schon **auf** die Sommerferien.

#### 4. Lies und übersetze den Text

IN DER BÜCHEREI

Gabis Klasse soll einen Aufsatz über die ersten Volksschulen in Deutschland schreiben. Ina und Gabi fahren in die Stadtbücherei. Sie wollen dort einige Informationen für den Aufsatz finden.

In der Bücherei sind viele Regale und Schränke mit Büchern. Gabi zeigt der Bibliothekarin ihren **Leseausweis** und geht zu den Bücherregalen. Ina hat noch keinen Leseausweis, denn sie ist zum ersten Mal in der Bücherei. Sie muss zuerst ein **Anmeldeformular ausfüllen**. Ina bekommt ihren Leseausweis und kann jetzt Bücher **ausleihen**. Ina leihgt ein Märchenbuch aus, denn sie liest Märchen gern. Gabi leihgt zwei Bücher über Katzen aus. Sie interessiert sich für Tiere.

Im Lesesaal nehmen die Mädchen einige Zeitungen und Zeitschriften und suchen dort die Informationen über die ersten Schulen in Deutschland. Sie finden einen interessanten Artikel (ctrario) und freuen sich sehr. Morgen können sie einen guten Aufsatz schreiben.

Jetzt fahren Gabi und Ina nach Hause. Ina **freut sich** schon **auf** den Abend, denn sie kann vor dem **Schlafengehen** ein spannendes Märchenbuch lesen.



### 5. Stimmt das? Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel

- Gabi will Bücher über Katzen ausleihen. Stimmt das?
  - Ja, das stimmt.
  - Gabi will Bücher über Hunde ausleihen. Stimmt das?
  - Nein, das stimmt nicht.

Gabi und Ina sind in die Bücherei gefahren.

In der Bücherei sind viele Regale und Schränke mit Büchern.

Man braucht keinen Leseausweis für die Bücherei.

Man muss in der Bücherei ein Anmeldeformular ausfüllen.

Die Mädchen finden keine Informationen über die ersten Schulen in Deutschland

Sie können einen guten Aufsatz schreiben.

Ina leiht ein Abenteuerbuch aus.

Ina freut sich schon auf den Abend, denn sie hat ein spannendes Buch ausgeliehen.

### 6. a) Lies den Text

## IN DER SCHULBIBLIOTHEK

Gabis neue Schule ist ein vierstöckiges Gebäude. Im ersten Stock links sind zwei große Zimmer. Das ist die Schulbibliothek.

Im ersten Zimmer stehen Regale, Tische und Stühle. Das ist der Lesesaal. Hier können die Schüler Bücher, Zeitungen und Zeitschriften lesen, CDs hören, Spiele spielen. Auf einigen Tischen liegen Bilderbücher. Man kann sie sich anschauen.

Im zweiten Zimmer stehen auch Regale und Schränke mit Büchern. Man kann hier bei der Bibliothekarin Frau Scholz Bücher ausleihen und sie nach Hause mitnehmen. Frau Scholz arbeitet in der Schulbibliothek seit zehn Jahren. Sie hilft den Schülern, und sie finden gemeinsam schnell

ein Buch oder eine Zeitschrift. Die Bibliothekarin freut sich immer auf die Besucher der Bibliothek. Den Schülern gefällt ihre Bibliothek und ihre Bibliothekarin.

b) Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text.

Gabis neue Schule ist ... .

Im ersten Stock links sind ... .

Im ersten Zimmer stehen ... .

Hier gibt es ... .

Hier können die Schüler ... .

Im zweiten Zimmer sind auch ... .

Diese Bücher kann man bei ... ausleihen und ... mitnehmen.

Frau Scholz arbeitet ... .

Sie freut sich immer auf ... .

Den Schülern gefällt ... und ... .



### 7. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es in deiner Schule eine Bibliothek?

In welchem Stockwerk ist sie?

Wie viele Zimmer sind in der Schulbibliothek?

Was kann man in eurer Bibliothek ausleihen?

Kannst du dort in einem Lesesaal arbeiten?

Wie heißt eure Bibliothekarin?

Seit wann arbeitet sie in eurer Bibliothek?

Kannst du Bücher ausleihen und sie nach Hause mitnehmen?

Welche Bücher leihst du gewöhnlich in der Bibliothek aus?

Gefällt dir deine Schulbibliothek?



### 8. Erzähl deinen Mitschülern über die Schulbibliothek.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 7.

## Stunde 5

## Schulzeitung

der Erfolg, die Rubrik, das Interview, der Witz, tun



### 1. Fragt euch gegenseitig.

Du brauchst ein Buch. Gehst du in die Stadtbücherei, in die Schulbibliothek oder ins Büchergeschäft?

Ist die Bücherei weit von deinem Haus?

Hast du einen Leseausweis?

Hast du ein Anmeldeformular ausgefüllt?

Wer leiht Bücher in der Bücherei aus?

Kann man in der Bücherei in einem Lesesaal arbeiten?

Gefällt dir deine Bücherei?

Gehst du oft in die Bücherei?



## 2. Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Guten Tag, Frau Scholz!
- Guten Tag, Gabi!
- Ich möchte ein Buch über Katzen ausleihen. Ist es da?
- Leider nicht (На жаль, ні). Man hat es vorgestern ausgeliehen.
- Dann leihe ich heute ein Abenteuerbuch aus.
- Du kannst dieses Buch nehmen. Es ist sehr spannend. Du kannst es für vier Wochen ausleihen.
- Kann ich es auch früher bringen?
- Ja, natürlich!
- Danke! Auf Wiedersehen, Frau Scholz!
- Auf Wiedersehen, Gabi! Viel Spaß beim Lesen!



## 3. Macht zu zweit einen ähnlichen Dialog.

## 4. Erzähl über deine Schulbibliothek oder über die Stadtbücherei.

## 5. Lies und merk dir.

**der Erfolg** (die -e) — успех, результат; досягнення

Dieser Film hatte großen *Erfolg*. Ich wünsche dir viel *Erfolg*!

**die Rubrik** (die -en) — рубрика

In dieser *Rubrik* berichtet man über die Erfolge unserer Sportler.

**das Interview** (die -s) [intər'vju:] — інтерв'ю

Ich will mit der Klasse 7A ein *Interview* zum Thema „Freizeit“ machen.

**der Witz** (die -e) — жарт

In den Kinderzeitschriften gibt es viele *Witze*.

## 6. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Fernseher

der Film

die Frauen

die Literatur

die Mode

die Musik

die Kinder

die Zeitschrift

## 7. a) Lies und merk dir.

**tun h (getan)** — робити, виконувати, здійснювати

ich

tue

wir

tun

du

tust

ihr

tut

er / sie

tut

sie

tun

## b) Lies und merk dir das Sprichwort mit dem Verb *tun*.

**Wer alles tun will, tut nichts recht.** —

Хто два зайці гонить, жодного не здогонить.

## 8. Lies und übersetze den Artikel (статью) aus der Schulzeitung.

Hallo, Freunde,

ich heiße Benno und bin Redakteur der Schulzeitung „Polarstern“. Meine Freunde helfen mir. Gabi schreibt Texte, Uli macht Bilder und Fotos, Ina sammelt Material für die Zeitungsrubriken. Gemeinsam machen wir unsere Zeitung interessant und spannend.

Es gibt 8 Rubriken in der Zeitung: Interviews, Leserbriefe, Unsere AGs berichten, Sport, Die Lehrer schreiben, Spiele, Witze, Rätsel.

Unsere Zeitung erscheint (выходить) einmal im Monat. Wir schreiben über unser Schulleben. Die Sportrubrik berichtet über die Erfolge unserer Sportler. Die Lehrer schreiben auch in die Zeitung über ihr Leben und ihre Arbeit. Das gefällt den Lesern sehr. Besonders beliebt (популярні) sind die Rubriken mit Spielen, Rätseln und Witzen.

Ihr könnt auch etwas für unser „Polarstern“ tun. Schreibt uns bitte: Wie findet ihr die Zeitung? Welches Thema wünscht ihr euch? Berichtet uns etwas Interessantes aus eurem Leben. Wir freuen uns schon auf eure Briefe.

Euer Benno

## 9. Lies die Sätze und sag: Stimmt das?

Die Schulzeitung heißt „Nordstern“.

Viele Schüler helfen dem Redakteur.

Es gibt 20 Rubriken in der Zeitung.

Gabi macht Bilder und Fotos.

Die Zeitung erscheint zweimal im Monat.

Die Lehrer schreiben in die Zeitung nicht.

Die Zeitung berichtet über das Schulleben.

Die Rubriken mit Spielen, Rätseln und Witzen sind nicht beliebt.

Die Zeitung „Polarstern“ ist sehr interessant.

## 10. Du bist auch ein Zeitungsredakteur. Erzähl den deutschen Freunden über eure Schulzeitung.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 10 schriftlich.

## Stunde 6

## Schreibt in die Schulzeitung!



### 1. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es in deiner Schule eine Schulzeitung?

Wie heißt sie?

Wie viele Rubriken hat sie?

Welche Rubriken gibt es in der Zeitung?

Welche Rubriken sind für dich interessant?

Wie oft erscheint eure Zeitung?

Wer macht die Zeitung?

Arbeitest du auch an der Zeitung?

Was tust du dort?

2. Erzähl den Mitschülern über eure Schulzeitung.
  3. a) Lies, vergleich und merk dir.

Präsens	Imperativ (Наказовий спосіб)
<i>Du schreibst</i> das Wort falsch.	<b>Schreib</b> es richtig!
<i>Ihr schreibt</i> die Wörter an die Tafel.	<b>Schreibt</b> sie dann in eure Hef-te!
<b>Schreiben Sie</b> Deutsch?	<b>Schreiben Sie</b> bitte Englisch!
<i>Du ziehst</i> die Jacke an.	<b>Zieh</b> lieber den Mantel an!
Kinder, <i>zieht</i> ihr Schuhe an?	<b>Zieht</b> Stiefel an!
Frau Linde, <i>ziehen</i> Sie den Regenmantel an?	<b>Ziehen</b> Sie lieber die Jacke an.

- b) Lies und merk dir diese Imperativformen.

essen — Iss! — Esst! — Essen Sie!

nehmen — **Nimm!** — Nehmt! — Nehmen Sie!

sehen — **Sieh!** — Seht! — Sehen Sie!

lesen — Lies! — Lest! — Lesen Sie!

sprechen — **Sprich!** — Sprecht! — Sprechen Sie!

geben — **Gib!** — Gebt! — Geben Sie!

bilden Bildel Bildat! Bilden

bilden — Bilde! — Bildet! — Bilden S  
arbeiten — Arbeitet! — Arbeitet! — A

arbeiten — Arbeit! — Arbeitet! — Arbeiten Sie! — öffnen! — Öffnet! — Öffnen Sie!

öffnen — Öffne! — Öffnet! — Öffnen Sie!  
entschuldigen — Entschuldige! — Entschuldigt! — Entschuldigen Sie  
bitte!

- #### 4. Bilde Imperativformen wie in den Beispielen.

schreiben — Schreib! — Schreibt! — Schreiben Sie!

singen — ... spielen — ...

trinken — ... malen — ...

turnen = Turne! = Turnt! = Turnen Sie!

lernen — ... rennen — ...

aufschlagen — Schlag auf! — Schlagt auf! — Schlagen Sie auf!

aufsagen — ... aufräumen — ...

umziehen — ... zuschlagen — ...

sich waschen — Wasch dich! — Wascht euch! — Wasch

- 5 Ergänze die Sätze durch die Imperativformen der Verben in Klammern.

eure Deutschbücher ... und ... den Text auf Seite 54. (aufschlagen, lesen)

... eure Deutschbücher ... und ... den Fertigkugelschreiber.  
mir bitte deinen Kugelschreiber. (geben)

... mit bitte deinen Kugelschreiber (grün), Kinder an der Garten-AG ... (teilnehmen)

Gabi einen Aufsatz über die Schulgeschichte. (schreiben)

## Gabi, ... eheil Aufsatz über die sure Hausaufgaben (machen)

... eure Hausaufgaben. (machen)  
Sie bitte um 15.00 Uhr in die Stadtbücherei. (kommen)

... Sie bitte um 15.00 Uhr in die Stadtbibliothek (Haus 1, Raum 101).  
Bringe ... dein Vokabelheft und ... die Vokabeln. (nehmen, wiederholen)

Benno, ... dein Vokabellert und ... die Vokabellert (1)

6. Uli spielt Computer. Er soll aber seine Hausaufgaben in Mathe machen. Was sagt ihm die Mutter? Bilde Sätze wie im Beispiel.

Uli macht seine Hausaufgaben nicht.— Uli, **mach deine** Hausaufgaben!

Uli geht in sein Zimmer nicht.— Uli, ...

Uli schlägt sein Mathebuch nicht auf.— ...

Uli nimmt keinen Kugelschreiber.— ...

Uli wiederholt die Regel nicht.— ...

Uli schreibt keine Matheaufgabe ins Heft.— ...

7. Du musst deine Hausaufgaben in Deutsch machen, aber du hörst Musik. Was sagt dir deine Mutter?

1. Lerne die Imperativformen der Verben aus der Übung 3.

2. Mach die Übung 5 schriftlich.

## Stunde 7

## Deutschstunde in Natalkas Schule

Es läutet., hinausgehen, die Pause, bleiben, fleißig, sauber machen, zeigen, sagen, verstehen, bald

1. Schau dir das Bild an, lies und merk dir.



**Es läutet.** Die Stunde ist zu Ende. Die **Pause** beginnt. Der Lehrer geht hinaus. Die Kinder gehen auch hinaus. Taras bleibt im Klassenzimmer. Er macht die Tafel sauber. Er ist **fleißig**.

**2. Lies und merk dir.**

**Es läutet.** — Лунає дзвоник.

**Es läutet.** Die Stunde ist zu Ende.

**die Pause** (die -n) — перерва

*In der Pause* gehen alle Kinder auf den Schulhof.

**hinausgehen** s (hinausgegangen) — виходити

Ina nimmt ihre Schultasche und **geht hinaus**.

**bleiben** s (geblieben) — залишатися

In den Sommerferien **bin** ich in der Stadt **geblieben**.

**sauber machen** h (sauber gemacht) — прибирати; витирати

Du sollst dein Zimmer **sauber machen**.

**fleißig** — 1. стараний, ретельний; 2. старанно, ретельно

Gabi ist eine **fleißige** Schülerin.

Benno hat im Sommer im Garten **fleißig** gearbeitet.

**zeigen** h (gezeigt) — 1. показувати; 2. (auf Akk.) вказувати (на когось, на щось)

**Zeig** mir bitte diese Fotos!

Der Schüler **zeigt auf** die Katze auf dem Bild.

**sagen** h (gesagt) — говорити, сказати

**Was hat er gesagt?**

**verstehen** h (verstanden) — розуміти

Kannst du mir helfen? Ich **verstehe** diesen Satz nicht.

**bald** — скоро

**Bald** sind Sommerferien.

**3. a) Lies und übersetze den Brief.**

Donezk, den 4. Mai

Liebe Gabi,

das Schuljahr ist bei uns **bald** zu Ende. Heute hatten wir in der ersten Stunde Deutsch. Deutsch ist mein Lieblingsfach. In der Deutschstunde beschreiben wir oft Bilder. Heute muss Taras ein Bild beschreiben. Er zeigt auf das Haus auf dem Bild und sagt: „Auf dem Bild sehen wir ein Haus. Das Haus ist im Garten. Hier gibt es viele Bäume, Sträucher, Gemüse- und Blumenbeete. Das Wetter ist schön, der Himmel ist blau. Die Kinder pflücken Obst. Das Obst ist schon reif.“ Dann schreibt unsere Lehrerin Natalja Petriwna neue Wörter und Wendungen an die Tafel. Wir schreiben sie in unsere Vokabelhefte, lesen einen Text, übersetzen ihn und beantworten die Fragen. Wir arbeiten auch zu zweit und in Gruppen und machen Kettenspiele. Am Ende machen wir Dialoge. Wir sind **fleißig**.

Es läutet. Die Stunde ist zu Ende. Die Pause beginnt. Natalja Petriwna sagt „Auf Wiedersehen!“ und geht hinaus. Wir stehen auf und gehen auch hinaus. Taras bleibt im Klassenzimmer. Er muss die Fenster öffnen und die Tafel sauber machen. Taras nimmt den Schwamm und macht die Tafel sauber. In der Pause spielen wir auf dem Schulhof. Und was macht ihr in der Englischstunde? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Natalka



**b) Fragt euch gegenseitig.**

Was machen die Schüler oft in der Deutschstunde?

Wer beschreibt heute das Bild?

Was gibt es auf dem Bild?

Was schreiben die Kinder in ihre Vokabelhefte?

Was machen sie noch in der Stunde?

Was machen die Schüler in der Pause?

Wer bleibt im Klassenzimmer in der Pause?

Was muss Taras in der Pause machen?

**4. Ergänze die Sätze durch die Wörter unten.**

In der Deutschstunde ... die Kinder oft Bilder.

Heute ... Taras ein Bild.

Die Schüler ... Dialoge.

Sie ... Aufgaben in ihre Hefte.

Die Stunde ist ... .

... beginnt.

In der Pause ... die Schüler und die Lehrerin ... .

Ein Schüler ... im Klassenzimmer.

Er ... die Fenster ... .

Er ... auch die Tafel sauber....

---

muss öffnen, muss machen, gehen hinaus, schreiben, beschreiben, die Pause, zu Ende, bleibt, beschreibt, machen

**5. Bilde Sätze. Gebrauche die Verben richtig.**

der Schüler, die Fenster, *öffnen*, und, sauber, die Tafel, *machen*. im Hof, in der Pause, die Kinder, *spielen*.

ein Bild, den Schülern, die Deutschlehrerin, *zeigen*.

*beschreiben*, das Bild, die Schüler, in der Deutschstunde, gern. *sein*, das Bild, und, schön, interessant.

Dialoge, wir, in der Deutschstunde, *machen*, *übersetzen*, den Text, *lesen*, *beantworten*, die Fragen, und.

zu Ende, die Stunde, *sein*.

*beginnen*, die Pause.

**6. Lies und merk dir.**

**ins Deutsche / ins Ukrainische übersetzen** — перекладати німецькою / українською мовою  
**aus dem Deutschen / aus dem Ukrainischen übersetzen** — перекладати з німецької / української мови  
**Deutsch verstehen / nicht verstehen** — розуміти німецьку мову / не розуміти німецької мови



### 7. Arbeitet zu zweit. Einer liest die Sätze, der andere übersetzt sie.

Wir verstehen unsere Deutschlehrerin sehr gut.

Ich soll den Text lesen und ihn ins Ukrainische übersetzen.

Natalka übersetzt die Sätze ins Deutsche.

Wir können gut aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen.

Verstehst du gut Deutsch?

Wir dürfen nicht in der Deutschstunde Ukrainisch sprechen.

Kann er das Wort nicht verstehen? — Doch, er kann. Er versteht das Wort gut.

Die Schüler müssen in der Deutschstunde viele Übungen machen.



### 8. Fragt euch gegenseitig.

Verstehst du gut Deutsch?

Kannst du gut aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen?

Musst du Vokabeln ins Heft oder Vokabelheft schreiben?

Musst du oft Vokabeln wiederholen?

Beschreibst du Bilder gern?

Machst du viele Übungen in der Deutschstunde?

Darf man den Text mit dem Wörterbuch übersetzen?

Macht ihr oft Dialoge in der Deutschstunde?

Hast du meine Frage verstanden?



9. a) Lies den Text und übersetze ihn.

b) Stellt euch gegenseitig sechs Fragen zum Text.

## IN DER DEUTSCHSTUNDE

Die Schüler sind im Klassenzimmer. Sie haben in der ersten Stunde Deutsch. Zuerst fragt die Lehrerin einen Schüler. Er versteht die Frage nicht. Die Lehrerin wiederholt ihre Frage und der Schüler beantwortet sie richtig.

Dann machen alle eine Übung. Sie schreiben Wörter und bilden Sätze. Dann lesen sie einen Text und übersetzen die Sätze **aus dem Deutschen ins Ukrainische**. Die Schüler verstehen einen Satz nicht. Die Lehrerin übersetzt den Satz. Dann machen die Kinder Dialoge. Sie arbeiten gern und fleißig. Sie sprechen schon sehr gut Deutsch. In der Pause gehen alle hinaus. Auf dem Hof spielen sie Fangen und Verstecken.



### 10. Frag deinen Banknachbarn.

Was darfst / kannst / musst / sollst du in der Schule machen?

Was machst du in der Deutschstunde?

11. Was machst du in der Deutschstunde? Erzähl deinem Banknachbarn.



## 12. Fragt euch gegenseitig.

Gehst du gern in die Schule?  
 Wie ist deine Schule?  
 Was gibt es in deiner Schule?  
 Was darfst du in der Schule machen?  
 Was kannst du in der Schule lernen?  
 Was machst du in Deutsch / Sport / ...?  
 Bist du fleißig?  
 Lernst du gut?

## 13. Ergänze die Sätze.

Ich heiße...  
 Ich gehe...  
 Meine Schule liegt in...  
 Sie ist...  
 In meiner Schule gibt es...  
 Mein Klassenzimmer ist im...  
 Hier gibt es...

Ich habe viele ... in der 7. Klasse.  
 Das sind Mathe, ...  
 Mein Lieblingsfach ist... / Meine Lieblingsfächer sind...  
 In der Schule darf ich...  
 Ich kann in der Schule...  
 Ich muss in der Schule...

## 14. Erzähl deinen Mitschülern über dein Schulleben.

1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 5 schriftlich.



## Stunde 8

# Das Schuljahr ist zu Ende

## werden

### 1. a) Lies und merk dir.

**werden** s (geworden) — ставати  
 Im Winter *werden* die Tage kürzer.  
 Im Sommer *sind* die Tage länger *geworden*.

ich	werde	wir	werden
du	<b>wirst</b>	ihr	werdet
er / sie	<b>wird</b>	sie	werden

### b) Lies und übersetze die Sätze.

Meine Schwester studiert an der Universität. Sie *wird* Lehrerin.  
 Ich nähe gern Kleider. Ich *werde* Näherin.  
 Du kochst gut. *Wirst* du Köchin?  
 Was willst du *werden*?  
 Im Sommer *wird* Wasser im Fluss warm.  
 In der Nacht *ist* die Luft kälter *geworden*.  
 Im Oktober *sind* die Blätter bunt *geworden*.

2. Schau dir die Bilder an, lies den Text und übersetze ihn.



Am 1. September sind wir in die Schule gegangen. Der Herbst hat begonnen. Im Herbst sind wir oft im Park und im Wald spazieren gegangen und haben Kastanien und Blätter gesammelt. Herbstblätter sind so bunt und schön! Aus den Kastanien haben wir Spielzeug gebastelt. Bald hat der Winter begonnen. Die Tage sind kürzer und die Nächte länger geworden. Es hat oft geschneit. Wir haben im Schulhof einen Schneemann gebaut. Im Dezember hat der Nikolaus uns Geschenke gebracht, dann haben wir Weihnachten und Neujahr gefeiert und im Februar einen Karneval in der Schule gemacht.





Im April ist es schon wärmer geworden. Im Mai sind Bäume, Sträucher und Wiesen grün. Die ersten Blumen haben geblüht. Der Frühling ist gekommen!

Im Herbst, im Winter und im Frühling haben wir viel gelernt und können jetzt gut Deutsch lesen, sprechen und schreiben. Wir können auch aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen. Bald bekommen wir unsere Zeugnisse (табелі). Wir freuen uns schon auf die Sommerferien. Jetzt ist es schon heiß. Der Sommer beginnt. Wir wollen in den Som-



merferien baden, schwimmen, Rad fahren und auf dem Hof spielen. Wir möchten auch viel reisen und Ausflüge in die Berge und in den Wald machen.

Nach dem Sommer beginnt wieder der Herbst. Dann sehen wir uns in der Schule wieder.



### 3. Fragt euch gegenseitig.

Wie viele Jahreszeiten hat das Jahr?

Wie heißen diese Jahreszeiten?

Welche Jahreszeit gefällt dir am besten?

Wann sind die Kinder in die Schule gegangen?

Was haben sie im Herbst im Park und im Wald gesammelt?

Wie werden die Tage und Nächte im Winter?

Was haben die Kinder im Winter gefeiert?

Wie ist die Natur im Frühling?

Wann ist die Schule zu Ende?

Können die Schüler jetzt gut Deutsch lesen, sprechen und schreiben?

Was wollen die Kinder in den Sommerferien machen?



### 4. Stell deinem Banknachbarn vier Fragen zum Text (S. 169–171).

5. a) Arbeitet zu zweit. Lest und übersetzt die Dialoge.

b) Macht ähnliche Dialoge.

— Gabi, fährt deine Familie im Sommer ans Meer?

— Nein, meine Eltern müssen in der Stadt bleiben, denn unsere Oma ist krank.

— Musst du auch in der Stadt bleiben?

— Nein, ich darf mit der Familie meines Onkels ans Meer fahren.

\*\*\*

— Olena, wo möchtest du deine Winterferien verbringen?

— In den Karpaten.

— Willst du dort Schi laufen?

— Ja, ich möchte in den Karpaten Schi laufen, auch Schlitten und Snowboard fahren.

\*\*\*

— Mutti, darf ich am Sonntag in die Disko gehen?

— Nein, du darfst nicht. Du sollst deine kranke Oma besuchen.

\*\*\*

— Katja, ich fahre morgen nach Kyjiw.

— Fährst du mit dem Zug oder mit dem Bus?

— Zuerst mit dem Zug. In Shytomyr steige ich um und fahre weiter mit dem Bus.

\*\*\*

— Ina, möchtest du mit mir ins Kino gehen?

— Nein, ich muss jetzt meinen Rucksack packen. Ich will morgen mit meinen Freunden einen Ausflug in die Berge machen.

- Nimmst du den Fotoapparat mit?
- Ja, ich freue mich schon auf den Ausflug und auf die schönen Fotos in den Bergen.



### 6. Macht ein Kettenspiel: Wohin willst du in den Ferien fahren?

- Ich will in den Ferien ans Meer fahren. Und du?
- Ich will in den Ferien aufs Land fahren. Und du?
- ...

### 7. Ergänze die Sätze.

Bald sind...

In den Ferien will ich...

Meine Freunde und ich wollen...

Ich darf nicht...

Ich kann gut...

Wir brauchen...

Wir wollen...

Meine Eltern möchten auch...

Wir möchten gemeinsam...

Ich freue mich schon auf...

### 8. Erzähl den Mitschülern über deine Pläne für die Sommerferien.



#### 1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–7).

#### 2. Schreib deinem deutschen Freund über deine Pläne für die Sommerferien.

## Stunde 9

## Prüf dich!



#### 1. Fragt euch gegenseitig über die ersten Schulen in Deutschland.



#### 2. Ihr habt in der Schule Gäste aus Deutschland. Sie fragen dich über das Schulsystem in der Ukraine. Beantworte ihre Fragen.



#### 3. Sprecht zu zweit über das Schulsystem in Deutschland.



#### 4. Du bist in einer deutschen Schule und willst die Informationen über die Schulbibliothek bekommen. Frag deine deutschen Freunde:

- чи є у школі бібліотека;
- де вона розташована;
- яка вона, скільки в ній приміщень;
- що розташоване в кожному приміщенні;
- чи є в бібліотеці читальний зал;
- які книги є в бібліотеці;
- як звати бібліотекарку;
- чи мають учні читацькі квитки;
- чи охоче вони ходять до бібліотеки;
- що вони охоче читають.

 **5. Beschreib deine Schulbibliothek oder eine Stadtbücherei.**

 **6. Fragt euch gegenseitig über eure Schulzeitung.**

 **7. Sprich zum Thema: „Deutsch ist mein Lieblingsfach“.**

 **8. Arbeitet in Gruppen. Fragt euch gegenseitig:**

Wo willst du deine Sommerferien verbringen?

Was möchtest du dort machen?

**9. Sprich zu einem der folgenden Themen.**

Das Schulsystem in Deutschland

Unsere Schulbibliothek

Deutschstunde in meiner Schule

Meine Pläne für die Sommerferien



*m* — іменник чоловічого роду

*f* — іменник жіночого роду

*n* — іменник середнього роду

*pl* — множина

*Dat.* — давальний відмінок

*Akk.* — знахідний відмінок

## Aa

**Abend** *m* -s, -e вечір

am **Abend** увечері

heute **Abend** сьогодні увечері

zu **Abend essen** вечеряти

**abends** увечері; вечорами

**aber** але

**abfahren** *s* (*von Dat.*) від'їзджати, відходити, відпливати (*від чогось, звідкись*)

**Abteilung** *f* -, -en відділ

**AG** *f* -, -s (*скор. від Arbeitsgemeinschaft*) гурток

**ähnlich** схожий, подібний

**ähnlich sein** (*Dat.*) бути схожим (*на чогось, на щось*)

**alle** усі

**Allee** *f* -, -n 1. алея (*доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами*); 2. бульвар (*широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами*)

**alles** усе

**Alles Gute!** Усього найкращого!

**Alles Liebe!** Усього найкращого!

**alt** старий

**Wie alt bist du?** Скільки тобі років?

**Ich bin zwölf Jahre alt.** Мені дванадцять років.

**Altmetall** *n* -s металобрухт

**Altpapier** *n* -s макулатура

**an** 1. (*Dat.*) вказує на місце знаходження (*де?*) на, коло, біля, в, у;

2. (*Akk.*) вказує на напрям (*куди?*) до, на, біля, коло; 3. (*Dat.*) вказує на час (*коли?*) в, у, на

**an** (*Dat.*) **vorbei** повз (*чогось, щось*), мимо (*чогось, чогось*)

**Ananas** *f* -, - / -se ананас

**anhaben** *h* носити (*одяг*), бути одягненим (*у щось*)

**ankommen** *s* (*in Dat.*) прибувати, приїжджати, приходити (*кудись*)

**Anmeldeformular** *n* -s, -e облікова картка читача

**anmelden, sich h** (bei Dat. zu Dat. / für Akk.) записуватися (у когось кудись)  
**Anzug m** -(e)s, Anzüge костюм (чоловічий)  
**anzünden h** запалювати, розпалювати  
**Apfel m** -s, Äpfel яблуко  
**Apfelsine f** -, -n апельсин  
**Apotheke f** -, -n аптека  
**April m** -i -s, -e квітень  
**Aquarium n** -s, Aquarien акваріум  
**Arbeit f** -, -en робота, праця  
**arbeiten h** працювати  
**Arbeiter m** -s, - работник  
**Arbeiterin f** -, -nen робітниця  
**Arbeitsgemeinschaft f** -, -en гурток  
**arm** бідний  
**Arm m** -(e)s, -e рука (від кисті до плеча)  
**Artikel m** -s, - 1. артикуль; 2. стаття (в газеті)  
**Arzt m** -es, Ärzte лікар  
**Ärztin f** -, -nen жінка-лікар  
**auch** також, теж  
**auf** 1. (Dat.) вказує на місце-знаходження (де?) на, у, за, по; 2. (Akk.) вказує на напрям (куди?) на, у, за  
**Aufkleber m** -s, - наклейка  
**aufräumen h** прибирати, порядкувати  
**aufsagen h** читати напам'ять, декламувати  
**Aufsatz m** -es, Aufsätze твір  
**aufschlagen h** розгортати  
**Auge n** -s, -n око  
**August m** -i -(e)s, -e серпень  
**Aula f** -, Aulen актовий зал  
**aus (Dat.)** з (звідкись, з чогось)  
**Ausflug m** -(e)s, Ausflüge екскурсія, прогулянка  
 einen Ausflug machen 1. здійснити екскурсію; 2. прогулятися  
**ausfüllen h** заповнювати

**ausleihen h** брати / давати напрокат, у тимчасове користування  
**aussehen h** мати вигляд, виглядати  
**aussteigen s** виходити (з поїзда, автобуса тощо)  
**Ausstellung f** -, -en виставка  
**auswendig** напам'ять  
**Auto n** -s, -s автомобіль

## Bb

**Baby n** -s, -s немовля  
**backen h** пекти  
**Bäcker m** -s, - пекар  
**Bäckerei f** -, -en булочна, хлібний магазин  
**Backwaren pl** хлібобулочні вироби, випічка  
**Bad n** -es, Bäder ванна (кімната)  
**Badezimmer n** -s, - ванна (кімната)  
**Bahnhof m** -(e)s, ...höfe вокзал  
**Bahnsteig m** -(e)s, -e перон  
**bald** незабаром, скоро  
**Balkon m** -s, -s i -e балкон  
**Ball m** -(e)s, Bälle м'яч  
**Banane f** -, -n банан  
**Bank I f** -, Bänke 1. лава, лавка; 2. партя  
**Bank II f** -, -en банк  
**Basketball m** -s баскетбол  
**basteln h** майструвати, виготовляти (щось своїми руками)  
**Bauarbeiter m** -s, - будівельник  
**bauen h** будувати  
 einen Schneemann bauen ліпити сніговика  
**Bauer m** -n, -n селянин  
**Bäuerin f** -, -nen селянка  
**Bauernhof m** -es, ...höfe селянське подвір'я  
**Baum m** -es, Bäume дерево  
**Baumschmuck m** -(e)s ялинкові прикраси (вживається в однині)  
**Becher m** -s, - стаканчик (паперовий, пластиковий)  
**bedecken h** вкривати, накривати

Beet *n* -(e)s, -e 1. грядка; 2. клумба  
 beginnen *h* починати(ся)  
 behalten *h* залишати в себе, зберігати  
 bei (*Dat.*) у, в; коло, біля; під; при; під час  
 Bein *n* -(e)s, -e нога  
 bekommen *h* одержувати, отримувати  
 bequem зручний  
 Berg *m* -(e)s, -e гора  
 Bergarbeiter *m* -s, - шахтар  
 Bergwerk *n* -(e)s, -e шахта, рудник  
 berichten *h* повідомляти, доповідати  
 Beruf *m* -(e)s, -e фах, професія  
 beschreiben *h* описувати  
 besichtigen *h* оглядати  
 besonders особливо  
 bestellen *h* замовляти  
 besuchen *h* відвідувати  
 Bett *n* -(e)s, -en ліжко; постіль  
     das Bett machen застилати ліжко  
     zu Bett gehen лягати спати  
 bezahlen *h* (*Akk.*) платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)  
 Bibliothek *f* -, -en бібліотека  
 Bibliothekar *m* -s, -e бібліотекар  
 Bibliothekarin *f* -, -nen бібліотекарка  
 Bild *n* -(e)s, -er картина; малюнок  
 billig дешевий  
 Biologie *f* - біологія  
 Biomüll *m* -s біосміття  
 Birne *f* -, -n груша  
 bis zu (*Dat.*) до (чогось)  
 bitte будь ласка, прошу  
 Blatt *n* -(e)s, Blätter 1. листок; 2. аркуш (*паперу*)  
 blau синій, блакитний  
 Blechdose *f* -, -n бляшанка  
 bleiben *s* залишатися  
 Bleistift *m* -(e)s, -e олівець  
 blöd 1. дурний, нерозумний; 2. нудний; безглаздий, неприємний  
 blühen *h* цвісти

Blume *f* -, -n квітка  
 Bluse *f* -, -n блузка  
 Boulevard *m* -s, -s бульвар  
 brauchen *h* (*Akk.*) мати потребу (в чомусь)  
 braun коричневий  
 breit широкий  
 brennen *h* горіти  
 Briefmarke *f* -, -n поштова марка  
 bringen *h* приносити  
 Brot *n* -(e)s, -e хліб  
 Bruder *m* -s, Brüder брат  
 Buch *n* -(e)s, Bücher книжка  
 Bücherei *f* -, -en бібліотека  
 bunt кольоровий, строкатий  
 Buntstift *m* -es, -e кольоровий олівець  
 Bus *m* -ses, -se автобус

## Cc

Café *n* -s, -s кав'ярня, кафе  
 CD *f* -, -s компакт-диск  
 CD-Spieler *m* -s, - програвач компакт-дисків  
 Cent *m* -(s), -(s) цент  
 Comic *m* -s, -s комікс  
 Computer *m* -s, - комп'ютер  
     Computer spielen грати в комп'ютерні ігри  
 Container *m* -s, - контейнер  
 cool класний

## Dd

da тут  
 Dach *n* -(e)s, Dächer дах  
 Dachgeschoß *n* -es, -e мансарда (житлове приміщення на гориці)  
 damals тоді, в той час  
 danken *h* (*Dat.* für *Akk.*) дякувати (комусь за щось)  
     Danke schön! Дуже дякую!  
 dann потім  
 das це  
 dauern *h* тривати  
 Decke *f* -, -n 1. стеля; 2. покривало, ковдра, плед  
 decken *h* вкривати, прикривати

**den Tisch decken** накривати  
на стіл  
**denn** тому що, бо  
**Deutsch** *n* - *i* - *s* німецька мова  
**Deutsch** *lernen* вивчати  
німецьку мову  
**Deutsche** *m* - *n*, - *n* німець  
**Deutschland** *n* Німеччина  
**Dezember** *m* - *s* грудень  
**dick** товстий, ограйдний  
**Dienstag** *m* - *(e)s*, - *e* вівторок  
**dieser** цей  
**Diktat** *n* - *(e)s*, - *e* диктант  
**dir** тобі  
**Disko** *f* -, - *s* дискотека  
**doch** ні, навпаки  
**Donnerstag** *m* - *(e)s*, - *e* четвер  
**doof** 1. дурний, нерозумний;  
2. нудний; безглуздий, неприємний  
**Dorf** *n* - *(e)s*, *Dörfer* село  
**dort** там  
**Dose** *f* -, - *n* коробка, банка  
**dreimal** три рази, тричі  
**dumm** 1. дурний, нерозумний;  
2. нудний; безглуздий, неприємний  
**dunkel** темний  
**dünn** 1. тонкий; 2. рідкий (*syn*)  
**dürfen** *h* сміти, могти, мати право

## Ее

**eckig** кутастий, вугластий  
**Ei** *n* - *(e)s*, - *er* яйце  
**eigen** власний  
**ein** 1. один; 2. **неозначений артикуль**  
**einander** одне одного; одне  
одному; взаємно  
**einbiegen** *s* повертати  
**Einfamilienhaus** *n* - *(e)s*, ... *häuser*  
одноквартирний будинок  
**einige** деякі; декілька  
**einkaufen** *gehen* *s* іти за покуп-  
ками  
**einladen** *h* (*zu Dat. / irgendwohin*  
*Akk.*) запрошувати (до когось,  
чогось / кудись)

**Einladung** *f* -, - *en* запрошення  
**einmal** 1. один раз; 2. одного разу  
**eins** один, раз (*під час лічби*)  
**einsteigen** *s* сідати, заходити (*у*  
*поїзд, автобус тощо*)  
**Eis** *n* - *es* 1. лід, крига; 2. морозиво  
**Eis essen** їсти морозиво  
**Eisbahn** *f* -, - *en* ковзанка  
**Eisenbahn** *f* -, - *en* залізниця  
**eisig** крижаний; холодний як лід  
**Eiszapfen** *m* - *s*, - *bu* бурулька  
**Elektrowaren** *pl* електротовари  
**elf** одинадцять  
**Eltern** *pl* батьки  
**Ende** *n* - *s*, - *n* кінець  
**zu Ende sein** закінчуватися  
**Englisch** *n* англійська мова  
**Ente** *f* -, - *n* качка  
**entlanggehen** *s* (*Akk.*) йти уздовж  
(чогось)  
**entschuldigen:** *Entschuldigen*  
**Sie bitte!** Пробачте, будь ласка!  
**Entschuldigung!** Пробач(те)!  
**entstehen** *s* виникати, утворю-  
ватися  
**Erde** *f* - 1. Земля (*планета*);  
2. земля (*ґрунт*)  
**Erdgeschoss** *n* - *es*, - *e* перший  
поверх  
**Erdkunde** *f* - географія  
**Erfolg** *m* - *(e)s*, - *e* успіх, результат;  
досягнення  
**erklären** *h* пояснювати  
**Ernte** *f* -, - *n* урожай  
**Erntedankfest** *n* - *(e)s*, - *e* свято  
врожаю  
**ernten** *h* збирати врожай  
**Obst / Gemüse** *ernten* збирати  
врожай фруктів / овочів  
**erzählen** *h* розповідати  
**es** 1. воно (він, вона); 2. *у неозна-  
ченено-особових реченнях не пере-  
кладається*  
**Es blitzt.** Спалахує блискавка.  
**Es donnert.** Гримить грім.  
**Es friert.** Морозить.  
**es gibt** *e*, існує  
**Es läutet.** Лунає дзвоник.

Es regnet. Іде дощ.  
Es schneit. Іде сніг.  
Es taut. Розтає.  
essen *h* їсти  
Essen *n* -s їжа  
Essensreste *pl* рештки їжі  
Esszimmer *n* -s, - іадальня (*кімната*)  
euch вам; вас  
euer ваш  
Euro *m* -(s), -(s) євро

## Ff

Fabrik *f* -, -en фабрика  
Fach *n* -(e)s, Fächer навчальний предмет  
Fachwerkhaus *n* -es, ...häuser фахверковий будинок (*має ґратчасту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою*)  
fahren *s* їхати  
Fahrer *m* -s, - водій, шофер  
Fahrkarte *f* -, -n квиток  
Fahrplan *m* -(e)s, ...pläne розклад руху  
Fahrrad *n* -(e)s, ...räder велосипед  
Fahrrad fahren кататися на велосипеді  
Fahrschein *m* -(e)s, -e квиток  
fallen *s* падати  
falsch неправильний, помилковий  
Familie *f* -, -n сім'я, родина  
Farbe *f* -, -n 1. колір; 2. фарба  
Fasching *m* -s карнавал (*час з 11-го листопада до 11-го лютого, коли люди в Німеччині влаштовують проводи зими, жартують і веселяться*)  
Fauna *f* - фауна, тваринний світ  
Februar *m* -i -s, -e лютий  
Fee *f* -, -n фея  
fehlen *h* бути відсутнім  
Feier *f* -, -n свято  
feiern *h* святкувати  
Feiertag *m* -(e)s, -e свято  
Feld *n* -(e)s, -er поле

Fenster *n* -s, - вікно  
Ferien *pl* канікули  
fernsehen *h* дивитися телевізор  
Fernsehen *n* -s телебачення  
Fernseher *m* -s, - телевізор  
Fest *n* -(e)s, -e свято  
Feuer *n* -s вогонь  
Feuer machen запалювати вогонь  
Filzstift *m* -(e)s, -e фломастер  
finden *h* 1. знаходити; 2. вважати  
Finger *m* -s, - палець (*на руці*)  
Firma *f* -, Firmen фірма  
Fisch *m* -(e)s, -e риба  
Flasche *f* -, -n пляшка  
fleißig стараний, ретельний; старанно, ретельно  
fliegen *s* літати  
Flora *f* - флора, рослинний світ  
Flughafen *m* -s, ...häuser аеропорт  
Flugzeug *n* -(e)s, -e літак  
Flur *m* -(e)s, -e коридор; передпокій  
Fluss *m* -es, Flüsse річка  
Foto *n* -s, -s фотографія  
Fotoapparat *m* -(e)s, -e фотоапарат  
fotografieren *h* фотографувати  
fragen *h* питати, запитувати  
Frankreich *n* Франція  
Französisch *n* французька мова  
Frau *f* -, -en 1. жінка; 2. пані, фрау (*звертання*); 3. дружина  
Freitag *m* -s, -e п'ятниця  
Freizeit *f* вільний час, дозвілля  
Fremdsprache *f* -, -n іноземна мова  
die zweite Fremdsprache друга іноземна мова  
Freude *f* радість: Freude bereiten тішити, радувати  
freuen, sich *h* 1. (*über Akk.*) радіти (*з того, що вже відбулося*); 2. (*auf Akk.*) радити (*з того, що має відбутися*)  
Freund *m* -(e)s, -e друг, приятель  
Freundin *f* -, -nen подруга, приятелька

**frisch** свіжий  
**froh** веселий, радісний  
**Frosch** *m* -es, **Frösche** жаба  
**frostig** морозний, холодний  
**Frühling** *m* -s, -е весна  
    im **Frühling** навесні  
**Fuß** *m* -es, **Füße** нога  
    zu **Fuß** **gehen** іти / ходити  
    пішки  
**Fußball** *m* -s, ...bälle 1. фут-  
    больний м'яч; 2. без артикуля,  
    лише в однині футбол (гра)  
**Fußball spielen** грати у футбол  
**Fußboden** *m* -s, ...böden підлога

## Gg

**Gans** *f* -, **Gänse** гуска  
**Garage** *f* -, -n гараж  
**Garderobe** *f* -, -n гардероб, роздя-  
    гальня  
**Garten** *m* -s, **Gärten** сад  
**Gasse** *f* -, -n провулок  
**Gast** *m* -(e)s, **Gäste** гість  
**Gästezimmer** *n* -s, - кімната для  
    гостей  
**Gebäude** *n* -s, - будинок, споруда,  
    будівля  
**geben** *h* давати  
    es gibt e, існує  
**Gebirge** *n* -s, - гори (збірне  
    поняття), гірський ланцюг  
**Geburtstag** *m* -(e)s, -е день  
    народження  
**Geburtstagsparty** *f* -, -s вечірка з  
    приводу дня народження  
**Gedicht** *n* -(e)s, -е вірш  
**Gefahr** *f* -, -en небезпека, загроза  
    in **Gefahr** **sein** бути в небезпеці  
**gefallen** *h* подобатися  
**gehen** *s* іти, ходити  
    Wie geht es dir? Як поживаєш?  
    Es geht mir gut. (Я живу)  
    добре.  
**gehören** *h* 1. (*Dat.*) належати  
    (комусь); 2. (*zu Dat.*) належати (до  
    чогось); стосуватися (чогось), бути  
    складовою (чогось)

**gelb** жовтий  
**Geld** *n* -es гроші  
**gelockt** кучерявий, закрученій  
**gemeinsam** разом  
**Gemüse** *n* -s овочі  
**gemütlich** затишний  
**geradeaus** прямо  
**geräumig** великий, просторий  
**gern** охоче  
**Geschäft** *n* -(e)s, -е магазин  
**Geschenk** *n* -(e)s, -е подарунок  
**Geschichte** *f* -, -n 1. лише в однині  
    історія (наука); 2. історія, опові-  
    дання, повість  
**Geschwister** *pl* брат і сестра  
**Gesicht** *n* -(e)s, -er обличчя  
**Gespenst** *n* -(e)s, -er привид  
**gestern** учора  
**gesund** здоровий  
    gesund **sein** бути здоровим  
**Gesundheit** *f* - здоров'я  
**Getränk** *n* -(e)s, -е напій  
**gewinnen** *h* вигравати  
**gewöhnlich** звичайний; звичайно  
**gießen** *h* поливати  
**Gitarre** *f* -, -n гітара  
**Glas** *n* -es скло  
**Glatteis** *n* -es ожеледь, ожеледиця  
**Gleis** *n* -es, -e колія  
**Glöckchen** *n* -s, - дзвіночок  
**Glück** *n* -(e)s щастя  
**glücklich** щасливий  
**Glückwunschkarte** *f* -, -n вітальна  
    листівка  
**golden** золотий  
**Grad** *m* -(e)s, -е градус  
**Gras** *n* -es, **Gräser** трава  
**gratulieren** *h* (*j-m zu Dat.*) по-  
    здоровляти, вітати (когось з чимсь)  
**grau** сірий  
**groß** великий  
**Großeltern** *pl* дідусь і бабуся  
**Großmutter** *f* -, ...mütter бабуся  
**Großvater** *m* -s, ...väter дідусь  
**grün** зелений  
**Grundschule** *f* -, -n початкова  
    школа  
**Gurke** *f* -, -n огірок

**Gürtel** *m* -s, - пояс, ремінь  
**gut** 1. гарний, добрий, хороший;  
2. добре

**Guten Abend!** Добрий вечір!

**Guten Tag!** Добрий день!

**Alles Gute!** Усього найкращого!

## Hh

**Haar** *n* -(e)s, -е волосся

**haben** *h* мати

**Hafen** *m* -s, **Häfen** порт

**halb** половина; пів на ... (*про час*)

**Hello!** Привіт!

**Hals** *m* -es, **Hälse** шия

**Hamster** *m* -s, - хом'як

**Hand** *f* -, **Hände** рука, кисть руки

**Handtuch** *n* -(e)s, ...tücher рушник

**hängen** *h* 1. висіти; 2. вішати

**Harlekin** *m* -s, -е арлекін

**hart** твердий

**Haupt-** головний, основний, центральний

**Hauptstadt** *f* -, ...städte столиця

**Hauptstraße** *f* -, -n центральна вулиця

**Haus** *n* -es, **Häuser** будинок

**nach Hause** додому

**zu Hause** вдома

**Hausaufgabe** *f* -, -n домашнє завдання

**Hausfrau** *f* -, -en домогосподарка

**Heft** *n* -(e)s, -е зошит

**heißen** *h* називатися, зватися

**helfen** *h* допомагати

**hell** світлий

**Hemd** *n* -(e)s, -en сорочка

**Herbst** *m* -es, -е осінь

im **Herbst** восени

**Herd** *m* -es, -е плита

**heute** сьогодні

**Hexe** *f* -, -n відьма

**hier** тут

**Himmel** *m* -s небо

**hinausgehen** *s* виходити

**hinten** ззаду, позаду

**hinter** (*Dat.*, *Akk.*) за (кимсь, чимсь); ззаду, позаду (когось, чогось)

**Hobby** *n* -s, -s хобі, захоплення

**Hobbyraum** *m* -(e)s, ...räume домашня майстерня

**Hochhaus** *n* -es, ...häuser висотний будинок

**Hocker** *m* -s, - табуретка

**Hockey** *n* -s хокей

**Hockey spielen** грati в хокей

**Hof** *m* -(e)s, **Höfe** подвір'я

**holen** *h* приносити

**Holz** *n* дерево, деревина

**hören** *h* слухати; чути

**Musik hören** слухати музику

**CD hören** слухати компакт-диск

**Hose** *f* -, -n штани, брюки

**Hotel** *n* -s, -s готель

**Hrywnja** *f* -, - гривня

**Huhn** *n* -(e)s, **Hühner** курка

**Hund** *m* -(e)s, -е собака

**hundert** сто

**Hut** *m* -(e)s, **Hüte** капелюх

## Ii

**ihm** йому

**ihn** його

**ihnen** їм

**Ihnen** Вам

**ihr** 1. ви; 2. їй; 3. її; їхній

**Ihr** Ваш (Ваша, Ваше; Ваші)

**Imkerei** *f* -, -en пасіка

**immer** завжди

**in** (*Dat.* на питання де?, коли?;

*Akk.* на питання куди?) в, у, на;

через, за

**Indianer** *m* -s, - індіанець

**Information** *f* -, -en 1. довідка, інформація; 2. довідкове бюро

**Ingenieur** *m* -s, -е інженер

**interessant** цікавий

**interessieren, sich h** (*für Akk.*) цікавитися (кимсь, чимсь)

**Wofür interessierst du dich?**

Чим ти цікавишся?

**international**: der Internationale Frauentag Міжнародний жіночий день  
**Interview** *n* -s, -s інтер'ю

## Jj

ja так

**Jacke** *f* -, -n куртка

**Jahr** *n* -(e)s, -e рік

ein gutes / glückliches Neues

Jahr! Щасливого нового року!

**Jahreszeit** *f* -, -en пора року

**Jahrhundert** *n* -(e)s, -e століття, сторіччя

**Januar** *m* -i -s, -e січень

jetzt тепер, зараз

**Juli** *m* -i -s, -s липень

jung молодий

**Junge** *m* -n, -n хлопчик, хлопець

**Juni** *m* -i -s, -s червень

## Kk

**Kalender** *m* -s, - календар

kalt холодний

Es ist kalt. Холодно.

**kaputtmachen** *h* ламати, псувати;

знищувати

**Karneval** *m* -s, -e карнавал

**Karte** *f* -, -n 1. карта; 2. листівка

**Kartoffel** *f* -, -n картопля

**Karussell** *n* -s, -s / -e карусель

(mit dem) **Karussell fahren** кататися на каруселі

**Katze** *f* -, -n кішка

kaufen *h* купувати

**Kaufhaus** *n* -es, ...häuser магазин

kein ні, не, жодний

**Keller** *m* -s, - підвал

kennen *h* знати

**Kerze** *f* -, -n свічка

**Kind** *n* -(e)s, -er дитина

**Kinderzimmer** *n* -s, - дитяча

кімната

**Kino** *n* -s, -s кіно(театр)

**Kirche** *f* -, -n церква

**Kissen** *n* -s, - подушка

**klar** 1. ясний; 2. зрозумілий

**klasse** чудовий, першокласний

**Klasse** *f* -, -n клас

**Klassenzimmer** *n* -s, - клас, класна кімната

**Klavier** *n* -(e)s, -e рояль; піаніно, фортепіано

**Kleid** *n* -(e)s, -er 1. сукня; 2. *pl* одяг

**Kleiderschrank** *m* -(e)s, ...schränke шафа для одягу

**Kleidung** *f* - одяг

**klein** маленький

**klettern** *s* лізти, дертися

**klug** розумний

**Koch** *m* -(e)s, Köche кухар

**kochen** *h* варити, готовувати

**Koffer** *m* -s, - валіза

**Kohl** *m* -(e)s, -e капуста

**kommen** *s* 1. наставати; 2. приходити, прибувати

**Kommode** *f* -, -n комод

**Konfektion** *f* - готовий одяг

**König** *m* -s, -e король

die Heiligen Drei Könige Троє

волхвів (досл. троє святих королів)

**können** *h* могти, мати можливість; уміти

**Kontrolle** *f* -, -n контроль, перевірка

**Konzert** *n* -(e)s, -e концерт

**Kopeke** *f* -, -n копійка

**kosten** *h* коштувати

**Was kostet / kosten ...?** Скільки коштує / коштують ...?

**krank** хворий

krank sein бути хворим

**Krankenhaus** *n* -es, ...häuser лікарня

**Kreide** *f* -, -n крейда

ein Stück Kreide грудочка крейди

**Kreuzung** *f* -, -en перехрестя

**Krone** *f* -, -n корона

**Küche** *f* -, -n кухня

**Kugel** *f* -, -n куля

**Kugelschreiber** *m* -s, - кулькова ручка

**Kuh** *f* -, **Kühe** корова  
**Kühlschrank** *m* -(e)s, ...schränke  
холодильник  
**Kunst** *f* -, **Künste** 1. лише в однині  
образотворче мистецтво (навчальний предмет); 2. мистецтво  
(живопис, скульптура, архітектура тощо)  
**kurz** короткий  
**Kurzwaren** *pl* галантерея

## Ll

**lachen** *h* сміятися  
**Laden** *m* -s, **Läden** магазин  
**Lametta** *n* -s ялинковий дощик  
**Lampe** *f* -, -n лампа  
**Land** *n* -es 1. без *pl* земля, суша; 2. без *pl* село, сільська місцевість; 3. **Länder** країна  
    auf dem Lande на селі  
    aufs Land у село, за місто  
**Landkarte** *f* -, -n географічна карта  
**Landschaft** *f* -, -en 1. місцевість; 2. ландшафт, пейзаж  
**lang** довгий  
**langweilig** нудний  
**Lappen** *m* -s, - ганчірка  
**Lärm** *m* -s шум, галас  
    Lärm machen галасувати, зчиняти галас

**Laterne** *f* -, -n ліхтарик  
**laufen** *s* бігати  
**laut** 1. голосний, гучний; 2. голосно, гучно  
**leben** *h* жити  
**Lebensmittel** *pl* продукти харчування  
**legen** *h* класти  
**lehren** *h* навчати (когось чогось)  
**Lehrer** *m* -s, - учитель  
**Lehrerin** *f* -, -nen учителька  
**Lehrerpult** *n* -(e)s, -e стіл учителя  
**leicht** легкий  
**leise** 1. тихий; 2.тихо  
**leiten** *h* керувати (кимсь, чимсь)  
**Leiter** *m* -s, - керівник

**lernen** *h* вчитися  
**Leseausweis** *m* -es, -e читацький квиток  
**lesen** *h* читати  
**Lesesaal** *m* -(e)s, ...säle читальний зал  
**letzt** останній, минулий  
**Leuchte** *f* -, -n люстра  
**lieb:** alles Liebe! Усього найкращого!  
**lieben** *h* любити  
**lieber** охочіше, краще  
**Lied** *n* -(e)s, -er пісня  
**liegen** *h* 1. лежати; 2. міститися, розташовуватися  
**Lineal** *n* -s, -e лінійка  
**links** ліворуч  
**Lippe** *f* -, -n губа  
**Luft** *f* - повітря  
**lustig** веселий, радісний

## Mm

**machen** *h* робити  
**Mädchen** *n* -s, - дівчинка  
**Mahlzeit** *f* -, -en їда  
    Mahlzeit! Добриден, смачного!  
    (з 11 до 14 години)  
**Mai** *m* -i -(e)s, -e травень  
**malen** *h* малювати, писати (фарбами)  
**Maler** *m* -s, - 1. художник; 2. мальляр  
**Malkasten** *m* -s, ...kästen коробка з фарбами для малювання  
**man** неозначений займенник, не перекладається; вживається як підмет у неозначено-особових реченнях

    man kann можна  
    man kann nicht не можна  
**Mandarine** *f* -, -n мандарин  
**Mann** *m* -(e)s, Männer 1. чоловік; 2. людина; 3. чоловік (одружена особа чоловічої статі)  
**Mannschaft** *f* -, -en команда  
**Mantel** *m* -s, Mäntel 1. пальто; 2. плащ

**Märchen** *n* -s, - казка  
**Martinstag** *m* -(e)s День святого Мартіна  
**Markt** *m* -(e)s, **Märkte** базар, ринок  
**März** *m* -i -es, -е березень  
**Medikament** *n* -(e)s, -е медикамент, ліки  
**Meer** *n* -(e)s, -е море  
**Mehrfamilienhaus** *n* -es, ...häuser багатоквартирний будинок  
**Mensch** *m* -en, -ен людина  
**Metzgerei** *f* -, -en м'ясний магазин  
**Milch** *f* - молоко  
**Minute** *f* -, -н хвилина  
**mir** мені  
**mit** (*Dat.*) 1. з, разом з; 2. вказує на знаряддя і спосіб виконання дії (перекладається переважно орудним відмінком)  
**Mittag** *m* -(e)s, -е обід; полудень  
    am **Mittag** в обідній час  
    zu **Mittag** essen обідати  
**Mitte:** in der **Mitte** посередині  
**Mittelschule** *f* -, -n основна школа (в Україні)  
**Mittwoch** *m* -(e)s, -е середа  
**Möbel** *n* -s, - меблі (вживається звичайно у множині)  
**Modell** *n* -s, -е модель  
**mögen** *h* хотіти  
**Möhre** *f* -, -n морква  
**Monat** *m* -(e)s, -е місяць  
**Montag** *m* -(e)s, -е понеділок  
**morgen** завтра  
**Müll** *m* сміття  
**Mülleimer** *m* -s, - відро для сміття  
**Mund** *m* -(e)s, **Münder** рот  
**Museum** *n* -s, **Museen** музей  
**Musik** *f* - музика  
**Musketier** *m* -(e)s, -е мушкетер  
**müssen** *h* мусити; бути змушеним  
    man **muss** треба, потрібно  
**Mutter** *f* -, **Mütter** маті  
**Muttersprache** *f* -, -n рідна мова  
**Muttertag** *m* День матері  
**Mütze** *f* -, -n шапка, кашкет, кепка, картуз

**Nn**  
**nach** (*Dat.*) 1. до, в, у; 2. після  
**nacherzählen** *h* переказувати, переповідати  
**nächst** найближчий; наступний  
**Nacht** *f* -, **Nächte** ніч  
**nähen** *h* шити  
**Näherin** *f* -, -nen швачка  
**Name** *m* -ns, -n прізвище, ім'я  
**Nase** *f* -, -n ніс  
**neben** (*Dat., Akk.*) коло, біля (когось, чогось), поряд (з кимсь, чимсь)  
**nehmen** *h* брати, взяти  
**nein** *h* ні  
**nennen** *h* називати  
**nett** приємний, мілий  
**neu** новий  
**Neujahr** *n* -(e)s Новий рік  
**nicht** не  
**Nikolaustag** *m* -(e)s День святого Миколая  
**noch** ще  
**Norden** *m* -s північ  
    im **Norden** на півночі  
    nach **Norden** на північ  
**Note** *f* -, -n оцінка  
**November** *m* -i -s, - листопад  
**nur** тільки, лише  
**Nuss** *f* -, **Nüsse** горіх

## Оо

**Oberschule** *f* -, -n старша школа  
**Obst** *n* -es фрукти, плоди  
**oder** або, чи  
**Offizier** *m* -s, -е офіцер  
**öffnen** *h* відчиняти, відкривати  
**oft** часто  
**ohne** без  
**Ohr** *n* -(e)s, -en вухо  
**Oktober** *m* -i -s, - жовтень  
**Oma** *f* -, -s бабуся  
**Onkel** *m* -s, - дядько  
**Opa** *m* -s, -s дідусь  
**Osten** *m* -s схід  
    im **Osten** на сході

nach Osten на схід  
Ostern *n, pl* Великдень

Frohe / Fröhliche Ostern!

Радісного Великодня!

oval овальний

## Pp

packen *h* пакувати

Papagei *m -s, -en* папуга

Papier *n -(e)s* папір

Papierkorb *m -(e)s, ...körbe* кошик для сміття, урна

Paprika *m -s, -s* перець (солодкий)

Park *m -(e)s, -e i -s* парк

Pass *m -es, Pässe* паспорт

Pause *f -, -n* перерва

persönlich особистий

Pferd *n -(e)s, -e* кінь

Pfingsten *n, pl* Трійця, Зелені свята

Pflanze *f -, -n* рослина

pflanzen *h* саджати

Pflege *f -* догляд

pflegen *h* доглядати

pflücken *h* рвати (фрукти, квіти), збирати (ягоди, овочі)

Pfütze *f -, -n* калюжа

Pilot *m -en, -en* льотчик, пілот

Pinsel *m -s, -* пензлик

Pirat *m -en, -en* пірат

Plan *m -(e)s, Pläne* план

Plastik *n -s* пластик

Plastikbecher *m -s, -* пластиковий стаканчик

Plastiktüte *f -, -n* пластиковий пакет

Platz *m -es, Plätze* 1. площа, майдан; 2. майданчик (спортивний)

Polizei *f -* поліція

Post *f -* пошта

Postamt *n -es, ...ämter* поштamt

Poster *m, n -s, -* плакат, постер

prima чудовий, першокласний

Prinzessin *f -, -nen* принцеса

Prospekt *m -(e)s, -e* проспект (у значенні «вулиця» в деяких країнах, зокрема в Україні)

Pulli *m -s, -s* пуловер  
Pullover *m -s, -* пуловер

## Rr

Rad *n -(e)s, Räder* 1. колесо; 2. велосипед

Rad fahren їздити / кататися на велосипеді

mit dem Rad fahren їхати велосипедом (кудись)

Radiergummi *m -s, -s* гумка

Rathaus *n -es, ...häuser* ратуша

Rätsel *n -s, -* загадка

Raum *m -(e)s, Räume* приміщення, кімната, кабінет

rechnen *h* лічити, рахувати

rechts праворуч

Regal *n -s, -e* поліця, стелаж

Regen *m -s, -* дощ

Regenschirm *m -(e)s, -e* парасолька

regnen: Es regnet. Іде дощ.

Rentner *m -s, -* пенсіонер

Rentnerin *f -, -nen* пенсіонерка

reif стиглий

Reise *f -, -n* поїздка, подорож

eine Reise machen здійснювати поїздку, подорожувати

reisen *s* подорожувати

reiten *h, s* їздити верхи

rennen *s* бігти, мчати

retten *h* рятувати

richtig 1. правильний; правильно; 2. справжній

Riesenrad *n -(e)s, ...räder* оглядове колесо

(mit dem) Riesenrad fahren кататися на оглядовому колесі

Rinde *f -, -n* кора (дерева)

Rock *m -(e)s, Röcke* спідниця

Rodelbahn *f -, -en* льодова гірка

rodeln *s* кататися на санчатах

Roller *m -s, -* самокат

rollern *s* кататися на самокаті

Rollschuhe *pl* роликові ковзани

Rollschuh laufen кататися на роликовых ковзанах

rot червоний  
 Rubrik *f* -, -en рубрика  
 Rucksack *m* -(e)s, ...säcke рюкзак  
 rund круглий  
 Russe *m* -n, -n росіянин  
 Russin *f* -, -nen росіянка  
 Russisch *n* російська мова  
 Rute *f* -, -n різка, лозина  
 rutschen *s* з'їджати з гірки

## Ss

Sachen *pl* речі, пожитки  
 Sack *m* -(e)s, Säcke мішок  
 Saft *m* -(e)s, Säfte сік  
 saftig соковитий  
 sagen *h* говорити, (с)казати  
 Salat *m* -(e)s, -e салат  
 sammeln *h* збирати; колекціонувати  
 Samstag *m* -(e)s, -e субота  
 Sandale *f* -, -n сандаля  
 Satz *m* -es, Sätze речення  
 sauber чистий  
     sauber machen прибирати; витирати  
 sauer кислий  
 Schach *n* -(e)s шахи  
 schaden *h* (*Dat.*) шкодити (комусь, чомусь)  
 schädlich шкідливий  
     schädlich sein (*für Akk.*) бути шкідливим (для когось, чогось)  
 Schaf *n* -(e)s, -e вівця  
 Schal *m* -s, -e i -s шарф  
 Schaukel *f* -, -n гойдалка  
 schaukeln *h* гойдатися  
 schenken *h* дарувати  
 Schi *m* -s, -er i - лижа  
     Schi laufen ходити на лижах  
 Schiff *n* -(e)s, -e корабель  
 schlafen *h* спати  
 Schlafzimmer *n* -s, - спальня  
 schlank стрункий; худорлявий  
 schlecht поганий; погано  
 Schlitten *m* -s, - сани; санчата  
     (mit dem) Schlitten fahren кататися на санях / на санчатах

Schlittschuh *m* -(e)s, -e ковзан  
     Schlittschuh laufen кататися на ковзанах  
 schmal вузький  
 Schmuck *m* -(e)s прикраса  
 schmücken *h* прикрашати  
 schmutzig брудний; брудно  
 Schnee *m* -s сніг  
 Schneeballschlacht *f*: eine Schneeballschlacht machen гратися у сніжки  
 Schneeflocke *f* -, -n сніжинка  
 Schneemann *m* -(e)s, ...männer сніговик  
     einen Schneemann bauen ліпiti сніговика  
 Schneewittchen *n* -s, - Снігуронька  
 schneiden *h* 1. різати; 2. зрізати  
 schneien: Es schneit. Іде сніг.  
 schon уже  
 schön 1. гарний, красивий; 2. гарно, красиво  
 Schrank *m* -(e)s, Schränke шафа  
 schreiben *h* писати  
 Schreibwaren *pl* канцтовари  
 Schuh *m* -(e)s, -e 1. черевик; 2. *pl* взуття  
 Schule *f* -, -n школа  
 Schüler *m* -s, - учень  
 Schülerin *f* -, -nen учениця  
 Schulfach *n* -(e)s, ...fächer шкільний предмет  
 Schulsachen *pl* шкільні речі  
 Schultasche *f* -, -n портфель  
 schützen *h* (*vor Dat.* / *gegen Akk.*) захищати (когось, щось від когось, чогось)  
 schwach слабкий  
     schwach sein in... не встигати з (якогось предмета), бути слабким (у чомусь)  
 Schwamm *m* -(e)s, Schwämme губка  
 schwarz чорний  
 Schwein *n* -(e)s, -e свиня  
 schwer важкий; важко  
 Schwester *f* -, -n сестра

**schwimmen** *h, s* плавати  
**Schwimmhalle** *f* *-, -n* басейн (*кри-  
тий*)  
**See I** *f* - море  
**See II** *m* *-s, -n* озеро  
**sehen** *h* бачити  
**sehr** дуже  
**Seife** *f* *-, -n* мило  
**sein I** його  
**sein II** бути, існувати  
**Seite** *f* *-, -n* сторінка  
    auf Seite на сторінці  
**September** *m* *-i* *-s, -* вересень  
**Sessel** *m* *-s, -* крісло  
**silbern** срібний  
**Silvester** *m, n* *-s, -* переддень  
    Нового року  
**singen** *h* співати  
**sitzen** *h* сидіти  
**Snowboard** *n* *-(e)s, -s* сноуборд  
    Snowboard fahren кататися на  
    сноуборді  
**Socke** *f* *-, -n* шкарпетка  
**Sofa** *n* *-s, -s* диван, тахта  
**Sohn** *m* *-(e)s, Söhne* син  
**sollen** *h* мусити, бути зобов'яза-  
    ним (*щось робити за чімсь на-  
    казом*)  
**Sommer** *m* *-s, -* літо  
    im Sommer влітку  
**Sonnabend** *m* *-s, -e* субота  
    am Sonnabend у суботу  
**Sonnenbrille** *f* *-, -n* сонячні оку-  
    ляри  
**Sonntag** *m* *-s, -e* неділя  
    am Sonntag у неділю  
**Souvenir** *n* *-s, -s* сувенір  
**spannend** захоплюючий  
**Spanien** *n* Іспанія  
**Spanisch** *n* іспанська мова  
**Spaß: (keinen) Spaß machen** (не)  
    подобатися; (nicht) viel Spaß  
    machen (не) дуже подобатися  
**spät: Wie spät ist es?** Котра  
    година?  
**spazieren gehen in (Dat.)** гуляти  
    (десь)  
**Spiegel** *m* *-s, -* дзеркало

**Spiel** *n* *-(e)s, -e* гра  
**spielen** *h* грати(ся)  
**Spielzeug** *n* *-(e)s* іграшка  
**spitze** класний, чудовий  
**Spitzer** *m* *-s, -* стругачка  
**Sport** *m* *-(e)s* 1. спорт; 2. урок фіз-  
    культури  
    **Sport**   **treiben**   займатися  
    спортом  
**Sporthalle** *f* *-, -n* спортивний зал  
**Sportler** *m* *-s, -* спортсмен  
**Sportplatz** *m* *-es, ...plätze* спор-  
    тивний майданчик  
**sprechen** *h* розмовляти  
**Spüle** *f* *-, -n* мийка  
**Stadion** *n* *-s, Stadien* стадіон  
**Stadt** *f* *-, Städte* місто  
**stark** сильний  
    **stark** **sein in...** добре встигати з  
    (якогось предмета), бути силь-  
    ним (у чомусь)  
**stattfinden** *h* відбуватися, мати  
    місце  
**Staub** *m* *-(e)s* пил  
    **Staub** **wischen** витирати пил  
    **Staub** **saugen** пилососити  
**stehen** *h* стояти  
**Stehlampe** *f* *-, -n* торшер  
**stellen** *h* ставити  
**Stern** *m* *-(e)s, -e* зірка  
**Stiefel** *m* *-s, -* чобіт  
**stimmen** *h* відповідати істині,  
    бути правильним  
    (Das) stimmt! (Це) правильно.  
**Stock** *m* *-(e)s, -* поверх  
**Stockwerk** *n* *-(e)s, -e* поверх  
**Stoff** *m* *-(e)s, -e* тканина  
**Straße** *f* *-, -n* вулиця  
**Straßenbahn** *f* *-, -en* трамвай  
**stricken** *h* плести спицями  
**Strumpfhose** *f* *-, -n* колготки  
**Student** *m* *-en, -en* студент  
**studieren** *h* вчитися (у вищому  
    навчальному закладі)  
**Stuhl** *m* *-s, Stühle* стілець  
**Stunde** *f* *-, -n* 1. урок; 2. година  
**Stundenplan** *m* *-es, ...pläne* роз-  
    клад уроків

**suchen** *h* 1. шукати, розшукувати; 2. підшукувати (щось для когось)

**Süden** *m* -s південь

im Süden на півдні

nach Süden на південь

**super** чудовий, першокласний

**Supermarkt** *m* -(e)s, ...märkte

супермаркет

**süß** солодкий

**Süßigkeit** *f* -, -en солодощі, ласощі

## Tt

**Tafel** *f* -, -n дошка

**Tag** *m* -(e)s, -e день

der Tag der Deutschen Einheit День німецького возз'єдання

der Tag des Lehrers День учителя

der Tag des Sieges День перемоги

der Tag der Unabhängigkeit День незалежності

der Tag des Wissens День знань

**Tal** *n* -(e)s, Täler долина

**Tannenbaum** *m* -(e)s, ...bäume (новорічна) ялинка

um den Tannenbaum tanzen танцювати навколо ялинки

**Tante** *f* -, -n тітка

**tanzen** *h* танцювати

**Tanzen** *n* танці (заняття)

**Tasche** *f* -, -n сумка

**tausend** тисяча

**Taxi** *n, m* -s, -s таксі

**Teddy** *m* -s, -s іграшковий плюшевий ведмедик

**Tee** *m* -s чай

**teilnehmen** *h* (an Dat.) брати участь (у чомусь)

**Teilnehmer** *m* -s, - участник

**telefonieren** *h* (mit Dat.) розмовляти по телефону (з кимсь)

**Tennis** *n* - теніс

**Teppich** *m* -s, -e килим

**Terrarium** *n* -(e)s, -e тераріум

**Terrasse** *f* -, -n тераса

**teuer** дорогий; дорого

Wie teuer ...? Скільки коштує ...?

**Text** *m* -es, -e текст

**Theater** *n* -s, - театр

**tief** глибокий

**Tiefgarage** *f* -, -n підземний гараж

**Tier** *n* -(e)s, -e тварина, звір

**Tisch** *m* -es, -e стіл

den Tisch decken накривати на стіл

**Tischlampe** *f* -, -n настільна лампа

**Tochter** *f* -, Töchter дочка

**Toilette** *f* -, -n туалет

**toll** чудовий

**Tomate** *f* -, -n помідор

**Torte** *f* -, -n торт

**tragen** *h* носити

**trainieren** *h* тренуватися

**Traube** *f* -, -n виноград

**treffen** *h* 1. зустріти (когось випадково або за домовленістю), натрапити (на когось); 2. sich ~ зустрічатися

**trinken** *h* пити

**Trolleybus** *m* -ses, -se тролейбус

**tropfen** *h* крапати

**Tschüs!** Бувай(те)!

**T-Shirt** *n* -s, -s футболка

**Tuch** *n* -(e)s, Tücher хустка

**tun** *h* робити, виконувати, здійснювати

**Tür** *f* -, -en двері

**turnen** *h* займатися гімнастикою

**Turnhalle** *f* -, -n спортивний зал

**Tüte** *f* -, -n пакет (паперовий, пластиковий)

## Uu

**U-Bahn** (скор. від die Untergrundbahn) *f* -, -en метро

**über** над, по, через

**überall** скрізь, усюди

**überqueren** *h* пересікати, переходити

**übersetzen** *h* перекладати

ins Deutsche / ins Ukrainische übersetzen перекладати німецькою / українською мовою aus dem Deutschen / aus dem Ukrainischen übersetzen перекладати з німецької / української мови

**Uhr** *f* -, -en 1. годинник; 2. година Um wie viel Uhr ...? О котрій годині ...?

**Ukraine** *f* Україна

**Ukrainer** *m* -s, - українець

**Ukrainerin** *f* -, -nen українка umsteigen *s* робити пересадку, пересідати (в інший вид транспорту)

**Umwelt** *f* - довкілля, навколошнє середовище

**Umweltschutz** *m* -es захист навколошнього середовища / довкілля

umziehen *s* переїжджати (in Akk. — до іншого будинку; von ... nach Dat. — з однієї місцевості до іншої)

**Universität** *f* -, -en університет an der Universität studieren навчатися в університеті

uninteressant нецікавий

uns нам; нас

unser наш

unter під, серед

## Vv

**Vater** *m* -s, **Väter** батько

verbringen *h* проводити (час десь) verkaufen *h* продавати

**Verkäufer** *m* -s, - продавець

**Verkäuferin** *f* -, -nen продавщиця

**Verkehrsmittel** *n* -s, - засіб перевезення

verkleiden, sich *h* als ... переодягатися у (когось)

verlieren *h* програвати

verstecken *h* ховати

**Verstecken** spielen грати у хованки

verstehen *h* розуміти

**Deutsch verstehen / nicht verstehen** розуміти німецьку мову / не розуміти німецької мови

**Vestibül** *n* -s, -e вестибюль viel(e) багато

**Viel Glück und Gesundheit!** Багато щастя і здоров'я!

**Viel Spaß!** Бажаю добре повеселитися / розважитися!

**vierstöckig** чотириповерховий

**Viertel** *n* -s, - четверть

**Vogel** *m* -s, **Vögel** птах

**Vokabelheft** *n* -(e)s, -e зошит-словник

**Voliere** *f* -, -n вольєр

**Volk** *n* -(e)s, **Völker** народ

**Volksfest** *n* -(e)s, -e народне гуляння

**Volleyball** *m* -s волейбол

von (Dat.) 1. з, від; 2. про (когось, щось)

vor (Dat., Akk.) 1. до, перед; 2. на (про час)

**vorbereiten** *h* 1. готовувати, підготовляти; 2. sich ~ (auf Akk.) готовуватися (до чогось)

**vorgestern** позавчора

**Vorhang** *m* -(e)s, **Vorhänge** штора

**vorig** минулий

**vorn** спереду, попереду

**vorzeigen** *h* пред'являти, показувати

## Ww

wachsen *s* рости, виростати

**Wald** *m* -es, **Wälder** ліс

**Wand** *f* -, **Wände** стіна

wandern *s* мандрувати пішки

**Wandern** *n* мандрування (пішки)

**Wange** *f* -, -n щока

wann коли

**Ware** *f* -, -n товар

warm теплий

**Es ist warm.** Тепло.

was що

was für ein / eine ...? який?,

яке?, яка?, що за ...?

**Waschbecken** *n* -s, - умивальник

**Wäsche** *f* - білизна

**Wäsche waschen** прати білизну  
waschen *h* 1. мити, прати; 2. sich  
~ митися, умиватися

**Waschmaschine** *f* -, -n пральна  
машина

**Wasser** *n* -s вода

**Weg** *m* -(e)s, -e 1. шлях, дорога;  
2. шлях, дорога (*у назвах вулиць*  
*у Німеччині*)

**weich** м'який

**Weihnachten** *n, pl* Різдво Христове

**Weihnachtsbaum** *m* -(e)s, ...bäume  
різдвяна ялинка

**den Weihnachtsbaum schmücken** прикрашати ялинку

**Weihnachtsmann** *m* -es, ...männer  
Дід Мороз

**weiß** білий

**weit** далекий

**(nicht) weit von (Dat.) (не)да-  
леко від (чогось)**

**Welt** *f* - світ

**wem** кому

**wen** кого

**Wendung** *f* -, -en вираз, вислів

**wer** хто

**werfen** *h* кидати

**Werk** *n* -(e)s, -e завод

**Werken** *n* -s трудове навчання;

урок ручної праці

**wessen** чий

**Westen** *m* -s захід

**im Westen** на заході

**nach Westen** на захід

**Wetter** *n* -s, - погода

**wichtig** важливий

**wie** як; який

**wie oft ...?** як часто ...?

**wie viel(e) ...?** скільки ...?

**Wie spät ist es? / Wie viel Uhr  
ist es?** Котра година?

**Wie komme ich zu ...?** Як  
пройти до ...?

**wiederholen** *h* повторювати

**Wiese** *f* -, -n лука, луг

**wieviele: Der Wieviele ist  
heute?** Яке сьогодні число?

**Wind** *m* -(e)s, -e вітер

**windig** вітряний

**Es ist windig.** Вітряно.

**Winter** *m* -s, - зима

**im Winter** взимку

**Winterferien** *pl* зимові канікули  
in den Winterferien на зимо-  
вих канікулах

**Witz** *m* -es, -e жарт

**wo** де

**Woche** *f* -, -n тиждень

**Wochenende** *n* -s, -n кінець  
тижня, вихідні (дні)

**am Wochenende** у вихідні

**wofür:** Wofür interessierst du  
dich? Чим ти цікавишся?

**woher?** звідки?

**wohin?** куди?

**wohnen** *h* жити, мешкати

in der Stadt wohnen жити  
в місті

auf dem Lande wohnen жити  
в селі/у сільській місцевості

**Wohnhaus** *n* -es, ...häuser жит-  
ловий будинок

**Wohnung** *f* -, -en квартира

**Wohnzimmer** *n* -s, - вітальня

**Wohnzimmerschrank** *m* -es,  
...schränke шафа-стінка

**Wohnzimmertisch** *m* -es, -e  
журнальний стіл

**Wort** *n* -es, Wörter слово

**Wörterbuch** *n* -es, ...bücher  
словник

**wunderschön** чудовий, чарівний

**wünschen** *h* бажати

**Würstchen** *n* -s, - сосиска, ков-  
баска

**Zz**

**zahlen** *h* 1. платити; 2. (für Akk.)  
платити, сплачувати (за щось),  
оплачувати (щось)

**Zahnbürste** *f* -, -n зубна щітка

**Zahnpasta** *f* -, ...pasten зубна паста

**Zauberer** *m* -s, - чарівник

**Zehe** *f* -, -n палець (на нозі)

**zeigen** *h* показувати

**Zeit** *f* -, -en час

**Zeit haben für...** мати час  
для...

**keine Zeit haben für...** не мати  
часу для...

**Zeitschrift** *f* -, -en журнал

**Zeitung** *f* -, -en газета

**Zentrum** *n* -s, **Zentren** центр

**Ziegel** *m* -s, - цегла

**Zimmer** *n* -s, - кімната

**Zirkus** *m* -, -se цирк

**Zitrone** *f* -, -n лимон

**Zoll** *m* -(e)s, **Zölle** 1. мито; 2. *ohne*

*pl* митниця

**zollfrei** що не обкладається митом

**zollfrei sein** не обкладатися  
митом

**Zöllner** *m* -s, - митник

**zollpflichtig** що обкладається  
митом

**zollpflichtig sein** обкладатися  
митом

**Zoo** *m* -s, -s зоопарк

*zu* (*Dat.*) у, в, на, до (*когось, кудись*)

**Zug** *m* -(e)s, **Züge** поїзд, потяг

**zuschlagen** *h* згортати, закривати

**zweimal** два рази, двічі

**Zwiebel** *f* -, -n цибуля

**zwischen** між



## Аа

або oder

автобус Bus *m*

автомобіль Auto *n*

агроном Agronom *m*

аеропорт Flughafen *m*

акваріум Aquarium *n*

актовий зал Aula *f*

але aber

алея Allee *f*

ананас Ananas *f*

апельсин Apfelsine *f*

аптека Apotheke *f*

арлекін Harlekin *m*

артикуль Artikel *m*

## Бб

бабуся Großmutter *f*, Oma *f*

бабуся й дідусь Großeltern *pl*

багато viel

бажати wünschen

базар Markt *m*

банан Banane *f*

банк Bank *f*

банка Dose *f*

баскетбол Basketball *m*

батьки Eltern *pl*

батько Vater *m*

бачити sehen

без ohne

безглуздий blöd, doof, dumm

березень März *m*

бібліотека Bibliothek *f*, Bücherei *f*

бібліотекар Bibliothekar *m*

бібліотекарка Bibliothekarin *f*

бігати laufen

бідний arm

білий weiß

біля an, bei, neben

біосміття Biomüll *m*

блакитний blau

блізько (про час) um

Бліскає. Es blitzt.

блузка Bluse *f*

блішанка Blechdose *f*

бо denn

болільник Sportfreund *m*

брат Bruder *m*

брат і сестра Geschwister *pl*

братьи nehmen

братьи напрокат ausleihen

братьи участь (у чомусь) teilen  
nehmen (an Dat.)

брюки Hose *f*

Бувай(те)! Tschüs!

будинок Haus *n*, Gebäude *n*

одноквартирний будинок Einfamilienhaus *n*

багатоквартирний будинок Mehrfamilienhaus *n*

висотний будинок Hochhaus *n*

дерев'яний будинок Holzhaus *n*  
 цегляний будинок Ziegelhaus *n*  
 житловий будинок Wohnhaus *n*  
**будівельник** Bauarbeiter *m*  
**будівля** Gebäude *n*  
**будувати** bauen  
**будь ласка** bitte  
**булочна** Bäckerei *f*  
**бульвар** Allee *f*, Boulevard *m*  
**бути** sein  
 бути відсутнім fehlen  
 бути змушеним müssen  
 бути зобов'язаним (щось робити за чимсь наказом) sollen  
 бути в небезпеці in Gefahr sein  
 бути правильним stimmen  
 бути розташованим liegen  
 бути складовою (чогось) gehören  
 (zu Dat.)

## Вв

в in, an, nach, zu  
**важкий, важко** schwer  
**важливий** wichtig  
**валіза** Koffer *m*  
**вам** euch  
**Вам** Ihnen  
**ванна** (кімната) Bad *n*, Badezimer *n*  
**вантажівка** Lastauto *n*  
**вас** euch  
**ваш** euer  
**Ваш** Ihr  
**вгорі** oben  
**Великдень** Ostern *n*, pl  
**великий** groß  
**велосипед** Rad *n*, Fahrrad *n*  
**вересень** September *m*  
**весна** Frühling *m*  
**вечеря** Abendessen *n*  
**вечеряти** zu Abend essen  
**вечір** Abend *m*  
**вечорами** abends  
**взаємно** einander  
**взуття** Schuhe *pl*  
**взяти** nehmen  
**ви** ihr

**Ви Sie**  
**вивчати** lernen  
**вивчати німецьку мову** Deutsch lernen  
**виготовляти** basteln  
**вигравати** gewinnen  
**виконувати** tun  
**виноград** Traube *f*  
**випічка** Backwaren *pl*  
**вираз** Wendung *f*  
**висіти** hängen  
**вислів** Wendung *f*  
**високий, високо** hoch  
**виставка** Ausstellung *f*  
**витирати** sauber machen  
 витирати пил Staub wischen  
**вихідні** (дні) Wochenende *n*  
 у вихідні am Wochenende  
**виходити** (з поїзда, автобуса тощо) aussteigen; hinausgehen  
**вівторок** Dienstag *m*  
**вівця** Schaf *n*  
**від** von, aus  
**відбуватися** stattfinden  
**відвідувати** besuchen  
**відділ** Abteilung *f*  
**від'їзджати** (від чогось, звідкись) abfahren (von Dat.)  
**відпливати** (від чогось, звідкись) abfahren (von Dat.)  
**відповідати** beantworten  
 відповідати істині stimmen  
**відповідь** Antwort *f*  
**відходить** (від чогось, звідкись) abfahren (von Dat.)  
**відчиняти** öffnen  
**відьма** Hexe *f*  
**вікно** Fenster *n*  
**вільний час** Freizeit *f*  
**він** er  
**вірш** Gedicht *n*  
**вісім** acht  
**вісімдесят** achtzig  
**вісімнадцять** achtzehn  
**вітальня** Wohnzimmer *n*  
**вітати** (когось з чимсь) gratulieren (j-m zu etw. Dat.)  
**вітер** Wind *m*

вітряний windig  
вішати hängen  
вкривати decken  
власний eigen  
вогонь Feuer *n*  
вода Wasser *n*  
водій Fahrer *m*  
вокзал Bahnhof *m*  
волейбол Volleyball *m*  
волосся Haar *n*  
вольєр Voliere *f*  
вправа Übung *f*  
вранці am Morgen  
врожай Ernte *f*

збирати врожай ernten  
збирати врожай фруктів Obst  
ernten  
збирати врожай овочів Gemüse  
ernten  
вставати aufstehen  
вугластий eckig  
вуз Hochschule *f*  
вузький schmal  
вулиця Straße *f*  
вухо Ohr *n*  
вчитися lernen; studieren (*у вищому навчальному закладі*)  
вчора gestern

## Гр

газета Zeitung *f*  
галантерея Kurzwaren *pl*  
галас Lärm *m*  
зчиняти галас Lärm machen  
галасувати Lärm machen  
гараж Garage *f*  
гарний gut, schön  
гарячий heiß  
географія Erdkunde *f*, Geographie/  
Geografie *f*  
гірка для катання на санчатах  
Rodelbahn *f*  
гірський ланцюг Gebirge *n*  
гість Guest *m*  
гітара Gitarre *f*  
глибокий tief  
говорити sagen, sprechen

година Stunde *f*, Uhr *f*  
Котра година? Wie spät ist es?  
/Wie viel Uhr ist es?  
О котрій годині...? Um wie viel  
Uhr...?  
годинник Uhr *f*  
годувати füttern  
гойдалка Schaukel *f*  
головна вулиця Hauptstraße *f*  
головний Haupt-  
голосний, голосно laut  
гора Berg *m*  
гори (збірне поняття) Gebirge *n*  
горіти brennen  
горіх Nuss *f*  
готель Hotel *n*  
готовий одяг Konfektion *f*  
готуватися (до чогось) vorbereiten,  
sich (auf Akk.)  
гра Spiel *n*  
градус Grad *m*  
грати(ся) spielen  
гратися у сніжки eine Schneeballschlacht machen  
грати у хокей Hockey spielen  
грибня Hrywnja *f*  
грім: Гриміть грім. Es donnert.  
гроши Geld *n*  
грудень Dezember *m*  
груша Birne *f*  
грядка Beet *n*  
губа Lippe *f*  
гуляти spazieren gehen  
гумка Radiergummi *m*  
гурток Arbeitsgemeinschaft *f*, AG *f*  
гуска Gans *f*

## Дд

давати geben  
давати напрокат ausleihen  
далеко weit  
(не)далеко від (nicht) weit von  
дарувати schenken  
дах Dach *n*  
два zwei  
два рази zweimal

двадцять zwanzig

двадцять zwölf

двері Tür *f*

двічі zweimal

де wo

дев'яносто neunzig

дев'ятнадцять neunzehn

дев'ять neun

день Tag *m*

День знань der Tag des Wissens

День матері der Muttertag

день народження der Geburtstag

День незалежності der Tag der Unabhängigkeit

День (німецького) возз'єднання der Tag der (Deutschen) Einheit

День учителя der Tag des Lehrers

дерево Baum *m*

десять zehn

дешевий billig

деякі einige

диван Sofa *n*

дивитися телевізор fernsehen

диктант Diktat *n*

дитина Kind *n*

дитяча кімната Kinderzimmer *n*

діалог Dialog *m*

дівчинка Mädchen *n*

Дід Мороз Weihnachtsmann *m*

дідусь Großvater *m*, Opa *m*

дідусь і бабуся Großeltern *pl*

дім Haus *n*

іти додому nach Hause gehen

бути вдома zu Hause sein

для für

до an; (чогось) bis zu (Dat.)

добре gut

добрий gut

Добрий день! Guten Tag!

довгий lang

довідка Information *f*

довідкове бюро Information *f*

довкілля Umwelt *f*

догляд Pflege *f*

доглядати pflegen

дозвілля Freizeit *f*

долина Tal *n*

домашнє завдання Hausaufgabe *f*

домашня майстерня Hobbyraum *m*

доповідати berichten

допомагати helfen

дорога Weg *m*

дорогий teuer

дорого teuer

дочка Tochter *f*

дошка Tafel *f*

дощ Regen *m*

Іде дощ. Es regnet.

друг Freund *m*

дуже sehr

дурний blöd, doof, dumm

дядько Onkel *m*

дякувати (комусь за щось) danken (Dat. für Akk.)

Дуже дякую! Danke schön!

## Ее

експурсія Ausflug *m*

електротовари Elektrowaren *pl*

## Єє

є es gibt

євро Euro *m*

## Жж

жарт Witz *m*

жити leben, wohnen

жінка Frau *f*

жовтень Oktober *m*

жовтий gelb

жодний kein

журнал Zeitschrift *f*

## Зз

з aus; mit; von

за für; hinter

завдання Aufgabe *f*

завод Werk *n*

завтра morgen

загадка Rätsel *n*

загроза Gefahr *f*

займатися гімнастикою turnen

займатися спортом Sport treiben

закінчуватися zu Ende sein  
 закручений gelockt  
 зал Halle *f*, Saal *m*  
 залишатися bleiben  
 записуватися (у когось кудись) anmelden, sich (bei Dat. zu Dat. / für Akk.)  
 запитувати fragen  
 заповнювати ausfüllen  
 запрошення Einladung *f*  
 запрошувати (до когось / чогось) einladen (zu Dat.)  
 зараз jetzt  
 засіб пересування Verkehrsmittel *n*  
 застилати ліжко das Bett machen  
 захист навколошнього середовища Umweltschutz *m*  
 захист довкілля Umweltschutz *m*  
 захищати (когось, щось від когось, чогось) schützen (vor Dat. / gegen Akk.)  
 захід Westen *m*  
 заходить (у поїзд, автобус тощо) einsteigen  
 захоплення Hobby *n*  
 збирати sammeln; (ягоди, овочі) pflücken  
 збирати врожай ernten  
 збирати врожай фруктів Obst ernten  
 збирати врожай овочів Gemüse ernten  
 зватися heißen  
 Мене звуть... Ich heiße...  
 звичайний gewöhnlich  
 здійснювати tun  
 здійснювати поїздку eine Reise machen  
 здоров'я Gesundheit *f*  
 зелений grün  
 Зелені свята Pfingsten *n, pl*  
 зелень Gemüse *n*  
 Земля (планета) Erde *f*  
 земля (грунт) Erde *f*, Land *n*  
 ззаду hinten  
 зима Winter *m*  
 взимку im Winter  
 зимові канікули Winterferien *pl*  
 зібрання Sammlung *f*

зірка Stern *m*  
 змагання Sportspiel *n*  
 знати kennen  
 знищувати kaputtmachen  
 золотий golden  
 зоопарк Zoo *m*  
 зошит Heft *n*  
 зрізати schneiden  
 зустріч (спортивна) Spiel *n*, Sportspiel *n*  
 зубна щітка Zahnbürste *f*  
 зубна паста Zahnpasta *f*  
 зустріти (когось випадково або за домовленістю) treffen  
 зустрічатися treffen, sich

## Ii

іграшка Spielzeug *n*  
 індіанець Indianer *m*  
 інженер Ingenieur *m*  
 іноземна мова Fremdsprache *f*  
 інститут Hochschule *f*  
 інтерв'ю Interview *n*  
 інформація Information *f*  
 існувати sein  
 існує es gibt  
 історія Geschichte *f*  
 іти gehen  
 Іде дощ. Es regnet.  
 Іде сніг. Es schneit.  
 іти за покупками einkaufen gehen

## Ії

їда Essen *n*, Mahlzeit *f*  
 їдальня Esszimmer *n*  
 їздити верхи reiten  
 їздити на велосипеді Rad fahren  
 її ihr  
 їй ihr  
 їм ihnen  
 їсти essen  
 їсти морозиво Eis essen  
 їхати fahren  
 їхати велосипедом (кудись) mit dem Rad fahren  
 їхній ihr

# Й Й

його sein  
йому ihm  
йти gehen  
йти пішки zu Fuß gehen  
йти уздовж (чогось) entlang-  
gehen (Akk.)

# Кк

кабінет Raum *m*  
календар Kalender *m*  
канікули Ferien *pl*  
зимові канікули Winterferien *pl*  
літні канікули Sommerferien *pl*  
канцтовари Schreibwaren *pl*  
капелюх Mütze *f*  
капуста Kohl *m*  
карнавал Fasching *m*, Karneval *m*  
карта Karte *f*  
картина Bild *n*  
картопля Kartoffel *f*  
карусель Karussell *n*  
кататися на каруселі (mit dem)  
Karussell fahren  
каса Kasse *f*  
кататися на ковзанах Schlittschuh  
laufen  
кататися на оглядовому колесі  
(mit dem) Riesenrad fahren  
кататися на санчатах rodeln, (mit  
dem) Schlitten fahren  
кататися на санях (mit dem) Schlit-  
ten fahren  
кататися на сноуборді Snowboard  
fahren  
качка Ente *f*  
кашкет Mütze *f*  
квартира Wohnung *f*  
квиток (проїздний) Fahrkarte *f*,  
Fahrschein *m*  
квітень April *m*  
квітка Blume *f*  
кепка Mütze *f*  
керівник Leiter *m*  
керувати (кимсь, чимсь) leiten  
килим Teppich *m*  
кислий sauer

кімната Raum *m*, Zimmer *n*  
кімната для гостей Gästezimmer *n*  
кінець Ende *n*  
кіно Kino *n*  
кінь Pferd *n*  
кінчатися zu Ende sein  
кішка Katze *f*  
клас Klasse *f*, Klassenzimmer *n*  
класний cool, klasse, toll  
клумба Beet *n*  
книжка Buch *n*  
ковбаска Würstchen *n*  
ковдра Decke *f*, Bettdecke *f*  
ковзанка Eisbahn *f*  
кого wen  
колготки Strumpfhose *f*  
колекція Sammlung *f*  
колесо Rad *n*  
коли wann  
колія Gleis *n*  
коло (когось, чогось) an, bei  
кольоровий bunt  
кольоровий олівець Buntstift *m*  
команда Mannschaft *f*  
комод Kommode *f*  
кому wem  
контейнер Container *m*  
контроль Kontrolle *f*  
копійка Kopeke *f*  
кора (дерева) Rinde *f*  
корабель Schiff *n*  
корова Kuh *f*  
король König *m*  
корона Krone *f*  
короткий kurz  
костюм Anzug *m*  
Котра година? Wie spät ist es?, Wie  
viel Uhr ist es?  
коштувати kosten  
скільки коштує...? was kostet...?  
/ wie teuer ist...?  
країна Land *n*  
красивий schön  
краще lieber  
крайда Kreide *f*  
грудочка крайди ein Stück Kreide  
крига Eis *n*  
крижаний eisig

крізь durch  
крісло Sessel *m*  
куди wohin  
купатися baden  
курка Huhn *n*  
куртка Jacke *f*  
кухня Küche *f*  
кучерявий gelockt  
кущ Strauch *m*

### Лл

лава, лавка Bank *f*  
ламати kaputtmachen  
лампа Lampe *f*  
настільна лампа Tischlampe *f*  
ландшафт Landschaft *f*  
легкий leicht  
лежати liegen  
лимон Zitrone *f*  
липень Juli *m*  
листок Blatt *n*  
листопад November *m*  
лише nur  
ліворуч links  
лід Eis *n*  
ліжко Bett *n*  
лікар Arzt *m*  
ліки Medikament *n*  
лінійка Lineal *n*  
ліпити сніговика einen Schneemann bauen  
ліс Wald *m*  
літні канікули Sommerferien *pl*  
літо Sommer *m*  
влітку im Sommer  
лічити zählen, rechnen  
лука Wiese *f*  
любити lieben, mögen  
люстра Leuchte *f*  
лютий (місяць) Februar *m*  
лягати спати zu Bett gehen

### Мм

магазин Kaufhaus *n*, Geschäft *n*,  
Laden *m*  
майдан Platz *m*  
майданчик (спортивний) Platz *m*

майструвати basteln  
макулатура Altpapier *n*  
маленький klein  
малювати malen, zeichnen  
малюнок Bild *n*  
мама Mutter *f*  
мандарин Mandarine *f*  
мандрувати пішки wandern  
манкарда (житлове приміщення на горищі) Dachgeschoß *n*  
масло Butter *f*  
математика Mathematik *f*  
мати I haben  
мати вигляд ausschen  
мати місце stattfinden  
мати можливість können  
мати потребу brauchen  
мати право dürfen  
мати II Mutter *f*  
матч Spiel *n*  
меблі Möbel *n*  
медикамент Medikament *n*  
мені mir  
металобрухт Altmetall *n*  
метро U-Bahn *f*, Untergrundbahn *f*  
мешкати wohnen  
ми wir  
мило Seife *f*  
мимо (когось, чогось) an (Dat.) vorbei  
минулий vorig  
мистецтво Kunst *f*  
митися sich waschen  
митник Zöllner *m*  
митниця Zoll *m*  
мито Zoll *m*  
між zwischen  
мій mein  
місто Stadt *f*  
місце Platz *m*  
місяць (року) Monat *m*  
мова Sprache *f*  
рідна мова Muttersprache *f*  
іноземна мова Fremdsprache *f*  
друга іноземна мова die zweite Fremdsprache  
можти dürfen, können

модель Modell *n*  
можна man kann  
мокрий nass  
молодий jung  
молоко Milch *f*  
море Meer *n*, See *f*  
морква Möhre *f*  
мороз Frost *m*  
морозиво Eis *n*  
морозний frostig  
Морозяно. Es friert.  
музей Museum *n*  
музика Musik *f*  
мусити müssen, sollen  
мушкетер Musketier *m*  
м'який weich  
м'ясний магазин Metzgerei *f*

## Нн

на auf, an, in  
навесні im Frühling  
навколошнє середовище Umwelt *f*  
навпаки doch  
навчальний предмет Fach *n*, Schulfach *n*  
навчальний рік Schuljahr *n*  
над über  
називатися heißen  
найближчий nächst  
найохочіше am liebsten  
наклейка Aufkleber *m*  
накривати bedecken  
належати gehören (комусь — *Dat.*, до чогось — *zu Dat.*)  
нам uns  
напам'ять auswendig  
напій Getränk *n*  
наполовину halb  
народ Volk *n*  
народне гуляння Volksfest *n*  
наступний nächst  
натрапити (на когось) treffen  
наш unser  
не kein  
не можна man kann nicht  
не обкладатися митом zollfrei sein

не розуміти німецької мови  
Deutsch nicht verstehen  
небезпека Gefahr *f*  
бути в небезпеці in Gefahr sein  
небо Himmel *m*  
недалеко від (чогось) nicht weit von (Dat.)  
неділя Sonntag *m*  
незабаром bald  
неправильний falsch  
неприємний blöd, doof, dumm  
нерозумний blöd, doof, dumm  
ні pein; doch  
німець Deutsche *m*  
німецька мова Deutsch *n*  
німецький deutsch  
Німеччина Deutschland *n*  
німкеня Deutsche *f*  
ніс Nase *f*  
ніч Nacht *f*  
новий neu  
Новий рік Neujahr *n*  
новорічне свято Neujahrsfest *n*  
новорічна ялинка Tannenbaum *m*, Weihnachtsbaum *m*  
носити tragen  
нудний blöd, doof, dumm

## Оо

обід Mittag *m*, Mittagessen *n*  
обідати zu Mittag essen  
обкладатися митом zollpflichtig sein  
обличчя Gesicht *n*  
облікова картка читача Anmeldeformular *n*  
образотворче мистецтво Kunst *f*  
овальний oval  
овочі Gemüse *n*  
огірок Gurke *f*  
оглядати besichtigen  
оглядове колесо Riesenrad *n*  
одержувати bekommen  
один ein(s)  
одне одного einander  
одне одному einander  
одинадцять elf

одноразово einmal  
 одяг Kleidung f  
 готовий одяг Konfektion f  
 ожеледиця Glatteis n  
 озеро See m  
 океан Ozean m  
 око Auge n  
 олівець Bleistift m, Stift m  
 описувати beschreiben  
 оплачувати (щось) bezahlen (Akk.),  
     zahlen (für Akk.)  
 осінь Herbst m  
     осені im Herbst  
 особистий persönlich  
 особливо besonders  
 острів Insel f  
 отримувати bekommen  
 офіцер Offizier m  
 охоче gern  
 охочіше lieber  
 оцінка Note f

## Пп

падати fallen  
 пакувати packen  
 пальто Mantel m  
 папір Papier n  
 парасолька Regenschirm m  
 партя Bank f  
 пасіка Imkerei f  
 паспорт Pass m  
 Пасха Ostern n, pl  
 пейзаж Landschaft f  
 пенсіонер Rentner m  
 пенсіонерка Rentnerin f  
 перевірка Kontrolle f  
 перед vor  
 переїжджати umziehen (in Akk.—  
     до іншого будинку; von ... nach  
     Dat.— з однієї місцевості до іншої)  
 переказувати nacherzählen  
 перекладати übersetzen  
     перекладати німецькою мовою  
     ins Deutsche übersetzen  
 перекладати українською мовою  
     ins Ukrainische übersetzen  
 перекладати з німецької мови

aus dem Deutschen übersetzen  
 перекладати з української мови  
 aus dem Ukrainischen übersetzen  
 переодягатися (у когось) verkleiden, sich (als Akk.)  
 переповідати nacherzählen  
 перерви Pause f  
 пересідати (в інший вид транспорту) umsteigen  
 пересікати überqueren  
 переходить überqueren  
 перехрестя Kreuzung f  
 перець (солодкий) Paprika m  
 перон Bahnsteig m  
 першокласний prima, super  
 писати schreiben  
 п'ята trinken  
 піаніно Klavier n  
 пів па... halb...  
 південь Süden m  
 північ Norden m  
 півострів Halbinsel f  
 під bei, unter  
 підваль Keller m  
 підготувати vorbereiten  
 підземний гараж Tiefgarage f  
 підлога Fußboden m  
     підмітати підлогу den Fußboden  
     sägen  
 підшукувати (щось для когось) suchen  
 пішош спат  
 пірат Pirat m  
 після nach  
     після обіду am Nachmittag  
     після школи nach der Schule  
 післяобідній час Nachmittag m  
 пісня Lied n  
 план Plan m  
 пластик Plastik n  
 пластиковий пакет Plastiktüte f  
 пластиковий стаканчик Plastikbecher m  
 платити bezahlen (Akk.), zahlen (für Akk.)  
 платформа Bahnsteig m  
 плащ Mantel m  
 під Decke f

плести спицями stricken	пора року Jahreszeit <i>f</i>
плоди Obst <i>n</i>	порт Hafen <i>m</i>
площа Platz <i>m</i>	портфель Schultasche <i>f</i>
пляшка Flasche <i>f</i>	поруч neben
по über	поряд neben
поблизу (чогось) nicht weit von (Dat.)	посередині in der Mitte
повертати einbiegen	постіль Bett <i>n</i>
поверх Stock <i>m</i> , Stockwerk <i>n</i>	посуд Geschirr <i>n</i>
перший поверх Erdgeschoss <i>n</i>	потім dann
повз (когось, щося) an (Dat.) vorbei	потяг Zug <i>m</i>
повідомляти berichten	походить entstehen
повільний, повільно langsam	початкова школа Grundschule <i>f</i>
повітря Luft <i>f</i>	починати beginnen
повторювати wiederholen	пошта Post <i>f</i>
поганий, погано schlecht	поштамт Postamt <i>n</i>
погода Wetter <i>n</i>	поштова марка Briefmarke <i>f</i>
подарунок Geschenk <i>n</i>	пояс Gürtel <i>m</i>
подвір'я Hof <i>m</i>	правильний, правильно richtig
подібний ähnlich	праворуч rechts
подобатися gefallen, Spaß machen	працювати arbeiten
дуже подобатися viel Spaß machen	праця Arbeit <i>f</i>
не подобатися keinen Spaß machen	предмет (навчальний) Fach <i>n</i> , Schulfach <i>n</i>
подорож Reise <i>f</i>	пред'являти vorzeigen
подорожувати reisen, eine Reise machen	прекрасний schön
подруга Freundin <i>f</i>	при bei
подушка Kissen <i>n</i>	прибирати sauber machen
пожитки Sachen <i>pl</i>	прибувати (кудись) ankommen (in Dat.)
позаду hinten, hinter	привид Gespenst <i>n</i>
поздоровляти (когось з чимсь) gratulieren (j-m zu etw. Dat.)	Привіт! Hallo!
поїзд Zug <i>m</i>	приїжджати (кудись) ankommen (in Dat.)
поїздка Reise <i>f</i>	прикраса Schmuck <i>m</i>
показувати zeigen; vorzeigen	прикрашати schmücken
покривало Decke <i>f</i> , Bettdecke <i>f</i>	прикривати decken
покупка Einkauf <i>m</i>	приміщення Raum <i>m</i>
робити покупки Einkäufe machen	принесити holen, bringen
поле Feld <i>n</i>	принцеса Prinzessin <i>f</i>
поливати gießen	присутній: бути присутнім da sein
поліція Polizei <i>f</i>	приходити kommen, ankommen (in Dat.)
половина halb	приятель Freund <i>m</i>
полудень Nachmittag <i>m</i>	приятелька Freundin <i>f</i>
помідор Tomato <i>f</i>	прізвище Name <i>m</i>
понеділок Montag <i>m</i>	про von
попереду vorn	Пробач(те)! Entschuldigung!
пополудні nachmittags	Пробачте, будь ласка! Entschul-

digen Sie bitte!

проводити (час) verbringen

проводулок Gasse f

програвати (гру) verlieren

програвач компакт-дисків CD-Spieler m

прогулянка Ausflug m

продавець Verkäufer m

продавщиця Verkäuferin f

продукти харчування Lebensmittel pl

проспект Prospekt m

проти (когось, чогось) gegen

професія Beruf m

прямо geradeaus

псувати kaputtmachen

птах Vogel m

пуловер Pullover m, Pulli m

п'ятниця Freitag m

## Pp

радість Freude f

радіти freuen, sich (über Akk.—

з того, що вже відбулося; auf Akk.—

з того, що має відбутися)

раз eins

разом mit, gemeinsam

ранками morgens

ранкова зарядка Morgengymnastik f

ранок Morgen m

уранці am Morgen

ратуша Rathaus n

рахувати rechnen, zählen

рвати (фрукти, квіти) pflücken

результат Erfolg m

ремінь Gürtel m

ретельний fleißig

речення Satz m

речі Sachen pl

рештки їжі Essensreste pl

ринок Markt m

рідна мова Muttersprache f

різати schneiden

Різдво Христове Weihnachten n, pl

рік Jahr n

річка Fluss m

робити machen, tun

робити ранкову зарядку Morgen-

gymnastik machen

робити пересадку umsteigen

робітник Arbeiter m

робітниця Arbeiterin f

робота Arbeit f

родина Familie f

розвідувати напам'ять aufsagen

розвід план руху (транспорту) Fahr-

plan m

розвід уроків Stundenplan m

розвідляти sprechen

розвідляти по телефону (з кимсь)

telefonieren (mit Dat.)

розвідати erzählen

розвідів Erzählung f

розвічинати beginnen

Розтає. Es taut.

розвішуватися liegen

розвіміти verstehen

розвіміти німецьку мову Deutsch

verstehen

російська мова Russisch n

російський russisch

росіянин Russe m

росіянка Russin f

рослина Pflanze f

рослинний світ Flora f

рот Mund m

рояль Klavier n

рубрика Rubrik f

ручка (кулькова) Kugelschreiber m

рушник Handtuch n

рюкзак Rucksack m

рятувати retten

## Cc

сад Garten m

саджати pflanzen

салат Salat m

сандаля Sandale f

санки Schlitten m

кататися на санях (mit dem)

Schlitten fahren; rodeln

світ Pullover m, Pulli m

свіння Schwein n

свіжий frisch  
 світ Welt f  
 святкувати feiern  
 свято Feiertag m, Feier f, Fest n  
 село Land n, Dorf n  
     на селі auf dem Lande, auf dem  
     Dorf  
     на село (за місто) aufs Land  
 селянин Bauer m  
 селянка Bäuerin f  
 селянське подвір'я Bauernhof m  
 серед unter  
 середа Mittwoch m  
 серпень August m  
 сестра Schwester f  
 сидіти sitzen  
 сильний stark  
 син Sohn m  
 синій blau  
 сир Käse m  
 ситий satt  
     бути ситим satt sein  
 сідати (у поїзд, автобус тощо) ein-  
 steigen  
 сік Saft m  
 сіль Salz n  
 сільська місцевість Land n  
 сім'я Familie f  
 сірий grau  
 січень Januar m  
 сказати sagen  
 скатертина Tischdecke f  
 скільки wie viel(e)  
 складати bilden  
 скло Glas n  
 скоро bald  
 скрізь überall  
 слабкий schwach  
 слово Wort n, Vokabel f  
 словник Wörterbuch n, Vokabelheft n  
 слухати hören  
 сміятися lachen  
 сніг Schnee m  
     Сніг іде. Es schneit.  
 сніговик Schneemann m  
     лішти сніговика einen Schnee-  
     mann bauen

сноуборд Snowboard n  
     кататися на сноуборді Snow-  
     board fahren  
 собака Hund m  
 соковитий saftig  
 солодкий süß  
 солодощі Süßigkeit f  
 сонячні окуляри Sonnenbrille f  
 сорочка Hemd n  
 сосиска Würstchen n  
 спальня Schlafzimmer n  
 спати schlafen  
 спереду vorn  
 співати singen  
 спідниця Rock m  
 спілій reif  
 сплачувати (за щось) bezahlen  
 (Akk.), zahlen (für Akk.)  
 спорт Sport m  
 спортивна гра Sportspiel n  
 спортивний зал Sportsaal m  
 спортивний костюм Sportanzug m  
 спортивний майданчик Sport-  
 platz m  
 споруда Gebäude n  
 справжній richtig  
 срібний silbern  
 ставити stellen  
 стадіон Stadion n  
 стаканчик (паперовий, пластико-  
 вий) Becher m  
 стараний fleißig  
 старий alt  
 стеля Decke f  
 стиглий reif  
 стіл Tisch m  
     накривати на стіл den Tisch  
     decken  
 стілець Stuhl m  
 стіна Wand f  
 сто hundert  
 столиця Hauptstadt f  
     столиця України die Hauptstadt  
     der Ukraine  
     столиця Німеччини die Haupt-  
     stadt Deutschlands  
 століття Jahrhundert n

**сторінка** Seite *f*  
**сторіччя** Jahrhundert *n*  
**стосуватися (чогось)** gehören (zu  
*Dat.*)  
**стояти** stehen  
**студент** Student *m*  
**субота** Sonnabend *m*  
**сувенір** Souvenir *n*  
**сукня** Kleid *n*  
**сумка** Tasche *f*  
**суп** Suppe *f*  
**супермаркет** Supermarkt *m*  
**суша** Land *n*  
**схід** Osten *m*  
**схожий** ähnlich  
**бути схожим** ähnlich sein  
**сьогодні** heute  
**сьогодні увечері** heute Abend

## Тт

**так ја**  
**також** auch  
**таксі** Taxi *n, m*  
**там** dort  
**танцювати** tanzen  
**тарілка** Teller *m*  
**тахта** Sofa *n*  
**твірдий** hart  
**твій** dein  
**твір** Aufsatz *m*  
**театр** Theater *n*  
**теж** auch  
**текст** Text *m*  
**телебачення** Fernsehen *n*  
**телевізор** Fernseher *m*  
**темний** dunkel  
**тенніс** Tennis *n*  
**тепер** jetzt  
**теплий** warm  
**тераріум** Terrarium *n*  
**тераса** Terrasse *f*  
**тиждень** Woche *f*  
**тільки** nur  
**тістечко** Kuchen *m*  
**тітка** Tante *f*  
**тканина** Stoff *m*  
**тобі** dir

**товар** Ware *f*  
**товстий** dick  
**тоді** damals  
**тому що** denn  
**тонкий** dünn  
**торт** Torte *f*  
**торшер** Stehlampe *f*  
**точно** genau  
**трава** Gras *n*  
**травень** Mai *m*  
**трамвай** Straßenbahn *f*  
**тривати** dauern  
**тричі** dreimal  
**Трійця** Pfingsten *n, pl*  
**тролейбус** Obus *m*, Trolleybus *m*  
**тут** hier, da

## Уу

**у** bei, in, nach, um, zu  
**уважно** aufmerksam  
**увечері** am Abend, abends  
**уже** schon  
**Україна** Ukraine *f*  
**українець** Ukrainer *m*  
**українка** Ukrainerin *f*  
**український** ukrainisch  
**українська мова** Ukrainisch *n*  
**улюблене заняття** Hobby *n*  
**умиватися** sich waschen  
**уміти** können  
**унизу** unten  
**університет** Universität *f*  
**урок** Stunde *f*, Unterricht *m*  
**урок фізкультури** Sportunterricht *m*  
**усе** alles  
**Усього найкращого!** Alles Gute!,  
 Alles Liebe!  
**успіх** Erfolg *m*  
**усюди** überall  
**утворювати** bilden  
**утворюватися** entstehen  
**учасник** Teilnehmer *m*  
**учениця** Schülerin *f*  
**учень** Schüler *m*  
**учитель** Lehrer *m*  
**учитель фізкультури** Sportlehrer *m*

учителька Lehrerin *f*  
учитися lernen; studieren (*у вищому навчальному закладі*)

## ФФ

фабрика Fabrik *f*

фауна Fauna *f*

фах Beruf *m*

фахверковий будинок (*має часту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою*) Fachwerkhaus *n*

фея Fee *f*

фізика Physik *f*

фізкультура Sport *m*

фірма Firma *f*

флора Flora *f*

фотографія Foto *n*

фотоапарат Fotoapparat *m*

фрукти Obst *n*

футбол Fußball *m*

футболка T-Shirt *n*

## Хх

хвилина Minute *f*

хворий krank

хімія Chemie *f*

хліб Brot *n*

хлібний магазин Bäckerei *f*

хлібобулочні вироби Backwaren *pl*

хлопець Junge *m*

хмарний wollig

хобі Hobby *n*

ходити gehen

ходити на лижах Schi laufen

холодильник Kühlschrank *m*

холодний kalt

Холодно. Es ist kalt.

хороший gut

хотіти mögen

хто wer

худий dünn

худорлявий schlank

хустка Tuch *n*

## ЦЦ

цвісти blühen

це das

цей dieser

центр Cent *m*

центральний Zentrum *n*

центральна вулиця Hauptstraße *f*

центральний Haupt-

церква Kirche *f*

цибуля Zwiebel *f*

цирк Zirkus *m*

цікавий interessant

цікавитися (кимсь, чимсь) sich interessieren (*für Akk.*)

цукор Zucker *m*

## ЧЧ

чарівний wunderschön

чарівник Zauberer *m*

час Zeit *f*

часто oft

чашка Tasse *f*

чверть Viertel *n*

червень Juni *m*

червоний rot

чевелік Schuh *m*

через durch, nach, in (*по час*), um, über

четвер Donnerstag *m*

чий wissen

чистий sauber

чистити putzen

чистити зуби (die) Zähne putzen

читальний зал Lesesaal *m*

читати lesen

чіткий deutlich

чітко genau

чобіт Stiefel *m*

чоловік Mann *m*

чорний schwarz

чудовий schön, prima, super, wunderschön

чути hören

## ШШ

шапка Mütze *f*

шарф Schal *m*

шафа Schrank *m*

книжкова шафа Bücher-  
schrank *m*  
шафа для одягу Kleider-  
schrank *m*  
шафа-стінка Wohnzimmer-  
schrank *m*  
шахи Schach *n*  
шахтар Bergarbeiter *m*  
швидкий, швидко schnell  
широкий breit  
шкарпетка Socke *f*  
шкідливий schädlich  
шкільний ранець Schulranzen *m*  
шкільні речі Schulsachen *pl*  
шкодити (комусь, чомусь) schaden  
(*Dat.*)  
школа Schule *f*  
шлях Weg *m*  
шофер Fahrer *m*  
штани Hose *f*  
шукати suchen  
шум Lärm *m*

Щщ  
щасливий glücklich  
щастя Glück *n*  
щє noch  
що was  
що за...? was für ein...?  
що не обкладається митом zoll-  
frei  
що обкладається митом zoll-  
pflichtig  
щока Wange *f*  
щоранку morgens

### Яя

яблуко Apfel *m*  
яйце Ei *n*  
як wie  
Як поживаєш? Wie geht es dir?  
який wie  
ясний deutlich, klar

MEIN WOHNORT (Stunden 1—7)

In der Stadt . . . . .	3
Grammatik: Прийменники з Dativ i Akkusativ . . . . .	8
Wie ist deine Adresse? . . . . .	10
Grammatik: Написання назв вулиць/провулків/площ/бульварів . . . . .	12
Wie ist deine Stadt? . . . . .	14
Grammatik: Відмінювання прикметників з означенням артиклем і вказівним займенником dieser . . . . .	15
Wie komme ich zu...? . . . . .	16
Unsere Hauptstadt . . . . .	18
Grammatik: Сполучення прийменника von з географічними та власними назвами . . . . .	19
In meinem Dorf . . . . .	21
Prüf dich! . . . . .	24

UNSER NEUES HAUS (Stunden 1—6)

Gabis Familie sucht ein neues Haus . . . . .	26
Grammatik: Відмінювання прикметників з неозначенням артиклем, присвійним займенником і запереченням kein . . . . .	28
Gabis neues Haus . . . . .	32
Grammatik: Perfekt (Минулий розмовний час) з haben . . . . .	35
Was gibt es in Gabis neuem Haus? . . . . .	37
Wir haben neue Möbel gekauft . . . . .	41
Gabis neues Zimmer . . . . .	44
Prüf dich! . . . . .	46

FREIZEIT (Stunden 1—8)

Was macht ihr in der Freizeit? . . . . .	48
Grammatik: Модальне дієслово können . . . . .	48
Freizeit — was ist das? . . . . .	52
Was kann man in der Freizeit machen? . . . . .	55
Gabi geht in der Freizeit gern einkaufen . . . . .	58
Welcher ... oder Was für ein ...? . . . . .	62
Grammatik: Питальні займенники welcher ...? i was für ein...? . . . . .	63
Auf dem Markt . . . . .	65
Wie sind Obst und Gemüse? . . . . .	69
Prüf dich! . . . . .	70

NATUR UND UMWELT (Stunden 1—8)

Die Welt ist so schön! . . . . .	72
Was ist für die Natur schädlich? . . . . .	75

Ohne Wasser ist kein Leben . . . . .	79
Wir können der Umwelt helfen . . . . .	82
Wie spät ist es? . . . . .	85
Wir besuchen die Umwelt-AGs . . . . .	89
Können wir die Natur retten? . . . . .	94
Prüf dich! . . . . .	96

### DIE REISE (Stunden 1—8)

Wir machen Reisepläne . . . . .	98
Womit kann man fahren? . . . . .	101
Grammatik: Perfekt iS sein . . . . .	104
Wir packen den Koffer . . . . .	106
Wo beginnt eine Reise? . . . . .	110
Wo kann man Fahrkarten kaufen? . . . . .	114
Pass- und Zollkontrolle . . . . .	120
Die Reise geht zu Ende . . . . .	122
Prüf dich! . . . . .	124

### FESTE UND TRADITIONEN (Stunden 1—7)

Weihnachtsferien . . . . .	125
Grammatik: Модальні дієслова dürfen i können . . . . .	128
Was und wann feiert man besonders gern? . . . . .	129
Grammatik: Неозначений займенник man . . . . .	130
Die Heiligen Drei Könige . . . . .	131
Fasching . . . . .	134
Karneval . . . . .	138
Grammatik: Модальні дієслова wollen i mögen . . . . .	141
Natalka feiert Masnyzja . . . . .	144
Prüf dich! . . . . .	147

### SCHULE (Stunden 1—9)

Damals in der Schule . . . . .	149
Grammatik: Позначення року в німецькій мові . . . . .	151
Die Schule jetzt . . . . .	153
Was sollst / musst du in der Schule machen? . . . . .	155
Grammatik: Модальні дієслова sollen i müssen . . . . .	156
In der Bücherei . . . . .	157
Schulzeitung . . . . .	160
Schreibt in die Schulzeitung! . . . . .	162
Grammatik: Imperativ (Наказовий спосіб) . . . . .	163
Deutschstunde in Natalkas Schule . . . . .	164
Das Schuljahr ist zu Ende . . . . .	168
Prüf dich! . . . . .	172
Deutsch-ukrainisches Wörterverzeichnis . . . . .	174
Ukrainisch-deutsches Wörterverzeichnis . . . . .	191

Права авторів та видавничі права ДСВ «Освіта» захищені Законом України «Про авторське право і суміжні права» від 23.12.1993 р. (зі змінами від 11.07.2001 р.).

Друковане копіювання книги або її частини, будь-які інші контрафактні видання тягнуть за собою відповідальність згідно зі ст. 52 цього Закону.

**Навчальне видання**

**БАСАЙ Надія Пилипівна**

**НІМЕЦЬКА МОВА**

**Підручник для 7 класу загальноосвітніх навчальних закладів  
(2-га іноземна мова, 3-й рік навчання)**

*Затверджено Міністерством освіти і науки України*

*Німецькою та українською мовами*

*Редактори Т. І. Зінкевич, С. В. Корбут*

*Художні редактори Н. Г. Антоненко, Т. М. Канарська*

*Технічний редактор Ц. Б. Федосіхіна*

*Коректор А. В. Лопата*

*Комп'ютерна верстка Н. М. Музиченко*

**Формат 70×100/16.**

**Ум. друк. арк. 16,9. Обл.-вид. арк. 13,85. Тираж 3000 пр.**

**Вид. № 37488. Зам. № 11-0030**

**Державне спеціалізоване видавництво «Освіта»,  
04053, Київ, вул. Юрія Коцюбинського, 5.**

**Свідоцтво ДК № 27 від 31.03.2000 р.**

**Віддруковано з готових діапозитів**

**ТОВ «Побутелектротехніка»**

**Св. ДК № 3179 від 08.05.2008 р.**

**61024, м. Харків, вул. Ольмінського, 17.**